



El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, acompañado del Ministro del Interior, Ricardo García, y del brigadier general Jorge Lucar Figueroa, visita el Cuartel General de Emergencia.

S.E. visitó Cuartel General de Emergencia

- Anunció que se constituirá en un organismo permanente, con reglamento propio, mostrándose muy satisfecho por la misión cumplida
- Con personal especializado, fortalecerá la acción del Ministerio del Interior

Página 5

\$: Ayer arreglaron Hisis, Garrido y Oscar Rojas

CON TODAS SUS ESTRELLAS JUEGA COLO COLO LA COPA

Mañana debe enfrentar a Magallanes por el Grupo 4. Sus rivales, los uruguayos Peñarol y Bella Vista, se miden hoy.



Informaciones en páginas 20-21

VALPARAISO: NUEVO DIQUE FUE RECIBIDO OFICIALMENTE

Almirante Merino informó que ASMAR inicia ahora construcción de un rompehielos. Pág. 9



El moderno dique flotante "Valparaíso III" quedó ayer oficialmente incorporado a la infraestructura marítima y portuaria, luego de la ceremonia de recepción que presidió el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino.

MARTES 23 de Abril de 1985
Año LXIX N° 22.226 — 2ª Edición
Santiago de Chile — San Jorge

\$ 40
REGIONES
I, II, XI y XII \$ 50

LA NACION
Mundo Deportes

Pesar mundial por muerte de Presidente Neves

Mañana
EXIJA GRATIS
LA ARAUCANA



colo colo



Hoy gratis

De la Colección:
HISTORIA DEL DEPORTE CHILENO
ESPECIAL DE 32 PAGINAS DE RECUERDOS
A TODO COLOR

EN COPA LIBERTADORES DE AMERICA

cartas

Secretaría Nacional
de la Juventud

Señor Director:

Con motivo de mi alejamiento del cargo de Secretario Nacional de la Juventud, deseo manifestar a usted y a todos los profesionales que trabajan en ese prestigioso medio de comunicación, los más sinceros agradecimientos por la colaboración y permanente apoyo brindado al suscrito durante el ejercicio de sus funciones.

Gran parte del éxito alcanzado en las actividades que se desarrollaron, especialmente en aquellas de carácter social, no hubiera sido posible de no haber contado con vuestro desinteresado concurso en la difusión de ellas.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

Patricio Melero Abaroa

Encomiable
Acción

Señor Director:

Como habitante de Lampa, tuve el agrado de enterarme la semana pasada que un grupo de estudiantes de INACAP, en lugar de gastar toda su "Semana Pichona", como le llaman ellos a la fiesta de bienvenida que dan a los alumnos recién ingresados, en pasarlo bien y divertirse, se dedicaron a recolectar materiales y productos alimenticios para los damnificados de nuestra comuna, que son muchos.

Creo que la idea demuestra que todavía existe el espíritu universitario, y que los jóvenes pueden encauzar sus acciones hacia objetivos realmente valederos en lugar de sólo hacer noticia negativa y dedicarse a puro "revolverla".

Pese a que la ayuda, en cantidad no fue mucha, para los habitantes de nuestra comuna fue emotiva ya que estos jóvenes están dando un ejemplo digno de imitarse en nuestra patria, y por que supieron comprender las penurias que está pasando esta comuna, que quedó prácticamente en el suelo luego del terremoto.

Si cada institución ayudara en una pequeña proporción, habríamos salido mucho más rápido de la situación que estamos viviendo porque, fuera de honrosas excepciones, la municipalidad y las instituciones públicas han tenido que "apechugar" solas ante la dramática situación.

Agradezco en nombre de mi comunidad cada artículo recibido de los alumnos de INACAP. Pueden estar seguros que este material ha sacado de apuros a muchos chilenos que vivían en situación angustiosa.

Le saluda atentamente

Juan Carlos Cárdenas A.

Conciencia
Tributaria

Señor Director:

Me he impuesto en la prensa sobre el llamado formulado por el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Juan Carlos Delano, para impulsar una campaña destinada a crear conciencia entre los chilenos en el pago oportuno de sus impuestos.

Creo que el llamado hecho por el dirigente de uno de los gremios más importantes del país no debe ser desoído por quienes — hasta ahora — no han aportado con su cuota de esfuerzo y sacrificio a la gran tarea de reconstrucción en que está empeñado el país.

Según se ha indicado, sólo durante el año pasado la evasión por concepto del Impuesto al Valor Agregado, IVA, superó los 70.000 millones de pesos.

Si se piensa en todo lo que se podrían utilizar estos recursos, especialmente entre aquellas familias más desposeídas y afectadas por el terremoto, fácil es concluir en la urgente necesidad que los chilenos "paguemos oportunamente nuestros impuestos".

Estimo que el llamado hecho por el comercio para que todos paguen el IVA y las dueñas de casa cobren oportunamente su boleta debe ser escuchado por toda la ciudadanía, ya que de esta manera estaremos ayudando — de forma práctica y concreta — a los chilenos de menores recursos.

Atentamente,

Jaime Ibarra

Uso de
Sirena

Señor Director:

Por vivir en el sector de Pedro de Valdivia con Carlos Antúnez, tengo que soportar un problema que me tiene a mí y a mi familia al borde de la locura. Cerca de mi casa queda la sede de la Unidad Coronaria Móvil, que no pongo en dudas su efectivo servicio, pero utilizan una sirena de ruido muy potente y desagradable. Como tengo entendido que la sirena se usa para facilitar el libre tránsito de estas ambulancias, no puedo entender por qué la hacen sonar también en horario de toque de queda, cuando no transitan ni bicicletas.

Estoy durmiendo luego de un día de sacrificado trabajo, y comienza a sonar el exasperante pitido, que me hace pegar un salto y quedarme mirando el techo toda la noche. Después esto se traduce en mal genio que descargo con mis inocentes compañeros de trabajo.

Mis niños y mi señora también tienen que soportar las consecuencias. Por eso les pido a los señores que manejan esos aparatos que cumplen tan importante labor, tengan un poco de consideración y que toquen las sirenas sólo en los casos que sea necesario.

Me parece injusto que para salvar a los enfermos del corazón se esté matando a otros de los nervios.

Juan Mario García

La actual explosión demográfica de los países menos desarrollados indica hasta qué punto el crecimiento de la población puede estar desvinculado del aumento de los niveles de vida.

El rápido crecimiento de la población en el mundo en vías de desarrollo desde la segunda guerra mundial, tiene su causa más importante en los fuertes descensos registrados en las tasas de mortalidad, mientras la tasa de natalidad se mantenía a niveles muy elevados. Se ha alargado la vida de los adultos, pero, sobre todo, se ha reducido notablemente la mortalidad infantil. Estos

Nuevo
Rector

En una brillante ceremonia, realizada con la actuación del excelente coro de la Corporación, hizo entrega de su cargo el Rector de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago, capitán de navío (R) don Mariano Sepúlveda Mattus, y asumió sus funciones el nuevo Rector, profesor don Alvaro Arriagada Norambuena.

En esa oportunidad, el señor Sepúlveda pronunció un extenso y documentado discurso, en el cual, junto con dar la bienvenida a su sucesor, dio cuenta de la labor cumplida durante los dos años de desempeño de sus altas funciones y destacó en forma elocuente la trascendental importancia que reviste la formación de los futuros educadores de la juventud. La trascendencia de la pedagogía ha sido plenamente reconocida por S.E., el Presidente de la República, quien, como se sabe, envió hace algunos días un mensaje al Poder Legislativo destinado a otorgar al mencionado plantel la categoría de una universidad de las ciencias de la educación.

Es oportuno señalar encomiásticamente la vasta y constructiva tarea realizada por el ex Rector don Mariano Sepúlveda, quien, habiendo recibido la Academia aún con las múltiples dificultades y problemas que afronta una institución que nace a la vida independiente, la ha entregado ahora en un elevado nivel de organización, eficiencia y progreso en todos los órdenes. No es raro, entonces, que, al terminar su exposición, los numerosos asistentes al acto que comentamos, que eran en su gran mayoría profesores y funcionarios administrativos de la Corporación, se hayan puesto de pie para tributarle un caluroso y prolongado aplauso.

La dirección de la Academia, en esta nueva etapa en que está próxima a convertirse en una universidad pedagógica, queda también en muy buenas manos. En su intervención en la ceremonia en que asumió su cargo, don Alvaro Arriagada Norambuena resumió a grandes líneas los principales aspectos de su programa de trabajo, que se concretarán en continuar la labor de su antecesor, mancomunadamente con el cuerpo académico, en una línea de constante adelanto y superación. Profesor de Estado de dilatada experiencia, ex Superintendente de Educación Pública, ex Ministro de Educación y, hasta hace poco tiempo, Embajador alterno de Chile ante la UNESCO, el nuevo Rector es un educador que reúne ampliamente las condiciones que se requieren para realizar con éxito su misión a cargo de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

ARTURO SEMPER

Crecimiento Poblacional

hechos tienen por motivo distribuciones más eficientes de los alimentos, a través de programas de entrega de leche y derivados, progresos en el ataque contra la desnutrición, en los importantes avances médicos, y mejoras sanitarias públicas ligadas, en último término, al progreso experimentado en los países avanzados y a su extensión, por una u otra vía, a los países en vías de desarrollo.

Que la explosión demográfica, desfasada del progreso económico de un país dificulta su crecimiento económico, parece estar fuera de duda.

Al respecto, al analizar cómo superar este problema, salta a primera vista que los recursos naturales desempeñan un papel importante en el desarrollo económico de un país, puesto que sus posibilidades de producción se ven afectadas por la cantidad y calidad de la tierra agrícola disponible, los bosques, los recursos energéticos, las reservas de minerales y metales, etcétera. Lo importante es advertir que esos recursos naturales no están dados, sino que son susceptibles de decaimiento y agotamiento como lo son también de expansión y mejora. La erosión y las malas técnicas de cultivo empobrecen las tierras cultivables, los bosques no repoblados desaparecen, los recursos minerales se agotan; pero también pueden mejorarse las tierras, ampliarse las masas arbóreas y detectarse y poner en explotación recursos minerales adicionales. La escasez o el decaimiento de los recursos naturales pueden limitar el crecimiento económico de un país; pero el hombre puede, dentro de ciertos límites, conservar y ampliar los re-

curso naturales recibidos. La conservación, la mejora y la ampliación de esos recursos requieren, sin embargo, tecnología y un esfuerzo en términos de inversión.

En nuestro país, al igual que en otros de similares características, el crecimiento explosivo de algunos centros urbanos, como es el caso de Santiago, no puede ser sólo explicado por el crecimiento vegetativo, sino que al mismo tiempo tiene explicación en las migraciones que se producen de otras regiones a la Región Metropolitana.

Las personas se trasladan de un lugar a otro buscando satisfacer necesidades de trabajo, salud, educación, en fin, todo lo que no ven satisfecho en su lugar de origen. Al concentrar las inversiones en los centros urbanos más importantes, se va aumentando la importancia de éstos por sobre los centros y áreas rurales, provocando mayores y constantes flujos migratorios campo-ciudad, generando graves problemas en las ciudades que implican grandes inversiones por parte del Estado.

Debemos saber aprovechar las mayores posibilidades de desarrollo con que contamos gracias a las iniciativas y acciones emprendidas por el Supremo Gobierno desde sus inicios, para lograr un desarrollo equilibrado del país, a través de un fortalecimiento de las regiones y del proceso de regionalización.

Es un hecho que para lograr un verdadero desarrollo nacional debemos ser capaces de reconocer nuestras deficiencias, nuestros problemas, pero también debemos definir claramente nuestras potencialidades como pueblo como nación.

Triste Aniversario

Hace ya diez años cayó el régimen pro-norteamericano de Camboya, presidido por el general Lon Nol. El cable informa que la nación asiática continúa en guerra, con su economía estancada y, lo que es aún más grave para los camboyanos, con una población vietnamita que parece instalarse progresivamente en su territorio.

Como se recordará, el Ejército norteamericano se retiró de Camboya en 1975, cayendo así el último bastión que se oponía al Ejército guerrillero comunista denominado "Khmer Rouge". Al asumir su líder Pol Pot, se instauró un sanguinario régimen totalitario que no sólo llevó al exterminio a importantes masas de su población, sino que arruinó la economía y pretendió incluso enfrentarse con su vecino comunista de Vietnam. El Gobierno de Hanoi, previniendo que la acción de Pol Pot le traería problemas y teniendo en cuenta la inferioridad bélica de éste, invadió Camboya en 1979 e instaló un Gobierno títere favorable a sus intereses.

Desde esa fecha, una ofensiva contra las fuerzas del Khmer Rouge y otros grupos nacionalistas los "arrinconó" en la frontera camboyanos-tailandesa ya ha disminuido considerablemente las posibilidades de que los ciudadanos camboyanos lleguen a tener, en un futuro a lo menos mediano, un Gobierno soberano y auténticamente representativo. A la vez, ha ido diezmando a la población y notoriamente disminuida, reemplazándola por civiles vietnamitas que reciben ayuda para levantar la alicaída economía camboyanos por parte de la Unión Soviética y sus países satélites. Todo esto dentro del marco ideológico del marxismo, que primero cobró sus inocentes víctimas en manos de la guerrilla y Gobierno de Pol Pot y ahora lo hace a través de los jerarcas de Hanoi.

Con este cuadro político y social, las perspectivas de Camboya no pueden ser muy alentadoras. Se está consolidando, al parecer definitivamente, la hegemonía vietnamita sobre esta región del Sudeste de Asia, lo que en el terreno de las relaciones internacionales constituye un nuevo éxito del imperio soviético y su ideología, que es el principal apoyo militar y económico de Hanoi.

Esto trae preocupación al otro gigante del área, China, que siempre critica y observa con recelo las iniciativas vietnamitas tendientes a rodear su frontera sur mediante la conquista de pequeñas naciones como Camboya.

Han sido frecuentes los enfrentamientos entre tropas chinas y vietnamitas debido a provocaciones fronterizas. El cable nos trae la noticia de que en los últimos 15 días Vietnam habría desplegado cuatro regimientos de infantería a lo largo de la frontera con China en una de sus provincias, con un total de 150 mil efectivos de apoyo, lo que puede llegar a constituirse en un enfrentamiento de proporciones similares al que tuvieron ambos países en 1979.

Así, la convulsión de la guerra y la muerte traspasan las fronteras de Camboya para amenazar nuevamente la paz en aquella parte de la región del mundo, dominada casi en su totalidad por regímenes totalitarios de signo marxista.

LA NACION

Director
Orlando Poblete Iturrate
Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Editora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Desarrollo Institucional

En recientes declaraciones a la prensa, el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, reiteró que el Gobierno está trabajando activamente en el desarrollo del proceso de normalización institucional, de acuerdo a los cauces que señala la Constitución Política de 1980. Los estudios de diversas leyes orgánicas constitucionales, la puesta en marcha de importantes y efectivas instancias de participación, la progresiva modernización de las más fundamentales áreas de la actividad nacional, van demostrando en hechos concretos la realidad de un avance progresivo y permanente en pos de la plenitud y consolidación de una democracia renovada y eficaz para el logro del bien común y el desarrollo del progreso.

Desde el momento mismo de asumir el mando de la nación, las Fuerzas Armadas y de Orden, bajo la serena conducción del Presidente Pinochet, se dieron a la tarea de restaurar la chilenuidad y de iniciar la construcción de un orden democrático que respondiera creadoramente a las dificultades del momento.

Los históricos documentos de la "Declaración de Principios del Gobierno de Chile" y "Objetivo Nacional del Estado de Chile" van fijando las pautas fundamentales que habrían de guiar la acción de los primeros años de Gobierno y que —manteniendo su plena vigencia y actualidad— nos llevarían a la dictación de la Constitución Política de 1980, que el pueblo de Chile aprobara como Ley Fundamental de la República por una decisión soberana abrumadoramente mayoritaria.

El desarrollo progresivo del proceso institucional comienza, pues, el mismo 11 de septiembre de 1973. Los pasos dados hasta ahora resultan altamente significativos y demuestran la realidad innegable de una resuelta voluntad que persigue la consolidación de éste.

En todo el desarrollo del proceso no han faltado quienes han considerado que se "avanza lento", "rápido" o, incluso "que no se avanza".

La amplia libertad que siempre han tenido todos los sectores para desarrollar sus argumentaciones, demuestra, justamente, lo equívoco que ellas resultan.

El trabajo institucional ha sido permanente y progresivo, de acuerdo a la orientación y guía de un ideario que aspira a un mejor destino para Chile.

No hay estancamiento regresivo. No hay apresuramientos temerarios. Hay una intención permanente de avanzar paso a paso en el cumplimiento de metas que no pueden ser alteradas sin el peligro de afectar el buen éxito de una tarea que no es fácil y que enfrenta permanentemente la agresión del terrorismo y la subversión.

Junto a la normativa legal se requiere de una maduración y convicción íntima de parte de cada ciudadano, de que el sistema institucional en su conjunto responde a las expectativas personales y sociales de una realidad compleja y en constante cambio.

Lo anterior supone dotar a cada uno de los instrumentos necesarios y las posibilidades efectivas de satisfacer sus necesidades en armonía con las que demanda el bien común.

Se exige, pues, un trabajo permanente, no sólo de la autoridad, sino de todos los que verdaderamente creen en la libertad y en sus consecuencias de progreso y bienestar.

El Gobierno sigue trabajando en el desarrollo de un proceso institucional que cuenta con la adhesión de la inmensa mayoría de los hombres y mujeres de esta tierra.

El Duelo de Brasil

Murió Tancredo Neves. Su nación se estremeció conmovida y acongojada. América Latina, muy especialmente nuestra América meridional, sintió como propias las dolencias del pueblo brasileño de estos tiempos.

Una prolongada agonía personal y treinta y siete días de angustias de ese pueblo dejarán huellas en la historia política del siglo.

Pero si la fe y la esperanza son hermanas del coraje, de esta enorme prueba interna es que Brasil tiene que sacar las bases fundamentales para construir su futuro que depende ahora de los que van a heredar políticamente al que había sido elegido Presidente, responsabilidad que no pudo asumir en un instante enormemente importante para su país.

Tancredo Neves, un conciliador por excelencia, un hombre de diálogo y de luz, fue el único que pudo producir un consenso nacional luego de soltarse las enormes tensiones causadas por los juegos políticos que determinaron la elección presidencial del 15 de enero pasado. Y al momento de saberse la primera cirugía de que fue objeto, comenzó a gestarse un sentido de unidad nacional que incluyó a los dos grandes partidos nacionales brasileños, a sus Fuerzas Armadas y a las muchas formas de que se vale el pueblo de esa nación para expresarse.

La lenta agonía del Presidente electo se encargó de preparar el espíritu de todos para la desaparición definitiva del que fuera llamado por muchos "el hombre de la esperanza nacional". Estos treinta y siete días sirvieron para que la sucesión inmediata de Tancredo Neves no se opere con violencia, ni con rudeza, ni con malos entendidos. En las cinco semanas transcurridas desde el comienzo del nuevo régimen hubo deliberaciones, análisis de probabilidades políticas, toma de posiciones por parte de los personajes más caracterizados del Partido Movimiento Democrático Brasileño y del Partido Demócrata Social para determinar los pasos

que fuesen mejores para el futuro del país.

La mejor expectativa de Brasil para preservar la legalidad y el legítimo ejercicio del poder es el ahora Presidente José Sarney. Su presencia en el gobierno es la única garantía de continuidad del mandato del reciente 15 de enero. Así lo creen la totalidad de los parlamentarios federales, los gobernadores de los veintitrés estados y los altos personeros de las Fuerzas Armadas. Ha habido voces revanchistas que quisieron revertir el resultado del Colegio Electoral, pero hubo otras de mayor autoridad que las silenciaron.

Asunto aparte será el estudio de los pasos que deban darse para concretar este proceso de transición que iba a encabezar Tancredo Neves. Pero ahí queda el programa cuidadosamente elaborado y que requería, para su eficacia y oportunidad, de la excepcional personalidad del que sólo pudo ser Presidente electo en un instante demasiado complejo de esa nación.

Todos los esfuerzos de los dos mayores partidos brasileños se orientaron, para el caso que hoy lamentan Brasil e Iberoamérica, a evitar un vacío de poder y a tratar —al menos en la alianza del Movimiento Democrático Brasileño y el Frente Liberal— de cubrir la ausencia del Presidente Neves de la mejor manera concertada que fuese posible hallar, sin renuncios del MDB y sin avances inconstitucionales del PDS. Ese empeño es un hecho histórico en el continente y gravitará profundamente en el futuro inmediato de Brasil.

Poco más de un año duró la brillante estrella política interna e internacional de Tancredo Neves. Décadas durará su recuerdo tanto por esa estrella, que ahora nos parece fugaz, cuanto por la esperanza sembrada en el pueblo al que trató de servir con la unidad, con la conciliación, con el respeto a todos y con el vigor de su destacable personalidad.

DARIO ROJAS

El Discernimiento

Ciertamente sería muy ingenuo suponer que las viciosas prácticas del pasado, que tanto contribuyeron al desprestigio de una buena causa como es la de que las asociaciones laborales cautelaren como les corresponde, con el mayor celo posible, la correcta aplicación de normas de buen servicio y la justa defensa de sus derechos, hayan desaparecidos del escenario gremial como por arte de sortilegio.

Fueron, por desgracia, muchos los años en que los dirigentes gremiales, urgidos por corruptas necesidades de sus respectivos bandos políticos, debían subordinar a ellas su conducta, con olvido de sus verdaderas obligaciones, agudizando así aún más, la confrontación de antagonismos ideológicos que en nada favorecieron al verdadero interés de los trabajadores.

Nadie de buena fe puede oponerse a que las organizaciones gremiales se desenvuelvan en un ambiente de disciplina y que dentro del límite legítimo de sus naturales responsabilidades se sometan al mandato mayoritario de sus participantes. Pero, para que ello efectivamente ocurra, con la limpidez necesaria para un correcto acatamiento a las decisiones que se adopten, se precisa que ellas estén al margen de even-

tuales contaminaciones partidistas.

Una de las libertades que el hombre de trabajo debe observar con la mayor entereza y defenderla con todo el vigor de su espíritu, es la libertad de discernimiento, esto es, la misma que le impide hipotecar sus derechos naturales como persona, en obsequio del dictamen proselitista de sus dirigentes.

Distinguir entre lo que verdaderamente pertenece al libre juego de las ideas y lo que en realidad pertenece a la defensa legítima de sus intereses, es hoy un desafío universal muy propio de la era moderna y que abre paso a ilimitadas posibilidades de convivencia provechosa entre capital y trabajo, con toda sus insospechadas consecuencias de progresos justiciariamente compartido.

Por esto, cuando un dirigente quiere fustigar los caracteres de una causa con los cuales personalmente disiente, debe hacerlo en la condición que le cabe, sin arrogarse con intrepidez, atribuciones de consentimiento delegado que no le pertenecen.

Consecuentemente, un buen líder laboral es el que conoce el marco de sus funciones y las respeta. Sin ofender con un falso gesto de manumisión, a quienes depositaron con él su confianza.

MISTER ALLARD: ME DEJÓ
CON EL ALARIDO DEL TRIUNFO...



Canciller Del Valle preside la delegación a funeral de Neves

□ Viajó ayer a Brasilia donde se reunirá hoy con el Presidente en ejercicio José Sarney

Una reunión con el nuevo Presidente de Brasil, José Sarney, sostendrá esta mañana, en Brasilia, el Canciller Jaime del Valle, quien viajó ayer a ese país para presidir la delegación chilena que concurrirá a los funerales de Tancredo Neves.

De acuerdo a lo informado por el propio Del Valle antes de embarcarse, esta mañana "concurriré a una ceremonia presidida por el Presidente Sarney, a quien expresaré nuestras condolencias por el deceso de Neves", añadiendo que la cita se encuentra fijada para las ocho horas.

Enseguida, añadió el Ministro, "asistiré a un acto

en el Congreso, donde se encuentran velando los restos de Tancredo Neves los cuales, posteriormente, serán trasladados al aeropuerto de Brasilia, desde donde serán llevados a Minas Gerais, su pueblo natal, donde serán sepultados".

La comitiva oficial que, además integra el Jefe de Gabinete del Canciller Del Valle, Rodrigo Serrano concluirá sus actividades en el aeropuerto brasileño, al igual que las otras delegaciones, para emprender el retorno a Chile y, como dijo el Ministro, "ultimar detalles de mi viaje a Roma, fi-

jado para el próximo martes 30".

Consultado el Secretario de Estado sobre el lamentable suceso dijo que "nosotros siempre hemos considerado de hecho que era el Presidente de Brasil y lo lamentamos y sentimos como si fuera tal. Voy presidiendo la delegación porque concurriré con el Embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes, además de mi Jefe de Gabinete".

Añadió luego que "espero que la muerte de Tancredo Neves no altere el curso de los acontecimientos en ese país, pero ese es un

problema que resolverán los brasileños y espero que sea de la mejor forma posible para que haya continuidad y paz en Brasil, país que queremos como hermano".

Finalmente y luego de concurrir a la Embajada brasileña en Santiago, Del Valle informó que ayer mismo se reuniría con nuestro representante en Río de Janeiro, hasta donde se trasladó por expreso encargo de Su Excelencia el Presidente de la República, quien dispuso la presencia de una delegación en los funerales de Neves.



Junto al embajador de Brasil en Chile, Jorge Carlos Ribeiro, aparecen los Ministros del Interior y del Trabajo, Ricardo García Rodríguez y Alfonso Márquez de la Plata, respectivamente, quienes concurrieron a expresar su pesar a la embajada.

Afirmó embajador Jorge Carlos Ribeiro

"Su muerte no alterará el proceso político en Brasil"

Aunque Tancredo Neves era el "símbolo del proceso político brasileño, éste no sufrirá alteraciones", afirmó el embajador de ese país en Chile, Jorge Carlos Ribeiro, quien formuló declaraciones al término de la entrevista que sostuvo con el Canciller Jaime del Valle, quien le expresó las condolencias del Gobierno por el fallecimiento del ex Presidente electo de Brasil.

El diplomático carioca expresó que "puede usted imaginarse muy bien cómo está el pueblo brasileño. Lo siento no solamente mi corazón, sino todo el país, porque Tancredo Neves no solamente era un Presidente electo, sino que significó el consenso dentro del Brasil, en el sentido que un proceso político debe tener una dinámica. Esa dinámica fue simbolizada por la persona de Tancredo Neves".

Añadió enseguida que "nosotros sentimos profundamente lo que ha pasado. La figura humana de Tancredo Neves, la figura política de Tancredo Neves, es símbolo de un proceso político. A todos nosotros los brasileños nos acongoja y sentimos ya muchas manifestaciones del pueblo chileno, de las autoridades chilenas ese mismo sentimiento".

Consultado el embajador Ribeiro sobre posibles consecuencias políticas que provocaría el deceso de Neves en su país, indicó que "ninguna consecuencia política. Es un proceso político, justamente es una dinámica y Tancredo Neves era una persona, no el proceso. El proceso continúa y nosotros no tenemos ninguna preocupación en ese sentido, estamos muy seguros".

En relación a la opinión que a él le merece el hecho de que Sarney asumirá la Primera Magistratura en medio de muchos detractores, Jorge Carlos Ribeiro declaró que como en todo proceso político hay elecciones y "en esas elecciones, cuando una persona es elegida, se acepta como electa y punto. Es el Vicepresidente, en el momento está en el ejercicio de la Presidencia y va a ser Presidente de Brasil, es el Presidente electo de Brasil, hoy en día".

Posteriormente aclaró que la Constitución establece seis años de mandato, pero "nosotros vamos a tener muy pronto una asamblea constituyente, vamos a cambiar la Constitución, vamos a tener una nueva Constitución. Las Constituciones no son una cosa inamovible, las Constituciones se cambian. Hay enmiendas, hay ideas nuevas, ambientes distintos, todo es un proceso. La Constitución acompaña al proceso político y la idea en este momento es que el nuevo mandato presidencial en sea de cuatro años, pero tenemos que ver dentro de la nueva circunstancia lo que todos los grupos políticos de Brasil van a pensar del nuevo proceso".

Finalmente y respecto de cómo ve el embajador Jorge Carlos Ribeiro el proceso de la democracia en su país, declaró que "no estamos preocupados por ese proceso en el sentido de que vamos a continuar exactamente como empezamos. Vamos a continuar el proceso, va a ser tranquilo y vamos hacia un camino que represente a todo el pueblo brasileño".

Cables de condolencias envió el Jefe de Estado

Cables de condolencias por el fallecimiento de Tancredo Neves, envió ayer S.E., Capitán General Augusto Pinochet, al Presidente de Brasil, José Sarney, y a Risoleta viuda de Neves, respectivamente.

La nota dirigida al Mandatario Sarney, señala: "expreso a Vuestra Excelencia, en nombre del pueblo y Gobierno de Chile, así como en el mío propio, nuestras sentidas condolencias por el sensible fallecimiento del Presidente electo de la República Federativa del Brasil, don Tancredo Neves. Reciba Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración".

El cable a doña Risoleta de Neves, dice: "en nombre de mi señora esposa como en el mío propio, hago llegar a usted las expresiones de nuestro profundo pesar por

el sensible fallecimiento de su distinguido esposo, Tancredo Almeida Neves, Presidente electo de la República Federativa del Brasil. Rogamos al Altísimo que otorgue a usted el consuelo de una cristiana resignación".

Ambas notas llevan la firma del Presidente de la República de Chile, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

MANIFESTACION DE PESAR

Diversas autoridades de Gobierno, diplomáticos acreditados en Santiago, la casi totalidad de la colonia residente y un gran número de chilenos amigos de Brasil, han concurrido hasta la Embajada de ese país en Chile para manifestar su pesar por la muerte del Presidente electo, Tancredo Neves.

Desde las 8 horas de ayer y hasta mañana a las 20 horas permanecerá abierto, en la sede diplomática de calle Alameda, el libro de condolencias que la legación abrió, para que los interesados estampen su pesar por el deceso.

Además del Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, quien concurrió a expresar las condolencias a nombre del Gobierno en las primeras horas de ayer y antes de viajar a Brasilia; lo hicieron los Ministros del Interior y del Trabajo, Ricardo García Rodríguez y Alfonso Márquez de la Plata, respectivamente. Ambos Secretarios de Estado estuvieron presentes en la transmisión del mando efectuado hace poco más de un mes, cuando asumió el vicepresidente José Sarney, en reemplazo de Neves, quien ya se encontraba delicado de salud. También concurrió a la Embajada el alcalde de Santiago, Carlos Bombal.

Según informó el Secre-

Jaime Noguera asumió como director de JUNAEB

□ Reemplaza en la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas a Arturo Benavides

El periodista Jaime Noguera asumió como director de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, reemplazando en el cargo a Arturo Benavides.

El anuncio lo formuló ayer el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, quien destacó la experiencia de Noguera en este campo. Señaló que el nuevo director de la JUNAEB, tuvo a su cargo una serie de escuelas de agricultura de la Fundación del Pacífico.

Hasta esta fecha se desempeñaba como gerente de la Corporación de Educación y Salud de la Municipalidad de Las Condes.

El Secretario de Estado indicó que la próxima semana Jaime Noguera se reunirá con los periodistas, para dar a conocer las nuevas políticas de la entidad, destinadas a brindar alimentación complementaria a los escolares del país.

Cámara de Representantes de Estados Unidos

Rechazan presiones contra nuestro país

WASHINGTON, 22 (Especial). — El pleno de la Cámara de Representantes rechazó por 206 votos contra 196 la resolución presentada por el representante Weiss y el senador Kennedy y por otros 69 representantes, para condenar al Gobierno de Chile.

La misma resolución rechazada, pedía suspender toda cooperación económica y financiera con Chile, poner término a la operación Unitas a los seguros del OPIC y a los créditos del Eximbank.

Esta petición fue presentada en enero último al Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes.

Al respecto, el embajador chileno Hernán Felipe Errázuriz, declaró: "Estoy satisfecho porque por una mayoría sustancial integrada tanto por demócratas como republicanos, fue rechazada la iniciativa de presionar al Gobierno de mi país, lo que involucraba intervenir en nuestros asuntos internos".

Añadió que "la votación dejó en claro que no corresponde al Congreso norteamericano determinar ni la forma ni oportunidad como Chile y su Gobierno deben llevar adelante el proceso institucional".

Confianza en nuestro proceso económico

□ A juicio de Albert Friedberg existe "coherencia de los programas"

Su más absoluta confianza en el proceso económico chileno, debido a la "coherencia de los programas", manifestó ayer el inversionista canadiense Albert Friedberg.

Este, conversó brevemente con la prensa al término de una audiencia con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, cuyo objeto fue saludarlo y entregarle todo el apoyo a su esquema económico, cuyos resultados

espero que sean muy buenos".

Albert Friedberg, quien desde hace siete años realiza inversiones en nuestro país, acudió a la entrevista con S.E. acompañado del Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, y el abogado Manuel Blanco Vidal. Señaló que no hubo planteamientos específicos y que durante el encuentro "se conversó de muchas cosas".

Explicó que durante estos siete años ha seguido el

proceso económico chileno "con mucho interés" y por ello quiso saludar al Presidente de la República y "manifestarle todo mi apoyo".

Consultado respecto de si confiaba en él mismo, expresó que sí. "Seguro, seguro y en un ciento por ciento", manifestó. En cuanto a las razones de esta confianza, señaló que "éstas se basaban fundamentalmente en que el programa es muy, muy coherente".

Primera Dama al inaugurar Centro Abierto

"Los niños son todos iguales en este país"

"El niño es hoy y no mañana", dijo ayer la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, al inaugurar los trabajos de ampliación del Centro Abierto "Encarnación Palazuelos de Portales", ubicado en Pudahuel y que atiende a 450 menores de escasos recursos, entre los cero y los seis años de edad.

Luego que las madres de los pequeños, así como el público asistente, pidió a viva voz escuchar a la esposa del Presidente de la República, la señora Hiriart de Pinochet improvisó un saludo, señalando que lo más importante para ella son los niños y haciendo hincapié en que los menores necesitan de atención inmediata.

"El niño es hoy y no mañana, puntualizó. No podemos perder ni un minuto en la información, pues de la educación, el amor y los valores que las demos en su primera etapa de vida dependerá el que se conviertan a futuro en grandes hombres o mujeres o bien

que se pierdan y no surjan".

En este contexto destacó la labor que realizan las voluntarias de la Fundación de Ayuda a la Comunidad y muy especialmente se refirió a la tarea efectuada en los Centros Abiertos, donde se les brinda asistencia integral a los niños necesitados. En esos establecimientos se les entrega alimentación completa, educación, cariño, formación de hábitos y valores.

"Los Centros Abiertos, siguió diciendo la señora Lucía, tienen importancia vital en el desarrollo de los pequeños y lo interesante, es que reciben igual o mejor atención que los pequeños que asisten a jardines infantiles o colegios pagados, porque para nosotros todos los niños de este país son iguales y, por ello a todos queremos darle la oportunidad que el día de mañana sean hombres o mujeres felices, realizados, con sueños puros y buenos y que formen parte de una sociedad cada día mejor".

Finalmente, dijo que las madres tienen responsabili-

dades muy grandes frente a sus hijos y que, en ese contexto, deben ayudar para que el trabajo que realizan en el Centro Abierto prosiga en sus hogares. "Ustedes deben superarse cada día más", terminó diciéndoles.

CENTRO ABIERTO

El Centro Abierto Encarnación Palazuelos de Portales fue ampliado en 174 metros cuadrados y terminado en otros 187 m², con el objeto de aumentar la cobertura de atención a 450 menores.

Esta tarea permitió cubrir los requerimientos del sector al cual presta servicios el establecimiento, con una población de 20 mil habitantes.

En el plantel los pequeños son atendidos entre las 08.00 y las 17.30 horas, brindándoles alimentación completa, que incluye desayuno, almuerzo y once, además de una colación especial para los pequeños que presentan algún índice de desnutrición.



Su más absoluta confianza en el esquema económico chileno manifestó el inversionista canadiense Albert Friedberg, quien fue recibido por el Jefe del Estado. "Expresé todo mi apoyo a S.E.", manifestó al término de la reunión a la que asistió acompañado del Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, y el abogado Manuel Blanco.

S.E. anunció elaboración de reglamento para emergencias

□ La información la dio a conocer el Primer Mandatario en una visita que efectuó al Cuartel General de Emergencia, señalando que éste se constituirá en un organismo permanente

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, informó que el Cuartel General de Emergencia se constituirá en un organismo permanente, dependiente de la cartera de Interior y que tendrá como misión coordinar la situación de emergencia cuando los acontecimientos lo requieran.

El Primer Mandatario hizo este anuncio al término de una reunión que sostuvo con los integrantes de este organismo, en la cual se le dio a conocer en detalle el trabajo realizado hasta la fecha en lo que concierne a la recepción, clasificación y resultados de la información recogida desde el tres de marzo, fecha en que por disposición de Su Excelencia, se creó esta entidad.

Luego de permanecer por espacio de 20 minutos recibiendo la información señalada, el Jefe de Estado manifestó su satisfacción por la visita realizada en dependencias de la Empresa de Telecomunicaciones, donde funciona el Cuartel General de Emergencia.

"Estoy muy satisfecho —dijo— de haber visitado el Cuartel General de Emergencia que ha llevado al día y actualizado todos los datos de la forma como se ha recuperado el país. Este quedará siempre vivo en la Secretaría Regional del Mi-

nisterio del Interior y cuando se produzca un sismo, creará y se tomarán las medidas que están previstas en los diferentes documentos".

MEMORIA

Añadió que una vez terminado este período, este organismo realizará una memoria que incluirá todos los antecedentes acumulados, sobre la base del cual se elaborará un reglamento que contendrá las acciones a seguir en los casos de emergencia, "porque no hay que olvidar que este es un país de catástrofes", enfatizó.

El Primer Mandatario, acompañado del Ministro del Interior, Ricardo García, fue recibido por el director del Cuartel General de Emergencia, brigadier general Jorge Lucar Figueroa, quien destacó la labor realizada a contar de la emergencia originada por el sismo, explicando que desde ese momento ha servido de enlace entre los ministerios, intendencias, gobernaciones y alcaldías de las zonas damnificadas.

"Con esta organización, manifestó, hemos recopilado los antecedentes y las estadísticas que permiten efectuar el análisis y evaluación que se vivía a pocos días del movimiento telúrico hasta hoy".

Hizo presente que gracias a esta organización también se ha logrado efectuar la ayuda y asesorar al Ministro del Interior y a las autoridades de las regiones afectadas, para tomar sus resoluciones.

"Los informes —dijo— se encuentran en archivos especiales y se han elaborado legajos con la evaluación de las experiencias y coordinaciones materiales efectuadas por este cuartel".

El organismo señalado está integrado por oficiales de Estado Mayor e ingenieros politécnicos militares con el fin de fortalecer la acción del Ministerio del Interior.

INFORME OFICIAL

En un informe entregado a la prensa se detalla que en la zona de catástrofe, que comprende las regiones V, VI, VII y Metropolitana, se han extraído a la fecha 465.581 metros cúbicos de escombros, quedando por remover 981.550 metros cúbicos de material.

La extracción fue vital en los primeros días después del terremoto, para despejar las vías de acceso a los servicios de utilidad pública y de locomoción colectiva. Hoy adquiere mayor relieve por la proximidad de las lluvias, factor que puede originar obstrucciones en el sistema de alcantarillado y desagües.



Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró ayer el Centro Abierto "Encarnación Palazuelos de Portales", de Pudahuel.

Anunció el Ministro Aránguiz en Valparaíso

Asignación especial a profesores rurales

VALPARAISO (Carmen Fernández, enviada especial). — El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, anunció ayer aquí, que la nueva ley de subvenciones, cuyo anteproyecto está en redacción, contempla una asignación especial para los profesores rurales, a fin de incentivar la labor docente en aquellas zonas más apartadas de los centros urbanos. Dijo que para ello se ha determinado establecer un monto diferente para cada área rural del país, dado que cada una de ellas tiene sus propias particularidades.

Aseguró que por el momento no se puede indicar el número de profesores beneficiados, porque primero se debe definir con certeza lo que es una escuela rural.

La afirmación la formuló en la sede de la Intendencia de este puerto, hasta donde acudió el Ministro Aránguiz para hacer entrega de 37 millones de pesos, para reparaciones de colegios municipales de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana, Casablanca, Puchuncaví, Quintero, Cabildo, Algarrobo y Cartagena.

Asimismo, se destinarán 120 millones de pesos, provenientes de fondos regionales y del mismo Ministerio, para construir seis nuevos establecimientos educacionales en la Quinta Región.

Precisó igualmente, que con satisfacción puede anunciar al país que prácticamente el ciento por ciento del alumnado está asistiendo a clases, gracias a las medidas de normalización adoptadas desde el primer momento después del terremoto.

En Concepción cayó el gordo de la Polla

El boleto 07232 vendido en Concepción, ganó los 28 millones de pesos del sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, realizado ayer.

Con el segundo premio mayor de un millón de pesos, está favorecido el número 29917, vendido en Santiago.

La primera terminación premiada es el dos. La segunda el seis. Además la Polla Chilena de Beneficencia sorteó 5 premios de 200 mil pesos, cada uno los que favorecieron a

los siguientes números:

26225 Santiago; 08694 Stgo.; 26020 Stgo.; 07141 Stgo.; 12925 Stgo.

Con premios de 100 mil pesos fueron favorecidos los siguientes números: 38173, 15746, 32237, 25011, 09717, 19586, 26092, 10835, 17707, 37717.

15 premios de 50 mil pesos c/u:

14615; 03992; 04268; 38096; 34938; 27234; 24534; 10453; 04559; 27845; 29217; 39295; 26294; 03346; 24782.

Proponen rastreo científico para detectar murciélagos con rabia

□ Colegio Médico Veterinario hizo llamado de alerta, destacando el riesgo potencial de la reaparición de este virus

La Agrupación de Médicos Veterinarios especialistas en Clínica y Cirugía de Animales Menores del respectivo colegio profesional, recomendaron efectuar un rastreo científico para detectar murciélagos portadores de rabia, señalando que este virus no se ha erradicado en Chile y existe en el medio ambiente, constituyendo un riesgo para la salud pública.

Los profesionales ofrecieron una conferencia de prensa para informar sobre este hecho que está preocupando a la comunidad y a las autoridades sanitarias, destacando el riesgo potencial de la reaparición de casos de rabia en humanos y animales domésticos.

"La comprobación de tres casos de rabia en murciélagos insectívoros en los primeros cuatro meses de 1985 —plantearon— que demuestra la mantención del virus en animales silvestres que actúan en reservorios".

Manifestaron su inquietud también por los hallazgos casuales de quirópteros rabiosos, lo que hace suponer que otros animales de este tipo padecerían la misma enfermedad, puesto que viven en colonias.

CASOS DENUNCIADOS

El primer caso se refiere a un animal encontrado por un estudiante de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, cerca de su escuela en La Pintana. El segundo se detectó en Maipú, donde un particular encontró un murciélago y solicitó, por iniciativa propia, un diagnóstico al Instituto de Salud Pública.

El tercero fue encontrado por un médico, veterinario —Enrique Córdoba— quien

solicitó un diagnóstico a la misma institución. Este fue encontrado mientras unos niños jugaban con el animal en un edificio de departamentos ubicado en Macul.

La agrupación, encabezada por su presidente, doctor Hugo Acevedo, enfatizó que ninguno de estos animales se ha enviado a laboratorios extranjeros y que "la supuesta falta de peligrosidad de la rabia silvestre en murciélagos, planteada por una autoridad sanitaria, no es efectiva por cuanto hay numerosos casos humanos producidos por contacto con murciélagos insectívoros en Canadá, Estados Unidos y Sudamérica."

RECOMENDACIONES

Ante este hecho, la Agrupación estima necesario alertar a la población en general y a los grupos expuestos —médicos veterinarios, auxiliares de zoonosis, criadores de animales —perros y gatos entre otros.

Recordar que la vacunación de los perros es obligatoria y que es responsabilidad de sus dueños cumplir con esta exigencia sanitaria, debido a que los Servicios de Salud no hacen campañas de vacunación masiva desde mayo de 1982.

A las autoridades sanitarias: la clara ubicación del lugar donde fue encontrado el animal diagnosticado con rabia, efectuar encuestas epidemiológicas del área para establecer los contactos de éstos con los habitantes y educación de la comunidad, para que detecten hechos sospechosos sobre su comportamiento.

Por ejemplo, que en días de captura, usar guantes y enviarlo en frasco de vidrio o de plástico tapado a los Servicios de Salud o directamente al Instituto de Salud Pública, ubicado en calle Mariposa N° 1.000 de Ñuñoa, para su diagnóstico gratuito.

Por ayuda a damnificados

Intendente metropolitano destacó labor de CEMA

□ Mayor general Osvaldo Hernández inauguró, también, las obras de urbanización del cuarto sector de Lo Hermida

Una cálida felicitación por la destacada labor social comunitaria, recibieron ayer las directivas provinciales de CEMA Chile, de parte del intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros.

"Ustedes han sido, expresé, las que con su esfuerzo y sacrificio, han llevado un permanente mensaje de solidaridad a la mujer chilena damnificada por el sismo del 3 de marzo. Todos los alcaldes me han remitido oportunamente vuestra destacada participación comunitaria que yo, en nombre del Supremo Gobierno, me hago un gra-

to deber en agradecer públicamente".

La felicitación la recibieron en una reunión de trabajo realizada en la Intendencia Metropolitana, en la que rindieron cuenta de las múltiples actividades a nivel nacional y regional que realiza CEMA Chile y que preside la Primera Dama de la nación, Lucía Hiriart de Pinochet.

SOLUCIONES HABITACIONALES

El intendente metropolitano presidió, también la inauguración de las obras de urbanización del cuarto sector de Lo Hermida, con-

sistente en la construcción de 1.116 soluciones habitacionales, que beneficiarán a 6.000 habitantes del lugar.

La breve ceremonia efectuó en el interior de la población y asistieron la caldesa de Peñalolén, María Angélica Cristi, concejales municipales y vecinos.

Los trabajos demandan una inversión de 84 millones de pesos, 551,24 Unidades Fomento, lo que equivale a 204 millones 188 mil 708 pesos.

La urbanización consistirá en edificación de un baño, lavadero, cocina, alacena, rillado, agua potable, electrificación y soleras.

CODELCO-CHILE



LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
SUMINISTRO DE BIENES
PROYECTO SISTEMA DISPOSICION DE RELAVES
DIVISION EL TENIENTE

Se invita a LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL N° 2169 para el suministro de:

INSTRUMENTACION Y CONTROL MURO EMBALSE
CAREN 1ª. ETAPA

1. — Esta licitación forma parte del Proyecto financiado parcialmente por el Contrato de Préstamo N° 131/IC-CH del Banco Interamericano de Desarrollo, BID.
2. — Los oferentes deberán ser productores originales de los bienes en nuestro país o ser representantes acreditados en Chile de fabricantes o proveedores extranjeros.
3. — Los interesados podrán retirar las Bases en Santiago, Morandé 239, piso 10, Departamento Adquisiciones de Proyectos e Inversiones, entre los días 24 de abril y el 9 de mayo de 1985, de 9.00 a 12.00 horas.
4. — Es requisito previo al retiro de las Bases, cancelar el valor de las mismas, que asciende a \$ 1.000, IVA incluido, en las cajas ubicadas en Huérfanos 1313, piso 6, de 9.30 a 13.00 y de 14.30 a 16.30 horas, donde se extenderá el recibo y factura correspondiente.
5. — Las propuestas se abrirán en la Gerencia de Abastecimiento de CODELCO-CHILE en Santiago, Morandé 239, piso 11, a las 10.00 horas del día 7 de junio de 1985.

Gerente de Abastecimiento
CODELCO-CHILE

ELECMETAL
COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A.
(Sociedad Anónima Abierta)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los accionistas de Compañía Electro Metalúrgica S.A., a Junta General Ordinaria para el día 24 de abril de 1985, a las 9.30 horas, que se llevará a efecto en las oficinas de la Sociedad, Avenida Vicuña Mackenna N° 1570, a fin de conocer y pronunciarse sobre las materias propias de esta Junta, en especial:

- 1) Memoria y balance del ejercicio 1984
- 2) Fijar remuneración del Directorio
- 3) Nombramientos de Auditores Externos y/o Inspectores de Cuentas.
- 4) Designación de periódico para publicación de avisos de citaciones a Juntas.
- 5) Informar sobre operaciones a que refiere el Art. 44 de la Ley 18.046.
- 6) Otras materias propias de la Junta, previstas en la Ley y/o Estatutos.

ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR

Los que figuren inscritos en el Registro respectivo el día 18 de abril de 1985.

PUBLICACION DEL BALANCE CONSOLIDADO

Los Estados Financieros Consolidados de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1984, serán publicados en el diario "La Nación", el día 11 de abril de 1985.

El Presidente

EMBOTELLADORA ANDINA S.A.

(Soc. Anónima Abierta y Subsidiarias)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas de Embotelladora Andina S.A., para el día 23 de abril de 1985, a las 12.00 horas, a celebrarse en calle Carlos Valdovinos 560.

La Junta tendrá por objeto tratar lo siguiente:

- 1) Pronunciarse sobre la memoria y balance correspondiente al ejercicio 1° de enero al 31 de diciembre de 1984 y conocer la situación de la sociedad y los informes de los auditores externos.
- 2) Designación de Directores.
- 3) Designación de Auditores Externos.
- 4) Remuneración del Directorio
- 5) Otras materias de competencia de la Junta.

EL PRESIDENTE

Tendrán derecho a participar en la Junta de Accionistas los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al 22 de Abril de 1985.

GERENTE GENERAL



Aparecen de izquierda a derecha coronel Gerson Echavarría, gerente general de ENTEL Chile; de pie, Patricio Northland; Luis Perillán y el vicealmirante Raúl López, director ejecutivo de Holding Telecomunicaciones.

En proceso de desarrollo el sistema de las Zonas Francas

En Iquique y Punta Arenas en Chile; Cobija en Bolivia y Miami, en Estados Unidos, acrecientan actividades comerciales a través de la modalidad exenta de algunas obligaciones tributarias

Un amplio crecimiento se está materializando en las Zonas Francas de Aduanas en países de distinto desarrollo entre las que se incluyen la ZOFRI en el puerto de Iquique; PARENAZON en el puerto de Punta Arenas; en Cobija puerto fluvial de Bolivia y en Miami, Estados Unidos, por citar casos de reciente expansión.

El gobierno del altiplano está instalando una Zona Franca en Cobija, ribera sur del río Acre, afluente del Amazonas, a 260 metros sobre el nivel del mar, localidad fronteriza con Brasil y próxima a Perú. Mediante ella se busca establecer un polo de desarrollo del Departamento de Pando por 20 años.

ZOFACOBIA tiene el principio de extraterritorialidad aduanera, es decir, las mercancías que ingresen no están sujetas al pago de gravámenes, tasas e impuestos nacionales, departamentales y municipales creados o por crearse, con excepción de la tasa de servicios de administración.

Además, las mercancías extranjeras ingresadas a la Zona Franca que sean enviadas al exterior, están exentas de derechos e impuestos de exportación. Y las actividades económicas de producción o transformación gozarán de exención tributaria a las utilidades por 10 años.

EN CHILE

En tanto, ZOFRI, la Zona Franca de Iquique ha recibido otras 30 nuevas empresas en el primer trimestre del año y de muy variados rubros como electrónica, productos químicos, maquinarias y equipos industriales, alimentos, automotriz, vestuario, perfumes, licores, equipos náuticos,

cos, materiales de construcción y otros.

Por su parte, la Zona Franca de Punta Arenas, en la XII Región de Magallanes y Antártica Chilena, acaba de ser autorizada por el Ministerio de Hacienda para instalar recintos del perímetro. En ellos establecerá industrias de astilleros navales destinados a la construcción, montaje y conversión o transformación, al mantenimiento, reparación y carena en seco, de navíos, embarcaciones y artefactos navales de desplazamiento liviano, superior a 500 toneladas métricas.

Estos trabajos en astilleros instalados fuera del perímetro de PARENAZON, se harán bajo el régimen de la Zona Franca.

EN MIAMI

Por su parte, más de US\$ 1.000 millones en mercancías han pasado a través de la Zona Franca de Miami desde su inauguración en septiembre de 1979. Las instalaciones para el comercio exterior del mundo con Estados Unidos y con otras partes sin la imposición de derechos aduaneros.

En la Zona Franca de Miami, ciudad de entrada a Estados Unidos por la península de Florida, están funcionando unas 140 compañías internacionales que ofrecen productos de más de 45 países. Está considerada como el mayor complejo de comercio extranjero de Norteamérica y es la mayor instalación privada de esta naturaleza del mundo.

En Estados Unidos hay unas 80 Zonas Francas de las cuales un 2% pertenece al sector privado y las de-

más pertenecen al gobierno o están administradas por él. La de Miami es privada y exporta más que importa en una proporción de tres a uno.

Produce unos 1.500 empleos y trabajan en forma directa 100 personas que prestan todos los servicios propios de una Zona Franca, tales como banca, seguros, comunicaciones, transporte, aduana, etc. Está ubicada a 5 minutos del Aeropuerto Internacional de Miami a 15 minutos del puerto.

Cuenta con 120 almacenes, 116 salones de exhibición y amplias instalaciones para peatones, servicios complementarios, como corredores de aduana, embarcadores, restaurantes, cafeterías, agencias de viaje, etc.

Germán Leiva, presidente de la Zona Franca de Miami, comentó de acuerdo a nuestras fuentes procedentes de la misma entidad, que se ha instalado una estación de contenedores de carga para las líneas navieras con mercancías procedentes del Asia. De hecho el rol de dicho centro de comercio en su intercambio con Asia y Latinoamérica. "ha sido un factor de importancia en el éxito de la Zona", añadió el ejecutivo.

Los sistemas de computación con que cuenta son los más modernos de uso en operaciones comerciales y se proyecta construir un parque industrial en la misma zona de complejo, que es considerado como "necesario" para el desarrollo de dicho foco de expansión económica que como manifestó el Comisionado de la ciudad de Miami, Demetrio Pérez, "este es un cruce de caminos internacionales".

Iniciado seminario sobre comunicación por satélite

Organizado por ENTEL e INTELSAT, entidad internacional que está construyendo un moderno aparato que aumentará en 150 veces la capacidad del "Pájaro Madrugador"

Fue inaugurado ayer un seminario sobre comunicaciones vía satélite organizado por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL y con la participación de la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite, INTELSAT.

El encuentro, de alta jerarquía técnica y muy especializado en sus exposiciones, cuenta con la participación del ingeniero en telecomunicaciones Luis Perillán, gerente de Sistemas Técnicos, Planificación Comercial y Desarrollo de Servicios de INTELSAT

y del ingeniero civil electricista, Patricio Northland especialista chileno que se desempeña igualmente en la organización.

Introdujo el tema Hardy Schmidt, gerente de Explotación de ENTEL y Gobernador de Chile ante INTELSAT, quien hizo una breve historia de la comunicación por satélites artificiales. Dijo que actualmente la entidad tiene 109 miembros de los cuales 2/3 son países en vías de desarrollo en los que se origina, termina o se realiza un tercio del total del tráfico internacional por dicha vía.

Explicó que la filosofía con que fue creada la organización es la de ser una cooperativa internacional sin fines de lucro, cuya propiedad es compartida por todos sus miembros "en un pie de igualdad que pocos organismos internacionales pueden mostrar".

INTELSAT fue creada el 20 de agosto de 1964 con la firma de 11 países. En la actualidad provee servicios internacionales a más de 170 naciones y territorios y solución problemas domésticos de telecomunicaciones a 25 países, entre ellos Chile. "Dos de cada tres llamados intercontinentales, lo que representa más de mil millones de llamadas telefónicas anuales, se cursan vía INTELSAT.

En volumen de circuitos en tráfico ha aumentado de 75 a fines de 1965 a unos 35 mil. El "INTELSAT VI" satélite en proceso de fabricación tiene más de 150 veces la capacidad del "Pájaro Madrugador" lanzado en 1965 con una capacidad de 240 circuitos telefónicos o un programa de televisión.

Chile a través de ENTEL como signatario del Gobierno ha estado unido a INTELSAT desde el 18 de mayo de 1965. El jefe de la delegación nacional a la Conferencia de Plenipotenciarios que dio la estructura actual a la entidad, Santiago Astráin fue nombrado como primer Secretario General de la Organización y posteriormente fue elegido Director General.

Se encontraban presentes en la ceremonia inaugural el Subsecretario de Telecomunicaciones, coronel Italo Seccatore; el director de Holding Telecomunicaciones, vicealmirante Raúl López; el presidente de los directorios de ENTEL y CTC, contralmirante Rolando García; el Subsecretario de Bienes Nacionales, Jorge Calderón y otras autoridades del área.

El seminario para especialistas en el tema concluirá el próximo viernes.

Detectó DIRINCO

Diferencias de 46 % en precio del pan

Diferencias de hasta un 46,26% en los precios del pan especial y de un 32,20% para el corriente, detectó la Dirección de Industria y Comercio, al encuestar el 16 de abril recién pasado 92 establecimientos del ramo.

El precio más bajo del kilo de pan corriente es de 59 pesos y se expende a ese valor en una sola panadería del centro de esta capital, ubicada en San Martín N° 97.

En tanto el precio más alto se eleva hasta 78 pesos el kilo. Las fluctuaciones de precios del pan especial van desde 67 pesos en su rango mínimo hasta 98 pesos el máximo.

El informe entregado por DIRINCO indica que las panaderías que se ubican en los siguientes sectores son las más baratas en cada comuna de esta capital.

Los precios y las direcciones de la presente encuesta están a disposición del público en el primer piso de Teatinos 120.

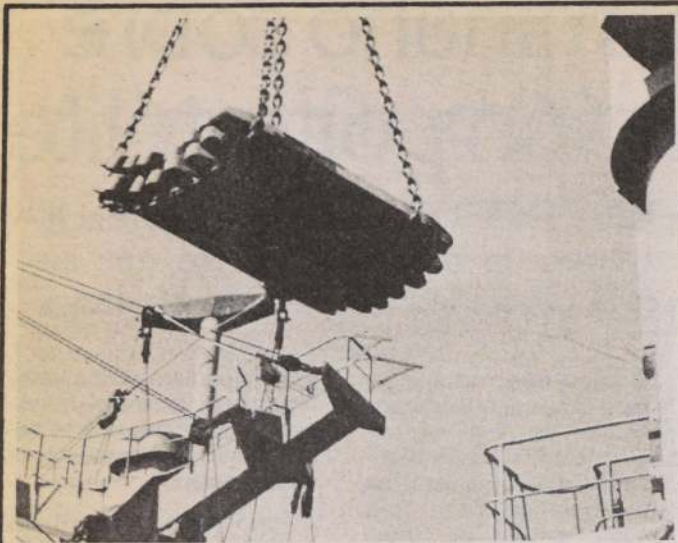
Comuna	Producto	Precio \$	Dirección
Maipú	Pan corriente	64	Sn. Martín 3031
Maipú	Pan especial	67	4 Alamos 345
Qta. Normal	Pan corriente	64	Sn. Pablo 5171
Qta. Normal	Pan especial	70	Sn. Pablo 5171
Est. Central	Pan corriente	64	G. Velásquez 1123
Est. Central	Pan especial	68	G. Velásquez 1123
Pudahuel	Pan corriente	62	Serrano 1009
Pudahuel	Pan especial	70	---
La Florida	Pan corriente	66	V. Mackenna 8190
La Florida	Pan especial	70	V. Mackenna 10064
La Granja	Pan corriente	60	Sta. Rosa 9492
La Granja	Pan especial	72	Sta. Rosa 8834
Lo Espejo	Pan corriente	60	Avda. Central 6372
Lo Espejo	Pan especial	68	Avda. Central 6372
La Cisterna	Pan corriente	64	Avda. El Parrón 0862
La Cisterna	Pan especial	70	Gran Avda. 7969
La Reina	Pan corriente	66	Echeñique 6439
La Reina	Pan especial	76	Echeñique 6439
Nuñoa	Pan corriente	65	Sn. Eugenio 550
Nuñoa	Pan especial	70	Avda. Grecia 2990
Las Condes	Pan corriente	70	Las Condes 9194
Las Condes	Pan especial	80	Las Condes 9194
Providencia	Pan corriente	68	Luis Middleton 1678
Providencia	Pan especial	80	Luis Middleton 1678
	Pan corriente	59	San Martín N° 97
	Pan especial	80	Santa Rosa N° 49
Recoleta	Pan corriente	68	Recoleta 544
Recoleta	Pan especial	74	Recoleta 544
Independencia	Pan corriente	68	Independencia 2072
Independencia	Pan especial	70	Nueva de Matte 2560
Conchalí	Pan corriente	68	Cardenal Caro 1857
Conchalí	Pan especial	68	Independencia 5700
Renca	Pan corriente	70	Dgo. Sta. María 2962
Renca	Pan especial	70	Balmaceda 4219

Llega al país grupo comercial de España

Con el propósito de efectuar nuevas inversiones en Chile e incrementar el comercio con España visitará el país una nueva misión comercial hispana entre hoy y el 30 del presente mes.

La delegación es encabezada por el director general del consorcio "Construcciones Españolas", Jesús Davalillo.

La entidad agrupa a diversas empresas de la producción española y, según se informó, éstas se interesan en ofrecer líneas de crédito al sector privado y público de nuestro país, especialmente, bienes de capital.



Fluctúa al alza precio del cobre

□ Ayer experimentó nueva alza con respecto al viernes pasado. Promedio del año supera los 63 centavos de dólar la libra

A 69.321 centavos de dólar se cotizó ayer, precio contado provisorio, la libra de cobre en la Bolsa de Metales de Londres lo que significó un alza de 0,115 centavos de dólar, en relación con el precio definitivo al cierre del pasado viernes 19 abril, valor que quedó en 69.206 centavos de dólar.

De acuerdo con la Comisión Chilena del Cobre, se transaron 6.400 toneladas del metal fino, fijándose el precio a futuro en 66.671 centavos del dólar por libra.

El promedio mensual llega a 67.676 mientras que el promedio anual, alcanza a 63.432 centavos de dólar.

Arribó la misión del Banco Mundial

□ Viene a ultimar detalles sobre el crédito de ajuste estructural por US\$ 750 millones

Con el fin de ultimar los detalles de un crédito "de ajuste estructural" por 750 millones de dólares, llegó ayer al país una misión del Banco Mundial.

La delegación está encabezada por el economista Paul Meo y la integran también el experto Luis Ernesto Verdes. Según se indicó que sostuvo una reunión preliminar con el asesor del Ministerio de Economía Eladio Zuzaeta.

El objeto de la misión es conversar con las autoridades económicas chilenas sobre el préstamo que se ha gestionado ante el Banco Mundial que contemplaría recursos "de libre disponibilidad en los próximos tres años".

Se indicó que durante su permanencia en esta capital, la misión se reunirá también con el Ministro de Economía Modesto Collados, de Hacienda, Hernán Büchi, con el presidente del Banco Central, coronel Ernesto Seguel y el director del presupuesto, Jorge Selume.

Análisis de economía después del terremoto

"La economía después del terremoto" es el nombre de un seminario que se efectuará el jueves 2 de mayo próximo y que tiene como propósito analizar el costo que para la economía nacional representó el sismo que afectó a la zona central el 3 de marzo último.

En el encuentro, que se realizará en el Hotel Carrera, participará el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, quien se referirá a las estimaciones oficiales sobre las pérdidas originadas por el movimiento telúrico.

La jornada cuenta con el auspicio de la Administradora Banchile y, en ella, intervendrán también el ex Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerda y el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA), Ernesto Ayala.

Ayala, se referirá al impacto que sobre la industria nacional provocó el terremoto.

Por su parte, Hernán Büchi, disertará sobre el programa firmado por el Fondo Monetario Internacional, sus contactos con la banca privada en Estados Unidos, posibilidades de financiamiento externo para este año y otros aspectos del momento económico.

Superávit de US\$ 170 millones registró la balanza comercial

□ Al pasado mes de marzo reservas internacionales ascendían a 1.700 millones de dólares, informó el Banco Central

Un superávit de 170 millones de dólares registró la balanza comercial del país durante el primer trimestre de este año, según informó ayer el Departamento de Estudios del Banco Central.

El instituto emisor precisó que durante marzo último, el excedente comercial ascendió a 115,9 millones

de dólares, resultado de exportaciones por 383,3 millones de dólares e importaciones por 267,4 millones de dólares.

Las exportaciones de productos mineros —53% del total— disminuyeron durante los tres primeros meses, respecto de igual período del año anterior. El

Banco Central añadió que "de la misma forma, se observan menores envíos de productos industriales en dicho período. Sin embargo, las exportaciones de bienes agropecuarios —23% del total— repuntaron significativamente respecto de igual período del año anterior, a pesar de lo cual su efecto no pudo

contrarrestar totalmente la baja en el resto de los productos de exportación".

El Banco Central sostiene que las exportaciones de productos agropecuarios del mar aumentaron en por ciento durante los primeros tres meses respecto de igual lapso del año pasado. Ello se explica en gran medida por el aumento registrado en los desechos de fruta fresca y de productos pesqueros.

En cuanto a las importaciones, el instituto emisor señaló que "su nivel se ha mantenido prácticamente inalterado en relación a los meses de 1984. Sin embargo, se acentúa el incremento en las importaciones de bienes intermedios y de capital, disminuyendo la compra de bienes de consumo en el exterior, en especial de bienes mienticos".

En efecto, dentro de las importaciones de bienes intermedios —60% del total— se observa un importante incremento en las importaciones de petróleo, junto con incrementos moderados en las compras de repuestos y una ligera disminución en la adquisición de materias primas. En total, las importaciones de bienes intermedios aumentaron un 2 por ciento durante el primer trimestre respecto de igual período del año anterior. En cambio, las importaciones de bienes de capital aumentaron en 4 por ciento en igual período, totalizando más de 100 millones de dólares.

RESERVAS INTERNACIONALES

Durante el pasado mes de marzo, las reservas internacionales disminuyeron 49,5 millones de dólares por lo que su nivel a fin de período bordeó los 1.700 millones de dólares.

A su vez, los activos internacionales —es decir, reservas más pasivos con FMI— totalizaron 2.400 millones de dólares, cantidad inferior en 25 millones de dólares a la observada fines de febrero último. Banco Central afirmó que "la diferencia entre ambas magnitudes lo constituye el uso del crédito con el Fondo Monetario Internacional".

Por último, la balanza de pagos registró un déficit de 12,6 millones de dólares durante marzo, por lo que el déficit acumulado en el primer trimestre asciende a cerca de 30 millones de dólares.

"Cabe recordar que nuestro país —observó el Banco Central— se cuadró durante el primer trimestre dentro de las negociaciones con el FMI. El ingreso del "new money" tras los acuerdos parciales de la banca acreedora permitirá al país mantener el equilibrio externo por el resto del año".

En plena operación créditos a industriales damnificados

□ Eficaz apoyo de CORFO y SERCOTEC a los pequeños empresarios de ese sector

Diversas líneas de créditos de apoyo directo a las pequeñas industrias que resultaron afectadas a raíz del reciente terremoto concede actualmente la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO y el Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC.

De acuerdo a lo informado, a raíz del sismo del 3 de marzo último, más del 30 por ciento de las pequeñas y medianas industrias de la Quinta, Sexta, Séptima y Región Metropolitana resultaron dañadas.

Según un estudio dado a conocer por el Centro de Información para la Pequeña y Mediana Industria,

CITEMI, los efectos del sismo provocaron paralización parcial de las unidades productivas, deterioro en la estructura de galpones industriales, deficiencia en el suministro de energía eléctrica e insumos básicos y daños en la maquinaria, equipos, materia prima o stocks de producción.

LOCALIDADES

Especialmente afectadas resultaron industrias de San Antonio, Melipilla, Santa Cruz, Rengo, San Vicente de Tagua Tagua, Barrancas, Lolleo y otras.

A raíz de esta situación, CORFO y SERCOTEC han

puesto a disposición de los pequeños industriales dos líneas de créditos especiales. Además, se ha inscrito al Programa de Asistencia Técnica para atender prioritariamente a empresas de las regiones afectadas, con énfasis en aquellos productores de bienes esenciales para la población, como es el caso de la industria del pan, alimenticia e industria de apoyo a la construcción.

Asimismo, el llamado "Programa de Apoyo a Empresas de Menor Tamaño, PAEM" está orientando sus líneas de crédito y asistencia técnica en función de esos objetivos.

Comenzó curso-taller sobre censo agropecuario nacional

□ Se realiza en Centro Interamericano de Enseñanza de Estadística de la OEA y la división especializada de la FAO

Un curso taller interamericano sobre Censo Nacional Agropecuario que debe realizarse durante cada década en los países de la región. Asimismo, se pretende que el curso-taller sirva para definir con mayor propiedad un programa coherente de estadísticas agrícolas y alimentarias dentro de un programa integrado donde el censo debe cumplir un papel relevante.

A la ceremonia asistieron el subdirector regional de la FAO, Mario Jalil, el director de la OEA, Richard P. Hughes, el director nacional de estadística, Alvaro Vial, el director de CIENES, Sergio Chaparro, experto, profesores y participantes.

Intervendrán especialistas de 16 países latinoamericanos:

Argentina, Brasil, Bolivia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Perú, Paraguay, República Dominicana, Uruguay, Venezuela, Panamá y Chile.

El encuentro técnico contribuirá a dar apoyo a

los preparativos del próximo Censo Nacional Agropecuario que debe realizarse durante cada década en los países de la región. Asimismo, se pretende que el curso-taller sirva para definir con mayor propiedad un programa coherente de estadísticas agrícolas y alimentarias dentro de un programa integrado donde el censo debe cumplir un papel relevante.

Mario E. Jalil, subdirector general, representante regional de la FAO para América Latina y El Caribe dijo que en el transcurso de la ceremonia que "es ya un hecho consabido que el sector agropecuario ocupa un lugar preminente en la ceremonia de la mayoría de los países del mundo. Aparte de la atención inmediata que atrae este sector como principal proveedor de alimentos".

Señaló, además que "siendo la alimentación una

de las necesidades más básicas de la humanidad, se ha cobrado conciencia de que el éxito de cualquier intento por lograr un crecimiento continuo de los otros sectores de la economía está estrechamente vinculado con el desarrollo del sector agropecuario".

Expresó que "se necesita información cuantitativa que sea exacta, oportuna y desglosada geográficamente respecto de todos los aspectos de la vida socio económica de cada país. El desglose de los datos estadísticos por regiones geográficas es imprescindible, especialmente cuando ellas presentan diferencias agro-ecológicas o de otra índole. Los datos estadísticos de carácter nacional son útiles para análisis macroeconómico, pero la ejecución de programas y proyectos requiere de datos desglosados".

Chile construirá rompehielos en sociedad con firma de Canadá

El anuncio lo hizo el Almirante José Toribio Merino, durante la recepción del dique "Valparaíso III"

VALPARAISO (Por Raúl Santiz Téllez). — El próximo paso de gran magnitud que dará Chile, en el campo de los astilleros navales, será la construcción de un rompehielos, que venga a reemplazar al "Piloto Pardo" que deberá ser dado de baja próximamente, y para lo cual ya se han iniciado contactos con una industria canadiense de gran experiencia, con miras a la formación de una sociedad mixta.

EL ALMIRANTE MERINO

Completado el recorrido que efectuó a continuación por las distintas dependencias del dique, el Almirante Merino dialogó con los periodistas, manifestando su complacencia porque el dique estaba finalmente en este puerto... "y de la calidad del trabajo hecho, y de las posibilidades futuras que ofrece".

Expresó que Valparaíso llevaba ya casi cinco años sin que tuviera un centro de reparaciones de alto nivel, en cuanto a cambio de planchas, "ahora ya tenemos donde hacerlo", dijo.

Explicó que "en estos momentos ASMAR está terminando de construir otra baraca, y enseguida vamos a construir el buque reemplazante del "Aguiles", un transporte de unas 3.000 toneladas y 120 metros de eslora, porque el "Aguiles" ya está muy viejo. Ahora podemos construir cualquier cosa que queramos. Lo que nos falta es el financiamiento.

"Ahora estamos en el proyecto, ya hemos presentado la propuesta para construir un rompehielos, porque el "Piloto Pardo" se acabó. Ya prestó sus servicios y ahora habrá que venderlo o desguazarlo. Así va-

mos a tener que construir un rompehielos, pero en vez de pagarlos a los holandeses, a los ingleses o a los alemanes, y teniendo nosotros la capacidad para hacer un rompehielos, pensamos hacerlo aquí. Así es que hemos presentado la propuesta".

Adelantó su intención de concretar una sociedad mixta con astilleros canadienses ("que tienen una gran experiencia") para construir el rompehielos, que "se irá pagando a medida que se usa, en un plazo de ocho a diez años, con un interés adecuado".

Puntualizó que "ahora, con el dique, Valparaíso tiene todo para que continúe siendo el puerto más importante de Chile, y haremos todo lo posible para que San Antonio sea el puerto pesquero más grande de Chile y del Pacífico, con las instalaciones más modernas en lo relativo a conservación y exportación de pescado congelado, porque, fuera de Iquique, no hay otro puerto pesquero de importancia".

Declaró que "el otro, San Vicente", ya había dejado de serlo, al ser orientado a las exportaciones de la Papelería del Bío Bío.

En cambio, San Antonio, como real puerto pesquero, con un buque pesquero de 1.500 toneladas de desplazamiento —que podremos construir nosotros en ASMAR— con unas 600 toneladas de capacidad de bodegas, frigorizadas, a 30 grados bajo cero, nos daría la posibilidad a nosotros de ir a quitarles a los rusos, a los cubanos y a otros que pescan en frente a nuestras costas, el pescado que necesitamos".

Atendió ayer a 100 socias de centros de madres

Clínica móvil de detección del cáncer actuó en terreno

Más de cien socias de centros de madres de Ñuñoa y Peñalolén participaron ayer en el primer programa en terreno que impulsa la Corporación Nacional del Cáncer en cuanto a la detección precoz de esta enfermedad, tanto a nivel cervicouterino como de las mamas.

La demostración la efectuaron los doctores Emilio Oboid y Rodrigo Prado, en la sede de CEMA Chile Peñalolén.

En la ocasión ambos facultativos dieron una charla a las dueñas de casa, poniendo especial énfasis en que el cáncer no es sinónimo de muerte, si la atención se brinda en forma precoz.

"El cáncer cervicouterino es la segunda causa de muerte en las mujeres chilenas, en tanto que el de las mamas es la tercera, por eso es que es necesario una buena atención", puntualizaron los médicos.

En este contexto, la Corporación ofreció completas charlas a las socias y, a la vez, presentó documentales acerca del examen de autopalpación de las mamas. Las dueñas de casas, por su parte, se mostraron muy interesadas con las materias, señalando que esta sesión les había ayudado a perderle el temor a la palabra cáncer. "Es increíble, pero yo siempre

pensé que quien sufría esta enfermedad era persona muerta. Sin embargo, veo que no es así", indicó al respecto Teresa Barahona, del Centro de Madres Aurora de Chile.

LLEGAR A TODOS LOS LUGARES

Según explicó a los periodistas el vicepresidente ejecutivo de la Corporación, coronel (R) Víctor Molina, la iniciativa realizada ayer en Peñalolén se llevará a cabo este año en todos los municipios de la Región Metropolitana y sus alrededores, para luego, en 1986, extenderla a otras zonas del país.

"Esta actividad, continuó informando el coronel Molina, se realizó como una forma concreta de celebrar el undécimo aniversario del Banco Nacional de Drogas, que desde 1974 a la fecha ha donado aproximadamente 60 millones de pesos en fármacos en todo el territorio, lo que ha permitido despachar 20 mil recetas, gratuitas hasta el 100 por ciento".

La clínica móvil fue donada por la institución de servicio israelita Bonai Borith de Chile y ella permite efectuar exámenes de papanicolaou, las que son remitidas al Laboratorio de Citopatología de la Universidad de Chile para su análisis.



El doctor Emilio Oboid ofreció una charla a las socias de centros de madres acerca del cáncer a las mamas. Luego, les practicó el examen para detectar posibles tumores en los pechos.

EDITORIAL UNIVERSITARIA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, en primera citación para el día viernes 26 de abril de 1985, a las 15.00 horas, en nuestras oficinas de calle María Luisa Santander 0447, de esta ciudad.

EL PRESIDENTE

COMPANIA DISTRIBUIDORA DE GAS CODIGAS S.A.C. e I.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en virtud a lo dispuesto en los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 24 de abril de 1985, a las 17.30 horas en las oficinas de la Compañía, calle Las Urbanas N° 53, piso 15°, con el objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1984, elección de Inspectores de Cuentas y otras materias propias de esta Junta.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 de abril hasta el 24 de abril, ambas fechas inclusive.

El Gerente

Santiago, abril de 1985.

PRINCE OF WALES COUNTRY CLUB JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1985, a las 19 horas, en el local del club, calle Las Arañas 1901, con el objeto de:

Modificar el artículo 7° de los estatutos, en el sentido de que para ser Director se requiere ser accionista de acciones ordinarias o preferidas.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas a realizarse en el mismo lugar y a continuación de la Junta General Extraordinaria citada precedentemente, con el objeto de pronunciarse sobre la memoria y balance del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1984, elección de Directores, designación de Auditores Externos y tratar las demás materias propias que en conformidad a la ley corresponde conocer a esta Junta Ordinaria.

El balance del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 se publica en el diario La Nación de Santiago el día 17 de abril de 1985.

Se hace presente que, de acuerdo con lo establecido por el artículo 75 de la Ley 18.046, la sociedad ha sido autorizada, mediante resolución exenta N° 007, de fecha 1° de febrero de 1983, de la Superintendencia de Valores y Seguros, de eliminar el envío de la memoria y balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1984 a los accionistas que figuren inscritos en el Registro.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de la memoria y balance del ejercicio 1984 en las oficinas de la Sociedad, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

PARTICIPACION EN LA JUNTA Y CLASIFICACION DE PODERES

Podrán participar en esta Junta los titulares inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de la misma.

La calificación de poderes, si procede, se realizará el mismo día de celebración de la Junta.

ERNESTO MAGUIRE
Gerente

REGINALD STOCKINS
Presidente

Semana cachorra de la USACH prioriza la acción social

Los organizadores de la Semana Cachorra de la Universidad de Santiago, otorgarán a las alianzas mayores puntajes por la participación del estudiantado en labores de acción social. Así lo informó el Coordinador General Estudiantil de ese plantel, Marcelo Soto y Jaime Ossa, quien está a cargo de las alianzas.

El programa de trabajo de la Semana Cachorra contempló ayer la inscripción de los reyes (reina y rey faso), por alianza y el inicio de la recolección de fonolitas, maderas, frazadas y alimentos y competencias deportivas.

centro al que apadrina, como hogares de ancianos o de menores.

El jueves tendrán una tarde de recreación, en la piscina del Estadio Nacional, en tanto que el viernes culmina la semana de actividades de ingreso a esa casa de estudios con una final deportiva: el recuento de la recolección; una prueba denominada "Cachorrotón" y la coronación de la reina.

ALIANZAS

Seis son las alianzas que competirán durante la semana para elegir a la reina de la Universidad de Santiago. En esta oportunidad Ingeniería, que congrega a más del 50 por ciento del alumnado, se dividió en tres.

La Alianza Uno tiene como candidata a María

Prieto Canales de Ingeniería Civil Industrial. La Dos la compone María Elena Brizzi, de Ingeniería Civil e Informática.

Carmen Andrea Hales Dib

Misteriosa desaparición de una joven sicóloga

Poco después de las 18 horas de ayer, quedó interpuesto un escrito en la Corte de Apelaciones de Santiago en que se denuncia la misteriosa desaparición de la sicóloga, de 27 años de edad, Carmen Andrea Hales Dib, supuestamente desde las inmediaciones de su domicilio en Alonso de Córdova N° 5316, departamento 11, alrededor de las nueve de la mañana.

La profesional es hija del ex Ministro de Estado Alejandro Hales Jarama y hasta la medianoche de ayer no se tenían noticias de su paradero.

Anoche el padre de la joven se entrevistó con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, quien le expresó la preocupación del Gobierno por la situación y ofreció la inmediata intervención de los servicios dependientes de su Cartera para investigar los hechos.

RECURSO DE PROTECCION

El jueves pasado Carmen Andrea Hales Dib había presentado un recurso de protección ante la Corte de Apelaciones en donde denunciaba diversas amenazas en contra de su vida, y en forma especial, una carta anónima recibida en su domicilio en que, inclusive,



La sicóloga Carmen Andrea Hales Dib, misteriosamente desaparecida desde las inmediaciones de su hogar en la mañana de ayer.

se había dibujado un reloj con los punteros señalando las 12.15 horas.

El recurso de protección se encuentra en tabla para hoy en la Corte de Apelaciones.

DENUNCIA A LA JUSTICIA

En el escrito presentado ayer afirma que el sábado pasado Carmen Hales recibió una segunda misiva anónima, esta en vez en el

domicilio de su padre, en donde se reiteraba la amenaza de muerte, esta vez, con motivo de la presentación del recurso de protección.

Agrega que la sicóloga "salió hoy, se supone, alrededor de las nueve horas de su domicilio en dirección a su trabajo en la Fundación Missio. Se dirigió aparentemente en vehículos de la locomoción colectiva, toda vez que su propio automóvil amaneció con un neumático desinflado".

"Lo cierto es que no llegó a su trabajo a las 9.30 (de ayer) y transcurridas varias horas desde que debió llegar a trabajar no se tiene noticias de ella".

Finalmente se señala, que "el padre de la recurrente se puso en contacto con el Director de la Central Nacional de Informaciones, general Humberto Gordon, quien dispuso que un grupo de funcionarios iniciara una investigación de lo sucedido, lo que efectivamente ha ocurrido".

Sus familiares ruegan a las personas que puedan dar noticias de esta misteriosa desaparición contactarse con Alejandro Hales o con el abogado Jaime Hales Dib a los teléfonos 42676 y 490302, respectivamente.

Juan de Dios Vial

"La violencia universitaria es absolutamente condenable"

El rector de la U.C. expresó que sin embargo, las tensiones son útiles. Asimismo, señaló que no existe la extraterritorialidad y que las universidades requieren de medidas disciplinarias

La violencia en las universidades es un recurso inaceptable, que condenamos y nos repugna pero, otra cosa son las tensiones y discrepancias, que son normales y deseables como un estímulo al desarrollo y una fórmula para no estancarnos, expresó ayer el rector de la Universidad Católica, Juan de Dios Vial, en una extensa conversación con la prensa.

Sobre su designación, explicó que el haber aceptado el cargo significa que en ningún momento duda del procedimiento que se siguió, lográndose el total acuerdo entre el Gobierno y la Iglesia, como ha sido desde siglos la forma de operar en este tipo de situaciones.

En todo caso, aseguró que está contento por un lado, ya que ha sido testigo del enorme desarrollo alcanzado por la U.C. en los últimos años, y por otra parte temeroso, por la enorme responsabilidad que significa responder a esa fuerza evolutiva de la corporación.

Luego indicó Juan de Dios Vial, que no obstante estar recibiendo una serie de peticiones, debe hacer presente a la comunidad universitaria, que no es dueño de la institu-

ción y que sólo ha sido llamado para servir un cargo.

ELECCIONES

En torno a las elecciones estudiantiles en la corporación programada para el jueves y viernes próximos, indicó que estaba agradecido por la actitud del Gobierno de autorizar su realización, para lo cual hizo personalmente algunas gestiones, sobre todo que con ello se daba cumplimiento a una iniciativa ya plebiscitada por los mismos alumnos en 1984. Más adelante destacó la seriedad y respeto con que se ha desarrollado la etapa previa a los comicios y que por el momento no le parece prudente pronunciarse sobre los planteamientos de las dos listas en disputa.

RESPECTO

Juan de Dios Vial indicó asimismo, que ojalá la convivencia en las aulas se caracterizara por un respeto a las personas, más allá del concepto abstracto del respeto, sino al tomar a la persona como un hijo de Dios.

Junto con puntualizar firmemente su rechazo a la violencia y su aceptación a

ciertas tensiones normales, el rector de la U.C. manifestó que la universidad debe tener facultades disciplinarias, agregando que para ello existen los recursos procesales justos, pero que si se le proponen soluciones estudiantiles a la autoridad, no pueden separarse las personas, bueno, también como el Estado, tampoco se separan en la familia y demás instituciones.

"Si hay una alternativa que realmente salvaguarda la plena facultad disciplinaria la autoridad y el derecho de las personas, bueno, házmelo saber y lo estudiaremos".

En este contexto, dijo que no existe la extraterritorialidad y si en un momento atenta contra el derecho de las personas, y se viola normal desenvolvimiento de las actividades, se debe recurrir a las fuerzas del orden.

Igualmente, reiteró que la ley del país como el estatuto de la universidad, prohíben la actividad política partidaria, además de expresar su convencimiento que en la Universidad hay un profundo rechazo a la instrumentalización político-partidaria.

Detenidos dos de los autores de atentado a "La Nación"

Los antisociales pasaron a disposición de la Tercera Fiscalía Militar

A disposición de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago fueron puestos los extremistas Daniel Alfaro Bassano y Jorge Ariel Cabrera Fuenzalida, sindicados como culpables de participar en los atentados perpetrados a fines de marzo frente al diario "La Nación" y en la Avenida "11 de Septiembre" de esta capital, donde resultaron once personas heridas y provocaron cuantiosos daños materiales.

La información la entregó en conferencia de prensa en el Palacio de la Moneda, el director de la División Nacional de Comunicación Social del Gobierno, José Miguel Armendáriz.

En su exposición dijo que "el miércoles 27 de marzo informamos que en el diario "La Nación" hizo explosión un automóvil cargado con aproximadamente 38 kilogramos de amoníaco. La onda expansiva dejó lesionados a nueve sujetos y provocó cuantiosos daños materiales en dicho periódico, ubicado en calle Agustinas 1269 y en los edificios del sector".

Agregó que "el mismo día, informábamos que en la madrugada había explotado,

frente al número 2275 de la Avenida "11 de Septiembre" otro artefacto explosivo, dañando seriamente las oficinas del sector y causando heridas de consideración a dos personas y destruyendo dos vehículos".

"En el día de hoy —añadió Armendáriz— han sido puestos a disposición de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago, Daniel Alfaro Bassano y Jorge Ariel Cabrera Fuenzalida, los cuales —según los antecedentes que han aportado— formaban parte del aparato de distribución de armas y explosivos del auto-denominado "Frente Manuel Rodríguez". Ellos fueron detenidos por efectivos de la Central Nacional de Informaciones el día 12 del mes en curso, y según lo reconocido por ambos, les cupo activa participación en los dos hechos subversivos antes referidos".

Enseguida, el director de DINACOS entregó las filiaciones y siguientes antecedentes:

"Daniel Alfaro Bassano, carné N° 6.227.488-3 de Santiago, 26 años. Sus nombres políticos son Claudio, Leonardo, Leo y "El

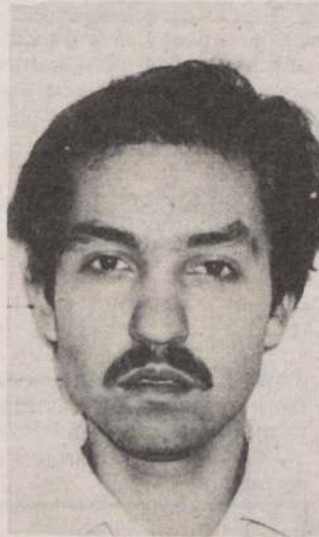
Flanco". Se desempeñaba como jefe del aparato de distribución de armas y explosivos del "Frente Manuel Rodríguez". En 1972 ingresó a las juventudes del proscrito Partido Comunista y hace dos años se incorporó a las actividades violentistas del "Frente Manuel Rodríguez".

"En virtud de sus declaraciones, se ha podido establecer que tuvo participación directa en el transporte de explosivos y armas de fuego empleados en los siguientes atentados:

"1) Voladura de postación eléctrica en Buzeta con San Joaquín, en enero del año pasado;

"2) En transporte de explosivos y armas utilizadas en interceptación de un vehículo de transporte colectivo en Panamericana Sur con San Joaquín, y en una acción subversiva contra Radio "Minería".

Informó luego que "en el caso de Jorge Ariel Cabrera Fuenzalida, carné de identidad N° 7.336.249-9 de Santiago, 25 años, tiene nombres políticos "El Mecánico" y "El Gásfiter". De acuerdo a su propia declara-



En conferencia de prensa el director de la División Nacional de Comunicación Social del Gobierno, entregó la información respecto de los antisociales que perpetraron los atentados al diario "La Nación", Jorge Ariel Cabrera Fuenzalida y Daniel Alfaro Bassano, quienes fueron puestos a disposición de la Tercera Fiscalía Militar de Santiago.

ción puede consignarse que se incorporó a las Juventudes Comunistas de la ciudad de Arica, interviniendo en diversas acciones de carácter político subversivo. En enero de este año ingresó al "Frente Manuel Rodríguez" e integró el aparato de distribu-

ción de armas y explosivos de este grupo terrorista".

Armendáriz dijo que "Cabrera Fuenzalida transportaba en un furgón marca Suzuki, patente EN - 4138, armas y explosivos hasta Arturo Prat N° 1427 de la comuna de Santiago".

"Debemos explicar que dicho inmueble, como se formó a la opinión pública el 11 de abril, efectivos de la CNI encontraron en el estacionamiento un vehículo con un cilindro de gas licuado de 15 kilos, que en su interior tenía 20 cartuchos de amoníaco y aproximadamente 10 kilos de explosivos conocidos como "Anfon".

"En el interior del furgón se encontraron, además, siguientes elementos: explosivos y detonadores, tres cargadores de subametralladora P-25, "miguelitos", una granada casera y abundante material de propaganda subversiva".

El director de DINACOS añadió que "Daniel Alfaro Bassano actuó también en este transporte de explosivos en las atentados al diario "La Nación" y a la oficina del Banco de Crédito e Inversiones".

Concluyó que "los organismos de seguridad continúan realizando investigaciones conducentes a aclarar absolutamente los episodios referidos, porque se están contribuyendo de este modo al mantenimiento de la seguridad, que constituye una prioridad a la cual las grandes mayorías del país no están dispuestas a renunciar".

Sus restos fueron trasladados a Brasilia

Brasil llora a Tancredo Neves

□ José Sarney informó oficialmente al Parlamento que asumió como Presidente de la nación

BRASILIA (REUTERS). — Los restos del extinto Presidente brasileño Tancredo Neves arribaron hoy a esta capital desde Sao Paulo para ser velados en el palacio presidencial.

El nuevo Presidente, José Sarney, quien como vicepresidente asumió automáticamente la jefatura del Estado tras morir Neves, se hallaba en el aeropuerto a la llegada del avión presidencial Boeing 727 "Fuerza Aérea Uno".

El féretro envuelto en la bandera nacional azul, verde y amarilla, fue descendido

do de la aeronave por cadetes de las tres fuerzas armadas que lucían cascos blancos.

Sarney acompañó a la viuda de Neves, Risoletta, desde el avión. Entre el comité de recepción figuraban los presidente del Senado y la Cámara de Diputados, José Fragelli y Ulysses Guimarães.

El ataúd fue trasladado hasta un transporte blindado de tropas, fabricado en Brasil y denominado Urutu, para efectuar el recorrido hasta el palacio presidencial escoltado por efectivos de

la policía militar de la Fuerza Aérea.

Soldados de la misma fuerza bordearon el camino recorrido por el cortejo desde el aeropuerto. La viuda de Neves, con un ramillete de flores blancas en las manos, efectuó el recorrido en un automóvil acompañada por el Presidente Sarney y su esposa Marly.

Millares de personas se congregaron a la vera del camino que conduce desde el aeropuerto hasta el centro de Brasilia, bajo un brillante sol, mientras el cortejo avanzaba lentamente.

Miles más se reunieron en la explanada de los ministerios que conduce a la plaza de los tres poderes, flanqueado por el Parlamento, la Suprema Corte y la presidencia.

Detrás de la plaza, la bandera nacional ondeaba al tope del enorme mástil que domina el lugar. Simboliza a la nación y es la única bandera que no es bajada a media asta en Brasil en estas ocasiones.

Horas antes, Sarney había informado oficialmente al Parlamento que, debido al deceso de Neves, asumiría formalmente como Jefe de Estado, de acuerdo con

lo que prescribe la Constitución.

En un breve mensaje fechado ayer, leído hoy ante una sesión plenaria de ambas Cámaras por el presidente del Senado José Fragelli, dijo: "Su Excelencia, presidente del Senado Federal, es con el pesar de todo la nación que lamento tener que informarles la muerte en este día de Su Excelencia el doctor Tancredo de Almeida Neves, Presidente de la República".

"Por esta razón, tengo el honor de informarles que continuaré ejerciendo, ahora como sucesor, el cargo

de Presidente de la República de acuerdo con la Constitución", añadió.

FUNERALES

Los restos mortales de Neves serán velados hasta el mediodía de mañana en esta capital, cuando serán trasladados a Belo Horizonte, capital del estado de Minas Gerais, del cual el ilustre fallecido fue gobernador.

Las exequias se realizarán en la tarde del miércoles en el Cementerio San Francisco de Asís de Sao Joao del Rey (Minas Gerais), ciudad natal de Neves.

Sarney: sucesor esperado

BRASILIA, 22 (AP). — José Sarney, que durante largos años ha alternado la política y las letras, alcanzó en ambos campos los máximos honores que ofrece el Brasil a su gente.

Desde hoy, es el Presidente de la nación, tras la muerte anoche en Sao Paulo de Tancredo Neves, el hombre de quien Sarney era Vicepresidente, pero que nunca llegó a asumir.

Antes, Sarney había ganado en la Academia Brasileña un lugar reservado para las máximas figuras vivientes de la literatura del país.

en la elección indirecta del 15 de marzo. La fórmula opositora se impuso a la oficialista y Neves fue elegido como el primer Presidente civil de Brasil después de 21 años de régimen militar. Sarney fue elegido Vicepresidente.

Sarney se convirtió en Presidente interino cuando Neves, a pocas horas del momento en que debía prestar juramento, tuvo que ser internado de urgencia y operado, en un hospital de Brasilia.

BIOGRAFIA

Sarney nació el 24 de abril de 1930 en la pequeña localidad de Pinheiro, al interior del estado de Maranhad. Sus padres tuvieron 14 hijos y el flamante Presidente brasileño fue bautizado con el nombre de José Ribamar Ferreira, pero el nombre de la familia fue alterado por su padre cuando José era todavía un niño.

A los 16 años, Sarney trabajó como reportero policial en Sao Luiz, capital del Estado. Llegó a desempeñarse como editor y editorialista. Fundó también una revista con el renombrado poeta Ferreira Gullar bajo el título de "Isla".

En 1952, año en que se casó con Marly Macieira, publicó su primer libro de poesías. Tuvo tres hijos, uno de ellos, llamado también Josee, es

diputado federal, elegido en 1982 por el PDS, cuando Sarney era presidente del partido.

Graduado en abogacía en 1953, empezó su carrera política como diputado federal en 1956. Fue gobernador de su estado entre 1965-70 y su campaña se basó en la educación con el lema "Una escuela por día, un colegio por mes, una universidad por año".

Considerado un buen orador y escritor, disputó y ganó una banca en la Academia Brasileña de Letras que estaba destinada a la figura viva más sobresaliente de las letras brasileñas. Ha publicado varios libros, especialmente de poesía.

Fue defensor vigoroso del golpe militar de 1964 que derrocó el gobierno del entonces Presidente Joao Goulart y de las medidas adoptadas por los cinco gobiernos militares que se sucedieron en el poder desde entonces.

En 1970 fue elegido senador.

Al oficializar el gabinete nombrado por Neves, Sarney prometió fidelidad al Presidente electo y a los compromisos adquiridos por la Alianza Democrática, como se bautizó la coalición de fuerza que dio la victoria a Neves.

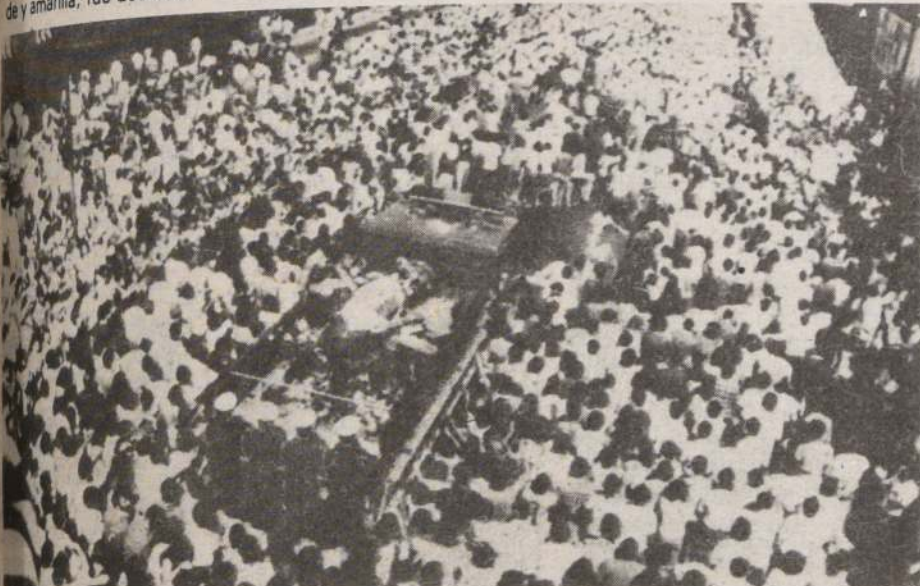
Informe de la autopsia

SAN PABLO, 22 (ANSA). — La autopsia del cuerpo del presidente Tancredo Neves expresa que hubo afección de múltiples órganos, septicemia y tumor benigno.

El dictamen fue firmado por el equipo de anatomía-patología de la Facultad Paulista de Medicina.

Según el resultado de la autopsia, la muerte se debió a:

1) Lesión de múltiples órganos, 2) Septicemia o infección generalizada en todo el organismo, 3) Tumor benigno en el intestino.



Millares de brasileños desfilaron junto a los restos mortales de Tancredo Neves, un Presidente electo y no investido, tanto en Sao Paulo como en Brasilia, donde se le rindieron honores oficiales. El cuerpo será sepultado en su ciudad natal mañana. (AP).

Brasileños sufrieron la agonía de su Presidente

Por Yolanda Montecinos
(enviada especial). —

Brasil conmovido y destrozado por la muerte de su Presidente, Tancredo Neves, le convirtió semanas antes del previsible deceso en un mito y en el símbolo de una Gran Esperanza. Fuimos testigos de la más espectacular cobertura de todos los medios informativos, en torno a esta pasión y muerte desarrollada entre rumores, actos de extenuado dolor y polémicas públicas.

LOS IMPREDECIBLES

La Semana Santa con su atmósfera mundial, tuvo este año, características propias, casi todas dirigidas a la gran petición: salud y pronto restablecimiento para el creador de la Nueva República. Hubo suplicas que recorrieron las calles de Rio, Brasilia, y muy especialmente de Sao Paulo, portando una inmensa cruz. Manos de artistas anónimos armaron un gigantesco "boneco" con los rasgos bondadosos del político y éste fue instalado junto a la clínica

donde el Presidente vivía su increíble lucha contra la muerte.

Las tormentas tropicales, los desbordes de los ríos en el sur, un país semidetenido en su vida natural, no consiguieron aminorar estas esperas. Se seguía paso a paso, cada alternativa y se llegó a exigir explicaciones claras en torno a las causas reales del estado progresivamente grave del enfermo. El sucesor legítimo José Sarney, sufrió tanto como la discreta y religiosa Doña Risoletta y la familia Neves, las dramáticas novedades. Cuando llegó el testimonio final del equipo de médicos y de quienes accionaban las 7 máquinas que le mantuvieron vivo, el pueblo y los gobernantes sabían que la batalla estaba perdida.

Antes de subir al avión de regreso, el domingo en la tarde ya el hombre común de Rio sabía y lloraba cumpliendo sus diversas labores y olvidándose en forma momentánea de su alegría natural. Hubo una campaña brillante de la TV metida con sus cámaras en cada nuevo equipo incorpo-

rado al proceso con reportajes a quienes aún esperaban, velando cerca de su Presidente y con todos los detalles humanos del caso. Se conoció, de modo directo, la polémica de los médicos, las mesas redondas en torno a pasos no claros de su cura, incluso se integró a un sacerdote espiritista que reconoció no poder ayudar ya al ilustre enfermo.

"El país vive una angustia de más de 30 días — nos dijo el embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes — ha sido un sufrimiento colectivo que llevará a un final, ojalá positivo dentro de su trágico contexto. Ha sido una etapa casi insostenible de tensiones que crearon expectativas y preocupaciones. Es el creador de la Nueva República; sin él, la tarea para su sucesor es tremenda".

Durante el duelo oficial y mientras se espera conducir el cuerpo del Presidente hacia su tierra nativa, el país reanuda su marcha normal que ojalá quede en el esquema previsto por nuestro embajador y ésta sea una terrible pero enriquecedora experiencia para el país.

COALICION

Sarney llegó al palacio de Planalto de manera desusada. Primero, logró la Vicepresidencia, de la mano de la oposición, tras haber sido durante cuatro años presidente del Partido Democrático Social (PDS), que apoyó al gobierno militar.

El año pasado, después de anunciar profundas divergencias con el partido oficial, renunció a su presidencia y se vinculó a un llamado Frente Liberal (FL), que congregó a otros disidentes del PDS.

El grupo político disidente recibió el derecho a escoger el candidato vicepresidencial en una coalición opositora, a cambio de su apoyo a Neves



Miles de personas se congregaron durante los días de agonía de Neves frente al hospital para orar y pedir por su pronto restablecimiento. Hoy un país entero llora su muerte.

Israel destruyó embarcación con 28 guerrilleros palestinos

TEL AVIV, 22 (REUTERS).— Una lancha misilística israelí hundió a una embarcación que conducía a 28 guerrilleros palestinos en una breve batalla naval librada en aguas internacionales, a más de 100 millas de la costa mediterránea, informó hoy el comandante de la Marina israelí.

El contralmirante Abraham Ben-Shoshan reveló en conferencia de prensa que 20 personas que iban en la embarcación de 1.000 toneladas "Atave-

rus" aparentemente se ahogaron después del duelo de artillería librado el sábado por la noche. Los otros ocho guerrilleros fueron capturados, añadió.

Dijo que el hundimiento frustró una gran operación guerrillera para "atacar la playa de Israel y matar tanta gente como pudieran".

Consultado sobre la legalidad de atacar naves en alta mar, el almirante respondió que "se permite a los países operar contra terroristas en mar abierto".

"Es absolutamente legal lo que hicimos", aseveró.

Las primeras noticias de la batalla fueron dadas en un comunicado militar israelí que decía que los guerrilleros tomados prisioneros informaron a sus interrogadores israelíes que habían sido puestos al tanto de su misión personalmente por el dirigente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Abu Jihad. El almirante dijo no saber de dónde había zarpado al "Ataverus".

El comandante de la lancha misilística israelí, identificado por el nombre de pila "Dany", informó a

los periodistas que estaba cumpliendo un patrullaje rutinario de seguridad cuando su radar detectó una embarcación sospechosa.

"Nos aproximamos a la embarcación como lo hacemos con cualquier tipo de nave mercante que queremos identificar. La embarcación no respondió a nuestro pedido de que se identificara... cambio de rumbo".

Casaroli fue dado de alta

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (ANSA).— El Secretario de Estado Vaticano, cardenal Agostino Casaroli, de 70 años, fue dado de alta hoy del hospital, donde hace diez días fue operado de una hernia inguinal. Lo anunció la radio vaticana.

Según se supo, la intervención quirúrgica tuvo perfecto éxito y el purpurado —que ocupa el mayor cargo en la Iglesia Católica después del Papa— debería poder regresar plenamente a su trabajo en los próximos días.

Entre otras cosas, Casaroli, debería seguir al Papa en su viaje a Holanda, Luxemburgo y Bélgica, del 11 al 21 de mayo, el Secretario de Estado siguió a Wojtyla en casi todos sus precedentes (25) "peregrinaciones apostólicas" fuera de Italia.

El cardenal Casaroli, Emiliano, una vida pasada en la Secretaría de Estado, guía este dicasterio desde el 1º de julio de 1978. Juan Pablo II lo eligió como Secretario de Estado para suceder al cardenal francés Jean Villot, el purpurado muerto en marzo de 1979.

Podría reunirse con Reagan Gorbachev asistirá a la asamblea general de ONU

MOSCU, 22 (Reuter).— El jefe de estado soviético Mikhaíl Gorbachev asistirá a la próxima asamblea ge-

Explotó un helicóptero

TEGUCIGALPA, 22 (DPA).— Un helicóptero CH-47 de la Fuerza Aérea de Estados Unidos estalló en el aeropuerto La Mesa, de la norteña ciudad hondureña de San Pedro Sula, confirmaron hoy en Tegucigalpa voceros de la embajada norteamericana.

Los informes no dieron detalles del accidente ocurrido ayer y dijeron desconocer si del mismo habían resultado daños de personas.

Sin embargo, reportes periodísticos conocidos hoy en esta capital establecen que tres de cinco personas que viajaban en la aeronave habrían resultado gravemente heridas.

neral de las Naciones Unidas en Nueva York y podría reunirse allí con el presidente Ronald Reagan, dijo hoy el editor del periódico PRAVDA.

En una entrevista con Reuters, el editor en jefe Viktor Afansiyeu dijo "sé con seguridad que el señor Gorbachev irá a la sesión de la Asamblea General".

Funcionarios occidentales han conjeturado que Gorbachev viajaría a Nueva York para la sesión de septiembre y haría uso de una invitación de reunirse con Reagan durante su estadía en los Estados Unidos.

Afanasiyev, un encumbrado miembro del Comité Central del Partido Comunista, dijo que la Unión Soviética ha accedido en principio a una cumbre "pero es difícil decir cuándo tendrá lugar esa reunión".

"Mi opinión personal es que probablemente esa reunión tendrá lugar durante la sesión de la asamblea general de la ONU".

CUMBRE PC

MOSCU, 22 (AP).— El Comité Central del Partido Comunista Soviético seguramente se reunirá mañana en el primer plenario regular desde que Mikhaíl Gorbachev pasó a ser secretario general el mes pasado.

La Unión Soviética no anuncia por anticipado las reuniones del Comité Central, pero diplomáticos y observadores tanto del bloque occidental como del oriental dijeron que en base a la información de fuentes soviéticas, creen que seguramente la reunión tendrá lugar mañana martes.

Gorbachev viajará a Varsovia el próximo fin de semana para asistir a la reunión de las siete naciones integrantes del Pacto de Varsovia.

Gorbachev pasó a ser secretario del Partido el 11 de marzo tras el fallecimiento de Konstantin Chernenko, que había subido al poder apenas hace un año tras la muerte de Yuri Andropov.

VIPLASTIC CHILE S.A.C.I.

(Sociedad Anónima Cerrada)

Junta Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General de Accionistas para el día 6 de mayo de 1985, a las 9.30 horas en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 949 Of. 1403, Santiago, con el objeto de tratar la Memoria y Balance del Ejercicio Comercial 1984, designar auditores externos, elección de nuevo Directorio y demás materias de su competencia de acuerdo con la Ley y Estatutos Sociales.

Tendrán derecho a participar en la Junta General Ordinaria de Accionistas los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a la celebración de ella.

La calificación de poderes, si procede, se efectuará el mismo día de la Junta a la hora en que ésta debe iniciarse.

El Presidente

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.

(Sociedad Anónima Cerrada)

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a lo prescrito por los Estatutos Sociales, me es grato citar a Ud. a Junta Ordinaria de Accionistas de la Sociedad General de Comercio Sociedad Anónima para el día 3 de Mayo de 1985, a las 18.00 horas, en las oficinas de la Sociedad Mac-Iver 125, 6° piso. Se someterán a la consideración de la Junta la Memoria, Balance y Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1984 y demás asuntos de su incumbencia. Tendrán derecho a participar en la Junta los Accionistas cuyas acciones se encuentren inscritas en el Registro de Accionistas al 28 de abril de 1985.

El Presidente

QUIMICA Y METALURGICA LTDA C.P.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

Citase a Junta General Ordinaria de Socios para el día 29 de abril de 1985, a las 9.30 hrs., en las oficinas de la sociedad, calle Santa Ester N° 748, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio financiero 1984; tomar conocimiento del Informe de la Junta de Vigilancia.

SOCIA GESTORA

PARTICIPACION EN LA JUNTA. — Podrán participar en la Junta y ejercer derechos de voz y voto solamente los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación a la fecha de la Junta.

SOCIA GESTORA



INSTITUTO DE ESPECIALIDADES MEDICAS S.A., Junta Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo de Directorio, citase a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria para el día 27 de abril de 1985, a las 11 horas, en la sede social, calle Ramón Carnicer N° 61, Santiago, para pronunciarse sobre la memoria y los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984; renovación del Directorio y demás materias propias de la Junta.

El Presidente

Pesar mundial por muerte de T. Neves

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (AP).— El Papa Juan Pablo II, en un mensaje de condolencias por el fallecimiento del Presidente electo del Brasil, Tancredo Neves, destacó hoy que el desaparecido estadista había sido elegido por la casi unanimidad del pueblo brasileño para el cargo que no llegó a asumir.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22 (ANSA).— En un mensaje de condolencias, el presidente argentino Raúl Alfonsín expresó hoy su convicción de que el presidente José Sarney hará "posible" la "nueva república" planeada por el fallecido Tancredo Neves.

En el mensaje enviado a Sarney, Alfonsín definió a Neves como "el arquetipo de la reconquista de la legalidad constitucional".

URUGUAY

MONTEVIDEO, 22 (ANSA).— El Presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, viajará en las próximas horas a Brasil para asistir a las exequias del Presidente electo de ese país, Tancredo Neves, anunció hoy un portavoz gubernamental.

Sanguinetti, viajará acompañado por el canciller Enrique Iglesias y una reducida comitiva, añadió la fuente.

BOLIVIA

LA PAZ, 22 (ANSA).— El Presidente boliviano Hernán Siles Zuazo expresó hoy su profundo pesar por el fallecimiento del Presidente electo de Brasil, Tancredo Neves, anoche en el Hospital del Corazón de San Pablo.

VENEZUELA

CARACAS, 22 (ANSA).— El Jefe de Esta-

do de Venezuela, Jaime Lusinchi, viajará en los próximos días a Brasil para asistir a las exequias del Presidente de ese país, Tancredo Neves, según informaron hoy a ANSA fuentes cercanas.

PERU

LIMA, 22 (AP).— El gobierno del Perú expresó pesar por el fallecimiento del Presidente electo de Brasil, Tancredo Neves, ocurrida anoche en São Paulo, y anunció que el duelo nacional en este país.

ESPAÑA

MADRID, 22 (AP).— El gobierno español calificó hoy de "motivo de tristeza y pesame" la noticia del fallecimiento del Presidente electo de Brasil, Tancredo Neves.

"El gobierno español está impresionado por la noticia. No por esperada es triste, y constituye un motivo de pesame y tristeza", dijo el director de la oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, Fernando Swartz.

FRANCIA

PARIS, 22 (AP).— El Presidente François Mitterrand envió hoy sus condolencias al pueblo de Brasil, al decir que la muerte del Presidente electo Tancredo Neves es una "mucha pérdida" para la nación, y una pena personal para él mismo.

Mitterrand había recibido a Neves en su residencia oficial en el sudeste de Francia el 26 de enero, poco después de su elección como Primer Presidente civil de Brasil en 21 años.

Gran Bretaña Expulsarán a otros diplomáticos rusos

LONDRES, 22 (AP).— Otros tres diplomáticos soviéticos serán expulsados de Gran Bretaña además de los que lo fueron la semana pasada, anunció hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El comunicado añadió que el embajador soviético fue formado la semana pasada que los otros tres diplomáticos tendrán que dejar el país.

Un vocero del ministerio indicó que tres diplomáticos de la Embajada británica en Moscú fueron informados hoy que deben abandonar la Unión Soviética en represalia por las expulsiones de Gran Bretaña.

Los tres soviéticos, que recibieron siete días para abandonar el país, fueron el capitán Víctor Zaikin, ayudante agregado naval, que estaba en Gran Bretaña desde marzo de 1983; el teniente coronel Vadim Cherkasov, ayudante del agregado militar, en el país desde noviembre de 1980; y Oleg Belaventsev, tercer secretario de Ciencia y Tecnología desde julio de 1982, dijo la Cancillería.

Los tres británicos que deberán abandonar Moscú son el capitán J.A. Marshall, el teniente coronel M.N. Littlejohn y Carol Robson.

Mundo Deportes

LA NACION

Santiago de Chile, Martes 23 de Abril de 1985

Lucha olímpica:

UN GRAN "ABRAZO" DE CONFRA TERNIDAD AMERICANA

Equipos de Bolivia, Brasil, Chile y Perú animaron el segundo campeonato sudamericano de lucha olímpica

Representativo del Perú acaparó triunfos en numerosas categorías y en los dos estilos, grecorromano y libre

Chile cumplió en buena forma a poco tiempo de iniciarse en la práctica de esta hermosa disciplina deportiva

Con un intenso programa, lleno de emotividad y técnicamente muy interesante, finalizó en el gimnasio del Comité Olímpico el Segundo Campeonato Sudamericano de Lucha Olímpica, bajo la acertada y exitosa organización de la Federación chilena de la especialidad.

Concurrió al torneo, en calidad de invitado especial y supremo veedor, el presidente de la Confederación Sudamericana de Lucha Amateur, el peruano Gastón Cajina Barrera, destacado dirigente deportivo de su patria y antiguo amigo de Chile.

En la solemne ceremonia final hizo uso de la palabra el presidente de la Federación Chilena de Lucha, Héctor Pineda, quien destacó la importante y decisiva cooperación de diversos organismos públicos y privados en la realización del torneo. Al mismo tiempo, el titular de la lucha olímpica se refirió a las actividades futuras de su organismo, formulando a la vez un llamado a la juventud deportiva a incorporarse a la práctica activa de este antiguo y hermoso deporte.

CAE EL TELÓN

Un ambiente de justificado nerviosismo se vivió en el escenario del COCH momentos antes de iniciarse la gran final del estilo libre. Luchadores, técnicos y público en general aguardaban con impaciencia el pitazo del árbitro con el que se daría comienzo a la primera lucha.

Expectación reinaba en las filas del equipo del Perú, excelente y experimentado plantel que había logrado llegar a la final en ocho de las diez categorías del estilo libre.

El desarrollo posterior de los combates mostró que, con toda razón, los per-

ruanos fueron capaces de clasificar a tantos de sus hombres en la jornada final. El recuento de las medallas obtenidas por el representante del Rimac es elocuente.

Con todo, el equipo chileno rindió adecuadamente, si se piensa que la práctica de la lucha olímpica es muy reciente en nuestro país. Por su parte, el representante peruano posee una larga y exitosa trayectoria, coronada con una importante actuación en los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Los resultados en el estilo libre fueron los siguientes: Categoría 48 kilos: Willi Cortés (PERU) ganó por toque a Luis Barras (CHILE).

Categoría 52 kilos: Hugo Mora (PERU) ganó por toque a Jorge Gatica (CHILE).

Categoría 57 kilos: Luis Guevara (PERU) ganó por toque a José Da Silva (BRASIL).

Categoría 62 kilos: Roberto González (PERU) ganó por superioridad a Jaime Fuentes (CHILE).

Categoría 68 kilos: Laerte Barcellos (BRASIL) ganó por toque a Alejandro Guevara (CHILE).

Categoría 74 kilos: Pedro Murillo (PERU) ganó por toque a Oscar Mondaca (CHILE).

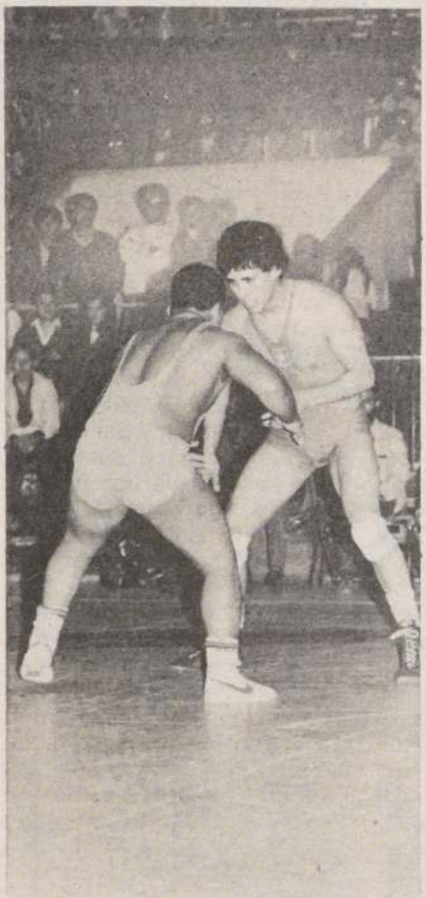
Categoría 82 kilos: Félix Isisola (PERU) ganó por toque a Patricio del Pino (CHILE).

Categoría 90 kilos: José de Oliveira (BRASIL) ganó por toque a Teobaldo Díaz (CHILE).

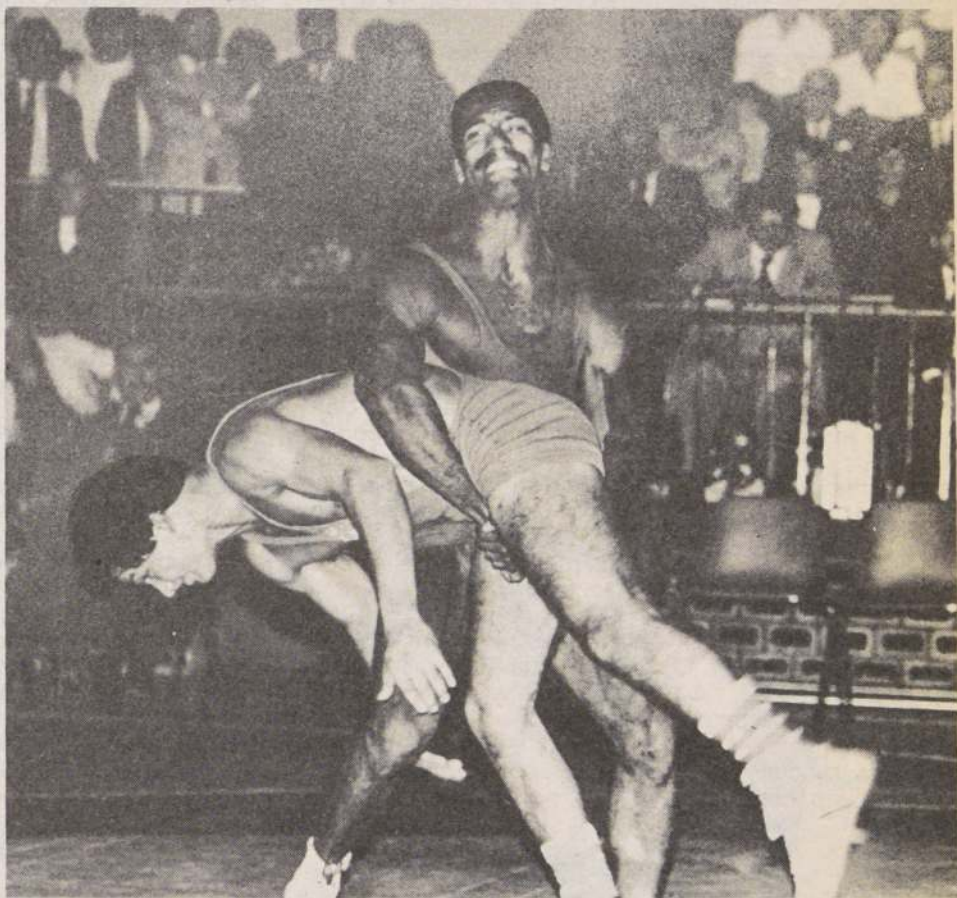
Categoría 100 kilos: Joaquín Marambio (CHILE) ganó por pasividad a Raúl Carranza (PERU).

Categoría más de 100 kilos: Miguel Zambrano (PERU) ganó por toque a Máximo Franco (CHILE).

Categoría 62 kilos (fuera de campeonato) Sergio Rozas (ARGENTI-



Díaz y De Oliveira a punto de iniciar su combate, uno de los mejores de la jornada final de la lucha olímpica.



El brasileño Barcellos se apresta a obtener puntaje al tomar con éxito al chileno Alejandro Guevara. El moreno venció al nuestro merced a su mayor peso.

NA) ganó por superioridad a Ricardo Vega (CHILE)

CASOS Y COSAS

Como siempre acontece en el deporte competitivo, el torneo sudamericano de lucha nos trajo sorpresas, frustraciones y también alegrías.

Lo positivo fue, por una parte, la presencia de un equipo chileno con garra y grandes posibilidades, aunque inexperto todavía en lo que a competencias de esta naturaleza se refiere. Sin embargo, la experiencia se

adquiere precisamente compitiendo, y eso es lo que en esta oportunidad se hizo. Por otro lado, la buena organización por parte de la joven Federación Chilena de Lucha, agregó al evento otro elemento muy positivo, considerando especialmente que contó con pocos medios para sacar adelante algo tan importante y comprometedor.

Quizás si, en materia de frustraciones, la mayor haya sido la sorpresiva derrota de Oscar Mondaca, en los

74 kilos, a manos del luchador peruano Pedro Murillo. Tras un buen comienzo del chileno, lo vimos decaer luego que su rival logró anotarse algunos buenos puntos. Mondaca se vio desgastado, como falto de interés por ganar el combate, y ello se tradujo en que salió al encuentro de su adversario blandamente, siendo finalmente doblegado por el buen atleta del Perú. No obstante, el excelente luchador nacional es uno de los más promisorios del plantel y por ello fue distinguido con un premio especial.

Pero no todo fue tristeza. En la categoría de los 100 kilos Joaquín Marambio, chileno de "tomo y lomo" aplastó a Raúl Carranza, un peruano que según los entendidos era "fijo".

El chileno, sin embargo, se adueñó del combate y del triunfo, obteniendo al final el primer lugar en los dos estilos (grecorromano y libre), revelándose como una figura de primer nivel en el continente.

Una palabra para el combate Vega-Rozas. En los 62 kilos y fuera de competencia oficial. El argentino Rozas fue campeón mundial juvenil y, con esos pergaminos, vino a luchar con

nuestro compatriota Ricardo Vega, quien le presentó tenaz combate en el cual, aunque cayendo sin apelación, demostró también sus condiciones de "guerrero".

Por otra parte, el chileno Alejandro Guevara, poseedor de gran agilidad y fortaleza física, tuvo que ceder alrededor de 6 kilos a su rival, Barcellos del Brasil, cayendo en consecuencia por la enorme diferencia de peso existente entre ambos. No es bueno que se sacrifique de ese modo a un deportista por el sólo afán de presentar un equipo completo. Quizás si este factor deba ser revisado y corregido por los entusiastas y eficientes directivos y técnicos nacionales de la lucha olímpica. Quedó la impresión que Guevara, en su peso, habría dado que hablar.

Finalmente, una calurosa felicitación para Roberto Cortés y Sergio Espinoza, entrenadores del equipo de Chile, y para su excelente preparador físico Freddie Faúndez, artífices de esta buena presentación de nuestro seleccionado nacional.

Por RODRIGO SERRANO B.
Producción Kid Chatarra
Fotos José Manuel Ortúzar M.
Roberto Guerrero E.



En la categoría de los 52 kilos, Jorge Gatica obtuvo el vicecampeonato en los dos estilos, libre y greco. Un joven valor con grandes proyecciones.



Merecido galardón recibió el excelente luchador chileno Oscar Mondaca de manos de Héctor Pineda, presidente de la Federación.



Nelson Acosta, artífice de la campaña de Fernández Vial.

FERNANDEZ VIAL DIO LA SORPRESA DEL SUR

□ El cuadro penquista representará -junto a Huachipato- a la Octava Región en las semifinales

La hinchada del popular club ferroviario, Almirante Arturo Fernández Vial, está saboreando el primer éxito de su equipo que con toda justicia ganó el grupo cuatro del torneo "Polla Gol". Los aurinegros penquistas terminaron en el top de la tabla con tres puntos de ventaja sobre su más próximo perseguidor

que fue Huachipato y a siete de Deportes Concepción con quien se disputó la supremacía local en este atractivo campeonato de preparación. Para el aficionado del fútbol le debe resultar sorprendente la clasificación de Fernández Vial para los cuartos de finales de "Polla Gol", en un grupo donde figuraban como

favoritos los equipos de Naval y Huachipato. Quienes seguimos todo el desarrollo de este grupo, no nos puede sorprender. Fernández Vial fue el cuadro más solvente del grupo, porque fue el que tomó con mayor ambición este compromiso. Tal vez quiso demostrar el elenco que dirige Nelson Acosta que

su descenso de primera división fue sólo un accidente. En cada compromiso el equipo ferroviario dio espectáculo. Justificó ser un cuadro de garra al cual lo respalda una hinchada que desde los tabloneros lo empuja a la victoria. A los equipos de Naval, Huachipato y Deportes Concepción, todos partidos clásicos, los arrasó en Collao. Fernández Vial no perdió un solo partido en el Estadio Regional y cosa curiosa, fueron Santa Cruz y Curicó Unido, equipos de ascenso, los que le crearon al ganador del grupo los mayores problemas.

A Fernández Vial le favoreció en esta primera ronda el no haber hecho mayores incrustaciones en el equipo. Son los mismos jugadores que participaron el año recién pasado en el campeonato de primera división. Su estructura fue la misma. Su estilo de juego el que todos le conocen, velocidad y fuerza. Pero debemos reconocer que Fernández Vial también coloca una buena dosis de calidad técnica a su esquema de juego. En materia de tratar bien la pelota sobresalen el lateral Leonel Pedreros, el central Jorge Carrasco, los volantes Juan Rojas y Carlos González y los delanteros Luis Humberto Castro y Luis "Carampangue" Zambrano.

En la otra cuerda, aquellos que no tratan muy bien la pelota, están los defensas Yáñez, Pérez y Gutiérrez, el mediocampista Cisternas y los atacantes Ormeño y Reyes. Para la custodia del arco los aurinegros cuentan para esta temporada con Zamora y Zepeda, de muy parejo rendimiento.

Nelson Acosta ha demostrado en su corta carrera como entrenador, todavía no tiene el título, que domina el oficio. Tiene ascendencia sobre los jugadores, su plan de trabajo al parecer está dentro de los cánones del fútbol actual y lo más importante, sus relaciones humanas con el plantel son excelentes. Fernández Vial es en consecuencia el representante del fútbol de Concepción en los cuartos de finales de "Polla Gol", mientras Huachipato defenderá el prestigio de Talcahuano. La doble que se anunció para el próximo domingo se presenta favorable a estos dos equipos. Pero la última palabra no está dicha. Deportes Ovalle puede resultar un difícil escollo para Fernández Vial. Malleco Unido también puede complicar a Huachipato (Exequiel Ramírez).

Este jueves

CONVERSE, OPINE, PREGUNTE, SUGIERA, CRITIQUE, ANALICE, APOYE, PROPONGA.

¡Aló!

UN MOMENTO POR FAVOR...



Mundo Deportes

lo conecta con una destacada figura de esta semana

Aló...

JORGE ARAVENA al HABLA

El destacado delantero de la selección chilena estará recibiendo sus consultas y opiniones, para luego publicar sus respuestas y puntos de vista en el principal Suplemento Deportivo del país.

Mundo Deportes

6982222

Y LLAME ESTE JUEVES

ENTRE 14 Y 15 HORAS

LA NACION

¡El Diario de los Deportistas!



SANGRE CHARRUA PARA O'HIGGINS

□ Contratados Horacio Italiano y Alvaro Butti. En mente, Sergio Marchant, el mediocampista de San Felipe

Después de terminar su participación en el torneo "Polla Gol" con dos goleadas en contra (4 a 0 con Colo, 6 a 1 con Palestino), O'Higgins de Rancagua se reforzó de inmediato para intentar ocupar las primeras posiciones en el campeonato nacional.

Sangre charrúa para el elenco del cobre: los uruguayos Horacio Italiano y Alvaro Butti fueron contratados por O'Higgins. El primero es centrodelantero, jugó en Huachipato y hasta la sema-

na pasada (cuando concretó secretamente su ma) pertenecía a Green Cross-Temuco. El segundo es un defensa central, que había rescindido con Deportes Iquique.

Asimismo, a punto de firmarse su contratación, está la venida del mediocampista de San Felipe, Sergio Marchant, quien incluso ha tenido ofertas desde España. O'Higgins piensa plantearse con calma, pero sí con metas muy altas su desempeño para la temporada oficial 1985.

Everton ahora quiere a Fernando Riera

Como es un hecho que Vicente Cantatore se hará cargo de la conducción técnica del Real Valladolid de España, el compromiso que tenía con la directiva de Everton por su vigencia y, consecuentemente, el club viñamarino tendió a buscar otro entrenador que ocupe el cargo que en el momento pareció pertenecer al ex técnico de Cobreloa.

En el imperativo de llevar a la banca a un técnico de primer nivel, los dirigentes evertonianos han pensado en Fernando Riera, con quien hubo tratativas antes que Cantatore apareciera en escena.

Sin embargo y aunque Riera está llano a asumir la responsabilidad, no haría cuestión en cuanto a monto de sus remuneraciones, pero sí y de modo terminante en el plazo de vigencia del contrato. Como Riera ha sido siempre partidario de los trabajos a "largo plazo", exigirá precisamente eso: un plazo amplio, no inferior a cinco años, durante los cuales dirigirá el plantel superior, pero también formará su propio contingente en las divisiones inferiores.

LA NACION

Santiago de Chile,
Martes 23 de Abril de 1985

TORNEO COMENZARA EL DOCE DE MAYO

Miguel Nasur lo anunció luego de reunirse con el general Badiola en DIGEDER

Cinco son los clubes que hasta anoche no regularizan su situación económica ante la Asociación Central de Fútbol presentando sus balances equilibrados para la temporada 85. Son Linares,

Green Cross, Santiago Morning, Wanderers y Quintero, quienes tenían plazo hasta hoy a las 20 horas para solucionar el problema.

Así lo anunció el presidente de la Asociación Central, Miguel Nasur, quien se

reunió con el brigadier general, Sergio Badiola, Director General de Deportes, para debatir diversos aspectos, entre los que se cuentan la renegociación de la deuda, el Mundial Juvenil y el campeonato del presente año.

Nasur declinó entregar mayores antecedentes, ya que anunció una conferencia de prensa para el próximo jueves donde se darán a conocer todos los detalles sobre la situación de los clubes y se firmarán ante notario público los presupuestos presentados, para establecer obligatoriedad en torno a su cumplimiento.

El timonel de la ACF confirmó además que el torneo se iniciará el 12 de mayo y se jugará en la modalidad de todos contra todos en Primera División y en dos grupos en la Segunda.

Nasur dijo, por último, que la renegociación con la banca se encuentra muy adelantada.

EL JUEVES DAN A CONOCER PLANES DE LA SELECCION

A un virtual acuerdo llegaron el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Miguel Nasur con el entrenador Pedro Morales para definir las bases de trabajo de la selección chilena para el próximo repechaje eliminatorio para el Mundial de México.

De acuerdo a la versión entregada por Nasur, el próximo jueves se lograría el arreglo definitivo, dándose a conocer los planes de las diversas selecciones que se mantendrán funcionando y de la Unidad Técnica Nacional.

Por otra parte, la Federación Chilena de Fútbol envió un cable a la FIFA aceptando la realización del Campeonato Mundial de 1987 e invitando formalmente a Joao Havelange a los festejos de celebración del 90 aniversario del organismo, a realizarse el 19 de junio próximo.



Fernando Redondo parece decir: Vicente Cantatore. Su traspaso al fútbol español, específicamente al Valladolid, está en duda.

VALLADOLID DESMIENTE INTERES POR CANTATORE

Versión cablegráfica proveniente de Valladolid informaron ayer que el presidente del Club Real Valladolid, que permanecerá en Primera División durante la temporada 85-86, señaló que no existía vinculación alguna entre la institución y el técnico Vicente Cantatore.

Gonzalo Alonso de Paz, el timonel de los vallisoletanos, declaró que el actual entrenador, Fernando Redondo, cuenta con todo el apoyo de la directiva, y que sería injusto y poco ético reemplazarlo ahora.

Alonso no desconoció, sin embargo, que habían tenido contactos con Cantatore, pero dijo que eso no necesariamente significaba contratar un nuevo entrenador para el equipo.

EL SABADO SE JUEGAN LOS CUARTOS DE FINAL

Para el próximo sábado 28 adelantó la Asociación Central de Fútbol los partidos de cuartos finales del Campeonato Copa Polla Gol.

La programación es la siguiente:

Estadio Nacional, 16.00 horas, Palestino-Cobreloa, y 18.00, Colo Colo-Cobresal.

Estadio Municipal de Concepción, 16.00 horas, Huachipato-Malleco, y 18.00, F. Vial-Ovalle.

Copa Libertadores NOMINARON LOS ARBITROS

Peruanos y argentinos serán los árbitros que tendrán a su cargo los partidos que equipos chilenos y uruguayos sostendrán por Copa Libertadores.

La información que se entregó anoche en la Asociación Central señala que para la reunión del 30 de este mes y para el encuentro preliminar que protagonizarán Magallanes y Peñarol fueron designados los jueces E. Labó (árbitro), A. Postigo y W. Chatter (guardalíneas), de nacionalidad peruana. En tanto que para el cotejo de fondo, que animarán Colo Colo y Bella Vista la responsabilidad recayó en R. Calabía, quien será secundado por Bravas y Espósito, argentinos.

Para el 3 del próximo mes, el partido Magallanes-Bella Vista será dirigido por W. Charter, secundado por Postigo y Labó; y el pleito Colo Colo-Peñarol será arbitrado por Espósito y como guardalíneas actuarán Bravas y Calabía.

El veedor de ambas reuniones será el peruano Nicolás de Hoz. El horario de los partidos será el de 18.30 y 20.30 horas.

MAÑANA

El partido de mañana, entre Colo Colo y Magallanes, se jugará a partir de las 20.30 horas, será dirigido por Hernán Silva y el veedor será Patricio Vildósola.

EL RINCON INDISCRETO

C. CASZELY: Cabros, esta oferta es muy buena. Y nos van a pagar a todos.

L. HORMAZABAL: Pero vamos a tener que usar dos buzos ¿no? ¿Cuál, el del club o el del nuevo trato?

C. CASZELY: Ellos nos van a dar todo, buzos, ropa de calle, pelotas, camisetas... El club nos pide entrega profesional, no que te obliguen con una marca.

R. ROJAS: Eso hay que decirlo ¿Por qué el club nos va a impedir reunirnos con una empresa, si se trata de algo privado?

P. GARCIA: De todas maneras, tiene que ser fuera de los entrenamientos ¿Porqué, bueno, vamos a jugar al fútbol o a firmar un contrato? Si quieren, que vayan un rato al hotel, cuando nos concentremos contra Magallanes.

C. CASZELY: Ellos van a pagarnos a nosotros, es lo mejor para todos. Y además, es un apoyo al contrato de Colo Colo. Piénsenlo, cabros, no se equivoquen.

(Camarín de Colo Colo, reunido en pleno en Pedreros para ver un contrato publicitario privado entre los jugadores y "Lozapenco", fuera del ya firmado por logos en camisetas con la institución alba. El de ahora es gestionado por Caszely).

L. IBARRA: Sí, lo que más me preocupa son los refuerzos par ala "U", sean chilenos o extranjeros...

G. FRAILE: ¡Eh, Mondaquita, ya pues, cuídese porque lo queremos impecable para el torneo nacional!

O. MONDACA: Si, don Guillermo. Espero tener más continuidad y que Marcelo Pacheco y Michel Atanasovici funcionen tan bien como contra la Católica. Podemos hacer un gran equipo ¿No habrá más refuerzos?

G. FRAILE: Por supuesto. A propósito, Lucho, vamos, termina de conversar y hablamos después en el casino. Tenemos que traer un refuerzo de categoría.

L. IBARRA: ¡Voy de inmediato! Con su permiso, señor periodista...

(El DT. de la "U" muy interesado en concretar refuerzos internacionales o chilenos. Dicen que viene un argentino, de un equipo de Buenos Aires).

O. ROJAS ¿Cómo te fue, Alejandro?

A. HISIS: Más o menos, nomás. Parece que me apuré un poco. Y es que Pedro García quería que jugar contra Magallanes. Yo también tenía ganas, hacía tiempo ya que no sabía lo que eran un par de zapatos de fútbol.

O. ROJAS: ¿Te rebajaron mucho lo que pedías?

A. HISIS: No es que me hayan jodi-do. Pero fue mortal decirles que mi intención era ganar, al menos unos 15 mil pesos más. Sacaron unos porcentajes de premios y sueldos, les convenía. Y pactamos muy rápido.

O. ROJAS: Yo les dije que no me bajaría de la Escala "A".

A. HISIS: Bueno, yo necesitaba plata. Lo único es que el contrato ex Cadetes lo veremos en la Central. Si resulta, quedo con el pase en mi poder y me negocio solito. ¿Y tu, Lizardo?

L. GARRIDO: Lo mío era otro problema, estaba sonado. Pero igual saqué algo más de dinero.

(Los tres jugadores albos, tras llegar a un acuerdo con los dirigentes, se confidenciaban entretelones de la reunión. Sacaron cerca de un 70 por ciento de sus peticiones y subieron en casi un 30 por ciento sus premios).

VICTOR MERELLO: Oye, me parece muy raro lo que pasa en Lota Schwager...

RUBEN GOMEZ: Tu ex club, ¿Qué pasa, les está yendo mal?

VICTOR MERELLO: No, pero tienen que jugar como local en Collao porque tienen cerrado su estadio.

RUBEN GOMEZ: ¿Por cuando tiempo más?

VICTOR MERELLO: Por poco, ya que al actual presidente, Herbert Busch, puso plata de su bolsillo para cerrarlo con rejas. Así es que se espera que en poco tiempo más lo vuelvan a abrir...

RUBEN GOMEZ: ¿Y, que pasa entonces? Tu dijiste que había algo raro.

VICTOR MERELLO: Claro, pues ¿Con qué se identifica Lota?

RUBEN GOMEZ: Con el carbón...

VICTOR MERELLO:.. eso, pues. Pero resulta que el presidente es el capo nacional de los molineros, y hay varios del mismo rubro interesados en el club.

RUBEN GOMEZ ¿Y el carbón?

VICTOR MERELLO: Dicen que ayuda, pero poquito.

(Los dos volantes de Naval comentaban la situación de los lotinos mientras recorrían la autopista Concepción-Talcahuano).

Sudamericano infantil
CHILE TERMINO GOLEANDO

BUENOS AIRES, (API). - Chile derrotó esta noche (anoche) a Bolivia 4-0 en partido por el Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol para menores de 16 años.

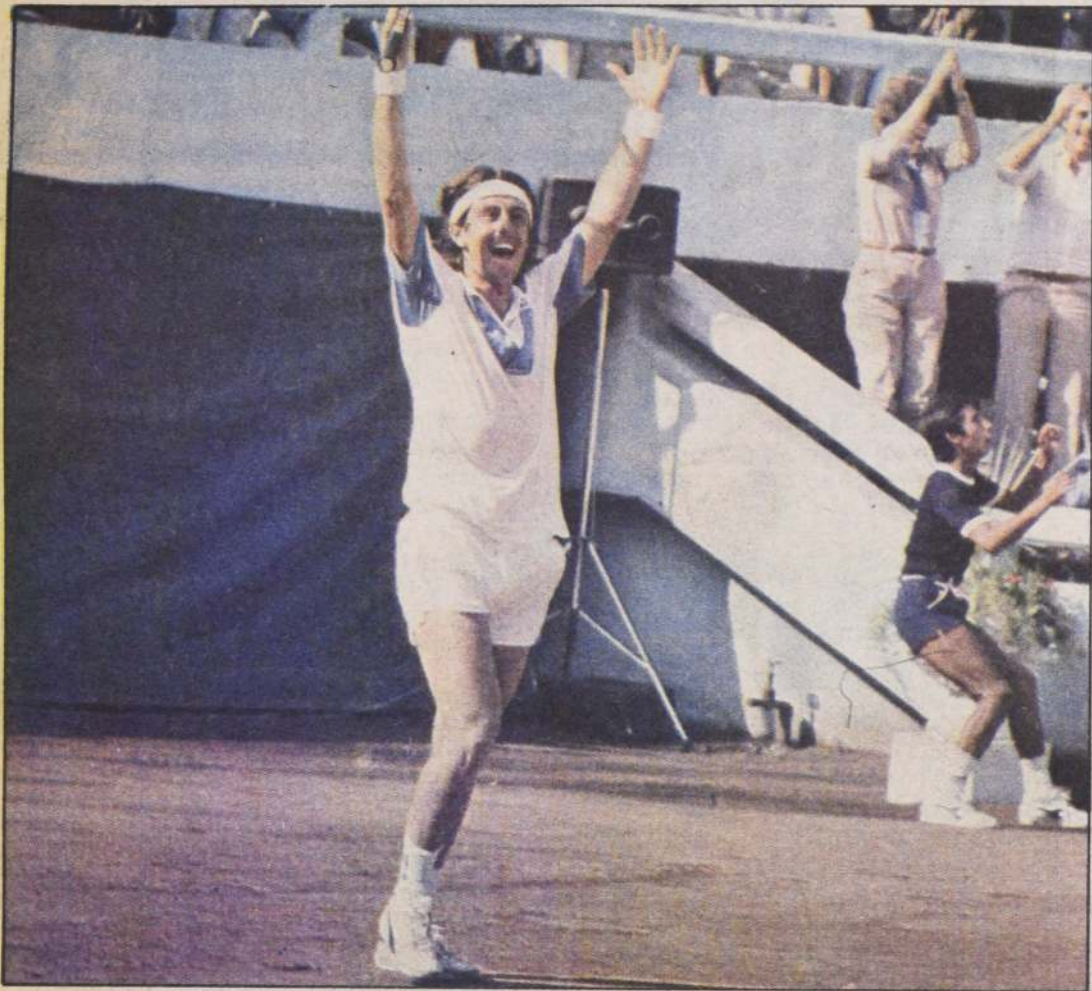
Chile ganaba 2-0 al término del primer tiempo, con goles de Bustos a los 11 minutos y Moreno a los 35.

En el segundo aumentaron Cubillos a los 10 y Bustos a los 34.

ALINEACIONES:

CHILE: Oviedo, Quierolo, Garcés, Flores, Peña, Musri, Vilches, Troncoso, Bustos, Cubillos y Moreno.
BOLIVIA: Pereira, Velez, Vides, F. Paz, Montano, Monasterio, Abreu, E. Paz, Rivera, Campos y Melgar.
Árbitro: José Castro, de Venezuela.

DE LA ILUSION



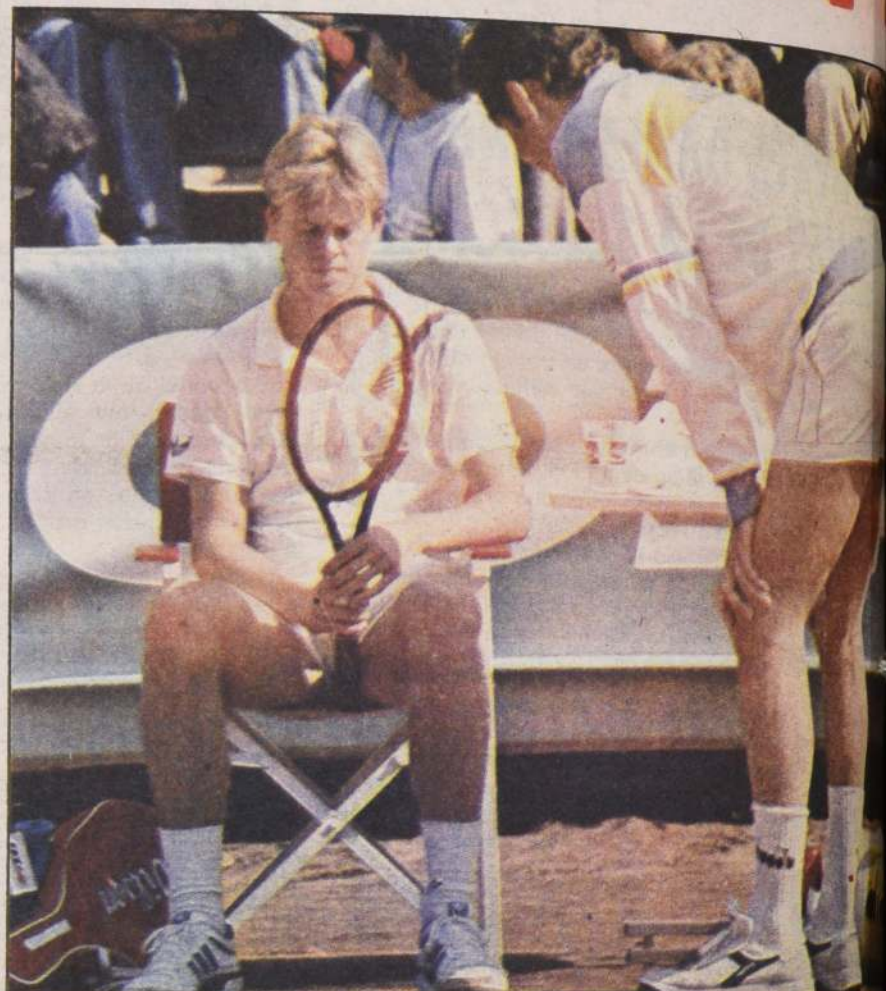
PUNTO PARA SOÑAR

Hans Gildemeister abrió los fuegos de la confrontación, con un contundente triunfo ante Stefan Edberg que le brindó a Chile la oportunidad de abrigar esperanzas. Los suecos, en cambio, por su calidad de campeones de la Copa Davis, contaban con el lógico favoritismo que los llevó a pensar en una cómoda victoria. Pero, al cabo, Hans, como de costumbre, fue un hueso duro de roer y desde el primer día mostró las cartas que utilizaría con el fin de intentar quebrarle la mano al destino. Si no pudo fue por elementos ajenos que conspiraron en contra de que él, en la tercera jornada, dejara igualado el match a la espera de que Rebolledo definiera nuestra suerte.



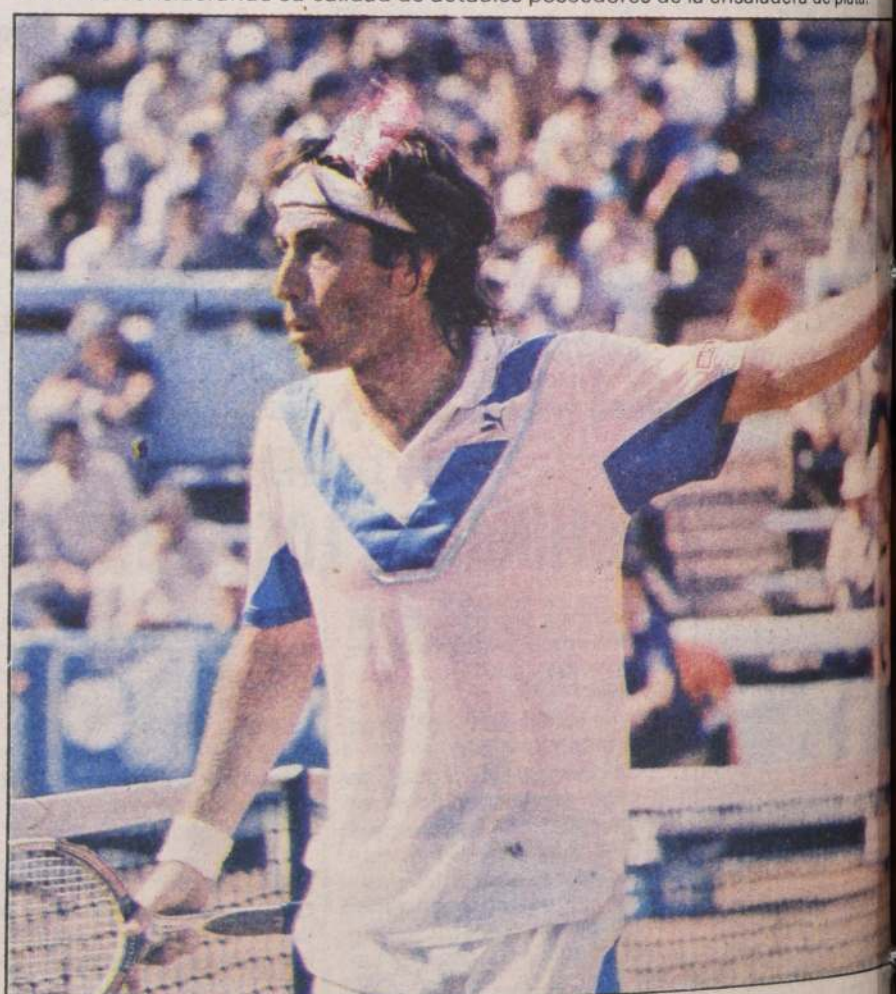
LO REPROCHABLE

La intervención, desafortunada por cierto, del árbitro general, el canadiense Len Allard, viene a sumarse a una serie de otros elementos exógenos del que está plagada nuestra historia deportiva. El hecho de que el juez entrara a advertir al público justamente cuando se jugaba el cuarto set y en momentos en que Gildemeister prácticamente tenía liquidado a Sundstrom — el propio sueco luego lo confesó —, no puede interpretarse de otra forma más que como una ayuda del árbitro hacia el jugador que en ese momento no tenía ninguna posibilidad de remontar un marcador que le era totalmente adverso.



EL DESCONCIERTO

Stefan Edberg, que los días previos al match se mostró muy temperamental, terminó borbando en la primera jornada cuando enfrentó a Hans Gildemeister. El capitán del equipo inútilmente trató de levantarle el ánimo. Los consejos de Olsson de nada valieron ya que parte Edberg tuvo al frente a un Gildemeister inspirado. Al cabo, este primer punto dieron los escandinavos terminó por desconcertarlos de tal forma que ellos terminaron el carácter de vida o muerte al punto del doble, ya que temieron en un traspie que habrían sacado un resultado desastroso considerando su calidad de actuales poseedores de la ensaladera de plata.

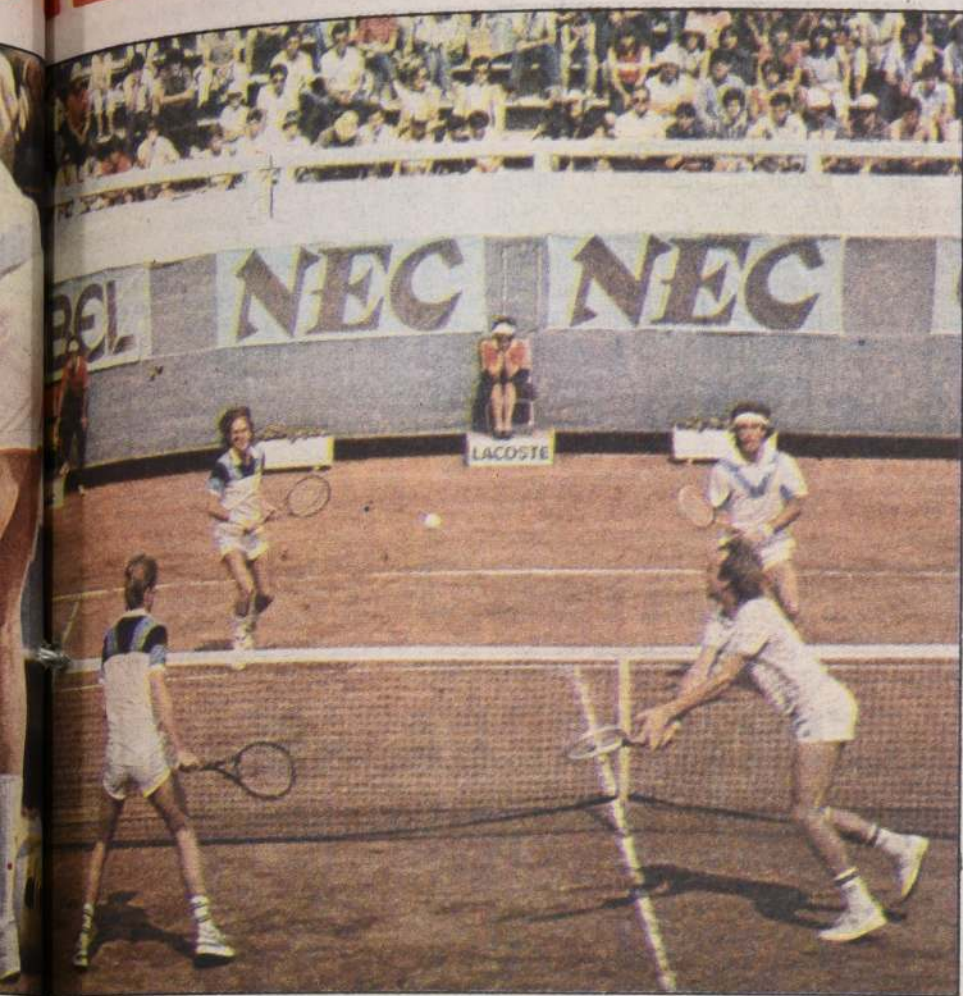


¿DE QUE VALIO DISCUTIR?

Si bien sabemos que es difícil contenerse ante las injusticias, especialmente como cometió Len Allard, creemos que Hans Gildemeister, por todo lo que estaba en juego, no debería haberse sustraído al clima y la provocación del árbitro general y no haber caído en el juego de palabras que al cabo benefició, como todos ya sabemos, a Henrik Sundstrom. Pero explicar lo inexplicable. Más vale sacar enseñanzas de estas situaciones y esperar que en la próxima oportunidad no se cometan los mismos errores. Que ojalá se limen las asperezas en Italia logremos un triunfo que nos permita seguir en el cuadro mundial de Copa Davis.

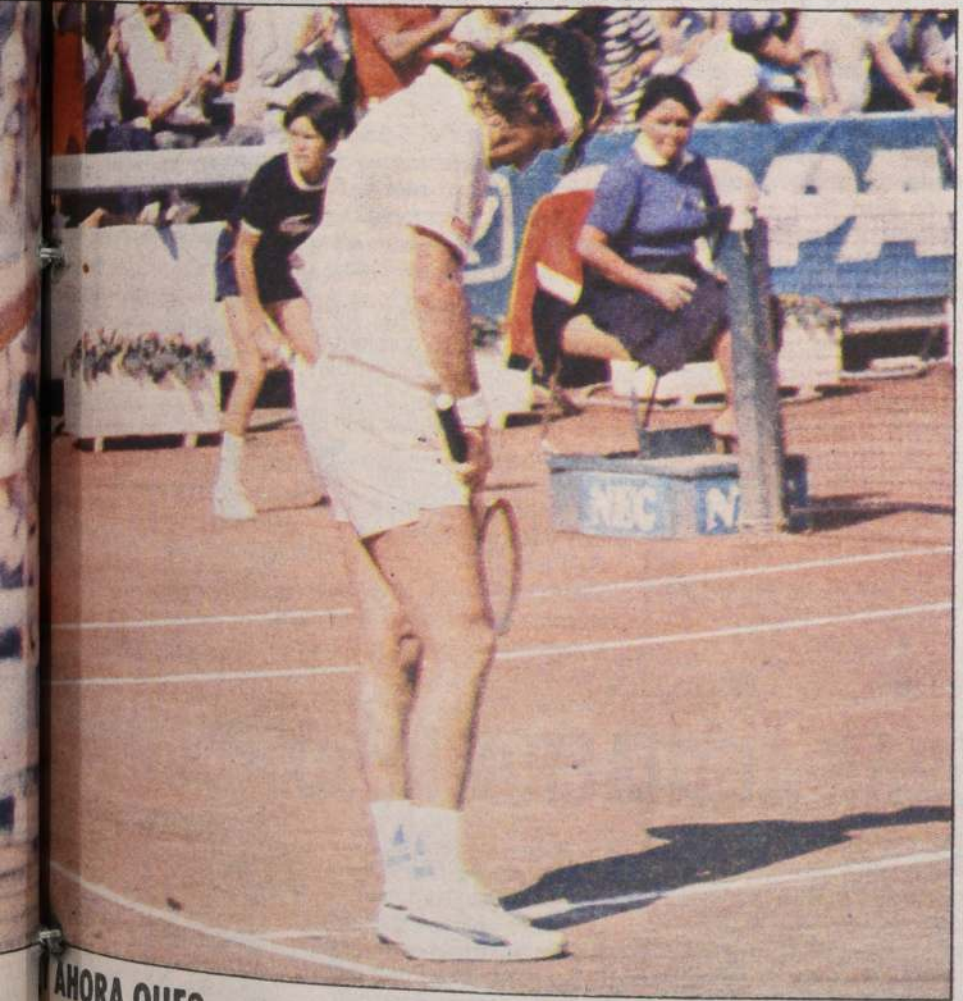
EL DESENCANTO

Reporte gráfico de Jesús Inostroza y Marco Muga



LOS QUE FUERON "UNO"

La diferencia estuvo en esto. ¡Claro! porque mientras el doble sueco presentó una pareja bien afiatada, que conformó "un equipo", nosotros, en cambio, por largos pasajes del partido sólo pudimos contar con un jugador: Hans Gildemeister, porque Ricardo Acuña casi no aportó. Pese a estos argumentos, y en honor a la objetividad, debemos de reconocer que Chile hubiera parado la mejor pareja en el court central, difícilmente podría haber desafiado a Edberg-Gunnarsson, los que pese a haber actuado por primera vez en Copa Davis, mostraron una solvencia que habría sido difícil de neutralizar.



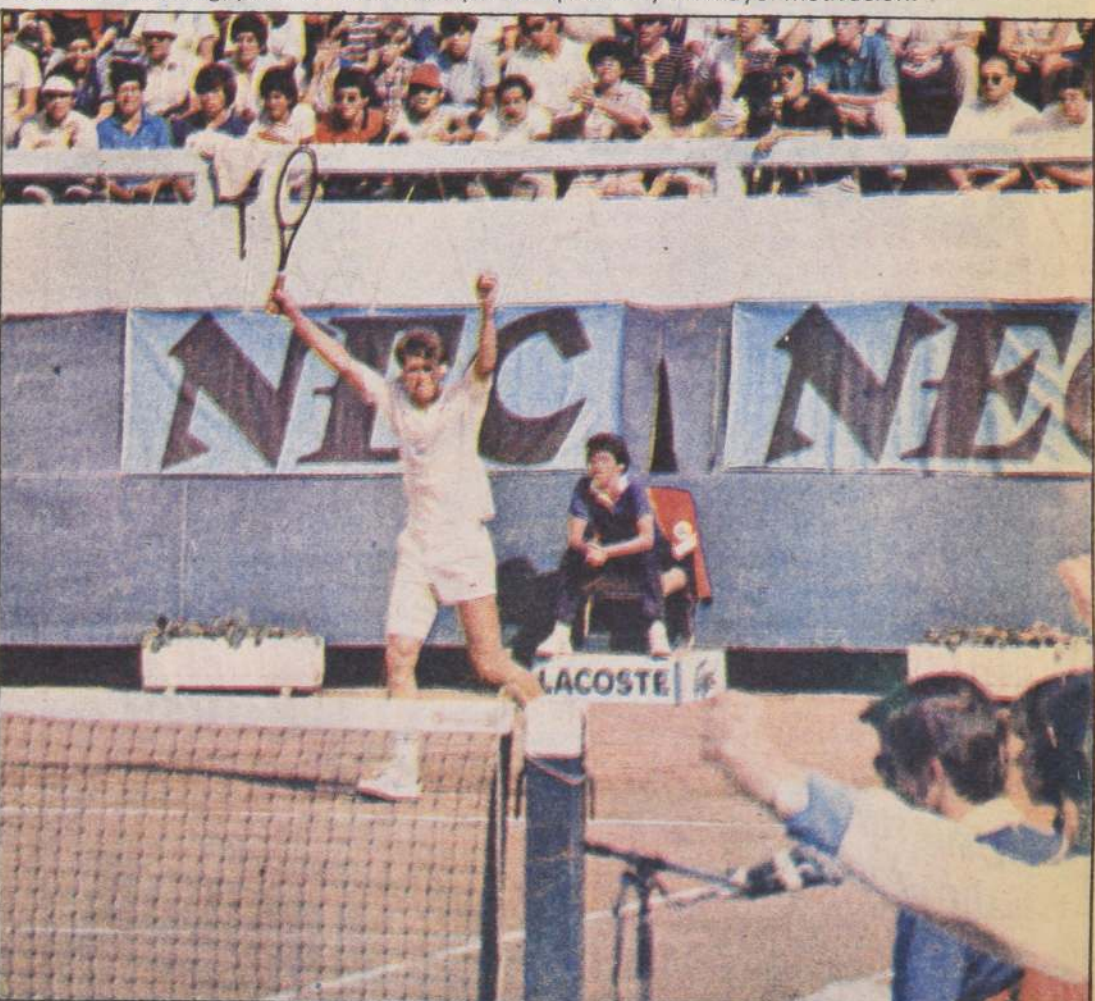
AHORA QUE?

La pregunta que parece estar haciéndose Hans Gildemeister. Físicamente, nuestra primera pareja se ve disminuido. El partido ya se le ha escapado de las manos y con la vista fija en la arena parece estar repasando cada una de sus vivencias. Por ahora, Gildemeister adoptó una postura reconciliadora. Pretende no hacer oídas a todo lo sucedido antes del match con los suecos y espera que la determinación la tome la Federación de Tenis. Sabia decisión, total él ya sabe lo que tenía que decir en la cancha. Ahora resta que los directivos tomen la palabra. Es precisamente en lo que se refiere al match que sostendremos con Italia.



AL BORDE DEL MILAGRO

Tras el primer llamado de atención que significó la actuación y la obtención del primer punto por parte de Hans Gildemeister, vino la presentación que cumplió Pedro Rebolledo quien estuvo al borde de coronar una hazaña. Nuestro segundo singlista, tras prácticamente cuatro horas de juego, mantuvo a Henrik Sundstrom — ocho del mundo — en la cuerda floja. Después, como se esperaba, se impuso el nórdico, pero no sin antes tener que dejar hasta su última gota de sudor en la cancha. Rebolledo, por su parte, finalmente y cuando todo estaba definido, debió medirse con Stefan Edberg, pero ahí sólo lo hizo por los aplausos y sin mayor motivación.



PUNTO FINAL

Sundstrom salta de alegría. La competencia ha llegado a su fin y, pese al desencanto general, el público responde con aplausos que premian la labor del sueco. Suecia 4 Chile 1 fue el resultado final. Ahora los nórdicos deberán viajar a India para seguir con su peregrinaje en defensa de la Copa Davis. Chile, en cambio, irá a Cerdeña para medirse con Italia por la ronda de consuelo. En tanto, el salto del nórdico es la expresión gráfica del aflojar tensiones. El estuvo a punto de perder el partido, y con ello las posibilidades de su país se habrían enturbiado. Al cabo, y pese a la intervención de Allard, Sundstrom fue un justo vencedor.

LINO AQUEA, SIGUE EN REPOSO ABSOLUTO

□ Ayer se le efectuó un examen "scanner". Estarían identificados los autores del asalto al ciclista

El ciclista Lino Aquea fue sometido en la tarde de ayer a un examen "scanner" en el Instituto INDISA para conocer el exacto estado de su lesión cerebral como resultado del brutal asalto sufrido el sábado recién pasado en Panamericana y Callejón Lo Ovalle en horas de la mañana.

Los resultados efectuados ayer fueron negativos, ante lo cual el médico del Comité de Chile, doctor Fernando Yáñez optó por restringir las visitas y mantener en absoluto reposo al pedalero para apurar su pronta recuperación.

Roberto Marti, jefe del equipo de Pilsener Cristal al que pertenece Lino Aquea,

manifestó su tranquilidad por el resultado obtenido en el examen y dejó de manifestar el agradecimiento al doctor Yáñez por su constante preocupación en el corredor.

IDENTIFICADOS AUTORES

Trascendió anoche en esferas de la policía civil que la detención de los asaltantes del ciclista era cuestión de horas, pues estaban identificados al ser sorprendidos cuando intentaban comercializar la bicicleta robada al pedalero Aquea, cuyo costo es sobre los 3.000 dólares y exigían una suma que no tiene paralelo a su real valor.



Lino Aquea, sobre el pavimento de la Panamericana, yace sin conocimiento tras haber sido asaltado por delincuentes que ya se encontraban plenamente identificados, quienes además de agredirlo le robaron la bicicleta.

INAUGURACION DEL CONSEJO DE DEPORTES DE LO PRADO

□ Asistirán altas autoridades de Gobierno

Mañana miércoles a las 11.00 hrs. se realiza el acto de inauguración del Consejo Local de Deportes y Recreación. Este acto se llevará a efecto en el Estadio Lo Prado ubicado en calle Los Copihues N° 7 de Lo Prado, con la asistencia de altas autoridades del Gobierno.

El Consejo Local de Deportes y Recreación se creó el 9 de enero de 1985 por resolución de DIGEDER, y fue designado para dirigir este Consejo en calidad de presidente el profesor de deportes Miguel López Gallardo, persona con amplia trayectoria en el campo de actividades organizativas en el deporte nacional.

Afiliado al Consejo existen las asociaciones de Fútbol Zambrano, Portales-Corvi-Lo Prado y Presidente Kennedy. El básquetbol y el box de Lo Prado también están afiliados, desarrollando dentro de sus respectivas asociaciones actividades importantes, promoviendo el deporte especialmente dentro de la juventud. Asimismo tiene a su cargo la administración de los campos deportivos: Estadio Lo Prado, Estadio Zambrano, Estadio Santa Anita y las 15 canchas me-

nores del Complejo Santa Anita, que están en proyecto de realizarse a un futuro próximo.

Es importante destacar la reciente formación de la Escuela de Deportes Lo Prado con la participación de 600 alumnos con edades comprendidas de 8 a 12 años de edad, en los cuales se imparte cursos los días lunes, miércoles y viernes de cada semana, en las siguientes disciplinas: fútbol, vóleibol, básquetbol, atletismo y preparación física básica.

En las dependencias del Estadio Lo Prado se implementó una clínica médica, la cual está a disposición en forma gratuita de todos los deportistas de nuestra comuna, atendiendo los días martes y jueves, logrando así un complemento médico tan necesario en toda participación masiva de deportistas.

A este acto de inauguración, asistirán especialmente invitados por el alcalde Dante Pesce, el mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, Intendente de la Región Metropolitana, y el brigadier general Sergio Badilla B., Director General de DIGEDER, quienes con su presencia darán realce a esta ceremonia.

DEFENSOR DE CASABLANCA SUPERO A COMERCIO 1 x 0

CASABLANCA (por Raúl Retamales, enviado especial). — La representación local de Defensor logró superar 1x0 a su tradicional adversario "Comercio" de Llay-Llay y con ello mantener su calidad de puntero e invicto en la zona norte del torneo oficial de fútbol de la Tercera División de ANFA.

El tanto de la victoria fue conseguido por Juan Díaz a los 13 minutos.

Fue una interesante lucha la ofrecida por ambos conjuntos por cuanto con la tradicional rivalidad de los mencionados institutos se entregan los actores a una lucha sin pausas. Pese a estar perdiendo Comercio y luego de sufrir la expulsión de su jugador Sergio Abarca a los 21', en una errada actitud, el elenco de Llay-Llay no cesó en el trabajo de nivelar el marcador. Dominó pero no tuvo el esperado éxito de derrotar la valla local.

PORMENORES

Cancha: Estadio Municipal de Casablanca. Público: 183



DEFENSOR DE CASABLANCA, líder e invicto en el grupo norte del torneo de la Tercera División, integrado por Morales, Cisterna, Fuentes, Toledo, Barraza, Ortega, Matus, Mendoza, Díaz, Aguilera, Pérez. En la imagen se ve al grupo de jugadores y el entrenador.

personas controladas, pero habían cerca de quinientas que no pueden ser controladas ya que el estadio sufrió la caída de sus murallas por el sismo de marzo último. Recaudación: \$ 14.730. Arbitro: Marcos Campos; Luis Lobos y Ramón Espinoza.

DEFENSOR DE CASABLANCA (1): Morales; Cisterna, Fuentes, Toledo,

Barraza; Ortega, Matus, Mendoza; Díaz (cap), Aguilera, Pérez. DT. Luis Ramírez. COMERCIO DE LLAY LLAY (0): Cabrera; Valdés, Narvarrete (cap), Torreblanca, Henríquez; Abarca, Valenzuela, Hormazábal; Ibáñez, Ubillos, Labis. DT. José Vallejos. Gol: Juan Díaz (1) y 89' Barraza "D".

México, Fosa Olímpica

GRAN ACTUACION DE JOSE SALMAN

El juvenil José Salman logró el segundo lugar en fosa olímpica en la etapa inicial del torneo internacional de tiro "Benito Juárez", que se inició ayer en Ciudad de México. Fue la actuación más interesante del equipo chileno, ya que los adultos tanto en individual y colectivo sólo consiguieron las quintas posiciones, según los datos entregados anoche por la federación chilena de este deporte.

En fosa olímpica para adultos, la prueba individual la ganó en su primera etapa el coreano Park con 72 aciertos. En equipo el primer lugar fue para Canadá con 210. Los chilenos consiguieron el quinto lugar por actuación de Verdugo con 71, Jaime Bunster 68 y Rolando

Abuhadba con 65. Por equipos sumaron 204.

La competencia proseguirá en el día de hoy con la segunda ronda en fosa olímpica. Posteriormente la competencia internacional proseguirá con la especialidad de skeet donde Chile se hace presente con un equipo y en los eventos especiales con otro.

mañana

Ciclomundo

Una nueva dimensión de **Mundo Deportes**

Ciclomundo todos los Miércoles

LA NACION

Figuras, entrevistas, reportajes, un mundo que rueda a toda velocidad

¡El diario de los Deportistas

SE CASA PEDRO REBOLLEDO

La ceremonia civil se realizará hoy a las 9.30 horas. El jugador posteriormente viajará a España

El tenista nacional Pedro Rebollo, número dos del equipo de la Copa Davis, contraerá matrimonio civil con Alejandra Onetto, hoy a las 9.30 horas, en el Registro Civil de la Comuna de Providencia (Román Díaz 447).

El jugador, posteriormente, descansará algunos días y luego volverá a competir. El compromiso civil se celebrará en la casa de la novia, en la zona de Providencia.

Con respecto a Hans Gili, el número uno de Chile, viajará también a mediados de semana a Europa y Estados Unidos ya que tiene una larga serie de compromisos que cumplir.

Intervendrá en los torneos de Marbella, Hamburgo, Forest Hill, Nueva York y París.

Ricardo Acuña, por su parte, viajó en las últimas horas de antenoche a Estados Unidos.

La eliminatoria Copa Davis entre Chile y Suecia, fue clausurada oficialmente con una cena en el hotel "Sheraton San Cristóbal", la que contó con la asistencia de las más altas autoridades del deporte chileno y de un representante de la embajada de Suecia.

En esta oportunidad, se excusó de asistir el capitán del equipo chileno Jaime Fillol, por una indisposición de su salud, de última hora.

Chile enfrentará en una ronda de perdedores de la Copa Davis, al representante de Italia durante la primera semana de octubre o fines de ese mes, en Cerdeña.

En cuanto a Suecia, deberá medirse a comienzos de agosto en cuarto finales de ganadores con India, en calidad de visitante.

Los suecos viajaron de regreso a su país a las 15.30 horas, a excepción de Stefan Edberg quien se dirigió antenoche a EE.UU. para tomar parte en el torneo de Atlanta.

La Federación Chilena de Tenis deberá entregar en los próximos días un balance económico de esta participación en la Copa Davis y, además pronunciarse sobre la renuncia al equipo del jugador Alvaro Fillol, hecho sobre el cual no hay ninguna reacción oficial.

SEAN KELLY, FAVORITO EN LA VUELTA CICLISTICA A ESPAÑA

Hoy se inicia la clásica prueba con colombianos y el estadounidense Alexi Grewal, campeón olímpico de rutas

VALLADOLID, (España). (REUTERS).— La Vuelta Ciclistica de España dividida en 13 etapas que comenzará hoy, podría ser la más exigente en los 35 años de historia de esta clásica competición.

La prueba de este año, que reúne al mayor lote de competidores -170- es más extensa y tiene más tramos de ascenso que cualquier otra edición anterior.

Se perfila como favorito Sean Kelly, de Irlanda, quien no participó el año pasado.

Entre sus principales rivales figuran el ganador de 1984, Eric Caritoux, de Francia, y el campeón mundial, el belga Claude Criquelion.

El estadounidense Alexi Grewal, el campeón olímpico de ruta, tiene menos experiencia y tendrá que demostrar su resistencia en su debut en carreras de largo aliento.

Un sólido bloque de ciclistas españoles incluye a José Recio, Julián Gorospe, Pedro Muñoz y Pello Ruiz Cabastany.

Notables animadores de la competencia serán también sin duda 10 ciclistas profesionales colombianos que llegaron a España con el jurado propósito de obtener para Colombia el primer éxito en una importante prueba internacional.

El equipo, por primera vez patrocinado en la historia del ciclismo colombiano, está encabezado por los héroes nacionales Martín Rodríguez, ganador de la prueba Dauphine Libere de 1984, y Luis Herrera, quien el año pasado se convirtió en el primer ciclista sudamericano en ganar una etapa del tour de Francia.

La prueba de 3.843 kilómetros comenzará con una prueba contra reloj de 5,6 kilómetros en la ciudad de Valladolid.

Los ciclistas tendrán que recorrer difíciles caminos de montaña en el norte antes de dirigirse hacia el llano en la costa del Mediterráneo, para volver a escalar en Salamanca, centro del país, el 12 de mayo.

El terreno llano de la primera parte de la competencia favorece a Kelly, Criquelion y Gorospe. Pero seguramente tendrán problemas en la costa Cantábrica.

La etapa más dura será la decimosegunda, una prueba de 160 kilómetros contra reloj en el paso montañoso Pal, de 1.900 metros de altura en los Pirineos.

Los avezados escaladores Muñoz y Recio deberían tener pocos problemas en acometer los 37 ascensos de la vuelta, que incluyen 10 y 11 escaladas de primera y segunda categoría, respectivamente.



SU PRIMERA VICTORIA.— Rafael Vargas, el popular "APO", logró su primer escalamiento al podium en la categoría "B" cuando venció con una vuelta de ventaja en el torneo del sábado pasado. El defensor de los tricolores de La Cistera, aparece acompañado de Luis Correa, de Pilsener Cristal, y Gino Avendaño, de la Compañía de Teléfonos.

ULTIMO SPRINT

Con un "tortazo" debutó Alfredo Masanés en la serie "A". El defensor de Pilsener Cristal para hacer mejor su incorporación a la categoría superior, rodó frente a la tribuna oficial.

Feliz estaba el grupo de adeptos a Bicycles Vargas, con motivo de la victoria conseguida por "Apo"... Tenemos pega segura... gritaban en coro los de la barra tricolor.

Hay personas que al parecer no quieren darse cuenta del significado que tiene ser locutor oficial de un evento deportivo. Esto que viene ocurriendo en el velódromo, tiene que ser puntualizado por algún juez para ubicar a quien desarrolla las funciones de locutor que no traspase la línea de medida y respeto, al público y al corredor. No se trata de ser tonto grave. Simplemente que lo "otro" es chabacanería.

Apodos. El ingenio del ciclista es inimitable. A cierto pedaleo lo llaman "El perezoso"... es de imaginarse los argumentos que tuvieron para colgarle ese nombre.

Y siguiendo con los apodos, a Augusto Silva y Rosamel Rodríguez, técnico y dirigente del "Team Record" los llaman el "Duo Pimpinela"... pasan discutiendo...

CHILE ORGANIZADOR DEL SUDAM DE REGULARIDAD

La Federación Chilena de Automovilismo de Regularidad tomará la responsabilidad de organizar el Campeonato Sudamericano de la especialidad que ha de desarrollarse en nuestro país los días 10 al 12 de octubre próximo, según lo hizo saber en nota oficial a la Confederación sub-continental de esta especialidad "tuerca".

Se anuncia, así lo anticiparon voceros oficiales de FARCHI, que en la competencia mencionada participarían corredores provenientes de Argentina, Uruguay, Brasil, Perú, Paraguay, Ecuador y por cierto los chilenos. Se disputarán en tres categorías; experimentados, primera y tercera categorías.

RENUNCIO WALTER FIGUEROA PRESIDENTE DE LOS "DT"

VALPARAISO (Benito Ruiz).— El adiestrador Walter Figueroa, presidente de los entrenadores del básquetbol porteño, presentó la renuncia a su cargo al sentirse afectado momentáneamente por el cuestionamiento que le había hecho un dirigente del sector femenino respecto a su labor.

El problema ha hecho crisis ya que se estaba trabajando en una armónica dentro del baloncesto de Valparaíso. Incluso el propio presidente de la Asociación de Básquetbol, Sergio Saldaña, es quien interesó a los técnicos encabezados por Figueroa para que intervinieran en forma directa en las programaciones de toda la temporada. Incluyendo algunas modificaciones que son de enorme valla para el mencionado deporte.

Actualmente se hacen gestiones al más alto nivel para que Figueroa retire su renuncia y la dama en cuestión tome una posición más ubicada en el futuro.

Oficialmente el próximo sábado se inicia el torneo oficial de "Cadenas" del básquetbol porteño con el desfile de los clubes participantes. A las 16 horas, en el Fortín Prat, se iniciará el acto para proseguir con la premiación a los equipos campeones de la temporada pasada, goleadores y mejores jugadores. Luego culminará la ceremonia con el match entre "Revelaciones", que dirige Kiko Valenzuela, y la UC de Valparaíso.

"Pinguino" Bahamondes interesa a "Arabe". El actual alemán, luciendo su flamante cartón de ingeniero civil, egresado de la UC donde además jugó con notable éxito, está en tratativas con el elenco de colonia. Sería un gran refuerzo para el ataque.

Julio Rivero, coach del Colo Colo porteño, renunció a su cargo ante la mejor oferta que le hicieron de otra entidad. El jugador mencionado pasa por una aguda crisis económica. Sus jugadores serían transferidos a otras tiendas y no hay dirigente

LATINDATA S.A. Ingeniería Electrónica

Por acuerdo del Directorio, cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1985, a las 15.00 horas, en Eliodoro Yañez 2596, Santiago.

La Junta tendrá por objeto conocer y pronunciarse acerca de las siguientes materias:

- 1.- Memoria y Balance correspondientes al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1984.
- 2.- Todas aquellas materias que son de la competencia de la Junta Ordinaria de Accionistas.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta, aquellos accionistas registrados como tales el quinto día hábil anterior a la celebración de la misma.

CALIFICACION DE PODERES

Se llevará a efecto al momento de iniciarse la Junta de Accionistas.

EL PRESIDENTE

LATINDATA COMERCIAL S.A.

Por acuerdo del Directorio, cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1985, a las 17.00 horas, en Eliodoro Yañez 2596, Santiago.

La Junta tendrá por objeto conocer y pronunciarse acerca de las siguientes materias:

- 1.- Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984.
- 2.- Determinación de Remuneraciones a los Directores.
- 3.- Todas aquellas materias que son de la competencia de la Junta Ordinaria de Accionistas.

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta, aquellos accionistas registrados como tales el quinto día hábil anterior a la celebración de la misma.

CALIFICACION DE PODERES

Se llevará a efecto al momento de iniciarse la Junta de Accionistas.

EL PRESIDENTE

COPA
LIBERTADORES

Copa Libertadores

URUGUAYOS DAN INICIO AL GRUPO

□Peñarol y Bella Vista se enfrentan en el Centenario. Ambos son rivales de Colo Colo y Magallanes

Mundo
Deportes

MONTEVIDEO, 22 (REUTER).— Los equipos uruguayos de fútbol, Peñarol y Bella Vista, se enfrentarán hoy aquí en su primer encuentro correspondiente al grupo tres de la Copa Libertadores de América.

El cotejo, que se jugará en el estadio Centenario de esta capital con capacidad para 75.000 espectadores, comenzará a las 21.30 hora local (20.30 de Chile).

Según declaraciones de sus respectivos técnicos, am-

bos equipos llegan en buenas condiciones técnico-físicas al encuentro a pesar del escaso tiempo de preparación con el que han contado debido a sus compromisos en el ámbito local.

Peñarol ha soportado des-

de comienzos del año el continuo éxodo temporario de varias de sus principales figuras, solicitadas por el técnico de la selección uruguaya de fútbol, Omar Borrás, para la disputa de las eliminatorias del Mundial de Fútbol de México del próximo año.

El cotejo será arbitrado por una terna de jueces brasileños integrada por Arnaldo César Coelho, José Wright y Marquez de Mezquita.

Los equipos presentarán las siguientes alineaciones:

Peñarol; Alvez, Batista, Rotti, Gutiérrez y Rivero, Saralegui, Bossio y Zalazar, Silva, Revetria y Hurtado.

Bella Vista; López, Molina, Acuña, Ostolaza y Vásquez, Larre, Dopico y Rabuñal, Cabrera, Baran y Larrañaga.



Herbert Revetria, de vuelta al fútbol uruguayo, será el centrodelantero titular de Peñarol para los compromisos de la Copa Libertadores.

PEÑAROL: EL GRANDE BELLA VISTA: EL CHICO

□Al igual que en Chile, los charrúas han dividido a sus equipos para la Copa en dos categorías

MONTEVIDEO (Especial para La Nación).— Aunque la Copa Libertadores originalmente estaba reservada a los equipos campeones de cada país sudamericano, este año, Uruguay presenta a Peñarol y Bella Vista que en la temporada anterior se ubicaron detrás del campeón Central Español, pero que tuvieron un mejor desempeño en la liga final, donde ocuparon el primer y segundo lugar, sacando pasajes para la Copa.

El currículum de estos equipos es muy diferente. Mientras Peñarol ha participado en 22 de las 25 versiones, y ha acumulado en sus vitrinas cuatro copas, llegando en otras cuatro ocasiones al vicecampeonato, sus compatriotas de Bella Vista han estado en dos versiones sin haber pasado nunca la primera etapa.

PEÑAROL, EL PESO DE UNA TRADICION

El equipo "aurinegro" obtuvo por última vez el trofeo cuando derrotó a Cobrelao en el Estadio Nacional. Al año siguiente nuevamente llegaron a la final, pero esa vez cayeron ante Gremio de Porto Alegre. Este año el técnico Roque Máspoli está empeñado en repetir las campañas anteriores y como aval cuenta con seis seleccionados que estuvieron en las eliminatorias para México. Con Gutiérrez, Bossio, Saralegui, Batista y Salazar tuvo problemas de orden económico,



Nelson Gutiérrez.

que recién fueron solucionados en la tarde de ayer, procediéndose a renovar el contrato.

El único caso excepcional es el de Batista, quien pertenece a los registros de Carrero pero que está a préstamo y que se espera que una buena actuación en la Copa, más la de las eliminatorias posibilitaría una transferencia al exterior.

BELLAVISTA, EL DESCONOCIDO

Cinco derrotas consecutivas cosechó el equipo de Bella Vista en el campeonato uruguayo. La mala racha recién fue superada este sábado cuando empataron contra Danubio, a dos tantos por bando, sacando su primer punto del campeonato.

Bella Vista se alejó de la última posición, pero quedó penúltimo a tres puntos del más cercano rival, que es el campeón de la temporada anterior, Central Español.

Bella Vista es dirigido técnicamente por Angel Travieso, quien ha afirmado que no le preocupa la baja actuación que ha tenido el cuadro hasta el momento. "Esperamos que cuando comience la Copa, los jugadores vuelvan a motivarse y que realicen un buen papel".

A pesar de ser un club bastante antiguo, juega en el fútbol profesional desde 1930, no tiene mucho arraigo popular y sin dudas sus oficiales sólo desean que no por una baja actuación de algún equipo chileno, que su técnico esté seguro que no será así: "Nosotros vamos a pelear un cupo para las semifinales de igual a igual no veo por qué nos consideran eliminados antes de la partida".

Como se ve, tanto en Chile como en Uruguay se ha dividido el grupo en dos, los grandes, Peñarol y Colo Colo y los chicos, Bella Vista y Magallanes.

Encuéntrese con los trece

Todos los Miércoles, Jueves y Viernes el Mago de la Polla Gol les entrega las fórmulas ganadoras para convertirlo en millonario.

Hágale caso al Mago... y marque su suerte

LA NACION
El Diario de los Deportistas!

El Mago Jacob Helo habla en Portales todos los días a las 11.10 - 14.50 y 21.00 horas.
El Mago tiene el record en Polla de 17 veces 13 y 106 veces 12 puntos públicamente.

ARREGLARON CRACKS ALBOS

□ Hisis, Garrido y Oscar Rojas transaron finalmente sus sueldos en Colo Colo. Estarán en el debut por Copa Libertadores, frente a Magallanes, este miércoles

A brazos "diplomáticos" y sonrisas en la sede de Colo Colo. El directorio arrojó ayer con Alejandro

Hisis, Oscar Rojas y Lizardo Garrido, los tres jugadores que aún no llegaban a acuerdos satisfactorios en sus

sueños y premios para el '85. Los defensores albos agregaron, cual coro "para la institución y para nosotros fue conveniente. No perdieron ellos, pero ganamos algo nosotros. Ahora a jugar en la Copa Libertadores".

Según Alejandro Ascuí no habrá declaraciones sobre las cifras de los tres contratos. Pero el presidente, de todas maneras, expresó: "Fue fácil finiquitar, porque ellos son jugadores de la casa y entendieron que no podíamos salirnos del presupuesto. Además saben que vienen grandes desafíos en la Copa Libertadores y en las semifinales de la "Polla Gol". Aquí, por ejemplo, existen 2 millones de pesos en premios, un millón es íntegro para ellos. En el borderó tienen participación absoluta, está el contrato por publicidad en camisetas, y ya hoy estarán claros los porcentajes de premios por la Libertadores".

Ascuí es tajante, eso sí: "¡No se ha cambiado una sola coma de la planilla de suel-

dos que entregamos a la Central de Fútbol! Una cosa es muy positiva: ya es tradicional que estos acuerdos con los jugadores se sellen en un papel con firmas. Ahora llegamos a un compromiso de palabras, eso es más valioso. Ellos creen en nuestra palabra y nosotros en la de ellos. Por ahora, sólo falta arreglar con Vasconcelos, porque no ha llegado su procurador. Y ver cómo se llevará a cabo la ida de Mario Osbén al club Colegio Nacional de Iquitos, de Perú. Los hinchas eso sí estarán contentos: podrán ver el miércoles con Magallanes a todas sus estrellas, por la Copa Libertadores. ¡Que el público llene el Estadio Nacional!".

Alejandro Hisis fue el primero en cerrar trato, en presencia de los dirigentes Ascuí, Naín, Rostón y José García, más el DT Pedro García. El mediocampista albo señaló a MUNDO DEPORTES: "Esto será por la Libertadores y el torneo oficial. Luego, esperamos qué determinará la Central respecto

a los contratos 'ex Cadetes, para quedar con mi pase y ver posibilidades en el extranjero. Lo del Panathinaikos aún está sin respuestas. ¿Si cedí mucho en mis pretensiones? Creo que no importa, en este caso. Ahora lo esencial es llegar muy arriba en la Copa Libertadores".

Lizardo Garrido indicó que su problema era una equivocación en el tiempo del contrato: "Cuando firmamos, estaba claro que era hasta fines de la temporada '84. Después salieron que era hasta el '85. Pero esta vez los dirigentes estuvieron concientes de que había un error, eso quedó registrado.

También logró un poco más de dinero, aunque no tanto como yo pensaba. ¿Copa Libertadores? Bien, creo que tenemos un equipo bastante competitivo. Hay varios con experiencia en ella, otros son jóvenes, pero el ánimo es excelente. Primero, Magallanes y después que vengan los uruguayos de Peñarol y Bella Vista".

Oscar Rojas fue el último en llegar. La reunión era a las 13 horas de ayer. Y recibió el aviso a través de Horacio Simaldone, quien envió el recado con su esposa, la modelo Francesca. Conversó primero con Hisis, sobre cuánto dinero había cedido. No más de diez minutos estuvo con los dirigentes. Y su cara mostraba satisfacción: "Arreglé en la Escala 'A' (250 mil pesos de sueldo, para los jugadores mejores del Colo Colo), eso me favorece y tengo tranquilidad de condiciones por todo este año. Yo la semana pasada había llegado a un pre-acuerdo con Ascuí, y, bueno, transamos. ¡Estoy perfecto para jugar la Libertadores!".

Los dirigentes comentaban, sin embargo, que aún con todas las medidas tienen un déficit anual de 13 millones de pesos en su planilla. Dicen que se encuadrarán dejando 13 profesionales, el resto será del plantel juvenil. El anunciado retiro de Caszely después de la Libertadores, el préstamo de Mario Osbén, la concretada venta del pase a Alfonso Neculfir, ayudarían a bajar el presupuesto.

LA ACADEMIA REPASO LAS ULTIMAS MATERIAS

□ En Magallanes anuncian que le darán pelea a todos, partiendo por Colo Colo...

"A nosotros nos conviene ser considerados los "fáciles" del grupo. De ahí sacaremos fuerza moral para darles una sorpresa a todos".

Las palabras de Eugenio Jara, al calor de una intensa práctica en el estadio Vulco, sintetizaron la ilusión de un Magallanes, que a dos días del debut en la Copa Libertadores tiene ya perfilado su equipo titular. Para el técnico recién llegado no hay tiempo para grandes experimentos.

"He tratado de conocer bien a aquellos jugadores que no han estado bajo mi mando, pero las dudas no son muchas. Puedo entrar con Bassay o Martínez, según sea el caso. Más que eso, a mí me interesa que el equipo entre bien motivado, con ganas de dar una pelea grande. Los respetamos a todos y eso no es temor...

— ¿No estará muy "verde" este equipo para instancias de este tipo?

"No tanto, si repasa hombre por hombre, verá que aparte de Nef, los otros alguna experiencia han tenido en selecciones menores. Si nos ganan, no será por "arrugar". Oiga, me puede hacer un favor..."

— ¿Cuál?

"Aclare que yo nunca tuve compromisos con Magallanes antes de renunciar a Rangers. Es más, en virtud del trato amistoso, casi familiar, que hay con los dirigentes talquinos, ocho veces expresé verbalmente mi deseo de emigrar. Ellos tienen sus razones para buscar rebajar en el presupuesto y yo entiendo que así habla poco que hacer. Pero no les jugué sucio. Qué haya venido antes a San Bernardo es lógico: vivo aquí desde hace cinco años".

VALENZUELA EN DUDA

Si bien Luis Valenzuela aparece como titular en el costado izquierdo de la zaga, su situación contractual está en duda. El lateral terminó contrato con el torneo "Polla Gol" y debería suscribir otro. Y no sabe nada aún.

"Solicito sólo un aumento de un 20%, lo que no es mucho porque no tengo un contrato fabuloso. Si no hay arreglo, me quedaría al margen de la Copa Libertadores, lo que lamentaría mucho, más ahora si está Eugenio Jara".

TORO, CON FE

En el esquema de Jara, Claudio Toro tendrá, seguramente, un papel importante. Como en aquel Magallanes del '83, cuando el "Fino" dirigía la orquesta.

"Yo no sé si podremos jugar exactamente como en esos tiempos porque se fueron buenos jugadores. Sin embargo, con Arias, Pérez también se puede tocar mucho. Es cosa de trabajar duro simplemente... Conozco bien a don

DESCARTADO VASCONCELOS

□ El brasileño no podrá actuar contra los albicelestes. Esperan recuperarlo de su desgarró, para que esté como titular ante los uruguayos



No pasó el test de recuperación. Vasconcelos tiene una lesión complicada, que le puede significar meses de ausencia.

Eugenio y tengo la sensación de que quebraremos los pronósticos y seremos animadores del grupo. Nadie espera nada y por ahí sorprenderemos. A Colo Colo por lo demás lo conocemos bien".

ALTERNATIVAS

Aunque a nivel directivo es sólo una idea lanzada al aire, la posibilidad de contar con Jauregui por la Copa, entusiasma a Jara. El jugador está dispuesto a actuar por Magallanes y sólo faltaría acercar las posiciones con Unión Española.

En todo caso, el vicepresidente de Magallanes, Pedro Ponce, reiteró que el club no puede hacer grandes gastos, "para no tener más problemas en el pago de la planilla".

Vasconcelos no pudo pasar el test físico de recuperación, ayer en el entrenamiento del lunes en Colo Colo. El brasileño quería jugar contra Magallanes, por la Copa Libertadores. Pero el preparador físico Rafael Arriagada y el doctor Pablo Rodríguez recomendaron su exclusión para este match.

El mediocampista albo señaló: "No, no puedo. Me duele mucho al patear y más cuando me equilibrio en el pie de apoyo. Ojalá pueda recuperarme para estar contra los uruguayos. Mientras tanto, mañana (hoy) llegará mi procurador para arreglar el contrato con el club".

El tratamiento de Vasconcelos seguirá en manos del kinesiólogo Julio Gaete, consistiendo en sesiones de ultratermia y ultrasonido, más antiinflamatorios. El doctor Rodríguez explica: "El esfuerzo está orientado a tenerlo a punto para los partidos con Peñarol y Bella Vista. Lo suyo es un delicado

desgarró de cuádriceps en el muslo derecho. Es una de las lesiones más difíciles, con ruptura de la fibra muscular. Significa ausencias de las prácticas de fútbol, entre 2 a 3 meses. Aquí intentaremos que esté pronto en condiciones de trabajar, porque además Vasconcelos posee muchos deseos de jugar".

El DT Pedro García aún no tiene claro qué equipo será de la partida ante Magallanes. En el entrenamiento, el titular lo integraron Roberto Rojas, Garrido, Soto y Oscar Rojas; Homazabal, Pizarro, Vera e Hisis; Juan Rojas, Caszely y Simaldone. Los únicos descartados, sin embargo, son Vasconcelos y Alvarado (desgarró inguinal). Herrera está con una contusión en el muslo, González con un hematoma en tobillo, Ormeño con desgarró, Oscar Rojas con pequeña esguince de tobillo, pero todos ellos podrían actuar el miércoles.

ALBERTO INNOCENTI Y CIA. LTDA.

TRANSPORTES FORESTALES 8ª REGION se adhiere al saludo de los 60 años de fundación del Club Deportivo Colo Colo.

H. SALAS 1343
FONO: 27539 29816

CASILLA 883.
CONCEPCION

¿QUE HACEMOS CON LA SELECCION?

Severino Vasconcelos

"INICIAR TRABAJO SICOLOGICO"

"El futbolista chileno está preparado de corazón, pero no mentalmente, para afrontar esta nueva etapa de clasificación, que sería el repechaje", agregó el volante de Colo Colo

A Severino Vasconcelos le resulta incómodo hablar de la selección. Un poco por su calidad de extranjero, y otro porque estima que es difícil hacerlo —"dar recetas"— cuando resta tanto tiempo para jugar el "repechaje", y por ende los rivales son desconocidos.

Sin embargo, antes de dar inicio al test que en definitiva lo marginó del pleito que mañana sostendrán ante Magallanes por Copa Libertadores, aceptó darnos a conocer sus puntos de vista respecto a los caminos que debiera seguir la "roja" con el fin de conseguir un máximo rendimiento cuando le corresponda jugar el repechaje para México '86.

Vasconcelos cree necesario iniciar un trabajo psicológico con el futbolista chileno.

"Pienso —señala— que sería importante implementar a la selección chilena de un trabajo destinado a fortalecer la parte psicológica del jugador. Lo estimo realmente necesario porque los futbolistas nacionales han sufrido

muchos choques emocionales en corto tiempo. Comenzaron con una primera etapa donde debieron superar todo tipo de situaciones adversas; posteriormente vivieron momentos de gloria, donde incluso se llegó a tener la clasificación al alcance de la mano y, finalmente, se terminó por perderla.

VARIOS SICOLOGOS

Ahora, sumado todo lo que acabo de decir a las exigencias que presentará la rueda de consuelo, donde si se pierde no quedará otra opción más que despedirse del Mundial de México, me parece necesario contratar los servicios de no uno, sino varios psicólogos para que fortalezcan mentalmente a los futbolistas chilenos.

—¿Es decir, por tus palabras se desprende que piensas que Chile no está preparado para la alta competencia?

—De corazón sí, pero sí quicamamente no...

—Además de este trabajo psicológico que señalas, ¿qué otros pasos crees que debiera seguir la selección?

—Ojalá continuar con el mismo técnico y la mayoría de los jugadores. Yo soy un convencido de que la experiencia es decisiva, sobre todo en los momentos cumbres. Carlos Caszely, por ejemplo, para mí es uno que no debiera estar ausente en la próxima fase, porque su aporte desde todo punto de vista puede ser fundamental a la hora de definir. Ahora, todo esto, por cierto, está sujeto a una serie de situaciones. Como el que Caszely o cualquier otro que hoy parece imprescindible para ese momento no esté en condiciones de jugar...

NO A LAS CONCENTRACIONES

—¿Eres partidario de los procesos largos?

—No, por ningún motivo. Ellos son un atentado en contra de los futbolistas. Sin ir más lejos, en la selección

de Perú existen una serie de problemas internos producto del largo período que llevan de estar juntos.

—¿O sea que estimas que hasta con juntarse sólo meses antes para jugar?

—No, no es para tanto. Pero no creo necesario iniciar trabajos a largo plazo porque ellos están sujetos a una serie de cambios. Como por ejemplo que los jugadores que hoy andan bien mañana no.

—¿Entonces qué es lo más aconsejable?

—Juntarse una o dos veces por semana para mantener viva la llama y no perder el incentivo que significa ser integrante de un plantel nacional.

—¿Esto sería un reproche para los encargados de la selección que no han querido mantenerla en actividad?

—De ninguna manera, es sólo mi opinión...

—Severino, según tú, ¿cuáles serían los errores que Chile no podría darse el lujo de repetir para afrontar esta nueva fase?

—Lo primordial sería que cada uno cumpliera su rol. Es decir, que los dirigentes hicieran bien su tarea; los técnicos igual y los jugadores



Vasconcelos también señaló que sería importante conservar a Pedro Morales al frente de la selección



"Sería conveniente que la selección se juntara por lo menos una vez a la semana. No así iniciar una etapa de concentración larga, porque ello aburre al jugador", señaló Severino Vasconcelos, mientras resignado, fuera de la cancha, se enteraba de que no podrá jugar ante Magallanes mañana por la Copa de los Libertadores.

respondieran en la cancha. Para ello, por cierto, debieran darse todas las condiciones, y desde ya ir trazando los planes a seguir con el fin de llevar a feliz puerto al fútbol chileno.

—¿Tienes fe en que Chile pueda clasificar para México?

—Sí, si se hacen las cosas como corresponden. Yo creo mucho en los futbolistas nacionales. La prueba está en lo que hicieron ante Uruguay y Ecuador, que de no ser por ese empate en Quito, seguramente ya estaríamos disfrutando de una clasificación que nos tendría con la mente puesta en México y no el repechaje.

COLO COLO

—¿Qué inferencias en el hincha crees tú pueda tener

la actuación de Colo Colo Magallanes en Copa Libertadores, respecto a la primera fase eliminatória para el Mundial 86?

—Mucha. Porque la "Libertadores" se jugará ante equipos uruguayos. Entonces tanto para el fútbol como para el hincha la frustración sería doble, y el "volumen" al comienzo perjudicaría mentalmente a los jugadores. De ahí que la responsabilidad de Colo Colo y Magallanes sea grande.

—Finalmente, Severino, ¿si te pidieran que te nacionalizaras para integrar la selección, ahora lo harías?

—No, porque no he participado de todo el proceso. Sería injusto para el resto de los compañeros. En otra circunstancia, tendría que pensarlo...

JOSE GONZALEZ

Breves del cable

PAZ EN ATLANTICO SUR

LONDRES, 22 (ANSA). — El mantenimiento de los derechos británicos sobre las Islas Malvinas, y las Georgias del Sur, es de importancia para la paz de la región, afirma Lord Shackleton, un respetado comentarista en Gran Bretaña, quien añade que las "Georgias del Sur" son, en el futuro, de gran importancia para el desarrollo de la región sudoccidental del Atlántico y del Antártico.

En artículo publicado en la página editorial del diario londinense The Times, el miembro de la Cámara de los Lores británica, dice que es "deprimente" observar como, en momentos en que su cámara debate sobre el futuro de las islas del Atlántico Sur, quienes abogan por un "retorno" de las islas a Argentina, no entienden la "teoría regional geográfica o la geopolítica del área".

PROCESO CONTRA NAZIS

BONN, 22 (DPA). — Una hora escasa duró hoy la primera vista en uno de los últimos grandes procesos contra criminales nazis ante la audiencia provincial de Bonn. Luego de la lectura del acta de acusación, el tribunal aplazó el juicio hasta el miércoles. De los cuatro inculcados inicialmente sólo uno aparece en el banquillo de los acusados: el antiguo oficial de las SS conde Modest Korff (76), quien es acusado de complicidad en el asesinato de 185 judíos franceses.

Pálido pero impávido escuchó Korff el relato del fiscal sobre el transporte de judíos desde Chalons Sur Marne a las cámaras de gas de Auschwitz. Korff actuó para las SS en Francia desde junio de 1942 a mayo de 1943. En total se deportaron 73.000 judíos en supuesta operación de trabajo en 73 vagones de ferrocarril de Francia a Auschwitz.

LIMA A OSCURAS

LIMA 22 (ANSA). — Esta capital y sus populosos distritos adyacentes volvieron a ser afectados anoche por una serie de alternados cortes de suministro eléctrico, que dejaron a oscuras y paralizó todas las actividades de esta ciudad, con seis millones de habitantes.

La empresa "Electrolima", que suministra energía al departamento de Lima, informó que los cortes se debieron al racionamiento del servicio, a los efectos de equilibrar el sistema interconectado.

AJEDREZ OBLIGATORIO

PEKIN, 22 (DPA). — Una escuela primaria de Pekín es el primer centro docente de la República Popular China en incluir el ajedrez en su plan de enseñanza. Dos horas por semana —informa hoy el periódico "China Daily" los escolares practican tanto el ajedrez, bajo la dirección de experimentados jugadores, como el "Weiqi", conocido más en el extranjero bajo su nombre japonés de "Go". El objetivo de esa enseñanza es la formación de nuevos talentos y desarrollo de la inteligencia de los escolares.

GRAVE SEQUIA EN INDIA

NUEVA DELHI, 22 (DPA). — En el estado central indio de Madhya Pradesh una grave sequía afecta a casi todos los 45 distritos del estado, con unos 50 millones de habitantes. Unas 145 ciudades y más de 10.000 aldeas sufren desde hace varias semanas tal escasez de agua que las autoridades temen el brote de epidemias.

Según informa hoy el diario "Indian Express", unas 10.000 localidades fueron declaradas "zonas de emergencia". En regiones rurales, las personas están obligadas a caminar hasta diez kilómetros en busca de agua potable. Unas 2.000 solamente pueden ser abastecidas de agua con camiones cisterna, debido a que no hay esperanzas de hallar agua subterránea.

REVISAN ASESINATO

VARSOVIA, 22 (DPA). — En el proceso de revisión en torno al asesinato del sacerdote polaco disidente Jerzy Popieluszko ante el tribunal supremo de Varsovia, los abogados nombrados por la Iglesia Católica como acusadores privados en nombre de los familiares de la víctima calificaron hoy de justo el fallo en primera instancia.

HONECKER EN ROMA

ROMA, 22 (DPA). — El Jefe de Estado y del Partido Comunista de la República Democrática Alemana, Erich Honecker, es esperado mañana martes en Italia, en su primera visita oficial a un país de la OTAN. Durante su visita de dos días en Roma están programadas conversaciones con el Presidente italiano Sandro Pertini y con el Primer Ministro Bettino Craxi. También será recibido en audiencia privada por el Papa Juan Pablo II.

EE.UU. rechazó oferta de Nicaragua

WASHINGTON, 22 (REUTER). — Los Estados Unidos rechazaron una oferta de paz de Nicaragua, calificándola de intento de influir sobre el congreso con miras a la votación de mañana sobre el pedido del Presidente Ronald Reagan de más fondos para los rebeldes nicaragüenses.

El Secretario de Estado George Shultz, al salir ayer de una reunión con Reagan en la Casa Blanca, respondió volcando los pulgares hacia abajo cuando un periodista le pidió su opinión sobre la oferta.

El Departamento de Estado dijo que la propuesta de

paz efectuada ayer por el Presidente nicaragüense Daniel Ortega "carecía de significado" y un vocero de la Casa Blanca dijo que "apuntaba más a afectar el proceso político estadounidense".

Ortega ofreció declarar un cese del fuego si Reagan dejaba de suministrar fondos a los 15.000 rebeldes apoyados por la CIA que luchan por el derrocamiento del gobierno sandinista.

Reagan, entre tanto, prosiguió su campaña para persuadir al congreso de que apruebe una ayuda de 14 millones de dólares a los denominados "contras",

aunque la semana pasada modificó su pedido de financiamiento militar cambiándolo por el de ayuda humanitaria. Para hoy tenía previsto reunirse con una delegación bipartidaria encabezada por el líder de la mayoría del senado, el republicano de Kansas Bob Dole.

FOTOGRAFIAS

NUEVA YORK, 22 (ANSA). — Una secuencia fotográfica publicada hoy por la revista "Newsweek" documentó el momento en que un contrarrevolucionario nicaragüense degolló a

un hombre acusado de ser un "espiá sandinista", después de haberlo obligado a cavar su propia fosa con las manos.

La serie de cuatro fotos también muestra a dos soldados de la llamada fuerza democrática nicaragüense que se ensañan con el cadáver, dándole puñaladas y golpeándolo con un palo.

Otra fotografía, tomada pocos minutos antes de la ejecución, retrata al prisionero en cuclillas, mientras cava su fosa con las manos en un claro del monte, presuntamente en territorio de Nicaragua.

Colección Literaria "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR" LA NACION INFORMA

i REEDICION!

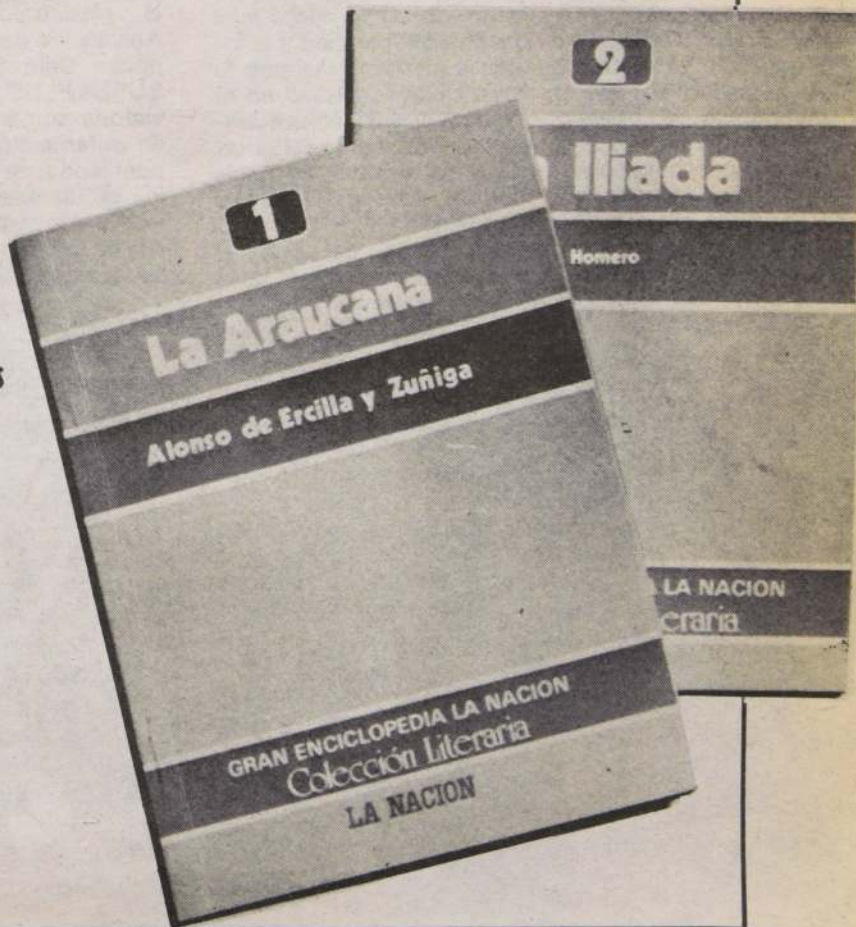
Nº 1 y 2

Miércoles 24 "LA ARAUCANA"
Jueves 25 "LA ILIADA"

A pedido de miles de lectores,
La Nación, reeditará estos dos títulos

Exija y colecciona gratis libros de
la Colección Literaria La Nación

LA NACION



Importadas también hay cosas buenas

□ La victoria de la argentina FRAU HEIDI sorprendió en el clásico Carlos Campino. Resultados inesperados también se produjeron en las citas clásicas del Hipódromo Chile, donde RELOCA y SUPER PLUS descollaron

La disputa del premio "Carlos Campino" se convirtió ciertamente en el mayor evento del fin de semana en la cartilla. La competencia totalmente arraigada en Blanco Encalada respondió a todas las expectativas como espectáculo pese al retiro de dos bravas competidoras. Gran favorita Dibujanta y también con muchas preferencias Morgonita, Mal Pasar y Propinada. Sin embargo, ninguna de las nombradas consiguió la anhelada victoria. FRAU HEIDI, yegua argentina, se llevó la victoria, los premios y los aplausos en una faena excelente, pródiga en calidad y guapeza en el derecho cuando las favoritas atacaron con todas las herramientas. La pupila de Pedro Medina resistió los embates justificando plenamente su victoria y la sentencia que desde afuera por la vía de la importación también llegan cosas buenas.

Capítulo importante en el primer éxito clásico de Frau Heidi resultó la conducción. La expedición de Claudio Leighton en la milla del Carlos Campino coronó una espectacular "levantada" en su rendimiento profesional. Dicho fusta es otro, mejor dicho, es el mismo que hace varios años deslumbrara y que posibilitara que las mejores montas en los grandes clásicos tuvieran su nombre.

Si Frau Heidi cristalizó con sorpresa su primer éxito estelar en el premio "Colectividad Árabe" MUY SERENO concretó lo mismo pero defendiendo abrumador favoritismo. El pensionista de Milton Rodríguez derrotó con holgura a Prolijo y Tambor, sellando la quinta ganancia consecutiva, logro de altísimo mérito que habla muy bien del tra-

bajo del preparador y del jinete de las cinco victorias, Patricio Muñoz.

LA PALMA

Al igual que su congénere, el Hipódromo Chile disputó dos clásicos en su habitual programación sabatina. En ambos la sorpresa

quite de la derrota que le infligiera Maitenera en la Selección de Potrancas.

Como comentario digamos que Reloca recién está comenzando a correr, de a poco ha ido dejando sus mañas para trocarse en un animal de gran futuro.

Maitenera tiene disculpas por su actuación y también



RELOCA, SORPRENDIO. Todo el mundo esperaba la ganancia de Maitenera en el premio Juan Cavieres Mella, pero fue Reloca la que consiguió el triunfo con toda amplitud. Fernando Díaz estuvo en su sillín.

consiguió los mejores dividendos "echando por tierra" los palpitos y técnicos en la suerte de los favoritos.

En el "Juan Cavieres Mella" RELOCA anotó fácil ganancia, superando a la inmensa preferida Maitenera, la que algo excedida en el peso no ofreció lucha cuando la defensora del stud "Eni" le arrebató la posición de privilegio frente a las galerías.

La pupila de Enrique Beuzenberg se tomó des-

tiene oportunidades para la rehabilitación y el desquite en clásicos selectivos futuros.

Junto al premio "Juan Cavieres Mella" se disputó el clásico "Sexagésimo Aniversario del Club de Deportes Colo Colo" donde SUPER PLUS se alzó con la victoria con toda justicia y en vibrante atropellada, respondiendo de esa forma a los excelentes cotejos previos que la avalaban. La pupila de Oliverio Martínez fue superior en toda la línea a



SE CONSAGRA FRAU HEIDI, accionando por lado interior culmina victoriosa la milla del Carlos Campino en el Club. Vanos resultaron los esfuerzos de Morgonita, centro, y Dibujanta por darle alcance.

un discreto grupo de hembras en la arena.

La carrera fue presenciada por directivos máximos de la entidad alba y por varios jugadores del plantel de honor, entre ellos Caszely, Vasconcelos, Simaldone, Jaime Vera, Juan Rojas y Mario Osben.

GEOLOGO

Cuatro días faltan para el Gran Premio Hipódromo Chile. Cuatro días faltan para ver en acción a Geólogo, la máxima estrella de la hípica chilena y primer aspirante al triunfo de la carrera. El domingo el pensionista de Sergio Romero realizó su último cotejo en largo preparatorio. No vamos a entrar en detalles de las cifras sólo diremos que fue sensacional, lejos muy superior a los guarismos de sus rivales.

Por campaña, por aprontes, todos esperan un nuevo éxito del defensor del "Katty".

CASO COBERTIZO

Después de las marcas impuestas por Geólogo en cotejos están obviamente las anotadas por Air Dart y Cobertizo. Ambos pingos asoman como enemigos de peligro para el favorito aunque el intempestivo y violento cambio de preparador del hijo de Iram podría indicar otras cosas.

Como lo apuntamos en la edición del jueves, Cobertizo le fue arrebatado a la fuerza al capataz de Carlos Miranda, en su corral de origen, por el hijo del dueño del pingo. Tan violentamente

que el capataz debió ser enyesado de urgencia.

Los hechos hablan por sí solos. Las actitudes matonescas cualquiera sean las motivaciones no pueden permitirse en parte alguna y merecen el repudio absoluto de toda la hípica y la respuesta de parte del Consejo Superior de la Hípica Nacional, organismo al que la Agrupación de Preparadores entregó todos los antecedentes.

No debiera repetirse.

En Monterrico

Severo castigo para dos jinetes chilenos

LIMA 22 (ANSA). — Adolfo González y Arturo Morales, los dos únicos jinetes chilenos que actúan en el hipódromo limeño de Monterrico, fueron severamente sancionados por la junta de comisarios por las irregulares actuaciones que cumplieron durante sus compromisos recientes, el pasado fin de semana.

González, que recientemente se reintegró a la actividad hípica peruana, fue suspendido por veinte reuniones públicas (cinco semanas), por no exigir a su conductor "Positiva" hasta cruzar la meta, durante el desarrollo del premio especial "Polly" en la reunión sabatina y por cambiar bruscamente la línea de carrera con "Tudubén", en la novena carrera del domingo.

Por su parte, Arturo Morales fue suspendido por diez reuniones públicas (tres semanas), por los estorbos que conduciendo a "Marfil", cometió en perjuicio de "Galeón" y "Lurín", durante el desarrollo del clásico "Alfredo Barrios" disputado como prueba central de la reunión dominical.

Gran Premio

Dieciséis inscritos

Dieciséis finasangres se anotaron para animar el Gran Premio Hipódromo Chile este sábado en la elipse palmarina. Los anotados son los siguientes:

1. — PETISERO, Sergio Vera, 61
2. — COBERTIZO, Sergio Azócar, 60
3. — PAÑOLERO, Gustavo Barrera, 60
4. — POALCO, N.N., 60
5. — BARAJADOR, Luis Muñoz, 60
6. — AIR DART, Manuel Santos, 56
7. — FORRAJEADO, Pedro Cerón, 56
8. — GEOLOGO, Sergio Vásquez, 56
9. — KAMAL, N.N., 56
10. — MUNDO, Juan Amestelly, 56
11. — PAUTIVO, Fernando Díaz, 56
12. — PERMUTADO, N.N., 56
13. — PIGMALION, N.N., 56
14. — PUNCH, Elías Silva, 56
15. — SPRITE, Claudio Leighton, 56
16. — SWAMI, Alberto Poblete, 56



PREMIO COLO COLO: Alejandro Ascú, presidente del Club Colo Colo, hizo entrega al director máximo del Hipódromo Chile de un reconocimiento —simbolizado en fina loza— a su labor y al rol de la institución en pro de la hípica. Vasconcelos, Caszely y Fernando Coloma observan la ceremonia.



REJUNTA, la potranca de Gerardo Silva apuntó guarismo de 34 y fracción en 600 metros. Lo mismo que el potrillo Nesbitt.

Recorrió 1.400 en 1.27 1/5

Queltehue "voló" muy alto

Queltehue y Virginiano destacaron en la sesión de aprontes del domingo realizada en el Hipódromo Chile. El primero cubrió 1.400 metros en 1.27.1/5 montado por Fernando Díaz. El pensionista de Sergio Romero, en tanto, pasó 1.200 en 1.14 con Sergio Vásquez arriba.

2.400 metros
MENDELSON, D. Salinas en 2.41, 1/5, últ. vuelta en 1.500, 1/5, últ. 500 en 43.1/5, últ. 200 en 16.

1.800 metros
ZUKO, P. Cerón en 2.02, últ. vuelta en 1.51.3/5, últ. 500 en 31.1/5 lo acompañó CHINO, H. Galaz los últ. 1.400 en 1.30.

1.665 metros (una vuelta)
DANTAM, J. Amestelly en 1.52, últ. 500 en 33.2/5
VERTIGO, J. Amestelly en 1.50.2/5
GRABADORA, J. Amestelly en 1.51, últ. 500 en 33.3/5
ABOGADO, C. González en 1.48.1/5
últ. 500 en 32.2/5

1.400 metros
RINCON, R. Cea y ALBINO, R. Pérez en 1.29, fácil RINCON
QUELTEHUE, F. Díaz en 1.27.1/5
ROSSANO, S. Vásquez en 1.27.3/5
FERTIL, J. Tobar en 1.29.3/5
SUCULENTO, J. Tobar en 1.28
SUSPENSO, E. Guzmán en 1.29.2/5
SOL FRIO, J. Tobar en 1.29.3/5
NABUN, S. Vásquez en 1.31
PUÑETE, H.U. Ulloa en 1.32.1/5
BRETON, M. Olguín en 1.30.1/5
NEUQUEN, V. Rojas y MEJORAL, J. Castillo en 1.30.2/5

1.300 metros
BAALBEK, S. Vásquez en 1.21.4/5
UAI HUAU GUAU, S. Vera en 1.21
NOTARIAL, P. Cerón en 1.22.2/5
BAÑO NUEVO, J. Turrieta en 1.21
RICITOS, F. Díaz y CATIN, P. Santos en 1.22, iguales
SEMBRADERO, S. Vera en 1.22.1/5
BERRUTI, J. Turrieta en 1.20.3/5
MARINGALA, P. Cerón en 1.23
NEGRA MATADORA, J. Turrieta en 1.22
BAYUCA, P. Cerón en 1.22 iguales
DELEITE, P. Cerón en 1.23.3/5
SABELLA, G. Barrera y COLIGUAL, M. Olguín en 1.22.2/5
CHICHARUBIA, E. Guzmán en 1.23
REVANCHITA, aprendiz y SAMMY DAY, J. Amestelly en 1.24.2/5

1.200 metros
MINARETE, M. Santos y CLIVE, S. Vera en 1.15 iguales

MERCANTIL, J. Amestelly en 1.16
VIRGINIANO, S. Vásquez en 1.14
METETE, M. Santos en 1.16.3/5
MOCITO MATEO, P. Cerón en 1.15.1/5 (sábado)
KOPETON, G. Pardo en 1.16.1/5
PACHITA GAME, H. Galaz en 1.15.2/5
BUEN PUNTO, G. Barrera y BAMBOLERA, S. Vera en 1.15
BEAU GESTE, G. Barrera en 1.17.1/5
NO LLORANDO, G. Pinto en 1.16.1/6
CABO DE HORNOS, P. López en 1.15.2/5
PERTIGO, G. Barrera en 1.17 a entera voluntad
MIDALLARE, A. Gutiérrez en 1.15.2/5
RIO JANEIRO, C. González en 1.15.3/5
MASCARADA, S. Vásquez en 1.19.1/5
ALANAR, C. González en 1.16.3/5
CARDUMEN, A. Pereira en 1.17
PILITA, H. Álvarez en 1.16
BOGADOR, E. Guzmán en 1.16.3/5
FIUMARA, P. Castillo en 1.15
MORAN, G. Farfán en 1.14.4/5
PLATINO, J. Castillo en 1.15.3/5
PELAJE, G. Farfán en 1.15.2/5
SERIA COSA, H. López en 1.16
YASTA, A. Pérez en 1.16
MAHARA, D. Basoalto en 1.17.4/5
BIZKARRA, P. Cerón en 1.17

TRITURECE, R. González y BRUSCA, G. Pinto en 1.17.1/5
FORT NOX, V. Rojas en 1.15.4/5

1.000 metros

BAL HARBORT, J. Turrieta en 1.01.1/5
SEGALA, J.R. Castillo en 1.01.2/5
MOUNT SINAI, M. Santos en 1.02
NOPANST, S. Vásquez en 1.02.3/5 no fué exigido
LADY LAURA, O. Díaz y CRIMAGNO, J. Amestelly en 1.02.3/5 iguales
MONTALTO, H. Galaz en 1.05 a voluntad
TEODOSIO, G. Farfán en 1.01.2/5
BUEN PUNTO, M. Olguín en 1.01.3/5
CHIEF OTTO, C. González en 1.01.1/5
MAGIC BOY, H. Galaz en 1.03.1/5
HULLY GULLY, J. Turrieta y ROGACIANO, J. Catalán en 1.03 iguales

800 metros

CAMPO GRIS, P. Santos en 49.3/5
CHANCERA, M. Olguín en 49
CAÑADON, C. González en 50
ARABE, J. Amestelly en 49.2/5
BAMBINO, J. Amestelly en SAGAZ, aprendiz en 50.2/5 iguales
MULTA, J. Catalán en 50

1.200 metros (sábado)

CORRE VUELA, J. Turrieta en 1.15.2/5



QUELTEHUE, por los palos, realizó uno de los mejores cotejos en la última jornada palmeña. El pensionista de Manuel Segura evidenció estupenda condición.

Pasó 700 en 41

No le corren un "Metro"

Metro, Rey Pillán y Nesbitt se llevaron los aplausos en la jornada de cotejos del domingo cumplida en el Club Hípico.

El primero marcó 41 en 700; el segundo recorrió mil en 1.01 y el hijo de Noblosa por su parte apuntó 34 3/5 en 600.

1.860 Metros

CHARLIE GROSS, L. Menghini, en 2.05, al carrerón

1.600 Metros

ALAYOR, G. Barrera, en 1.43 1/5
VELEBIT, J. Díaz, en 1.43 2/5
MIMADO, M. Aranda, en 1.43

1.400 Metros

ALCIBIADES, R. Jara, en 1.29.2/5
GROSOR, C. Leighton, en 1.29.1/5
SOY, E. Guajardo, en 1.29
MAS QUE BUENA, J. Orellana, en 1.29.1/5
MAMBALITO, E. Guajardo, en 1.29.2/5

1.000 Metros

RAMPLONA, C. Leighton y TRANZADA, J. Vergara en 1.04 4/5 iguales
DAMASQUINADO, P. Santos, en 1.02
MANEATADA, P. Santos, en 1.02.3/5
TROPILLERO, J. Vergara, en 1.02
PLAGIA, C. Leighton, en 1.02.3/5
PROFIT, J. Berríos y FAO, P. Muñoz en 1.03 2/5 iguales
REY PILLAN, L. Muñoz, en 1.01
QUILICURA, P. Pérez, en 1.02.1/5
AFINADO, J. Díaz, en 1.02.2/5
MATE PASTOR, J. Barraza, en 1.03.2/5
CRIOLLO GAME, L. Muñoz en 1.03.2/5
VIA LIBRE, M. Santos, en 1.03.2/5
JENNY, J. Barraza, en 1.03.2/5
PINGO AZUL, R. Chamorro, en 1.03.2/5

1.200 metros

MI VIEJO, C. Leighton, en 1.16
CONTACT, J. Barraza, en 1.17.1/5
TRINI, P. Santos, en 1.16.1/5
GOMERAL, J. Muñoz, en 1.15.2/5
FELPUDO, J. Barraza, en 1.17
DUTCHESS, C. Delgado, en 1.17.3/5
MOCITO PITUCO, R. Miranda, en 1.17.3/5
LAVIA, C. Leighton, en 1.16.1/5
MATCH LAW, E. Silva, en 1.15.2/5, últimos 200 en 12
PIPEÑO, R. Miranda, en 1.17.2/5
REBUSCADO, R. Pérez, en 1.15.4/5
PONCHITA, C. Donoso, en 1.14.4/5
LONJERO, P. Vega, en 1.17.2/5

800 metros

RIO SECO, J. Díaz, en 48.
PREVISTO, C. Barrera, en 49.
SOLARIEGO, F. Díaz, en 48.
NORD ROYALE, G. Barraza, en 47.4/5.
REINA ROJA, H. Berríos, en 49.
MIL COMBATES, P. Santos, en 49.
LEGADO, V. Barrera, en 48.
ESOPO, J. C. Silva, en 48.4/5.
MACUCO, R. Miranda, en 48.
FECHADO, M. Aranda, en 48.2/5.
SPELL, S. Azócar, en 49.
STOCK, M. Santos, en 48.1/5.
ARCADELA, J. Díaz, en 48.3/5.

700 metros

METRO, L. Muñoz, en 41.
CANTA Y NO LLORES, J. Pailamilla, en 42.3/5.
GANADERIA, G. Pezoa, en 45.
TRAIPO, J. Romero, en 42.4/5.
PIASTROLA, J. Barraza, en 43.2/5.
600 Metros
MATAFUEGO, J. Romero, en 37.
REJUNTA, C. Delgado, en 34.3/5.
ROSSI, J. Muñoz, en 36.
ZANI, E. Guajardo, en 36.2/5.
POLLY NATIVE, L. Muñoz, en 36.
SIGILOSO, C. Leighton, en 38.
SILVER MINT, E. Guajardo, en 36.1/5.
BAMBOLIN, V. Barrera, en 36.
RATERO, R. Pérez, en 34.4/5.
QUILLAY, L. Muñoz, en 35.2/5.
PELAYO, C. Leighton, en 36.2/5.
BOTIN, J. Vergara, en 36.2/5.
CONFUSO, F. Díaz, en 35.
NESBITT, G. Barrera, en 34.3/5.
TESTAMENT, J. Muñoz, en 36.
PALO QUEMADO, E. Guajardo, en 37.
DESPARRAMO, M. Santos, en 35.1/5.
ESCUADRON, J. M. Aravena, en 36.2/5.

500 metros

RED FIRE, C. Barrera, en 30.
OFF THE RECORD, C. Leighton, en 29.
ESMERADO, M. Aranda, en 30.
YOKOYAMO, M. Aranda, en 30.1/5.
SONDEO, P. Santos, en 29.1/5.
AEREO, G. Barrera, en 30.
MOCITO HUASO, J. Pailamilla, en 29.2/5.

Ahogada en un canal apareció la secuestradora de Peñalolén

□ Ni rastros del menor secuestrado por la mujer que juró matarse con el hijo del hombre que la abandonó

Flotando en las aguas de un canal de regadío de la comuna de Puente Alto fue encontrado el cuerpo sin vida de la secuestradora del menor Eduardo del Tránsito González Méndez, de seis años de edad. Hasta el momento, el niño no ha aparecido, presumiéndose que la mujer también le dio muerte lanzándose a las aguas abrazada al menor.

María Angélica Cid Astudillo, de 24 años de edad, enloquecida por el término de una relación sentimental que mantuvo con el padre del niño, como una venganza decidió secuestrarlo y quitarse la vida junto a él.

El tres de abril pasado la mujer llegó hasta la escuela donde estudiaba el menor y mediante engaño logró que los profesores se lo entregaran.

Iniciaba así el primer paso de una venganza que había prometido llevar a cabo si las relaciones con el padre del menor, Eduardo González, terminaban definitivamente.

Desde ese día la madre del niño, María del Rosario Méndez, comenzó a hacer llamados a la mujer para que devolviera al niño con vida. Sus ruegos nunca tuvieron respuesta ni ninguna nota ni mensaje hizo abrigar

esperanzas a las familias del menor y de la secuestradora.

El domingo, cerca de las 21 horas, bomberos de Puente Alto debieron acudir al puente La Florida, sobre el canal del mimo nombre, en las inmediaciones de la población Casas Viejas, para rescatar de las aguas un cadáver del sexo femenino, de aproximadamente 25 años de edad y con las características físicas y vestuario de la secuestradora.

Como no portaba documentación, en la mañana de ayer familiares acudieron hasta el Servicio Médico Legal a reconocer el cadáver, descubriéndose que se trataba de María Angélica Cid Astudillo.

Su hermano, Fernando Cid, consternado por la noticia de la muerte de su hermana y angustiado por no tener noticias del menor manifestó que María Angélica estaba enloquecida. Vivía sumida en pastillas para los nervios, que la tenían totalmente insana.

El dice que la vio hace un mes y que casi no cruzaban palabras porque ella estaba incoherente y muy enferma.

La policía de Investigaciones inició de inmediato



Eduardito González Méndez, el niño secuestrado, se presume habría sido lanzado a las aguas del canal por la suicida.

la búsqueda del menor. Buzos de Carabineros buscaban bajo las aguas del canal Florida algún vestigio que los pudiera llevar a dar con el menor.

Hasta el cierre de esta edición los esfuerzos eran infructuosos, porque no se descarta la posibilidad que la enloquecida mujer se ha-

ya lanzado al cauce de las aguas abrazada al menor, para dar cumplimiento a la promesa de matarse con el hijo de su amor imposible.

La policía estableció, además, que la data de muerte de la secuestradora sería de aproximadamente 25 días, fecha que coincidiría con el secuestro.

Presos asesinos del rentista jordano

La policía de Investigaciones logró la detención de los autores del asalto a la residencia particular de calle Chiloe 1827, que costó la vida a un ciudadano jordano.

Se trata de tres sujetos, entre ellos una mujer, altamente peligrosos y autores, además, de una veintena de atracos a mano armada a viviendas y casas comerciales tanto de la capital como de la ciudad de Viña del Mar.

Los delincuentes fueron identificados como Carlos Torres Maldonado, de 36 años de edad; su conviviente Gloria Muñoz y Francisco Bessolo. Este último, en el momento en que los oficiales policiales se aprestaban a la detención, los enfrentó a balazos, resultando herido de gravedad, debiendo ser internado en la Posta Central de la Asistencia Pública, donde permanece hasta hoy.

El trío, el 21 de marzo pasado, ingresó violentamente a la casa particular del rentista jordano Carlos Danoun Chamy, el que se encontraba en compañía de las hermanas Asunción y Carmen Bello Sanhueza, de 65 y 68 años de edad, respectivamente.

Los delincuentes, que portaba armas y cubrían sus rostros con gorros del tipo pasamontañas, golpearon en forma brutal a Danoun y a las dos hermanas. El rentista fue amordazado y atado de pies y manos. Introducido posteriormente a una pieza oscura del interior de la casa, sufrió una brutal golpiza.

A raíz de esta situación el anciano rentista jordano falleció de un infarto al miocardio en forma casi instantánea.

Las dos mujeres quedaron a merced de los hampones los que procedieron a revisar todos los muebles, estanterías y descerrajar los estantes que estaban con llave.

Fue así como robaron gran cantidad de joyas, valores, documentos y la suma de 40 mil pesos en dinero efectivo.

La pandilla, según confesaron, son los autores de varios robos a casas particulares en la ciudad de Viña del Mar. En uno de estos atracos, al domicilio signado con el número 236 de la calle San Martín, los delincuentes también golpearon al dueño de casa atándolo de pies y manos para no ver entorpecida la comisión del delito.

La Policía de Investigaciones a través de la Brigada Investigadora de Asaltos continúa efectuando diligencias tendientes a aclarar otros delitos semejantes a los mencionados, de los cuales también serían responsables los dos hombres y la mujer.

Los detenidos, las especies recuperadas y los antecedentes de esta pesquisa fueron puestos a disposición del 16 Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de la capital.

Caso de secuestros y homicidios Ministro interrogó a testigo clave

□ Durante una hora y 45 minutos presenció declaraciones profesor Leopoldo Muñoz de la Parra en la Clínica INDISA

Durante una hora y 45 minutos el ministro en visita José Canóvas Robles interrogó, en la tarde ayer, al educador de párvulos Leopoldo Muñoz de la Parra en el cuarto piso de la clínica INDISA en donde se encuentra recuperándose de una herida a bala en el abdomen, recibida en los instantes del secuestro de José Manuel Parada Maluenda y del profesor Manuel Guerrero Ceballos.

El magistrado llegó a las 17.15 horas hasta el recinto hospitalario acompañado de la actaria Nelly Orsi Mello y de una experta dibujante de la Policía de Investigaciones especializada en la confección de retratos hablados.

Según trascendió en fuentes de la clínica, durante aproximadamente 45 minutos, el ministro Canóvas Robles interrogó al educador de párvulos sobre las características físicas de los tres individuos que alcanzó a ver en la mañana del viernes 29 de marzo frente al Colegio Latinoamericano de Integración.

También se afirmó que el magistrado habría cotejado los detalles de los retratos hablados confeccionados con la información entregada por Muñoz de la Parra con los primeros fascículos elaborados por expertos de la Brigada de Homicidios.

Esta diligencia es consi-

derada clave para la pronta identificación de los responsables del secuestro y posterior homicidio del profesor Manuel Guerrero Ceballos, del psicólogo José Manuel Parada Maluenda y del diseñador gráfico, Santiago Muñoz Allende.

INTERROGATORIO

Por un prolongado lapso el ministro en visita interrogó al educador de párvulos sobre los detalles del secuestro mismo y de la prisión que habían adoptado los pasajeros del Chevreton color beige, desde cuyo interior salió el disparo que casi costó la vida al profesor Muñoz de la Parra.

A las 18.50 horas el magistrado dio por terminada la diligencia dirigiéndose primero al cuartel central de la Policía de Investigaciones, en General Mackenna, en donde fue designada la experta en retratos hablados.

DECLARACIONES

Antes de dirigirse a la clínica INDISA, el ministro en visita interrogó, por dos horas, a la secretaria de AGECH, Raquel Malebrán Ruiz-Tagle, y a la esposa del propietario de la imprenta ubicada en Lonja N° 75, algunas de cuyas habitaciones eran arrendadas a la entidad gremial.



Carlos Torres y su amante Gloria Muñoz asaltaron la residencia de un ciudadano jordano, ocasionando su muerte. Aquí en la foto, con parte del armamento que usaron en los atracos.

CHILE ayuda a CHILE

SELLE SU COMPROMISO CON CHILE

CHILE ayuda a CHILE

COMPRE SELLOS POSTALES PRO-AYUDA A DAMNIFICADOS JUNTO A SU FRANQUEO HABITUAL EN LAS PRINCIPALES AGENCIAS DE CORREOS DEL PAIS

LA NACION

EMPRESA DE CORREOS DE CHILE

INVI TELEVISION NACIONAL DE CHILE

JUDICIALES
Y LEGALES

clasificados

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81 - D
FONO 6982222

NULO por extravío depósi-
to a plazo N° 011412, emi-
do por US\$ 3.100,00 a
orden de María García
Zúñiga del Bco. de Crédito
e Inversiones. 23-24-25

POR extravío quedan nulos
cheques series SS34 N°s
229451 al 229475 del Bco.
Nacional Suc. Agustinas.
Cta. Cte. N° 34-5427-1.
23-24-25

DECIMO Noveno Juzgado Ci-
vil Santiago, concedió posesión
efectiva herencia testada Rosa-
rio del Carmen Zambrano Fi-
lla del Carmen Zambrano Fi-
gueroa para Juan de Dios Bur-
gueroa. — La Secretaria. 20-22-23

DECIMO Noveno Juzgado Ci-
vil Santiago, amplió auto de
posesión efectiva herencia in-
testada Alberto Segundo Ace-
vedo Pérez, concediéndola
además a cónyuge María Elsa
Fuenzalida Rocha. — La
Secretaria. 22-23-24

POR robo de talonario se da
orden de no pago de cheques
series 3284943 al 3284950, Ban-
co de Santiago sucursal Ahu-
mada. 22-23-24

NULO por extravío cheque
serie AF N° 0119960 del Ban-
co de Santiago Ca. Cte.
N° 603934-5. 22-23-24

TERCER Juzgado Civil de
Santiago, Concedió posesión
efectiva de don Maximiliano
Teodoro Aguirre Zárate a sus
hijos legítimos: Ena Lucía,
Maximiliano Manuel, Nora
Rebeca, Enrique, Iván Heri-
berto, Doris Verónica, Brenda
Bos del Carmen, Ina Virma
de Lourdes, Elena Heldegard
y Cristian Andrés Aguirre
Arellano, sin perjuicio de
derechos cónyuge doña Amanda
Arellano Astorga. Practi-
carse inventario solemne el 25
de abril a las 16.00 hrs. — Se-
cretaria. 22-23-24

TERCER Juzgado Civil de
Santiago, Concedió posesión
efectiva de don José Acevedo
Saevedra a sus hijos legítimos
José Martín, Sergio, Héctor

Manuel, Luis Rodolfo e Irene
del Carmen Acevedo Calde-
rón, sin perjuicio derechos cón-
yuge doña Lastenia Rosa Cal-
derón Martínez. — Secretaria.

22-23-24

CUARTO Juzgado Civil. San-
tiago, por resolución de fecha,
quince de marzo de 1985, dic-
tada en los autos rol N° 2860-
83, caratulados "Travisany Bo-
ris con Travisany Manuel" in-
terdicción, se ha decretado que
don Iván Manuel Travisany
Soto, domiciliado en calle
Passy N° 061 2° piso, no tiene
la libre administración de sus
bienes. La secretaria. 20-22-23

PRIMER Juzgado concedió
posesión efectiva Rafael Sáenz
Salazar para Rafael Sáenz Is-
covich sin perjuicio derechos
Emilia Iscovich Schneider.
Practicaré Secretaria inventa-
rio solemne veinticuatro abril
1985, quince horas. 20-22-23

ORDEN de no pago por hurto
cheques serie CG N°s 165603
al 165620 Cta. Cte. 182-67028-
07 Banco de Chile Suc. Plaza
Baquedano. 23-24-25

EXTRACTO: Ante el Segundo
Juzgado de Letras de San Ber-
nardo, por resolución de 4 de
marzo de 1985, se concedió po-
sesión efectiva de los bienes
quedados al fallecimiento de
don Luis Alberto Aedo Sepúl-
veda a su hija legítima doña
Luisa Doris Aedo Tudela. El
Secretario. Rol N° 5.381. 20-22-23

TERCER Juzgado Civil San-
tiago concedió posesión efecti-
va Miguel Rafael Hormazábal
González para hijos legítimos
Miguel Rafael; Juan Eugenio;
Jaime y Fernando Hormazábal
Díaz; para nietas Patricia Sofía
Neira Hormazábal y María
Verónica Oyaneder Barra, sin

perjuicio derechos cónyuge
María Díaz Herrera, y sin per-
juicio derechos heredera testa-
mentaria Yolanda Hormazá-
bal González. Inventario 26
abril 1985, 16 horas. 20-22-23

EXTRACTO. — Vigésimo No-
veno Juzgado Civil de Mayor
Cuantía de Santiago. Por reso-
lución de fecha 11 de abril de
1985 se concedió la posesión
efectiva de las herencias inte-
stadas quedadas al fallecimien-
to de don Benjamín Jiménez
Catalán y de doña Juana Elena
Lucrecia Jiménez Gajardo o
Guajardo a sus hijos legítimos
Benjamín Gerardo, Sergio
Domínguez o Serjio Domínguez,
Virginia, Héctor Elías, Ma-
ría Inés, Juan Ignacio e Isabel
de la Luz, todos apellidos Ji-
ménez Jiménez. Practicaré in-
ventario solemne 23 de abril de
1985, 16.30 horas. — Secreta-
ria. 20-22-23

NOTIFICACION. Autos rol
779-84 Tercer Juzgado Civil
Santiago, caratulados "Muñoz
Víctor con Lira Carmen y
otros, ordenase notificar avisos
extractados a María Isabel,
Macarena, Bernardita, Cristi-
tán y Juan Carlos todos apelli-
dos Lira Chadwick o a quienes
sus derechos representen:
Decreto: Al Tercer Juzgado
2.04.85. Corte Apelaciones.
Demanda. Lo principal, de-
manda. Primer otrosí, expe-
diente a la vista. Segundo, in-
strumentos con citación. Tercero,
tengase presente. Señor
Juez Víctor Muñoz Benavides,
empleado, Mina Lo Aguirre,
Pudahuel, demanda a Fernan-
do, Marchant Pereira 1105,
Dep. 34; Carmen, Avda. Las
Condes 8790; María Isabel,
Sánchez Fontecilla 646; Cristi-
tán, Andrés de Fuenzalida 98,
Dep. 1007; Macarena, Las
Azucenas 2960; Alberto, Vein-
titrés Febrero 8085 dep. D;
Juan Carlos, Rafael, Bernardi-
ta, Margarita, todos apellidos
Lira Chadwick; y Carmen
Chadwick Ortúzar; primero
médico, demás empleados, sal-
vo última funcionaria Junta
Servicios Judiciales; cinco últi-
mos domiciliados Diego Al-
magro 2250-A. Hechos: 1)
Fecha 19.XI.80 adjudiqué su-
basta judicial vivienda calle
Diego Almagro 2250-A juicio

hipotecario 3069-79 Noveno
Juzgado Santiago caratulados
"Financiera Ciga S.A. con Li-
ra Fernando", extendiéndose
escritura 29 Enero 1981 ante
Notario Eduardo Quezada,
Santiago, inscribióse
fs. 17.112, N° 21.950 Registro
Propiedad 1981. 2) Predio Ad-
quirido remate judicial está
gravado usufructo, uso, habi-
tación constituido Tercer Juz-
gado Letras Menores Santiago
expediente 5357 caratulados
"Menores Lira Chadwick Car-
men y otros". Juicio Alimen-
tos, regulado como pensión ali-
menticia para alimentarios
menores Carmen, Fernando,
María Isabel, Cristián, Maca-
rena, Alberto, Juan Carlos,
Rafael, Bernardita y Margari-
ta, apellidos Lira Chadwick
quienes actuaron representa-
dos por demandada Carmen
Chadwick Ortúzar calidad
madre legítima. Tal prestación
alimenticia resolvióse conjun-
tamente pensión ascendente
cuatro sueldos vitales industria
comercio mensuales para San-
tiago. Ambas prestaciones ali-
mentarias favor menores que
fecha resolución 27.08.1984 te-
nían edades indicadas en años:
Carmen, 17; Fernando, 14;
María Isabel, 12; Cristián, 11;
Macarena, 10; Alberto, 9;
Juan Carlos, 7; Rafael, 6; Ber-
nardita, 4 y Margarita 2 años.
Gravamen usufructo inscrito
fs. 4.786, N° 5.667 Registro
Hipotecas y gravámenes 1977
Santiago nombre representante
legal nombrada y no nombre
alimentarios. 3) Proceso decre-
tose gravamen encuéntrase afi-
nado. 4) Pensiones Alimen-
ticias mencionadas han cesado
por conclusión circunstancias
las legitimaron respecto todos y
cada uno alimentarios por
cuanto fecha interponerse esta
demanda tienen siguientes
edades en años: Carmen, 36;
Fernando, 33; María Isabel,
32; Cristián, 31; Macarena,
30; Alberto 29; Juan Carlos,
27; Rafael, 26; Bernardita, 24;
y Margarita, 22. Atención pen-
siones alimenticias decretadas
tribunales menores presuponen
circunstancia minoridad ali-
mentarios cesan cumplida ma-
yoría edad, sin perjuicio expi-
ración anticipada otras causas
como variación medios subsis-
tencia, matrimonio que trasla-
da deberes socorro al cónyuge,
casos y circunstancias también
ocurridos en autos. En conse-
cuencia, pensiones alimenticias

referidas, incluida consistente
constitución usufructo casa-
habitación Avda. Diego Al-
magro 2250-A, han cesado
causa conclusión circunstan-
cias las originaron particular-
mente mayoría edad alimenta-
rios desde fecha la alcanzaron.
Por ende, pensión fructuaria
recayó inmueble término, 18
febrero 1983, fecha más joven
alimentarias Margarita alcan-
zó mayoría edad, sin perjuicio
otra causa cesación pueda ha-
ber operado. Virtud tal evento
procede restitución predio de-
mandante compareciente ac-
tual dueño. Además, actual
detentadora ocupante Carmen
Chadwick Ortúzar, quien no
fue alimentaria, debe resti-
tuirle atención que expiradas
pensiones, es detentadora inde-
bida. En todo caso detentado-
res actuales inmueble deben
reembolsar e indemnizar valo-
res pagados por impuestos
territoriales o derechos caya so-
lución actor haya efectuado
desde terminación usufructo y
durante lapso sustanciación
juicio hasta restitución in-
mueble siendo responsables de-
terioros ocurridos desde consti-
tución usufructo hasta resti-
tución predio. Derecho: Tribu-
nal Menores decretó usufructo
calidad asignación alimentaria
hasta día incierto, pero deter-
minado y tal circunstancia uni-
da necesidad existencia asigna-
tario constituye usufructo, vir-
tud Arts. 26, N° 2 Ley 16.618
y Arts. 1081 inc. 3° y 1088 Có-
digo Civil. Usufructo está ex-
tinguido arreglo art. 804 dicho
Código. Además Carmen
Chadwick retiene indebida-
mente caso art. 916 tal Código.
Peticiones: A) Declárese
demandados están obligados:
Primero: Restituir inmueble
edificado Diego Almagro 2250-
A por extinción usufructo
dentro tercero día ejecutoriado
fallo. Segundo: Efectuar resti-
tución con edificaciones e in-
muebles por destinación. Tercero:
Restitución frutos civiles
devengados desde 18 febrero
1983 reservándose discusión es-
pecie y monto en ejecución
fallo o juicio diverso. Cuarto:
Indemnizar deterioros in-
mueble producidos posteriori-
dad 10.02.1983 o, subsidio,
fecha notificación demanda re-
servándose derecho discutir es-
pecie y monto. Quinto: De-
mandados hayan ejercido te-
nencia casa-habitación lapso
cinco años anteriores notifica-
ción demanda deben reembol-
sar valores pagados por tribu-
tos, intereses, multas, reajus-
tos, en subsidio, sin reajuste,
actor acredite haber soluciona-
do desde 18.02.83 fecha extin-
ción último usufructo o señale
tribunal reservándose derecho
discutir especie y monto b) Or-

dénese cancelación inscripción
usufructo judicial. c) Declárese
demandados pagarán costas.
Primer otrosí, se ordene traer
vista expediente 5357 Tercer
Juzgado Menores con citación.
Segundo otrosí, acompañe diez
certificados nacimiento de-
mandados, títulos dominio in-
mueble y otros instrumentos
públicos con citación. Tercero:
Designa abogado y procurador
Jorge Muñoz Closets, Huérfa-
nos 1147, Of. 401. Providen-
cia: Stgo. 9 Mayo 1984. A lo
principal, interpuesta deman-
da, traslado. Al primer otrosí,
acompañese oficiándose. Al se-
gundo, acompañados con cita-
ción. Al tercero, téngase pre-
sente. Santiago, Eugenia
Yáñez. — Secretaria. 22-23-24

CTA. 28061, Banco del Estado
Principal, serie AH números
2067364 al 2067375 queda nu-
lo por extravío. 23-24-25

HABIENDOSE extraviado tí-
tulo 815 por 581 de Cementos
Bío Bío S.A. a nombre de Ma-
ría Fiorilo Zenteno queda nulo
por la presente publicación. 23

POR robo quedan nulos los si-
guientes cheques serie AF N°
1160782 al 1160800 Bco. San-
tiago Cta. 06-03659-7. 23-24-25

I. MUNICIPALIDAD Teodo-
ro Schmidt Alcaldía. Dirección
Comunal de Educación. Con-
curso. Llámase a Concurso de
Antecedentes para proveer los
siguientes cargos, en los Es-
tablecimientos Educativos
de la Comuna Teodoro
Schmidt, que a continuación se
señalan: Un Profesor de Estado
en Francés o Profesor E.G.B.
mención en Francés - 30 horas.
Un Profesor de Estado en
Inglés o Profesor E.G.B. men-
ción en Inglés - 30 horas. Un
Profesor de Religión, jornada -
30 horas. Rural. Antecedentes:
Fotocopia del currículum vi-
tae, Título Profesional. RUT.,
Situación Militar al día (cuando
corresponda) y certificados
civiles. Los antecedentes reci-
bidos no serán devueltos.
Fecha presentación anteceden-
tes: Antes del día 29 de Abril
de 1985, en la Dirección Co-
munal de Educación de Teo-
doro Schmidt, Francisco An-
tileo N° 302. Juan Garay Otte-
sen, Secretario Municipal, Al-
calde Subrogante. 23-24-25

POR sustracción anúlense
facturas 26 - 27 - 28 - 50 a
la 62. Nombre José Julio
Parada Cornejo. RUT.
5.599.331-9 Stgo. 23

I. MUNICIPALIDAD DE CHEPICA

Llámase a Concurso de Antecedentes para
cubrir vacante de Educadora de Párvulos, en Es-
cuela Municipal, sector rural de Auquínco.

Plazo presentación de documentos en esta
Municipalidad, quince días, a contar de la fecha
de la presente publicación.

FERMIN DEL REAL GALAN
ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

PROPUESTA PUBLICA
DOM. - 014 - 85 - B

"RECONSTRUCCION EDIFICIOS MUNICIPALES"

PARTICIPANTES: Las personas naturales o jurdi-
cas que compren las presentes bases.

VENTA ANTECEDENTES: En Tesorería Municipal,
Ramón Subercaseaux N° 1283, desde el 22 de
Abril de 1985 hasta el 28 de Abril de 1985, de 9
a 14 horas.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.000, I.V.A. incluido.

RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS: En Te-
atro Municipal, Gran Avenida N° 3418, a las
12 horas del 30 de Abril de 1985.

EL ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE LA FLORIDA

"REVISIONES TECNICAS"

"Se invita a las empresas interesadas
en obtener autorización para el servicio
de revisiones técnicas (clase B), a
entregar sus antecedentes en la Direc-
ción del Tránsito, Avenida Vicuña Mac-
kenna N° 7060, en cumplimiento con
los requisitos establecidos en el decreto
N° 167 del Ministerio de Transportes y
Telecomunicaciones.

EL ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

NOTIFICACION

Se notifica a las empresas que ad-
quirieron Bases para la ejecución de jardi-
nes del Parque Isabel Riquelme II cuya
apertura había sido propuesta, se realizará
de acuerdo a las Bases el día martes 23 de
abril, a las 12 hrs., en el Teatro Municipal.

EL ALCALDE

1 JUDICIALES
Y LEGALES

ANULASE libreta ahorro Bco. Español Chile Cta.: 10-00-3006840-8.

23-24-25

ANULASE por extravío depósito a plazo N° 178809-1. Banco Chile.

23-24-25

POR extravío queda nulo cheque serie STC N° 2559044 Bco Español Chile.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Eberl Cofré para Walter, Manuel, Emiliano y María Eberl López, sin perjuicio derechos Silvia López Toledo. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintiséis Abril 1985, quince horas.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Zamorano Cofré para Edgardo Zamorano Castillo, sin perjuicio derechos Adriana Castillo Gómez.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Suárez Morán, para Guillermo Schoenig Suárez.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eliana Guzmán Chamorro, Gema y Juan Álvarez Guzmán, sin perjuicio derechos Juan Álvarez Leiva.

23-24-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clymeni Feuereisen Cuevas para Steward Reid Feuereisen.

23-24-25

ANTE Décimo Juzgado Civil Santiago, presentase Guillermo Tagle Castillo, abogado, representando Banco de Chile S.A. domiciliados, Paseo Ahumada 251, interponiendo demanda ejecutiva contra Sociedad Industrial Mora Verdugo Ltda. representada, Robinson Mora Ventura, domiciliados Nataniel 965 y Panamericana Norte 5295 y contra codeudores solidarios Robinson Mora Ventura, profesión ignora, domiciliado Hermanos Cabot 7185 y Toribio Mora Ventura, ignora profesión, domiciliado Gay 1730, todos ciudad Santiago, invocando pagaré suscrito 8 julio 1982, orden Banco de Chile, por US\$ 350.000, pagaderos equivalencia moneda nacional al día pago efectivo, intereses pactados, costas. El pagaré referido fue protestado oportunamente, procediendo con su mérito, despachar mandamiento, ejecución-embargo, contra deudores individualizados, cantidades señaladas, prosiguiéndose ejecución hasta hacerse entero y cumplido pago obligación demandada intereses-costas. Primer otrosí, señala bienes traba embargo, segundo otrosí, acredita personería. Tercer otrosí, acompaña documentos fundantes ejecución. Custodia. Cuarto otrosí, invocando carta garantía firmada ante Notario, con fecha 27 Julio 1979 por Toribio Mora Vázquez, constituyéndose fiador-codeudor solidario, toda obligación que Sociedad Industrial Mora Verdugo Ltda., adeude o adeudare al Banco de Chile, para preparar vía ejecutiva, su contra solicita se notifique protesto pagaré individualizado esta demanda a Toribio Mora Vázquez, ignora profesión, domiciliado Luis

Thayer Ojeda 841; Nataniel 965 y Gay 1730 Santiago. Quinto otrosí, designa abogado patrocinante, confiere poder Juan Eduardo Duhart Peña, domiciliado Valentín Letelier 96, oficina 105. Sexto otrosí, si habilitación feriado. Prove-yóse: Santiago 11 Febrero 1983, principal despáche. Primer, segundo, quinto otrosí, téngase presente. Tercer otrosí. Por acompañados, citación. Custodiense. Cuarto otrosí, notifíquese. Rol 1097. Campos Palacios-Juez. Carroza Espinosa-Secretario. Fojas 8, solicita notificación avisos ante imposibilidad notificar Robinson Mora Ventura, inubicable domicilios demanda, ignorándose actual paradero. Primer otrosí, oficios reparticiones indicadas. Segundo otrosí, apercibimiento notificación estado diario toda resolución caso no designación domicilio demandado dentro límites urbanos asiento Tribunal. Prove-yóse: Santiago 7 Agosto 1984. Notifíquese conforme artículo 54 CPC., a Robinson Mora Ventura, publíquese avisos extractados tres veces "La Nación" una vez Diario Oficial. Mandamiento, ejecución embargo: Santiago, 16 Febrero 1983. Requierase "Sociedad Industrial Mora Verdugo Limitada", representada Robinson Mora Ventura y codeudores solidarios Robinson Mora Ventura y Toribio Mora Ventura, paguen a Banco de Chile S.A., US\$ 350.000 su equivalencia moneda nacional más intereses y costas. No verificación pago, embárguense bienes suficientes deudores, especialmente inmueble ubicado comuna Quilicura Santiago. Correspondiente Lote 2, Parque Industrial Las Américas, inscrito fojas 15.687, N° 21.905 propiedades 1971 Conservador Santiago; derechos Toribio Mora Ventura y Robinson Mora Ventura, propiedad inscrita fojas 15.757, N° 18.055 Propiedades 1979 Conservador Santiago; Propiedad Robinson Mora Ventura, calle Vista Hermosa 240. Algarrobo, inscrita fojas 285, N° 264 Propiedades 1979 Conservador Casablanca. Deudores depositarios provisionales bajo responsabilidad legal. Lo que notifico a Robinson Mora Ventura, por sí y en representación Sociedad Industrial "Mora Verdugo Limitada". Requieriéndolo pago US\$ 350.000 intereses, costas, en juicio Ejecutivo "Banco de Chile con Mora Robinson y Otros". Rol 1097. Eliana Iribarren Alfaro, Secretaria subrogante.

23-24-25

RESOLUCION 18-III-85, Tercer Juzgado Letras Talcahuano, rol 825, concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento don Estanislao Casas-Cordero Parra hijos legítimos Luis Renato, María Lila, Norma Ana y Estanislao Casas-Cordero Bustos, este último fallecido y representado por Prosperina, Ana María, Ester, Mafalda Elena, Héctor Renato y Estanislao Casas-Cordero Fernández, también fallecido y representado por hija legítima Estherana Casas-Cordero Reculé, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente de don Estanislao, doña Margarita Onécima Monsalves Badilla y de doña Jacqueline Annaieth Reulé Isla, cónyuge de don Estanislao Casas-Cordero Fernández. Secretario.

23-24-25

2 CITACIONES

SOCIEDAD Cooperativa de Ahorro y Crédito Poblaciones Unidas Ltda., invita a Junta General Ordinaria de Socios para el sábado 27 de Abril de 1985, en primera invitación a las 15.30 horas y en segunda a las 16.00 horas, en San Nicolás N° 351, comuna San Miguel. Tabla: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Cuenta del presidente del ejercicio año 1984-85; 3.- Cuenta de gerencia, comité de crédito, junta de vigilancia y educación. 4.- Elección de los miembros que cumplieron su período; 5.- Varios.- Consejo de Administración.

23

CITACION. El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Los Cipreses Ltda., de Florida Cita a sus socios a Reunión General Ordinaria para el día domingo 28 de abril de 1985 a las 10:00 horas en primera y 10:30 horas en segunda citación en el local social ubicado en Av. Central N° 715 de Florida con el fin de tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura del acta anterior. 2.- Aprobación de Balance 1984. 3.- Elección de dos consejeros titulares y suplentes. 4.- Elección de Junta de Vigilancia Titular y Suplente. 5.- Elección de Comité de Educación Titular y Suplente. 6.- Imprevistos. Debido a la importancia de las materias a tratar se encarece su asistencia y puntualidad. El Consejo.

23-24

CITACION: La Cooperativa de Viviendas y SS.HH. Villa "Los Ruiseñores" Ltda. cita a sus socios a Junta General Ordinaria, correspondiente al año 1984, para el sábado 27 de abril de 1985, a las 16.00 y 16.30 horas en primera y segunda citación respectivamente. Esta se realizará en San Jorge N° 345 comuna de La Florida. Para tratar la siguiente Tabla: 1.- Lectura del Acta anterior. 2.- Aprobación del Balance 1983. 3.- Elección de un Consejero titular, y un suplente y la totalidad de la Junta de Vigilancia. 4.- Varios, acuerdos. El Consejo.

23

ESTADIO Yugoslavo S.A., Convocatoria Junta General Accionistas. Estadio Yugoslavo S.A. Convocatoria Junta General Ordinaria Accionistas. Por acuerdo Directorio citase a los accionistas de Estadio Yugoslavo Sociedad Anónima a Junta General Ordinaria para el domingo doce de mayo de 1985 a las 10 horas y media en sede Avenida Vitacura N° 8001 de esta ciudad, para tratar siguiente tabla asuntos: 1) Lectura acta sesión anterior. 2) Lectura y pronunciamiento Memoria Presidente, correspondiente 1984. 3) Lectura y pronunciamiento Balance General, Estados Financieros e informes, correspondientes 1984. 4) Elección total del Directorio. 5) Elección Inspectores Cuentas. 6) Fijación periódico para publicaciones. 7) Asuntos varios. Tendrán derecho a participar titulares acciones inscritas Registro Accionistas hasta cinco días anteriores Junta. Calificación poderes comenzará diez horas mismo día. Presidente.

23

CITASE a Asamblea Ordinaria socios Corporación Educativa Alonso de Ercilla, martes 30 de abril de 1985 a las 18 horas. Tabla: Memoria y Ba-

lance año 1984, elección Directorio; asuntos varios: Secretario.

23

CITASE a Asamblea Ordinaria socios Corporación Educativa Alonso de Ercilla, martes 30 de Abril 18,30 horas, segunda citación. Tabla: Memoria y Balance año 1984; elección Directorio, asuntos varios: Secretario.

23

MUTUAL de Empleados de la Compañía General de Electricidad Industrial. Santiago, abril de 1985. Señor Socio de la Mutual de Empleados de la Cía. General de Electricidad Industrial. Me es grato comunicar a Ud. que el Directorio de la Mutual, en su sesión N° 82, acordó citar a la XXI Vigésimo Primera Junta General Ordinaria de Socios, la que se realizará en Santiago, el día viernes 10 de mayo a las 16,30 horas en el Auditorio del Ministerio del Trabajo, calle Huérfanos 1273. La presente citación se hace en conformidad a lo que establecen los Estatutos de la Corporación. La tabla a tratar en la próxima Junta General Ordinaria es la siguiente: 1. Acta de la XX Junta General Ordinaria realizada el 11 de mayo de 1984 en Santiago. 2. Memoria anual por el ejercicio 1984. 3. Balance General del ejercicio 1° de Enero al 31 de diciembre de 1984. 4. Información del estado de situación actual de la Mutual. 5. Nombramiento de dos Inspectores de Cuenta Titulares y dos suplentes para analizar el ejercicio 1985. 6. Nombramiento de dos socios presentes en la Junta para que firmen el Acta de la Reunión. 7. Varios. Nos complace poder contar con su asistencia a la XXI Junta General Ordinaria o en su defecto otorgar poder para ser representado en ella, de acuerdo a los Estatutos. José Claro Vial, Presidente.

23-24-25

CITASE a asamblea general ordinaria de socios de Manufacturas de Acero y Cobre Ltda. C.P.A. para el día 26-4-85 a las 18.00 hrs. en primera citación y a las 18,30 hrs. en segunda citación en las oficinas de la empresa en San Francisco de Mostazal, para tratar memoria y balance de la sociedad al 31-12-83. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado de acuerdo a los estatutos. — El Gerente.

22-23-24

CITASE a Junta General Ordinaria de Socios de la Corporación "Institución Educativa Residencia Universitaria Femenina" a celebrarse el 29 de abril de 1985, a las 19 hrs., en Vergara N° 174. Tabla: Memoria y Balance Anual, Elección de Directorio, Varios.

22-23-24

CITASE a Junta General Ordinaria de la Corporación "Escuela Normal Santa Teresa" a celebrarse el 26 de abril de 1985, a las 18.30 hrs., en Vergara N° 174. Tabla: Memoria y Balance Anual, Varios.

22-23-24

3 REMATES

REMATE: Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remataráse día 30 de Mayo de 1985, a las 16 horas, propiedad ubicada en Chiu-Chiu N° 1381, Las Condes, que corresponde al sitio 12, manzana AA, inscrito a fs. 25.563 N° 31.415 año 1974, Registro de Bienes Raíces de Santiago. Sus deslindes son: Norte: Con sitio 11 de la misma manzana en 23,3m. Sur: Con parte del sitio 13 de la misma manzana; en 21,60m. Oriente: Con

calle Chiu-Chiu en 11,25m; Poniente: Con sitio 25 de la misma manzana en 11,10. Mínimo será \$ 5.277.595. Interesados deberán presentar boleta de consignación cuenta corriente del tribunal o dinero efectivo, por el equivalente al 10% del mínimo fijado. Mayores antecedentes en juicio "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Lazo Rojas, Jorge", Rol N° 567-82 de este tribunal. Secretaria.

20-21-22-23

REMATE: Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, con fecha 7 de mayo de 1985, a las 16.00 horas, se subastará propiedad ubicada en calle Libertad N° 257 de la comuna y departamento de Santiago. Inmueble inscrito a fojas 12.847 N° 15289 Registro Propiedades año 1975 Conservador Santiago a nombre de Orlando Urrutia Verdejo. Postura mínima \$ 522.062 pagadero de contado. Interesados deberán acompañar boleta garantía a la orden Tribunal o consignación cuenta corriente Tribunal N° 3235483 Banco del Estado Huérfanos por 10% postura mínima, esto es \$ 52.201. — Bases y demás antecedentes autos rol 9822 "Jadue con Urrutia", a disposición Secretaria. — La secretaria.

19-20-21-23

REMATE. Décimo Quinto Juzgado Civil, Agustinas 1127, 3° piso, expediente Rol N° 743-84, caratulado "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Escárte Uribe Raúl y otro". Rematase el día 15 de mayo de 1985, a las 16,00 horas, predio rústico correspondiente a los Lotes A y B que la corporación de Reforma Agraria excluyó de la expropiación del Fondo denominado "San José de Munilque", ubicado en comuna y departamento Mulchén, con todos los derechos que le corresponde, en especial los derechos de agua, inscrito a fs. 272 vta. N° 217 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Mulchén, año 1975. Postura mínima equivalente en moneda nacional a 11.491,13 Unidades de Fomento, pagaderos de contado, o bien parte contado y saldo con facilidades de pago. Interesados deberán acompañar vale vista, boleta de consignación a la orden del Tribunal o dinero efectivo, equivalentes al 10% del mínimo. Demás antecedentes, Secretaria del Tribunal. La secretaria.

20-21-22-23

REMATE: Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, se rematará 13 mayo 1985, 16 hrs. recinto Tribunal. inmueble Porción del Fondo Los Litres comuna Nogales, Quillota, de 1, 2 hectáreas aproximadamente, inscrito fojas 3813, N° 1.458 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Quillota, año 1976. Mínimo postores \$ 9.934.745. Pagadero contado. Postores deberán rendir caución por valor equivalente al 10% mínimo para posturas en vale vista orden Tribunal o depósito cuenta corriente Tribunal. Bases y antecedentes rol N° 3.831-82 Banco Unido de Fomento con Dieguez Raúl y otros. Requerimiento. — Secretario.

23-24-25-26

REMATE: Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, remataráse día 27 de Mayo de 1985, a las 17 horas, propiedad ubicada en Pasaje Yungay N° 1551, Maipú, inscrita a fs. 15600 N° 20626, año 1973.

Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces de Santiago. Sus deslindes son: Norte: Con sitio 36; Sur: Con sitio 37; Oriente: Con sitio 64 y Poniente: Con pasaje Yungay. Mínimo será \$ 2.150.714. Interesados deberán presentar boleta de consignación cuenta corriente del Tribunal o dinero efectivo, por el equivalente al 10% del mínimo fijado. Antecedentes en juicio "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Camino Reinoso, José", Rol N° 101-83 de este Tribunal. Secretaria.

20-21-23

4 PROPIEDADES
COMPRAN-VENTA

VENDO Fundo 9° Región, 10 km. de Victoria, 160 Hás. en alero y ganadero. Valor \$ 40.000, la Há. incluye: pón, bodega, casa de madera y corral. Tratar: Unión Agraria N° 202, Fono 51111 Santiago o Ramírez N° 101 Victoria.

1.500 C/U arriendo cuatralpones artesanales, comerciales Avenida El Salto, 20 horas. Sierrabella 1985.

10 OCUPACIONES
BUSCAN

SE necesitan profesores de temáticas titulados, llamados nos 251801-257769-2187 Valparaíso.

"ESCUELA Eusebio Llanos" N° 11 necesita profesor de educación básica titulado, jornada completa. Presentar antecedentes a: Los Cameros N° 0986 Coronel.

20-21-23

SEÑORA buena presencia modales se ofrece para pequeños quehaceres. 2 veces a la semana. Sector céntrico, llamar al 341965 20 hrs.

"ESCUELA Eusebio Llanos" N° 11 necesita profesor de Educación Básica titulado, jornada completa. Presentar antecedentes a: Los Cameros N° 0986 Coronel.

20-21-23

SE necesitan profesores de temáticas titulados. Llamados nos: 251801 - 257769 - 2187 Valparaíso.

23 GASTRONOMIA

RESTAURANT Parrillada "Las Brujitas". Especialidad en parrillas, matrimonios, cocktails, almuerzos elegantes, banquetes a domicilio en nuestros salones. Consultar: Recoleta 718, fono 373747.

31 COMPRA-VENTA

VENDO de ocasión 70 vigas 2" x 5" x 3,60 mts. de largo. También cocina de acero industrial, dos hornos, churrascuero y sección platos. Acepto ofertas. Fono 586663.

VENDO LOCAL
COMERCIAL

Con propiedad 100 mts. Habitación interior. Facionando Ferretaria.

URUGUAY 1280
FONO 588943

Confirmado

Niños cantores de Viena actuarán en Teatro Oriente

La venida del famoso grupo coral es posible gracias a la Agrupación Beethoven

Fue confirmada la venida a Chile durante el presente año de "Los Niños Cantores de Viena", dentro de la temporada de conciertos de la Agrupación Beethoven, en el Cine Oriente.

El calendario continuará el miércoles 8 del mismo mes con el Cuarteto Cleveland, de Estados Unidos; el 14 con la Orquesta Salzburger Musici, de Austria; jueves 6 de junio, con el pianista norteamericano Donald Payne; el 13, Jean Pierre Rampal, en flauta, y acompañantes; el 17 el conjunto Secuencia, de Colonia, con música de la Edad Media, y el 24 estará el clavecinista nacional, radicado en Estados Unidos, Lionel Party.

La programación continuará el viernes 5 de julio con la intervención del grupo de "Los Niños Cantores de Viena", Austria, y el 10 con la Orquesta de Cámara de Hamburgo.

Para el jueves 8 de agosto se ha programado un festival Bach, con el conjunto vocal Collegium Josquim, mientras que el 29 es-

tará en el mismo escenario Waverly Consort, de Estados Unidos, con música renacentista y barroco temprano.

El 2 de septiembre llegará el pianista israelí Yefim Bronfman; el 12 el Trío Haydn de Viena, para culminar la temporada el 16 de septiembre con la interpretación de "El Mesías", de Haendel con el grupo Schollars, de Inglaterra, coro "Ars Viva" y orquesta del Ministerio de Educación.

Aún continúan vendiéndose los últimos abonos para esta temporada en la sede de la Agrupación Beethoven, Marcel Duhaut 288, de 09.30 a 18.30 horas.

Grupos e instituciones tendrán descuentos especiales para la actual temporada, la decimocuarta, que organiza esa entidad.



Los Niños Cantores de Viena estarán el 5 de julio en el Teatro Oriente.

En el Teatro Municipal

La Cenicienta abre temporada de ballet

Un montaje atractivo, espectacular, pleno de humor y magia, enmarcado en una escenografía y coreografía fantásticas, será la apertura de la Temporada de Ballet de este año, la puesta en escena de la obra "La Cenicienta", con música de Prokofiev, coreografía de Ben Stevenson y vestuario de Beni Montreson.

El estreno, anunciado para el viernes próximo, tiene tres actos y no se hace en Chile desde 1967, cuando lo interpretaron Edgardo Hartley y Xenia Jarzova, en versión de Charles Dickson quien dirigió a la compañía del Teatro Municipal.

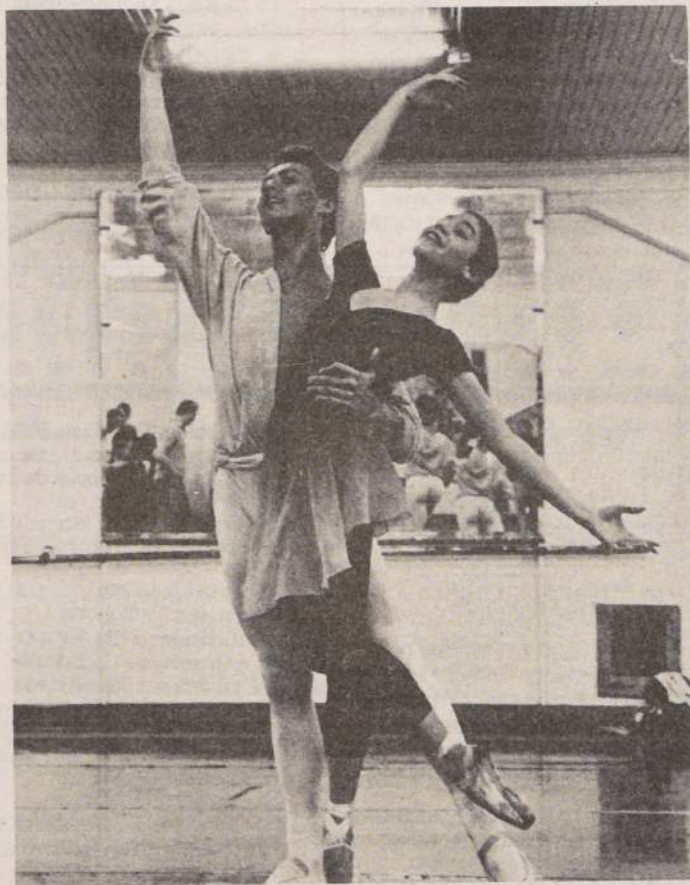
Según el coreógrafo, este cuento es un ballet romántico y es ese el estilo que desea mostrar. "No lo veo como una obra de hoy", indicó Stevenson — sino que hay tres puntos de interés en esta producción que limitan tres situaciones diferentes.

A juicio del profesional, la primera de ellas, que se da en el primer acto, es la

escena de la cocina, donde Cenicienta aparece sentada ante el fuego, junto a sus hermanastras, y en esos momentos impera gran realismo. De pronto aparece la hada madrina y la situación cambia. Aparece en una atmósfera llena de magia y fantasía.

"El otro punto de interés" agrega, "lo doy en la coreografía del gran baile, con una escena de gran realismo, pero de mucha opulencia, ya que todo ocurre en el palacio del príncipe.

Para el maestro Miguel Patrón Marchand, quien dirigirá a la Orquesta Filarmónica, el autor Prokofiev la escribió en un último período y es posterior a su famoso Romeo y Julieta. El director recordó que la obra se compuso a partir de 1940, cuando su país entraba a la Segunda Guerra Mundial. Su partitura, indicó, se caracteriza por una audaz instrumentación y armonización. También tiene pasajes sombríos como



Fernando Mendes y Jacqueline Cortés, durante un ensayo de la obra que se estrena este viernes en el Teatro Municipal.

aquel en que se dan las 12 campanadas para Cenicienta.

Será un bello montaje pa-

ra niños, especialmente de un cuento clásico y adaptado en forma puntual para Chile.

Se ofrecerá mañana y el miércoles

"El tony chico" de USACH en Campus de la UC

Dos representaciones de la obra, "El tony chico" del dramaturgo chileno Luis A. Heilmann, realizará mañana y pasado, el grupo de Teatro de la Universidad de Santiago, a las 13.00 hrs. en la sala A1-1, del Campus San Joaquín de la Pontificia Universidad Católica.

El grupo de la USACH, dirigido por la actriz Brana

Vantman, lo conforman 15 universitarios de las diferentes escuelas de esta institución, quienes debutaron con esta obra a fines del año pasado en Curicó, en la sede de la UC. En esta ocasión fueron ovacionados por el público universitario regional.

Los integrantes del grupo

teatral han realizado dos años de taller de Teatro Integral, curso que forma parte del programa de talleres artísticos culturales que ofrece a libre elección y con valor de crédito universitario la USACH a sus estudiantes, como una manera de lograr su formación integral.

El elenco lo forman los alumnos: Marcos Moreno, Sergio Zamorano, Solange Piderit, Benita Neira, Francisco Rojas, Pamela Estay, María Soledad Miranda, Lucy Verdejo, Pablo Ausenci, Ana Osorio, Fabiola Muñoz, Pamela Acuña, Marianella Marín, y Carla Zapata.



El grupo teatral de la Universidad de Magallanes viene integrado por su director Pedro Novakovich, los actores David Varas y Zaidée Rodríguez, además de la técnica Angélica Nahuelquín.

Teatro puntarenense estrena en Santiago

Pertenece a la Universidad de Magallanes y cuenta con el respaldo de la Facultad de Artes de la U. de Chile

El grupo de Teatro de la Universidad de Magallanes debuta esta tarde en la capital con el patrocinio de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. La Sala Isidora Zegers servirá de escenario para dicha compañía, la que cumplirá actuaciones, también, en el Instituto de Ciencias Pedagógicas y en el Centro de Capacitación INACAP.

Ellos tuvieron ayer un contacto con la prensa, siendo presentados por Fernando Cuadra, decano de la Facultad de Artes de la U. de Chile, quien tuvo elogiosas palabras para el grupo puntarenense. Señaló que son un bastión del arte en una región donde las dificultades superan las retribuciones de hacer teatro. A la vez, comentó que había un acuerdo tácito entre la Universidad de Magallanes y la Facultad que dirige, comprometiendo a ésta en una labor de asesoría escénica, dramática y de extensión.

El director Pedro Novakovich comentó la importancia de venir a actuar a Santiago, que según señaló no es tan sólo la capital política del país, sino también, la cultural. Agregó que ya estuvieron el año pasado presentando la obra "La Cantante Calva" de Ionesco, con una excelente respuesta del público. Esto estimuló que para 1985 la gira se extendiera a la Novena, Décima y Undécima Región, no pudiendo satisfacer algunos pedidos de otras casas universitarias debido al poco tiempo que disponen.

"Nosotros tenemos la responsabilidad de extender el gusto del teatro por una región tan vasta como la Decimosegunda. No tan sólo nos remitimos a Punta Arenas, sino también, a Porvenir y otros poblados. Además, cumplimos actuaciones para la Empresa Nacional del Petróleo en su proyecto de Costa Afuera. Por tanto, no podemos descuidar nuestra zona. Nos gustaría tener la posibilidad de ir a otras ciudades, pero tendrá que ser para el próximo año porque nuestro calendario de actividades está muy apretado", comentó el director.

Señaló también, que tienen proyectado durante 1985 ir a cumplir representaciones en localidades argentinas como Río Gallegos, Río Turbio y Comodoro Rivadavia, a raíz de la ratificación de la Mediación Papal por el conflicto limítrofe. "Para nosotros significará una gran oportunidad de llegar con nuestro arte a pueblos que siempre han sido nuestros hermanos y que por infortunios de la vida, dicha convivencia no ha sido siempre estrecha", agregó Pedro Novakovich.

Puntualizó también que el grupo teatral de la Universidad de Magallanes tiene en la actualidad 25 personas entre actores y técnicos, siendo algunos, alumnos de dicha casa de estudios, administrativos de la misma, o sencillamente, profesionales interesados en el arte escénico. "Como somos principalmente una entidad de extensión, hemos abierto nuestras puertas a todos los interesados en el teatro y es así que tenemos tres montajes al año, con los cuales recorremos la zona y algunas otras regiones, como en esta oportunidad, en que hemos viajado hasta Santiago", comentó el director.

La compañía viene integrada en su gira a Santiago, por los actores David Varas y Zaidée Rodríguez, además, de la asistente Angélica Nahuelquín y el director Pedro Novakovich.

30 cine-tv

Santiago de Chile,
Martes 23 de Abril de 1985

LA NACIÓN

CANAL 5



- 18.50 SINTONIA
- 19.00 HOLA NIÑOS. Cuentos, dibujos y notas didácticas. Entrenidos relatos de historias y leyendas con el Capitán Quintil.
- 19.10 EXPEDICION ANDINA. Costumbres, tradiciones y formas de vida de los pueblos de Latinoamérica. Esta noche presentamos: Ecuador, Geografía Física y Humana.
- 19.20 PIPIRIPAO. Programa infantil con la participación de la tía Pucherito, el simpático fantasma, Tuto y la conducción de Roberto Nicolini. Películas de dibujos animados
- 21.20 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria bajo el prisma UCV.
- 21.25 VIDEO GOL. Momentos para recordar del fútbol profesional. Hoy: Magallanes y U. Católica en la disputa de la Copa Libertadores. 1984.
- 21.30 PROGRAMA ESPECIAL
- 22.30 DEPORTE VISION REGIONAL. Completo panorama del deporte amateur y profesional de la V Región. Conducción de Fernando Muñoz.
- 23.30 CONVERSANDO. El comentario cristiano de monseñor René Pienovi. "El primer mártir de la Iglesia muere perdonando a los que lo matan... Señor, no les tomes en cuenta este pecado".

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE
- 11.00 MATINAL INFANTIL
- 11.55 LA COCINA DE MONICA
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa familiar conducido por ENRIQUE MALUENDA.
- 14.00 EDICION UNO. Avance informativo.
- 14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 AMALIA BATISTA. Teleserie mexicana.
- 16.00 EL PADRE MURPHY. Hoy: "UN CABALLO CAIDO DEL CIELO".

17.10 TARDES DE CINE. "BASQUETBOLISTA EN LA ISLA GULLIGAN". con Bob Denver, Martin Landau y Bárbara Bain. Uná pana del avión en que viajaban los famosos basquetbolistas negros, los lleva a la isla Gulligan, que se ha transformado en un selecto balneario manteniendo su condición primitiva. Allí participan en un campeonato de la isla y todo anda muy bien, hasta que llega un millonario y una científica, los que han descubierto allí un elemento el cual es una nueva forma de energía.

19.30 HOMBRE RICO HOMBRE POBRE.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 T.V. TIEMPO.



SUPERMAN I, la superproducción que ofrece Canal 7 hoy y mañana, a las 21.30 hrs.

21.30 LARGOMETRAJE. "SUPERMAN I". I parte. Con Christopher Reeves, Margot Kidder, Marlon Brando, Gene Hackman, Jackie Cooper, Glen Ford y Valerie Perrine. Próximo a destruirse y desaparecer de la creación el Planeta Krypton, su gobernante envía a su hijo recién nacido hacia el espacio para librarse de una muerte inminente. Único sobreviviente de una avanzada civilización, el pequeño cae en el planeta Tierra en donde un matrimonio de granjeros lo acoge y cría. Así crece y lleva una vida normal, como cualquier terráqueo, pero llega el momento en que debe asumir la plenitud de su conocimiento y poderes de su especie recreando para

ello un ambiente similar al primitivo en el Polo Norte. Luego, empleado como reportero del periódico de la ciudad Metrópolis, secretamente asume su personalidad de superpoderoso cada vez que es necesario ayudar a los desprotegidos, a los que se encuentran en peligro, o cuando se debe combatir el mal.

22.30 CINE ESTELAR. "LAS MUJERES DE ENSUEÑO DE HOLLYWOOD".
00.15 EDICION DOS. Síntesis informativa.
00.40 W.K.R.P. Hoy: "EL SAPO".

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR.
- 11.00 LA PRINCESA SALLY.
- 11.30 LOS CUATRO FANTASTICOS.
- 12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 12.30 EL TESORO DEL SABER. "Las células".
- 13.05 MARIANA. Con Verónica Castro.
- 13.30 EL CAFE CON... Patricia Espejo. Invitado: Señor Mario Orellana, Arqueólogo, Fac. Cs. Física y Matemáticas U. de Chile, y con Luis Campusano, Astrónomo U. de Chile.
- 14.00 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
- 14.30 EXTRA MUJERES EXTRA.
- 15.30 MATINE EN EL ONCE. "Aves de presa". Con David Jennsen, Ralph Meeker. Un ex piloto de la Segunda Guerra Mundial se desempeña como reportero aéreo de una gran cadena de radio y televisión de los Estados Unidos.
- 17.00 LASSIE. Serie infantil.
- 17.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 18.00 EL TESORO DEL SABER. "Las células".
- 18.30 FLIPPER.
- 19.00 AVANCE DE NOTICIAS.
- 19.05 EL ESCUADRON DE LAS OVEJAS NEGRAS. Hoy: "El peor de todos los enemigos". Segunda parte.
- 20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
- 20.30 PANORAMA. Noticiario.
- 21.30 EL ALCALDE DE CASTERBRIDGE. Hoy: "Ultimo capítulo". La hijastra del derrotado Michael Genshire decide casarse con su primer amor, quien es el peor enemigo de su padre...
- 22.30 EL PRECIO DEL DEBER. Hoy: "De hombres y ratones". Con Daniel Travanti,

Michael Conrad. Una abogada de color asesina en una zona neoyorquina... distrito es responsabilidad del Capitán Quintil. Al arrestar al sospechoso, el capitán interviene en el montaje de un espectáculo para desarticular una red de narcotráfico.

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. LA ABEJA DEL TEATRO DEL OESTE.
- 12.00 EXITO. Conducido por José Alvarado Fuentes.
- 13.30 ALMOZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELETARDE. Noticias.
- 14.58 VISIONES. "Fuente de la diosa Caia plaza de Concepción".
- 16.05 FERIA DE AVENTURAS Hoy: "Toman al Payaso".
- 17.35 CINE EN SU CASA. "Déjanos ser". George Harrison - Paul McCartney - Ringo Starr - John Lennon. La vida de los Beatles y su brillante carrera musical cobra vida en esta cinta que fuera grabada en sus propios estudios "Apple". Escenas de John Lennon, junto a su esposa Yoko Ono, de Ringo y George compartiendo temas; y las canciones "Let it be", "Across de Universe" y la canción "Let it be", forman parte de esta película.
- 19.12 VISIONES. "Decoración Catedral de Concepción".
- 19.14 UN DIA.
- 19.15 MATRIMONIO DE PAPEL. Teleserie argentina.
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 GRANDES EXITOS DEL CINE. "EL NATE GRIEGO". Con Anthony Quinn, Jacqueline Bisset. El opulento mundo de la "gente linda" y los entretelones de los amores, dejando al descubierto el mito de la leyenda que envolvió la vida de dos personajes que hicieron historia.
- 23.48 VISIONES. "Casa del Arte - Pinacoteca U. de Concepción".
- 23.50 TELENOCHES. Noticias con Jorge Díaz.
- 00.10 LONDRES ME PERTENECE. Miniserie ambientada en Londres a principios de la 2ª Guerra Mundial.
- 00.00 PALABRAS AL CIERRE.

CINES:

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Cuarto de hotel" y "La vía en dos días" (21) \$ 90.
- ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 13.00 hrs. "La isla del devorador de mujeres" y "Casta y pura" (21) \$ 100.
- APOQUINDO. Apoquindo 3364 (231360) 16, 19 y 21.45 hrs. "En un lugar del corazón" (14) \$ 200 (Sally Field).
- ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11 hrs. "Los jóvenes defensores" (14) \$ 180.
- AUTOCINE VIZCACHAS. (500931). Viernes, sábado, domingo.
- BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "La chica de rojo" (18). \$ 120 (Gene Wilder - Judith Ivey).
- CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 15, 18 y 21.15 hrs. "Un pasaje a la India" (men) \$ 200, \$ 220, Lunes a viernes, May. 60 años \$ 120.
- CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Al filo de la realidad", "Herencia de un valiente" y "Greystoke, el rey de los simios" (Men) \$ 90.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "Los gritos del silencio". (18) \$ 180 L. a V., May. 60 años \$ 120 (Dr. Haing S. Ngor).
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Duna" (14) \$ 180.
- CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Intimidades de una cárcel de mujeres", "Los valientes" y "Operación dragón gordo" (14) \$ 50.
- CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 11 hrs. "Intimidades en una cárcel de mujeres" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100.
- CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11.45 hrs. "Fanny Hill, memorias de una mujer de placer" (21) \$ 140.
- CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 12.30 hrs. "El riesgo de la aventura" (14) \$ 100.
- DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11.30 horas "Amor a primera vista" (18). \$ 180. (Merly Streep-Robert de Niro).
- EL GOLF. Apoquindo 3364 (2313485). 16.30, 19 y 21.30 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 220. (Judith Ivey-Gene Wilder).
- ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 hrs. "Calle Bárbara" (18) \$ 200 Estud. \$ 160.
- FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Locura del oeste" y "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 120.

HOY EN ESPECTACULOS

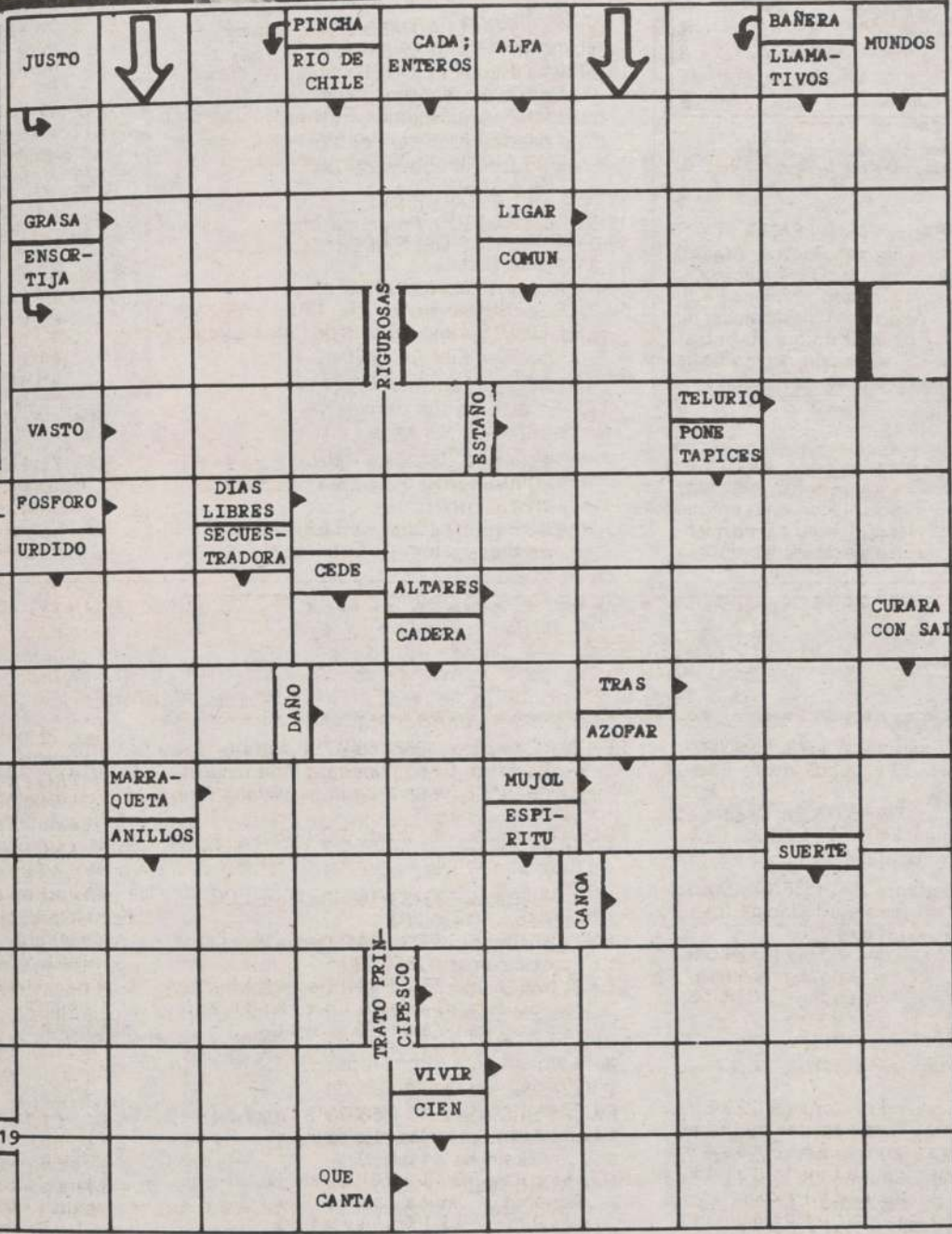
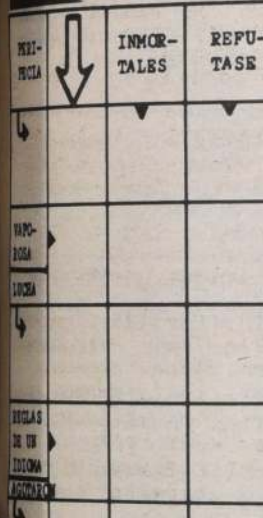
- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" (men) \$ 130. Luis Miguel.
- HUELEN. Huérfanos 779 (331603). Desde las 11.30 hrs. "El karate kid" (men) \$ 150 L. a V. May. 60 años \$ 120. (Ralph Macchi).
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 hrs. "Un pasaje a la India" (men) \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 120.
- IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. "La ardiente Emmanuelle", "Las masajistas", y "Caracortada" (21). \$ 60.
- IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Terminator" (14) \$ 180.
- KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 hrs. "La sensualidad" (21) \$ 120.
- LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 21.45 hrs. "Los amantes de María" (18) \$ 220 (Nastassja Kinski-John Savaje).
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16 y 20.45 hrs. "Amadeus" (14) \$ 250.
- LIDO. Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Los amantes de María" (18) \$ 180 (Nastassja Kinski-Robert Michunt).
- LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2321345) 14.45, 18 y 21.15 hrs. "Un pasaje a la India" (men) \$ 220.
- MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Islas salvajes", "Mujeres peligrosas" y "El amante de mi mujer" (21) \$ 60.
- MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El padrecito" (Cantinflas) y "Bingo Bongo" (Adriano Celentano) \$ 100 (men).
- MODERNO. Gran Avenida 6544 (5112721) Desde las 14 hrs. "Africa Adios", "Operación venganza" y "Primavera en la piel" (21) \$ 70.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Decamerón erótico III" y "Las danesas del placer" (21) \$ 100.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 150 estud. \$ 100 (Albert Finney-Jacqueline Bisset).
- OPERA. Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Porca Vacca" y show de las gatitas adorables del Paseo Huérfanos (21) \$ 140.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 15.15, 18.15 y 21.15 hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 220 L. a V. May. 60 años \$ 120.
- PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.45, 18.45 y 22 hrs. "Amor a primera vista" (18) \$ 220 (Robert de Niro-Meryl Streep).

- PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Indiana Jones Desde las 10 hrs. "Los cazadores del arca perdida" y "El templo de la perdición" (14) \$ 120.
- PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.20, 18.45 y 21.45 hrs. "El arte de amar" (21) \$ 220.
- REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Amadeus" (14) \$ 200.
- REX 2. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "El arte de amar" (21) \$ 180.
- REX 3. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Los locos del Canoball" (men) \$ 180 (Burt Reynolds-Dean Martin-Frank Sinatra).
- Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 hrs. "Despedida de soltero" y "La venganza de los Nerds" (21) \$ 120.
- PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Aventura en las islas salvajes", "Rocky III" y "Gremlins" (14) \$ 80.
- RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11 hrs. "Mariposa", "Infidelidad" y "La edad del amor libre" (21) \$ 100. Jueves \$ 60.
- RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Los camioneros intrépidos" (Chuch Norris) y "Torbellino de juventud" (21) \$ 80.
- ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 100.
- SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 21.45 hrs. "Amor a primera vista" (18) \$ 220 (Meryl Streep-Robert de Niro).
- SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Los jóvenes defensores" (14) \$ 220.
- SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (536666) 15.30 y 19.15 hrs. "Carmen" (14) \$ 180 (Plácido Domingo-Julia Migenes-Johnson).
- YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Los muchachos vírgenes de Ipanema" (21) \$ 140.
- U.C. Jorge Washington 26 (466652) Miércoles: 19 hrs. "Zelig" de Woody Allen. (Men.) \$ 160 Estud. \$ 100.

TEATROS:

- ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276) Jueves: "El zoológico de cristal" de Tennessee Williams.
- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) Jueves estreno "El enfermo imaginario" de Moliere. Con Enrique Heine, Humberto Duvauchelle.

- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 3 (6961412). Miércoles: "Te llamabas Rosal" de Luis Rivano. Con Tennyson Ferrada, Mica Gatica.
- CENTRE CATALA. Suecia 428 (231471). Pedro Linares y sus atracciones internacionales. 22 hrs. Operetas, comedias musicales, zarzuelas.
- CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 146 (711948) 19 hrs. Folklore: "Carnaval del triplano". Conj. folklórico: Huentalauquén.
- DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 18.30 hrs. "La Nona", con Anita González, Ana María Palma. \$ 400 Estud. \$ 200.
- EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (77414) 19.30 hrs. "La comadre Lola", de Alejandro Sieveking. \$ 300.
- GALA. Tarapacá 1181 (6966876). Miércoles: "Amapola" de Omar Saavedra.
- HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (556788) 20.30 y 22.30 hrs. "La chica lo tiene roto" \$ 250. Con Alvaro Vega, Lily Olmedo, Alex Vares.
- INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 183 (383185) 19.00 hrs. Música: Duo López Ugalde, viola y piano. 20 hrs. Teatro: "La Metamorfosis", de F. Kafka. \$ 150. Socios \$ 80.
- INST. CULT. BCO. DEL ESTADO. Alameda 123 (392624) Miércoles: 19 hrs. "Te amo a bécil" de Tallaviciñi y Jérez. \$ 150.
- ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. 18 hrs. "Isabel desterrada en Isabel" y "Sin motivo aparente" ambas de Juan Radrigán.
- LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Miércoles: "Primavera con una esquina rota" de Italo Calvino y Mario Benedetti.
- LA TAQUILLA. Los Leones 238 (231038) Miércoles: "Regreso sin causa", de Jaime Miranda.
- MONEDA. Moneda 920 (715451). Jueves: "El se, el diario de una mujer desesperada" de Andrew Rose. Con Liliana Ross, Claudia Parra.
- OPERA. Huérfanos 837 (330176). Viernes: "Te lamentas ¿de qué te lamentas?" de Georges Bizet, con Jaime Azócar-Marco A. González.
- PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). Compañía 1264. 20.30 y 22.30 hrs. "Matrimonio a la usita" con Bibi Ubbila, Mino Viala y Black Man.
- U.C. Jorge Washington 26 (466652) Jueves: 19 hrs. "Sarah Bernhardt", con Silvia Pinal. \$ 300 Estud. \$ 100 (Sala 2).



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Que los suyos no le obliguen a descuidar compromisos sociales que serán importantes para su futuro. Personas de menos categoría favorecerán más sus propósitos. Hoy le atribuirán méritos y deméritos con mucha facilidad.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Buen día para delegar pequeñas responsabilidades comerciales en personas de su confianza. Inestabilidad emocional exigirá más calma para tomar decisiones que afecten a su pareja o lo hijos. Cuide su dieta.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

La suerte le favorecerá siempre que no arriesgue demasiado. Noticias sobre amistades que se mantienen distanciadas. Tendrá oportunidad de imponer alguno de sus puntos de vista en reunión de trabajo.



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov

Puede sentir atracción sentimental por una persona de grandes cualidades morales o culturales. Su creatividad le permitirá destacarse en actuaciones públicas. Instantes armoniosos para cónyuges de signos compatibles.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Agrados para integrantes de sociedades espiritualistas. Las actitudes discretas se convertirán en un ahorro para Ud. Reali- zando actividades aisladas en compañía sólo de los suyos fortalecerá los vínculos familiares.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic

Profesionales independientes
concretarán excelente acuerdo
que beneficiará sus ingresos.
Apártese de esas amistades
que le inducen a gastar más allá
de sus medios. Éxitos sociales.
En lo amoroso controlará más
la situación.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Bueno para cultivar un pasatiempo favorito y habilidades que los demás no la conocen bien. ALEGRIAS para integrantes de sociedades espiritualistas. Asuntos íntimos marcharán conforme a sus deseos. Bien las actividades aisladas.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Satisfacciones por estadía lejana a su lugar de residencia. Exito para quienes intenten romper sus propios moldes con el fin de renovarse. Son reconocidos algunos esfuerzos para destacarse en las tareas que realiza.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Apoyo de algún familiar será importante para adelantar en sus negocios. También la fidelidad de algún subordinado o colega puede transformarse en un ahorro para Ud. Buenos dividendos por trabajos en equipo.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Bueno para sostener entrevistas de negocios con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Éxitos tanto en el plano social como profesional. Romances para quienes se encuentran en plan de vacaciones.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre


Parientes cercanos o vecinos le ayudarán a mantener la fe en uno de sus propósitos. Noticias alentadoras. Satisfacciones por viajes cortos, visitas e invitaciones. Si está libre hoy puede iniciar un apasionado romance.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Inspirándose en realizaciones de otros lugares conseguirá ventajas sobre competidores y enemistades declaradas. Con ciertas dificultades logrará un convenio provechoso con una de sus amistades íntimas.

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por

 **United Press International**
220 East 42nd St. New York 17 N.Y.

CICUTA



COMENTARIO

En tiempos de Molière

Una riqueza invaluable aportan los autores clásicos cuando son re-descubiertos en lecturas, nuevas producciones y acercamientos al espectador actual. Es un riesgo asumir esta tarea, pero también constituye una responsabilidad, un deber y desde luego un placer. Los teatros universitarios han respondido bien a semejante tarea, sumándose a ella compañías como el Grupo Itinerante del Ministerio de Educación y algunos equipos independientes. Este año, el francés Jean Baptiste Poquelin, Molière, espera nada menos que tres oportunidades. "El enfermo imaginario" con el Teatro Nacional, "George Dandin" con Emilio García y ya viaja con la compañía dirigida por René Silva, llevando "Tartufo" a las regiones.

EN EL SIGLO DE MOLIERE

El padre del gran actor y autor sufrió indecibles vergüenzas cuando su hijo mayor, de físico poco atractivo e ideas extravagantes, decidió convertirse en "cómic", amenazando su posición social en la superestratificada corte del absolutista rey Luis XIV, más conocido como el Rey Sol. Ser artista en aquel siglo XVII y en Francia, era desacreditarse. Se les consideraba punto menos que excomulgados y tanto, que al fallecer Molière cuando actuaba en "El enfermo imaginario" sólo gracias a una orden perentoria del monarca a quien había servido de modo fiel y satisfactorio, se le dio entierro cristiano. Inglaterra, en los mismos años, sostuvo una actitud más considerada y justa hacia sus artistas y el famoso Garrick o antes William Shakespeare, disfrutaron de estas granjías.

Fue en 1599 cuando se inauguró el teatro El Globo en Londres, donde en 1601 se estrenaría "Hamlet" y en 1604 "Oteló". El año 1668, Molière estrena "El avaro" y en el 70 "El burgués gentil hombre", en el Hotel de Bourgogne fundado en 1550 en París como el primer teatro público. Francia vivió un retraso evidente en relación con la efervescencia de Inglaterra, Italia y España. Esto, porque desde la Edad Media y el Renacimiento, los reyes entregaron el monopolio y exclusivo privilegio de explotar obras y otorgar licencias, a la Cofradía de Hermanos de la Pasión. Era un pingüe negocio, pero detenía el de-

por
YOLANDA MONTECINOS



sarrollo de estas formas de arte. Sólo al surgir otras compañías competidoras y al iniciar su labor autores como Hardy, Racine, Corneille y Molière, se recuperó el terreno perdido.

Hubo salas y actividades en los medios cortesanos, por cierto privadas y muy eliticas, con carácter de entretenimientos exclusivos, con ballets y óperas.

quinas hacían milagros siendo imitadas en Versalles y el Louvre. Entregó el Petit Bourbon y el Palais Royal a profesionales con la obligación de montar espectáculos fastuosos, al gusto de sus señores. Molière inició, contra viento y marea, sus labores teatrales como aficionado en 1644 estudiando, desde su infancia, en los conjuntos que



Enrique Heine, es el "Enfermo imaginario" de Molière que se estrena esta semana en la sala Antonio Varas.

Actores italianos cultores del estilo "comedia del arte" (los Gelosi), sentaron sus reales en París y en la corte. El cardenal Mazarino amaba esta clase de espectáculos con los que se entretenía y distraía a los gobernantes de tareas tan ásparas como manejar el reino y sus colonias. Eran años de magia escenográfica, derivada de conceptos barrocos del arte, auge del ballet-arte bien amado por el propio monarca, que llegó a cultivarlo, obligando a sus cortesanos a imitarle.

Mazarino hizo en 1660 en las Tullerías la llamada Salle a Machine donde las má-

vio. Apenas un joven, formó su primera compañía con amigos de dos familias (se les llamó "Los hijos de Familia") y alquiló una cancha de tenis, ya en 1644, realizando desastrosas actuaciones. Fue una terrible aventura que le llevó a la cárcel, por deudas, desde donde le rescató su padre Jean Poquelin, copero de Su Majestad, agradecido porque el hijo se ocultaba tras el nombre de Molière.

Pero el muchacho y sus amigos salieron de París en su primera gira que duró trece largos, pero ricos y sabios años.

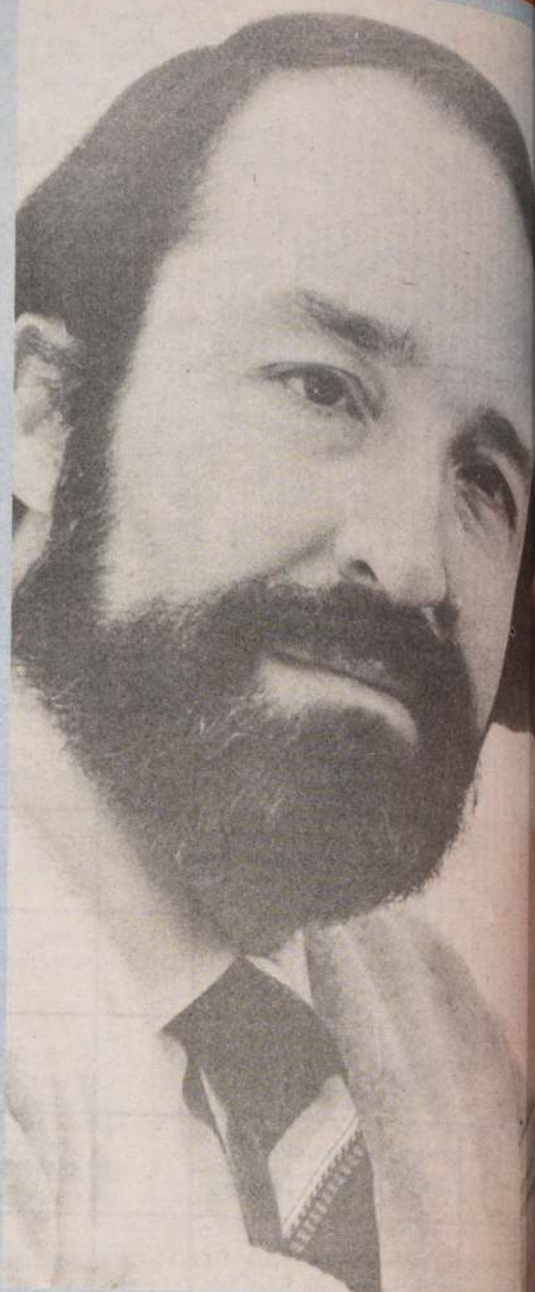
MOLIERE EN LA CORTE

No sólo se fogueó como actor, perfilándose en los grandes roles de carácter, ganó notoriedad y recibió encargos oficiales, llegando a contar con el subsidio del príncipe Conti y luego del duque de Orleans, hermano del Rey. Este les presentó al monarca en la sala del Louvre, en palacio.

Molière sabía lo que el Rey Sol amaba y le dio todo en funciones espectaculares, creando el género de comedia-ballet, con un estilo de recitado muy ampuloso y especial con música en general de Lully y con todos los efectos escénicos del mundo. Fue un éxito rotundo y desde entonces, debió consagrarse al soberano en cuerpo y alma, aunque sin dejar sus propias creaciones que logró camuflar entre las oficiales. Le dedicó su primera farsa, llamada "Los Importunos" seguida de "Le mariage forcé" que incluía al propio Rey, feliz y vestido de egipcio, en otra de sus danzas y entre muchas similares culmina el género con "El burgués gentil hombre". Esta deliciosa profunda y siempre vigente comedia fue representada en 1975 por el Teatro de la Universidad Católica, alcanzando 220 representaciones para 86.234 personas con dirección de Eugenio Dittborn, gran amante del teatro de Molière con Ramón Núñez en el rol de Mr. Jourdan.

Protegido y con sala estable, Molière siguió su destino. Nunca dejó de montar comedias-ballet o comedia de máquinas y tampoco sus farsas desde "Las preciosas ridículas", "El avaro", "El misántropo", "Tartufo", "El médico a palos", "Les fourberies de Scapin", "Georges Dandin", "Matrimonio a la fuerza" donde satiriza, en su estilo directo y vigoroso, a la sociedad de su tiempo. Por el camino del humor y provocando la risa evasiva y liviana, extiende un testimonio de su tiempo. En "El enfermo imaginario" parte de su propio caso. Un actor-director de compañía oficial, amargado por los celos provocados por una esposa muy joven, que le enferma de celos y de desprecio. Su triste vida personal se ve aún más ensombrecida por toda una serie de enfermedades, algunas quizás fruto de una evidente hipochondría y angustia, constantes.

El director de la famosa "Troupé du Roi" sufrió una pérdida que el monarca juz-



El director de la obra del Teatro Nacional, Juan Pablo Donoso.

gaba como determinante, a la muerte del artista. Debieron dejar el precioso Palais Royal, fusionándose con otras dos compañías sólidas y subvencionadas, e integrándose la primera compañía nacional que llegó a llamarse más tarde Comédie Française que se instaló en 1689 en el mismo sitio que hoy ocupa, llamándose ya entonces "La casa de Molière".

UN GENIO POPULAR

Molière debió trabajar para el rey y su exigente corte, en un momento de esplendor. El era un actor desfasado de su propia clase, formada por servidores de palacio, con aspiraciones de nobleza. Tuvo plena conciencia de haber defraudado a su padre con su vocación y, sin embargo, fue hombre de teatro, se casó dos veces con actrices y no salió de este medio.

Llegó a ser cabeza de la compañía del rey y para sostener este rango tuvo que operar como Lully y Rameau según las exigencias de éste y los gustos de

su tiempo. Molière prefirió en cambio el teatro popular, con lenguaje en prosa sin ballet y sin una complicada maquinaria escenográfica. Su obra tendió a elevar a categoría de corrientes universales, hechos corrientes como la aversión al odio del hombre por los semejantes, la hipocresía, la soberana estupidez en las mujeres de su tiempo y el arribismo. Su personaje, por lo general, representados por él mismo, parten de un caso individual y por su riqueza y matices llegan a estaturas genéricas, válidas a través de los tiempos. Es casi un misterio imaginar cómo consiguió sobrevivir en la corte sofisticada y volátil de Luis XIV, protector del teatro y las artes escénicas.

Debido ser un estufo terrible que explica otras cosas el irascible temperamento, agriado con los años y el desencanto. Pero a la vez, fue un sacrificio que valió la pena, porque el monarca premiándole le otorgó un teatro subvencionado y nacional a su muerte.



DISTRIBUIDORA
TEXTIL LTDA.

mayoristas

SAN DIEGO 1818
5566731 - 5568688

POPELINA

Plumón Crudo

\$ 210 + IVA
CONTADO

POPELINA
ESTAMPADA

\$ 120 + IVA
CONTADO

CHINTZ

1,15 colores
Camperas

\$ 300 + IVA
CONTADO

TELA

Para amasado
COLORES
1,40

100/100 cotton
\$ 300 + IVA
CONTADO

PALM-BEACH

Colegial
1,50

\$ 180 + IVA
CONTADO

POPELINA

TEJIDA
LENCERIA
67% Polyester
33% algodón - 0,90

\$ 149 + IVA
CONTADO

OSNABURGO

60% Polyester
40% algodón - 0,65
Blanco
para amasado

\$ 69 + IVA
CONTADO

PIQUE

Popelina
Bambú
0,90

\$ 160 + IVA
CONTADO

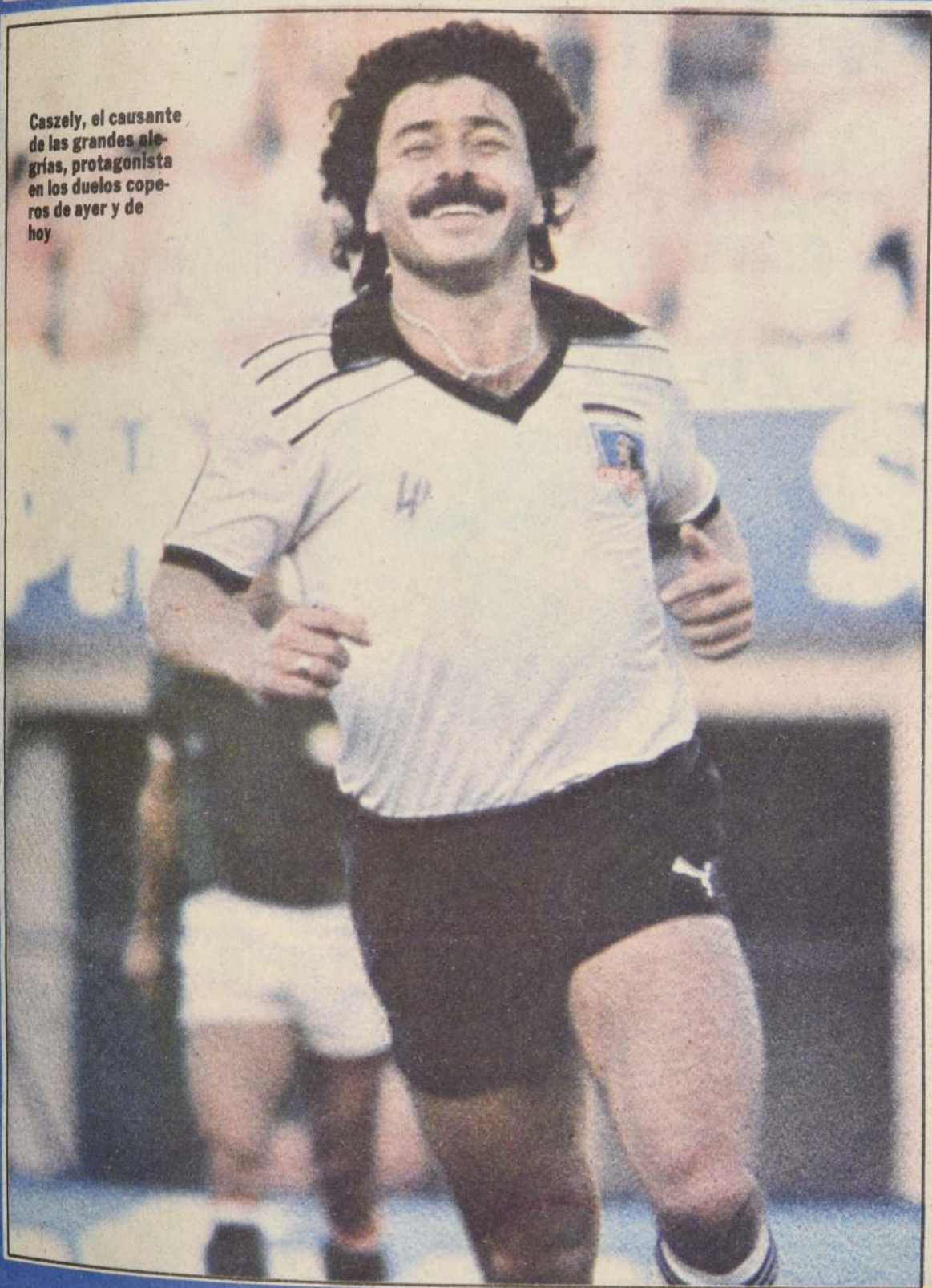
COLECCIÓN:
HISTORIA DEL
DEPORTE CHILENO

COLO COLO EN LA COPA LIBERTADORES

LA NACION

Mundo Deportes

Caszely, el causante
de las grandes ale-
grías, protagonista
en los duelos cope-
ros de ayer y de
hoy



**MAS
LIBROS
¡GRATIS!**

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

**Colección Literaria
"PARA RECORDAR
Y ESTUDIAR"**

926.372

libros en 4 ediciones
dominicales avalan
el éxito de
esta
colección

Ud. ya sabe que somos el único Diario que regala libros. Ahora, cada domingo le ofrecemos un libro de 96 páginas, con una obra que necesitarán sus hijos en el colegio y que a usted...

¡LE ENCANTARA VOLVER A LEER!...

Exija y colecciona las obras "PARA RECORDAR Y ESTUDIAR". La más cuidadosa selección de títulos para la formación cultural de sus hijos y su grato esparcimiento...

Recorte la ficha literaria con la biografía del autor y el resumen completo de la obra editada que se publica en las páginas interiores del diario

**¡SOLO
POR EL PRECIO DE UN DIARIO!**



**Próximo
DOMINGO
Fuenteovejuna**
de Lope de Vega

LA NACION

LA DECIMA AVENTURA

Es una larga historia de ilusiones y desencantos. De jornadas memorables y finales dolorosos.

En veinticinco años, cuarenta y siete equipos chilenos hicieron un alto en las competencias oficiales para soñar con una Copa que engrandece o arruina, que tienta o que rechaza.

Colo Colo escribió nueve capítulos. Y en el tomo de los recuerdos grabó pasajes inolvidables, gloriosos algunos.

Con buenos o discretos planteles, con aceptables o penosas campañas, el conjunto popular supo mostrarse en su verdadera esencia de equipo pujante en la cancha y carismático en las graderías.

En su ilusionado peregrinaje, Colo Colo viajó 8 veces a Asunción, 5 a Guayaquil, 5 a Buenos Aires, 3 a Montevideo, 2 a Quito, 1 a Caracas, Lima, Río de Janeiro, Rosario y La Plata.

Disputó 75 partidos, con un balance muy propio del fútbol nacional: positivo frente a los equipos del Pacífico, negativo frente a los del Atlántico.

Una vez —en 1967— llegó a semifinales, después de luchar en la más maratónica serie eliminatoria que se recuerde.

Otra vez —en 1973— llegó a la final, produciendo un clima de euforia pocas veces visto en el país. Cada episodio de esta versión fue agigantando el estruendo popular, alentado por la superación de etapas cada vez más duras. Así eliminó a Emelec, de Guayaquil, Nacional de Quito y Unión Española en la primera ronda (haciéndole 5 goles a cada uno en sus partidos como local).

Así logró la hazaña de vencer a Botafogo en el Maracanã y goleó a Cerro Porteño en Santiago. Así hizo tambalear a Independiente en Avellaneda, que pudo empatarle cuando el partido ya moría con un gol viciado y cuando Colo Colo actuaba con diez jugadores por una expulsión injusta. Y así vio escapar la Copa en Santiago, ante el propio Independiente, porque un silbato anuló una conquista de Caszely que lo definía todo. Y así llegó a la dramática definición con los "Diablos Rojos" en Montevideo.

Después, sólo Unión Española —en 1975— y Cobrelóa —en 1981 y 1982— llegaron a instancias similares, con idéntico resultado de definiciones en contra.

De cualquier manera, los nueve capítulos de Colo Colo en la Copa Libertadores constituyen un buen muestrario de sus figuras, una porción importante en su rico historial y un antecedente valioso ahora que comienza su décima aventura.

JULIO SALVIAT

DIRECTOR
Oriando Poblete Iturrate
GERENTE GENERAL
Carlos Gómez Droguett
EDITOR
Héctor Vega Onesime
COORDINADOR
Julio Salviat
PRODUCTOR
Edgardo Marín
ENTREVISTAS
Aldo Schiappacasse
FOTOGRAFIA
Marco A. Muga
DIAGRAMACION
Depto. Suplementos

COPA 1961

Todo Chile estaba llorando

Estrenándose en la Copa a pocos días del desastre aéreo de Green Cross, Colo Colo fue goleado en Santiago por Olimpia y no lo salvó su triunfo en Asunción

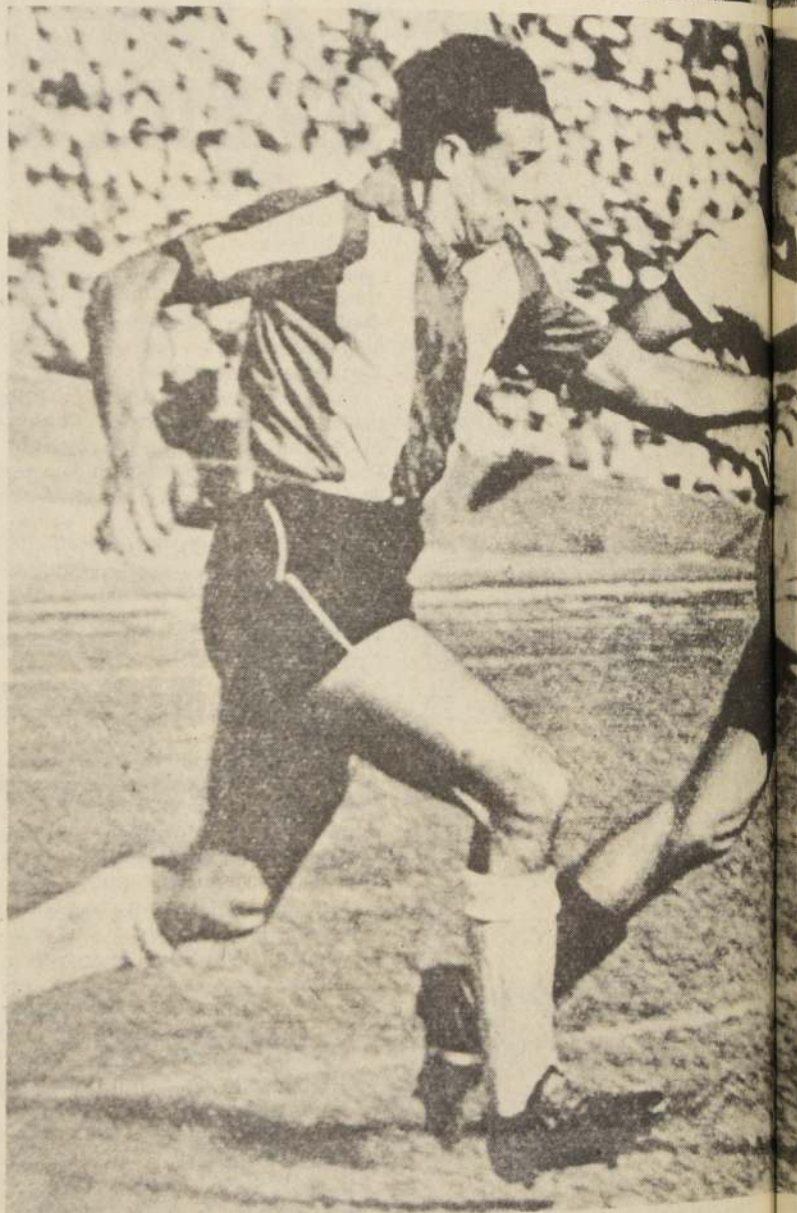
Colo Colo no había sido un campeón brillante en 1960. Si su título fue recibido con tremenda algarabía por las huestes albas no se debió tanto a la campaña como a otro factor emocional muy importante: el equipo no cogía una estrella desde 1953. Y siete años son demasiado tiempo.

Futbolísticamente había sido una campaña comparativamente discreta. Por de pronto, 52 goles es una producción baja para una escuadra colocolina. Y es que, en realidad, no se esperaba mucho del plantel. Hernán Carrasco (técnico joven, con 33 años de edad y diez dirigiendo a las divisiones inferiores de la "U" y de Colo Colo) lo recibió casi imprevisiblemente luego de que Flavio Costa regresó silenciosamente a Brasil tras unos feos aprontes que terminaron con un 0-4 en Sausalito. Y Carrasco, en la emergencia, les dice a sus muchachos: "Vamos a ayudarnos mutuamente en una tarea que será grata si nos respetamos y nos comprendemos".

Y sobre esa base de humildad y solidaridad fue que se logró ir estructurando un título. Sólo faltando tres fechas para el final alcanzó Colo Colo a Wanderers para ganar la corona en la línea de llegada.

Luego de los festejos, en una activa temporada internacional, las cosas no parecían estar tan mal. Ganó y perdió cinco partidos y empató uno: 2-1 a San Lorenzo y a Estrella Roja, 1-3 con Santos (en jornada espectacular de Pelé), 3-2 a Cerro Porteño, 2-4 con Racing, 5-1 a Sao Paulo, 3-3 con Chacarita, 1-1 con Sao Paulo, 2-0 a Peñarol, 2-1 a Palmeiras, 3-3 con San Lorenzo, 1-3 con Botafogo.

Los ánimos nacionales, además, estaban por las nubes. Se había



AMARGO DEBUT: Cinco por dos perdió Colo Colo ante Olimpia en su primera presentación copera. Dos aspectos sintomáticos del encuentro: la soledad de Luis Hernán Álvarez en el ataque (arriba) y la impotencia de Fernando Navarro para anular al ariete Cabral (abajo).



pasado, hacía un año, la dramática prueba del terremoto en el sur, con la reconstrucción, la contención del Riñihue y el inolvidable mensaje al mundo: "Porque no tenemos nada...". Levantándose del suelo, el país daba una lección y su selección, además, ganaba: el 3-1 sobre Alemania estaba comentándose como un triunfo histórico.

Pocos días antes del estreno en la Copa, sin embargo, sucede un hecho decisivo: volviendo de Osorno, cae el avión de Green Cross frente a Linares. Nadie sobrevive. El país vuelve a llorar.

Y los jugadores de Colo Colo piden a sus dirigentes no participar en la Copa. En cualquier caso, no viajar a Asunción. Nadie quería subirse a un avión.

La gente tampoco quería saber nada de fútbol. Por eso es que a pesar de que Colo Colo era campeón después de siete años y que se trataba de la primera versión de la Copa de los Campeones de América, en la tarde del nueve de abril sólo llegaron al Estadio Nacional dieciocho mil personas.

¿Qué pasó con Colo Colo?

Por un lado está lo del accidente de Green Cross y los muy pocos deseos de participar en la Copa. Por otro, el desánimo colectivo por el mismo suceso y la asistencia mezquina al estadio. Y, por último, un hecho futbolístico: en la temporada internacional habían estado en Santiago la selección

MAS ALLA GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 2 — OLIMPIA 5
Domingo 9 de abril
Estadio Nacional
Arbitro: E. Marino (Uruguay)
Escuti; Peña, Guevara, Navarro, Montalva; Toro, Ortiz; Moreno (Hormazábal), Alvarez, Soto, Bello.
P.T. 45' Hormazábal S.T. 43' Toro.

COLO COLO 2 — OLIMPIA 1
Domingo 16 de abril
Estadio: Defensores del Chaco
Arbitro: H. Vega (Argentina)
Escuti; Peña, E. González (Guevara), Navarro, J. González; Hormazábal, Rodríguez; Alvarez, Soto, Toro, Bello.
Clasifica: Olimpia.

FUTBOL

Mundo Deportes

paraguaya y Cerro Porteño y el fútbol guaraní había quedado muy mal parado. Podría pensarse, entonces, que Colo Colo entró a la cancha despreciando al rival.

Pudieron ser muchas cosas.

Lo concreto es que se vio a un equipo blando, desanimado, sin espíritu de lucha. Y es difícil, en esas condiciones, sostenerse ante un equipo paraguayo. Olimpia lo aprovechó bien.

Colo Colo pudo disimular sus deficiencias sólo mientras duró la prestancia de su línea Peña-Guevara-Navarro-Montalva. Pero duró poco, pues la filtración empezó por la izquierda, donde Montalva fue prontamente superado por Doldán, que abría la cuenta a los 12 minutos.

Y tras el gol, motivados por la advertencia de que debían hacer muchos goles "por si había definición", los colocolinos se fueron arriba en un ataque enloquecido. Además, con mala fortuna. Lesionado Mario Moreno, entró Enrique Hormazábal y Luis Hernán Alvarez fue al ala derecha. Pero poco después se lesionó Montalva y Alvarez fue a cubrir su plaza. Una desinteligencia entre el improvisado lateral y Escuti produjo el segundo gol. Un impecable tiro libre de "Cuá Cuá" hizo que el primer tiempo terminara estrechamente: 1-2.

Pero la cuenta sólo disimulaba una situación y Olimpia (a favor, además, de la dureza de cintura de Guevara y Fernando Navarro) arrolló en el segundo tiempo para dejar la cuenta 5-2 y hacer que la prensa comentara que "la Copa la inventó Chile, pero... para los demás". En efecto, el primer torneo de tal naturaleza fue el Campeonato de Campeonatos que organizó Colo Colo en 1948 y se le considera el antecedente histórico de la Libertadores. Y en el primer año de disputa, el 60, la "U" partió 0-6 con Millonarios.

El 2-1 albo en Asunción no sirvió estadísticamente. Olimpia, que había jugado la final anterior con Peñarol, seguiría en camino.

Sí. Ya estaba claro. La Copa no era para Chile.

COPA 1964

La ilusión murió temprano

Aunque clasificó tempranamente para semifinales, el campeón chileno no alcanzó a despertar esperanzas y Nacional confirmó la cautela goleando de ida y vuelta

En 1945 se había tomado en Colo Colo la gran decisión: su equipo estaría formado solamente por jugadores chilenos.

Y así se cumplió durante dieciocho años. Hasta que, formando el cuadro para el campeonato de 1963, cuando ya se establecía el Imperio de las Universidades, se resolvió desnacionalizar y se contrató a un "amigo de la pelota" que venía de Independiente: Walter Jiménez.

No fue la única novedad para ese año. También se resolvió la vuelta a la banca de Hugo Tassara. Y a pesar de algunas ausencias (Caupolicán Peña se había retirado y trabajaba con las inferiores; Juan Soto estaba en Talca; Gastón Guevara en Temuco), las novedades (la compra de Hugo Lepe y Humberto Cruz) equilibraron y mejoraron la producción alba.

Y así, utilizando básicamente a sólo doce jugadores durante la temporada, Colo Colo consiguió el título de 1963 con una lluvia de records. La estrechísima lucha por el título contra Universidad de Chile (le sacó un punto de ventaja y diez al tercero, La Serena) obligó a los albos a producir 103 goles en el campeonato, llevando al estrellato

histórico a Luis Hernán Álvarez, artillero máximo con 37 conquistas.

Así fue campeón Colo Colo. Un campeón, ahora sí, brillante. Podría hacer grandes cosas en su segunda participación en la Copa, aunque se tenía algún temor por Barcelona: más de la mitad del equipo guayaquileño estaba formado por jugadores brasileños.

Ni siquiera los cambios en la banca alcanzaron a inquietar a los colocolinos. Había llegado José Manuel Moreno a dirigir al equipo, pero, después de una magra actuación en el hexagonal, el "Charro" se volvió, algo misteriosamente, a Buenos Aires. Y tomó la batuta Caupolicán Peña, buscando, tal vez muy pronto, concretar unas personales ideas que años más tarde se bautizarían como "fútbol total".

Del Italia, campeón venezolano, se habían dicho cosas muy buenas. Era, al parecer, un buen equipo. Pero, lo fuera o no, a poco andar quedó en claro que a Santiago sólo había llegado a buscar el empate. Y lo estaba consiguiendo, gracias al juego demasiado parsimonioso de Walter Jiménez y, también, a que "Chamaco" Valdés — entonces punta de lanza — estaba dejando muy solo a Luis Hernán Álvarez,



que no tenía las condiciones para sacarse a un hombre de encima en la lucha personal de espacios reducidos.

El cambio (sale Jiménez, entra Hormazábal) da los resultados lógicos: pelotazo profundo para Moreno y Roberto — el calvo brasileño que antecedió a Beiruth en el afecto popular — movilizó las alas albas y todos se encontraron. Cada uno de los integrantes del ataque hizo un gol en el segundo tiempo: Valdés a los 8 minutos, Álvarez a los 25, Moreno a los 36 y Roberto a los 44.

El 4-0 calzaba bien con el goleador Colo Colo campeón del 63.

Y repite en Guayaquil.

La receta es nuevamente la misma.

Disponiendo de hombres hábiles (Mario Ortiz, Jiménez, Valdés, Roberto), a Colo Colo le cuesta poco caer en el vicio del juego cortito. Y es eso, la falta de profundidad, lo que impide en el Estadio Modelo que se concrete su mejor juego. A pesar de una manifiesta superioridad, recién a los 31 minutos había logrado llegar hasta Helinho y vencerlo.

Ahora el que sale es Ortiz. Y vuelve a entrar Hormazábal.

¡LA SUERTECITA DE SANTANDER...!

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 4, ITALIA 0

Jueves 7 de mayo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: C. Riveros (Perú).
Escuti; Montalva, Cruz, Lepe,
J. González; Jiménez (Hormazá-

bal), Ortiz; Moreno, Álvarez, Valdés, Roberto.

P.T.: 8' Valdés, 25' Álvarez, 36' Moreno, 44' Roberto.

COLO COLO 3, BARCELONA 2

Miércoles 13 de mayo.
Estadio Modelo, Guayaquil.
Árbitro: C. Riveros (Perú).
Escuti; Sepúlveda, Cruz, Lepe,
J. González; Jiménez, Ortiz (Hor-

mazábal); Moreno, Álvarez, Valdés, Roberto.

P.T.: 31' Roberto. S.T.: 10' Álvarez, 15' Valdés.

COLO COLO 2, ITALIA 1

Domingo 17 de mayo.
Estadio Olímpico, Caracas.
Árbitro: W. Van Rosberg (Curacao).
Escuti; Sepúlveda, Cruz, Lepe,



Resultado: a los 15 minutos del segundo tiempo Colo Colo gana 3-0.

Pero no resulta tan fácil. Colo Colo se queda y Barcelona se va encima. Hacen dos goles los guayaquileños y el héroe termina siendo Misael Escuti, que se luce ante los continuos remates de Helio Cruz y de Nivaldo.

El paso por Caracas resulta relativamente simple. Aunque el Italia ha dispuesto mejor su defensa y se aprecia un equipo mejor parado en la cancha, no alcanza a respirar cuando ya está cero-uno: a los tres minutos abre la cuenta Roberto, que resulta ser la mejor figura de la cancha al paso que Mario Moreno impresiona por su virtuosismo.

El 2-0 de Caracas deja a Colo Colo clasificado y el cierre en Santiago ante Barcelona es protocolar. Sin embargo, termina en un episodio lamentable. Porque, a favor de la clasificación, Colo Colo presenta a un equipo con sólo cuatro titulares, pierde 0-4, se gana la crítica generalizada y, de paso, deja entrever una realidad dura: no tiene plantel. No tiene figuras de reemplazo como para darse el lujo de dar descanso a sus estrellas.

En 1964, Colo Colo logró fácilmente su clasificación al derrotar consecutivamente a Italia de Venezuela y Barcelona de Ecuador. Esta fue la única acción de riesgo para Escuti — secundado por Montalva — en el 4-0 sobre los caraqueños.

De todos modos, ya después de Caracas la prensa había comentado cautelosamente las posibilidades albas en semifinales. El último párrafo del comentario de la revista Estadio era claro: "Cabe aguardar la participación en semifinales con moderado optimismo".

No era para menos considerando que el rival sería Nacional, que venía de una campaña europea en la que sólo había tenido dos derrotas en diez partidos. El Nacional de Sanfilippo arriba y de Eliseo Alvarez en el fondo.

Con todo, en el partido de Ñuñoa Colo Colo sale a atacarlo. Y lo hacía bien, aunque sin llegar a Sosa. En eso estaban en el minuto seis cuando Sanfilippo agarra de volea un centro de Julio Pérez para hacerla rebotar e insistir en un nuevo remate — ahora de izquierda — para batir a Escuti cuando el arquero chileno aún no había tomado la pelota.

Tras la apertura, Douksas y Meneses se quedan junto a Eliseo Alvarez: la tarea ya está hecha y se le puede dejar el terreno a Colo Colo. Y se lo dejan. Pero a Colo Colo no le sale nada. Es dominio estéril porque Alvarez pierde el gol encima, porque Jiménez eleva un lindo pase atrás de Valdés, porque

cundo Moreno tira a matar aparece Sosa.

Pero al otro lado se da todo y el contragolpe uruguayo va hilando la goleada por Leytes, Sanfilippo y Doukas para llegar al 4-2.

A Uruguay, para la revancha, no se llegó con mucha ilusión. Aunque allá en Montevideo estaban preocupados por la lesión de Sanfilippo: "Si no está el "Nene" no hay quien pueda mandarla dentro". Un temor comprensible si se piensa que ellos tenían conciencia de que en Santiago a Colo Colo no le había salido nada.

Al Centenario, Peña entró con una intención de cerrojo bien definida. Lepe libre. Adelante, Montalva, Cruz, Ortiz y José González. Hormazábal sobre Douksas, Jiménez de nexo. Valdés — con el nueve a la espalda — a recoger arriba. Y Moreno y Roberto abiertos. Peña quería regalar terreno, porque Nacional se ve bien cuando lo atacan.

Pero se confunden las marcas, el asunto no funciona, todo es desorden y sólo hay recriminaciones mientras Douksas y Jaburu, al cuarto de hora, tienen la cuenta dos-cero.

Curiosamente, ahí se aplicó Colo Colo. Mejoró cuando ya perdía. Pero cuando descuenta Jiménez, es expulsado Mario Ortiz. Aún así, se acercó al 2-2 y más tarde al 3-3.

Para la estadística queda finalmente el 2-4. Y este comentario: "Queda la impresión de que Colo Colo, por el momento, no tiene fuerza, plantel ni capacidad estable para medirse con los mejores conjuntos del Continente".

SEMIFINALES

COLO COLO 2, NACIONAL 4

Miércoles 15 de julio.
Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: J. Finney (Ingl.).

Escuti; Montalva; Cruz, Lepe, J. González; Jiménez, Ortiz; Moreno, Alvarez, Valdés, Roberto.

S.T.: 18' Baeza -a-, 32' L.H. Alvarez.

COLO COLO 2, NACIONAL 4

Sábado 1º de agosto.

Estadio Centenario, Montevideo.

Arbitro: Holwey (Ingl.).

Santander; Montalva, Cruz, Lepe, J. González; Jiménez, Ortiz; Moreno, Hormazábal, Valdés, Roberto (Sepúlveda).

P.T.: 30' Jiménez. S.T.: 9' Valdés.

Expulsado: Ortiz.

Clasificado: Nacional.

J. González; Jiménez, Ortiz; Moreno, Alvarez, Valdés, Roberto.

P.T.: 3' Roberto, 25' Moreno.

COLO COLO 0, BARCELONA 4

Jueves 28 de mayo.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: J.M. Codesal (Ur.).

Santander; Montalva, Cejas, Lepe, Rodríguez; Valdés, Ortiz; Orellana, Sepúlveda, Bravo, Astudillo.

COPA 1967

Bordeando el heroísmo

Con más garra que fútbol y soportando violentos temporales internos, Colo Colo fue subcampeón y en la Libertadores llegó más arriba de lo que nadie podía esperar.

En primer lugar, era el reinado de las universidades.

En segundo lugar, Colo Colo era un desastre. Un gran desastre. El desorden contable era un secreto a voces, los desaciertos administrativos se sucedían, las dificultades económicas producían una atmósfera interna irrespirable, los dirigentes se sostenían en golpes de autoridad. Era todo un ambiente que inevitablemente terminaría con la intervención del club por la Asociación Central.

Por eso es que el subcampeonato logrado por Colo Colo en 1967 fue un milagro. El milagro de Andrés Prieto.

De un plantel destruido por dentro, socavado por las necesidades materiales, gastado en la lucha contra sus propios dirigentes, a la deriva, en el respaldo popular, el "Chuleta" hizo un equipo guerrero, propietario de una tremenda fuerza interior. Consolidado — como suele suceder — en su propia miseria.

Con la fuerza de la mística — y aparte de eso el equipo tenía muy poco —, Colo Colo logró el segundo lugar a cuatro puntos de Universidad Católica. Y eso le bastaba para ir a la Copa. Desde el año anterior, el torneo internacional había dejado de ser la Copa de Campeones. Ahora, la Copa de los Libertadores abría la competencia al subcampeón, traicionándose el espíritu con que fue instituida y dando al mundo otra demostración de la falta de seriedad con que se manejan las cosas en Sudamérica.

Como sea, eran satisfechos los deseos uruguayos (Cataldi convenció a América de lo que sólo era una necesidad oriental: competencia para Peñarol y Nacional), y permitía esta participación colocolina.

Participación, por lo demás, maratónica. Casi dramática. Distribuidos en sólo tres grupos. Los participantes debían protagonizar en realidad un

"campeonato de clasificación". Los equipos chilenos integraron el grupo 3, junto a los ecuatorianos Emelec y Barcelona, los paraguayos Cerro Porteño y Guaraní, y el uruguayo Nacional.

Para el estreno, el favoritismo estaba con la Católica. Sólo poco más de veinte mil personas llegaron a Ñuñoa. Es claro: pocos querían ver una nueva derrota alba ante su adversario tradicional. Los cruzados habían ganado los dos partidos del campeonato (2-0 y 3-1), y aunque Colo Colo los ganó en el hexagonal veraniego (3-2), ese torneo quedó grabado en el recuerdo de los seguidores albos por otro hecho: el 9-3 con que los ganó el Vasas de Janos Farkas en el debut. Y los demás resultados (2-2 con Peñarol, 1-2 con Santos y 3-3 con la "U") no permitieron olvidarlo.

Y a juzgar por el resultado del primer copero, el favoritismo era más que razonable: ganó la Católica 5-2.

Pero no fue tan simple el encuentro. Aún perdiendo, Colo Colo alcanzó a mostrar que sería un adversario difícil y que, teniendo más aplicación que destreza, no sería fácilmente ganable. Había abierto la cuenta Valdés al minuto y la Católica no podía manejarse con fluidez. Marcando arriba la salida y haciendo presión sobre Isella y Prieto, Colo Colo ganaba el mediocampo para Valdés y Orlando Aravena, al paso que su retaguardia no se limitaba a esperar: por el contrario, Valentini, Cruz, Clariá y José González anticipan y roban.

Así, el primer tiempo terminó 1-0. Y sólo empezó a variar el panorama cuando Aravena pagó tributo al esfuerzo inicial y se impuso el dominio de Prieto a Isella. Pasó arriba la Católica con goles de Fouilloux y Bretta y a los 30 empató "Chamaco" de penal. Pero ya era demasiado palpable la superioridad universitaria. Al final, consenso, en la crítica: triunfo merecido, pero exagerado en las cifras.



Once días más tarde — el 15 de marzo —, son cuarenta mil las personas que llegan al Nacional. Y no se van aplaudiendo a la Católica, que empató a uno con Guaraní, sino a Colo Colo, que le gana 5-1 a Cerro Porteño y obliga a este comentario: "Cuesta creer que un equipo que viene soportando temporales de todo orden pueda sobreponerse con voluntad, compañerismo y entereza".

El partido fue fácil. Impensadamente fácil. Primero, porque Andrés Prieto había visto a Cerro ganarlo a Barcelona en Guayaquil y se trajo la idea de un equipo "veloz, armado, luchador y sólido". No lo era. Segundo, porque para sorpresa general este equipo no tenía siquiera la proverbial garra paraguaya.

Inspirado "Chamaco" y con Aravena haciendo su mejor partido desde que llegó al club, Colo Colo hace sus primeros dos goles por su intermedio a los 32 y a los 34 minutos. Y más tarde, cuando Valentini bate a Santander, ni siquiera entonces despiertan los guaraníes, que se dejan atropellar. Tanto lucen los albos en ese panorama, que se olvidan sus características de equipo guerrero antes que técnico y se escribe este párrafo sobre su estilo: "Fútbol en que se juega la pelota, fútbol de

FUTBOL

Mundo Deportes



Uno por cero a Guaraní. Y ahí está el gol de Orlando Aravena, que decidió el equilibrado duelo con los paraguayos.

toque, fútbol con intención, fútbol que evita el choque y la esperanza, que muestra la pelota, la esconde, la vuelve a mostrar y de pronto un hombre avanza sin custodia".

Importante en ese partido Aravena, más lo sería en el siguiente. Porque Guaraní parecía un muro infranqueable. Con aplicación y con... lo otro: el foul que se repite en mediocampo, al hand para cortar el avance enemigo una y otra vez, el balonazo a la pista de ceniza, la barrera que no acepta la distancia... Equipo mañoso, que viene por el punto y no lo oculta. Tanto que Santander —salvo una volada espectacular del primer tiempo—, sólo era un espectador.

Pero el cerco no se rompía. Marcado Valdés, no había claridad y las posibilidades se reducían a centros que inevitablemente cazaban los centrales paraguayos y a la carga solitaria de Elson Beiruth.

Un recurso quedaba. Aravena, además de su incansable trabajo de marca, tenía aire para llegar arriba y probar. Desvió siete remates. El octavo lo paró el meta Aguilera. El noveno entró. Colo Colo 1-0.

A la semana siguiente llegan los ecuatorianos.

Los ecuatorianos "post Mundial".

Sí, ya no era el Ecuador de siempre. Luego de la sufrida eliminatoria del Mundial de Inglaterra, el fútbol chileno debía concederle sus progresos a Ecuador y debía saber que nunca más volvería a ser tan fácil.

Y no lo fue. Porque a pesar de estar ganando 2-0 a los 11 minutos, Colo Colo terminó ganando 3-2 y con alguna dosis de sobresalto. Claro está que mucho de eso se lo buscó el propio subcampeón chileno. Porque luego de la temprana ventaja cayó en increíble sucesión de errores. Infantiles los de Cruz y González; malísima la entrega de Valentini y Aravena; Clariá sacando a cualquier parte. Por ahí levantó Barcelona y se metió un conocido del fútbol chileno —Félix Lasso— para dejar la cuenta empatada al filo de los cuarenta y cinco. Y en el segundo tiempo, a pesar del gol de Beiruth a los 9 y a pesar de que Ansaldo fue gran figura, Barcelona estuvo a punto de empatar. Por eso el público pifió.

Pero como Colo Colo había ganado, el público volvió al estadio: el domingo 26 de marzo había cincuenta mil personas para verlo

ganar a Emelec. Y volvió a ocurrir algo parecido.

A los dos minutos del primer tiempo, "Chamaco" apunta la primera cifra de penal. A los seis, Beiruth hace el dos-cero. Y de repente se encuentra empatando a dos. ¿Cómo? Por lo mismo de la vez anterior. Y tiene que luchar tesoneramente para conseguir el triunfo.

Sin embargo, esta vez no hay pifias. Porque, antes que en sus deficiencias, se repara en el espíritu batallador del equipo. Un comentario resume el sentimiento: "Ese es el mérito de Colo Colo, porque no se puede hablar de buen fútbol en el equipo albo. Son demasiadas las imperfecciones de su retaguardia para que pueda sostenerse un fútbol medianamente armónico".

Y sería ese espíritu el que le permitiera seguir avanzando. Al partido siguiente necesitó de todo ese espíritu, porque "fue un encuentro y un triunfo que los hinchas albos no olvidarán fácilmente. Porque fue el triunfo del orgullo, del amor propio y del carácter, contra la prepotencia, la mala educación y hasta el matonaje".

Nacional entró al terror. La Copa para dos por países se había hecho para Uruguay. Washington Cataldi, el eterno presidente de Peñarol, había movido todos los hilos para eso. La seriedad del torneo se había ensuciado precisamente para hacerle un hueco en él a Nacional. Y Nacional, entonces, no podía quedar afuera.

Así es que al minuto Mujica liquida a "Chamaco". Un puntapié alevé, inmisericorde. Y Montero Castillo le da cuando puede a Beiruth. Con esos recursos, el cuadro uruguayo empató (Beiruth había abierto el marcador a los 9 minutos) y pasa arriba.

Era como para esperar la goleada. Valdés afuera (fue reemplazado por Fernando Toro). Beiruth que parece asustado. Moreno cojea. Clariá sólo le da con la izquierda. Sin embargo, en dos minutos el desastre se hace victoria. A los 19, Zelada atropella a un centro violento y rasante de Toro para el empate. Y a los 21, Aravena corta un avance y da para Moreno que, rengueando, mete el

COPA 1967

centro que Astudillo recoge tirando a matar.

Y entonces se escribe, por primera vez, esta reflexión: "Debemos pensar ahora lo que podrá ocurrir en Montevideo. La ley del hampa expuesta en su propio barrio".

Sin embargo, —aparte de Bozzolino, que amedrenta de entrada al equipo chileno en el camarín—, nadie quiere revanchas violentas. Y Nacional gana jugando al fútbol. Ya a los 7 minutos está arriba 2-0 y termina 5-2.

Pero para Colo Colo el partido más bravo se juega fuera de la cancha. La situación se hace cada vez más crítica. Ya en el hotel Columbia, antes de salir para el estadio, los temas son tensos. Asuntos de cheques protestados, quejas de los jugadores, y Prieto que anuncia que sólo sigue condicionalmente.

Así están las cosas cuando el



Dos por cuatro con Nacional en el Centenario: el remate de Walter Jiménez, con Sosa vencido, da en el poste. Iban tres a dos...

equipo llega a Asunción. Y le gana a Cerro Porteño con los dientes apretados y con mucha fortuna defendiendo la ventaja que consigue Astudillo en el minuto 19. No la tiene para el segundo encuentro: cae 2-4 con Guaraní. Fue "un Colo Colo desarmado, caótico, sin fuerza ni orden". Es verdad que Storch puede cargar dos goles a su cuenta, pero también es cierto que Colo Colo sólo llegó cuatro veces al arco adversario.

Y no es mejor la cosecha en Ecuador.

En Guayaquil le saca un punto a Barcelona con gran actuación de Storch.

Pero no puede con Emelec, que lo gana 4-3.

Para la estadística: en cinco partidos, Colo Colo gana tres puntos. Dos en Asunción y uno en Guayaquil. Es equipo casero.

Y como el último partido se juega en casa, lo gana. Cincuenta mil personas llegan al Nacional para ver

ESTA FUE "LA MARATON DE LOS LIBERTADORES"

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 2, U. CATOLICA 5

Sábado 4 de marzo.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: A. Yamazaki (Perú).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beiruth, Astudillo.

P.T.: 1' Valdés. S.T.: 30' Valdés -p-.

COLO COLO 5, CERRO PORTEÑO 1

Miércoles 15 de marzo.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: A. Yamazaki (Perú).

Santander; Valentini, Toro, Clariá, J. González; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beiruth, Astudillo.

P.T.: 32' Aravena, 34' Valdés. S.T.: 15' Beiruth, 26' Moreno, 44' Astudillo.

COLO COLO 1, GUARANI 0

Sábado 18 de marzo.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: C. Riveros (Perú).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada (Bravo), Beiruth, Astudillo.

S.T.: 31' Aravena.

COLO COLO 3, BARCELONA 2

Miércoles 22 de marzo.

Arbitro: C. Riveros (Perú).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada (Bravo), Beiruth, Astudillo.

P.T.: 3' Zelada, 11' Valdés -p-. S.T.: 9' Beiruth.

COLO COLO 3, EMELEC 2

Domingo 26 de marzo.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: A. Yamazaki (Perú).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beiruth, Astudillo.

P.T.: 2' Valdés -p-, 6' Beiruth. S.T.: 22' Zelada.

COLO COLO 3, NACIONAL 2

Miércoles 5 de abril.

Estadio Nacional, Santiago.

Arbitro: B. Calle (Perú).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Valdés (Toro), Aravena; Moreno, Zelada, Beiruth, Astudillo.

P.T.: 9' Beiruth. S.T.: 19' Zelada, 21' Astudillo.

COLO COLO 2, NACIONAL 5

Domingo 9 de abril.

Estadio Centenario, Montevideo.

Arbitro: A. Bozzolino (Arg.).

Santander; Valentini, Cruz, Clariá, J. González; Aravena, Toro (Ramírez); Zelada, Bravo, Beiruth, Astudillo.

S.T.: 35' Beiruth, 38' Bravo.

COLO COLO 1, CERRO PORTEÑO 0

Domingo 16 de abril.

Estadio Manuel Ferreira, Asunción.

Storch; Valentini, Cruz, Toro, J. González; Valdés, Aravena; Zelada, Bravo (S. Ramírez), Beiruth, Astudillo.

P.T.: 19' Astudillo.

COLO COLO 2, GUARANI 4

Miércoles 19 de abril.

Estadio Manuel Ferreira, Asunción.

Arbitro: Goycochea (Arg.).

Storch; Valentini, Cruz, Toro, J. González; Valdés, Aravena; Zelada, Bravo, Beiruth, Astudillo.

S.T.: 34' Zelada, 38' Beiruth.

el cuarto partido de Colo Colo con la Católica en el año. Y los dirigidos por Pedro Morales —ya se fue Prieto— ganan 4-2.

En semifinales, el fútbol aguerrido no le bastaría a los albos.

Parten perdiendo en Lima 0-3 con Universitario. Casaretto abre la cuenta a los 26 minutos. Uno antes, Lafuente había sacado de la raya un disparo de "Chamaco". Y poco antes de que Casaretto hiciera el tercero, Valdés había perdido un penal.

Algo de mala fortuna, si se quiere. Pero está claro que el Colo Colo visitante no es el mismo que juega en Ñuñoa. Mal la defensa, bajo "Chamaco", ausente Aravena, la mediacancha es de Cruzado y Challe, que genera mucho fútbol para un ataque creativo y profundo.

De vuelta a casa, el triunfo de 1-0 sobre River no entusiasma. "Ganar siempre es bueno", dice Pedro Morales. Y no dice nada

más. Para el recuerdo queda el gol de Valdés: un tiro de emboquillada de cuarenta metros al que Gatti retrocede desesperadamente sin llegar. También queda la imagen de un River inconocible al que Colo Colo debió golear y terminó ganando con algo de angustia.

Tampoco queda mucho luego de la derrota con Racing. El revolucionario equipo argentino había perdido con Universitario en Buenos Aires y acá llega a defenderse. El "todos atacan y todos defienden" queda para otra oportunidad y de su constelación de astros sólo Rulli es rescatable de un "equipo fuerte, sí, y hasta inescrupuloso en sus procedimientos", pero sin tanto fútbol como el de su literatura.

Hasta Avellaneda sólo van cinco mil personas para la revancha. Buen partido de Colo Colo en el segundo tiempo: Beirut descuenta (1-2) a los 39 minutos y hasta da

para pensar en una sorpresa. Pero se impone la solidez racinguista en el 3-1 final.

Y así como el Ñuñoa se había perdido la posibilidad de golear, en Buenos Aires, Colo Colo pierde la posibilidad de ganar a River: en la soledad de un coliseo vacío empatan a uno y Mario Moreno comenta: "Lo tuvimos todo, pero nos falta algo. Ese algo con que se ganan los partidos".

Ese algo lo tenía Universitario de Lima, que gana 1-0 en Santiago.

Pero de "ese algo" tenía más Racing. Tenía el golpe aleve de Perfumo para sacar de la cancha a Casaretto cuando aún no se cumplía un minuto de la definición que jugaron en Ñuñoa.

Dieciocho partidos consultó la maratónica participación de Colo Colo. Doce en el grupo, seis en semifinales.

Había dado mucho más de lo que se esperaba de él.

SEMIFINALES

COLO COLO 1, BARCELONA 1

Domingo 23 de abril.

Estadio Modelo, Guayaquil.

Árbitro: A. Yamazaki (Perú).

Storch; Valentini, Cruz, Toro, Montalva; Ramírez, Aravena; Moreno, Zelada, Beirut, Astudillo.

P.T.: 26' Astudillo.

COLO COLO 3, EMELEC 4

Estadio Modelo, Guayaquil.

Árbitro: A. Yamazaki (Perú).

Storch (Kusmanic); Valentini, Cruz, Toro, Montalva; Ramírez, Aravena; Moreno, Valdés, Beirut, Zelada.

P.T.: 40' Valdés -p-. S.T.: 39' Zelada.

COLO COLO 4, U. CATOLICA 2

Miércoles 17 de mayo.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: C. Orozco (Perú).

Kusmanic; Valentini, Cruz, Toro, Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beirut, Astudillo.

P.T.: 30' Cicamois -a-; 35' Zelada. S.T.: 4' Toro, 24' Valdés.

COLO COLO 0, UNIVERSITARIO 3

Miércoles 31 de mayo.

Estadio Nacional, Lima.

Árbitro: R. Arpi Filho (Br.).

Kusmanic; Valentini, Cruz, Clariá, Montalva; Valdés, Toro; Moreno, Zelada, Beirut, Astudillo.

COLO COLO 1, RIVER PLATE 0

Miércoles 7 de junio.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: R. Pérez (Paraguay).

Kusmanic; Valentini, Cruz, Clariá, Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Bravo, Beirut, Zelada.

P.T.: 37' Valdés.

COLO COLO 0, RACING 2

Miércoles 21 de junio.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: J. Dimas Larrosa (Paraguay).

Kusmanic; Valentini, Cruz, Clariá, Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beirut, Astudillo.

COLO COLO 1, RACING 3

Miércoles 28 de junio.

Estadio de Racing, Buenos Aires.

Árbitro: A. Viera (Br.).

Storch; Valentini, Cruz, Clariá (Lepe), Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Bravo, Beirut, Astudillo.

S.T.: 39' Beirut.

COLO COLO 1, RIVER PLATE 1

Miércoles 5 de julio.

Estadio de River Plate, Buenos Aires.

Árbitro: A. Bullosa (Ur.).

Kusmanic; Valentini, Cruz, Herrera, Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Bravo, Beirut, Astudillo.

S.T. 43' Valdés.

COLO COLO 0, UNIVERSITARIO 1

Miércoles 12 de julio.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: A. Márquez (Br.).

Storch; Valentini, Cruz, Herrera, Montalva; Valdés, Aravena; Moreno, Zelada, Beirut, Astudillo.

Clasificado: Racing (ganando definición a Universitario en Santiago).

COPA 1971

La venganza es roja

Derrotada en dramática definición por el título, la Unión se cobró revancha dejando fuera de carrera a Colo Colo en la Copa.

Pasada la euforia tremendista del Mundial del 62, uno de los fenómenos que más claramente empezó a preocupar al fútbol chileno fue la languidez con que se desarrollaban los campeonatos. Estaba claro que dieciocho eran demasiados equipos para animar consistentemente una competencia. Sólo había interés en la lucha por el título y en los esfuerzos por no descender.

Y nada más.

Por eso fue que en 1968, Nicolás Abumohor, el más distinguido presidente de la Central de Fútbol post Mundial, decidió modificar la forma de las competencias, de manera de hacerlas más atractivas. Una idea de brillante lógica que, sin embargo, tropezó en el camino. Los campeonatos ideados, de sucesivas eliminaciones, no tuvieron acogida en el público.

El último de éstos fue el de 1970. Y terminó la experiencia renovadora, ante la presión de un gran sector de la crítica que consideró "injusto" el resultado del campeonato.

En la primera etapa, Unión Española ganó el primer lugar con 22 puntos; Colo Colo fue tercero a 7 de distancia. Luego, los rojos ganaron la zona "B" del Campeonato Nacional con 32 puntos; Colo Colo fue tercero a 9. Por último, en la Liguilla por el título, ambos empataron el primer puesto con doce. Y en el encuentro de definición, Colo Colo ganó la estrella con dos goles de Beiruth.

En realidad, no había sido injusto. No hay injusticia cuando las reglas son las mismas para todos. Si así fuera, habría sido injusto el título de Campeón Mundial ganado por Uruguay sobre el magnífico equipo brasileño en el "maracanazo" del 50. Y podrían catalogarse de injustas muchas otras conquistas deportivas. Pero pudo más la presión y se terminó el experimento. Sólo años más tarde, con Abel Alonso, se volvería a experimentar (con éxito señalado).

El caso es que así llega Colo Colo a la Libertadores de 1971. Y su directiva encara la emergencia realistamente. No renueva con los más caros (Víctor Zelada, Miguel Hermosilla, el uruguayo José María Píriz) y sólo contrata tres delanteros: Sergio Messen, Carlos Díaz (que no haría historia) y Pedro García. En el plano directivo no hay novedades: Héctor Gálvez es reelegido por amplia mayoría. Y en la banca, Francisco Hormazábal seguirá hasta que termine la Copa.

No sería una buena Copa para los albos. Ni dentro ni fuera de la cancha.

Las confusiones empezaron en el primer partido, en Asunción, contra Cerro Porteño, cuando Hormazábal



Tres días antes de la tragedia: debutando por Colo Colo, Pedro García anotó dos goles frente a Guaraní. Ahumada y Caszely festejan con él. Después, ante Cerro Porteño, fue fracturado.

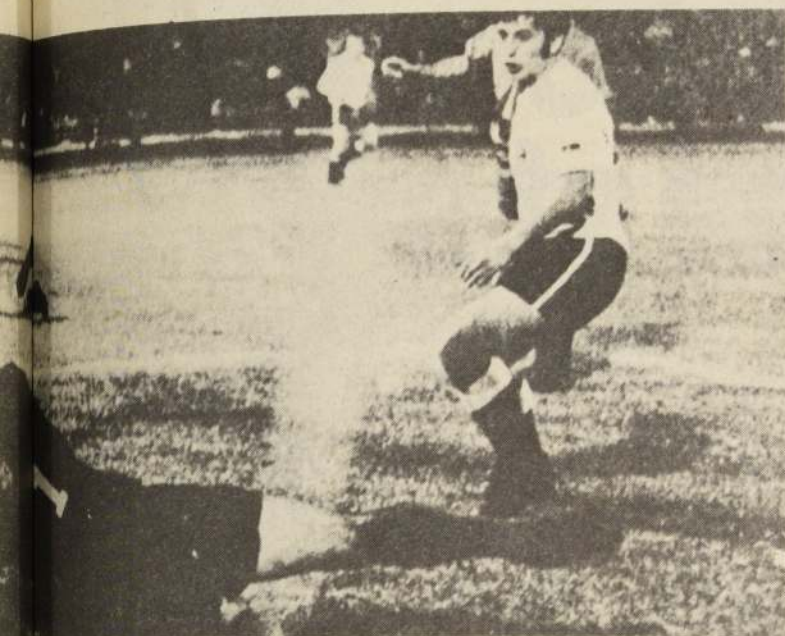
ordenó que Valdés entrara por el "Queco". Pero Sergio Ramírez no se fue. Entonces Leonel entendió que le decían a él que saliera. Y cuando se iba, Carlos Díaz pensó —por las señas que hacían— que debía salir él. Hasta que finalmente se aclaró la cosa: el que tenía que ser reemplazado era el "Keko" Messen. Claro, como estaba recién llegado al club...

Un episodio anecdótico y gracioso. Sin embargo, durante el juego le sirvió a Colo Colo, porque

se enfrió el partido un rato y permitió que amainara el temporal guaraní que amenazaba con llevárselo por delante.

Era un mal partido de los albos. Messen, con varios kilos demás, llegaba siempre tarde; Carlos Díaz no estaba en forma. Caszely no estaba en la cancha: aunque desgarrado, habían decidido llevarlo de paseo.

Al final, un punto afortunado. Que sería el único, porque el segundo partido lo ganó Guaraní 2-



Este autogol sembró ilusiones: la pelota, enviada por Carlos Díaz desde la derecha, rebotó en Berly y engañó a Olivares cuando arremetía Valdés. La Unión igualó a uno, con gol de Véliz, y se quedó con la clasificación.

O. También Guaraní fue un vendaval y sólo la gran actuación de Manuel Araya impidió una goleada.

No fue todo. Al regreso se supieron algunas intimidades acusatorias de la delegación colocolina. Hubo quejas por el consumo de cerveza de los jugadores. Quejas porque Caszely sólo estaba desgarrado para jugar pero no para nadar en la piscina del hotel. En fin, quejas por muchas cosas que contrastaban con la profesional seriedad que Néstor Isella imponía en el comportamiento de los jugadores de Unión Española.

Sin embargo, pareció que Colo Colo le ganaba la revancha a la Unión. Aunque los albos no habían hecho un gol en Asunción, en Ñuñoa lo bordean Messen y Díaz antes de que Pedro García abra la cuenta. Al final del primer tiempo, se estimaba que el uno-cero era poco para Colo Colo. Seguros Herrera y González, ganando Valentini su duelo con Véliz y frenando Gerardo Castañeda a José Novo, al frente, en cambio, Unión

tenía vacilantes a Angulo y Antonio Arias.

Hasta que entró en onda Guillermo Yávar y empezó a desaparecer Sergio Ramírez. Se hicieron los huecos, aparecieron Farfás y Novo y ganó la Unión 2-1.

La figura del partido siguiente fue Caszely. Su aporte fue decisivo para ganarle 3-2 a Guaraní. Por eso dijo después: "Yo soy como soy y no le hago caso a nadie. No me cambiarán mis compañeros ni los dirigentes ni el entrenador. Al único que le hago caso es a mi papá y él me ha dicho que debo jugar como se me antoje".

Tarde de risas que una semana después se hicieron lágrimas cuando Encizo tranca con Pedro García y la rotura de un hueso resuena en Ñuñoa. El uno-cero sobre Cerro pasa a segundo plano ante la tragedia de la tibia derecha de García hecha astillas.

Sería la Copa más triste.

Al final, el uno-uno que daba a la Unión el paso a las semifinales.

Colo Colo no tenía de qué alegrarse.

UN GOL POR PARTIDO

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 0 — CERRO PORTEÑO 0

Domingo 21 de febrero
Estadio de la Liga Paraguaya.
(Asunción)

Arbitro: R. Goycoechea (Argentina)

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Ramírez, Cruz; C. Díaz, Messen (Valdés), Beiruth, Sánchez.

COLO COLO 0 — GUARANI 2

Miércoles 24 de febrero
Estadio de la Liga Paraguaya.
(Asunción)

Arbitro: C. Coelho (Brasil).

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Ramírez, Cruz; C. Díaz (Valdés), Messen, Beiruth, Sánchez (García).

COLO COLO 1 — U. ESPAÑOLA 2

Sábado 6 de marzo

Estadio Nacional

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Ramírez, Cruz; C. Díaz, Messen, García, Sánchez (Ahumada).

P.T. 33' García

COLO COLO 3 — GUARANI 2

Miércoles 17 de marzo

Estadio Nacional

Arbitro: A. Coerezza (Argentina).

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Valdés, Cruz; Caszely, Messen, García, Ahumada (Ramírez).

P.T. 23' Castañeda, S.T. 8' y 28' García.

COLO COLO 1 — CERRO PORTEÑO 0

Miércoles 24 de marzo

Estadio Nacional

Arbitro: A. Coerezza (Argentina)

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Valdés, Cruz; Caszely, Messen, García (Díaz), Beiruth.

P.T. 11' Beiruth.

COLO COLO 1. U. ESPAÑOLA 1

Miércoles 31 de marzo

Estadio Nacional

Arbitro: J. Cruzat

Araya; Valentini, Herrera, R. González, Castañeda; Valdés, Cruz; Caszely, Messen, Beiruth, Díaz.

S.T. 26' Berly.

Clasificado: Unión Española.

La noche más triste

Colo Colo-Cerro Porteño en el Estadio Nacional. Más de ochenta mil personas y un minuto de absoluto silencio. Pedro García, el nuevo ídolo albo, cae víctima de una fractura expuesta, producida por un golpe alevé de Enciso.

"No lo voy a olvidar nunca. Se jugaban los últimos minutos del primer tiempo. Messen y Beirut disputaban la pelota con Enciso en la mitad de la cancha, sobre la puerta de la maratón. Yo observaba de lejos cuando el balón vino hacia mí. Como quedaba poco traté de reventarla a la tribuna cuando vi a Enciso lanzarse directamente a la pierna. El tiempo se detuvo un instante. Voy a recordar toda la vida su cara y cada una de las cosas que pasaron esa noche, porque aunque han pasado 14 años no puedo borrarlo de mi mente, pese a que lo he intentado muchas veces".

La fractura de Pedro García debe ser el episodio más triste y dramático vivido por Colo Colo en una Copa Libertadores de América. Esa noche de marzo de 1971, con un Estadio Nacional absolutamente repleto, se vivieron las escenas más hondamente dramáticas que recuerda la historia copera del cuadro popular.

Y el actual técnico albo no puede disimular la rebelión interior cada vez que revive la escena que lo marcó como futbolista y como persona:

"Esa lesión fue importante y dolorosa, porque significó el final de mi carrera como futbolista. Jamás me recuperé, e incluso hoy me molesta para caminar y para

jugar. Además se produjo en un momento crucial, pues venía llegando a Colo Colo y en pocos partidos me había ganado el cariño de la gente. Había anotado tres goles en los dos partidos anteriores y me aporte había resultado vital para dar vuelta el partido en Guaraní".

Pero vino ese partido contra Cerro Porteño. Y la desleal acción de Enciso. Fractura expuesta al tobillo derecho. "Una vez un traumatismo casi me mató; en otra oportunidad un esguince me dejó al margen de la selección, pero esa lesión fue vital. Después me costó mucho recuperarme, me perdí el período brillante del Colo Colo 72 y finalmente, después de pasar brevemente por otros equipos tuve que retirarme".

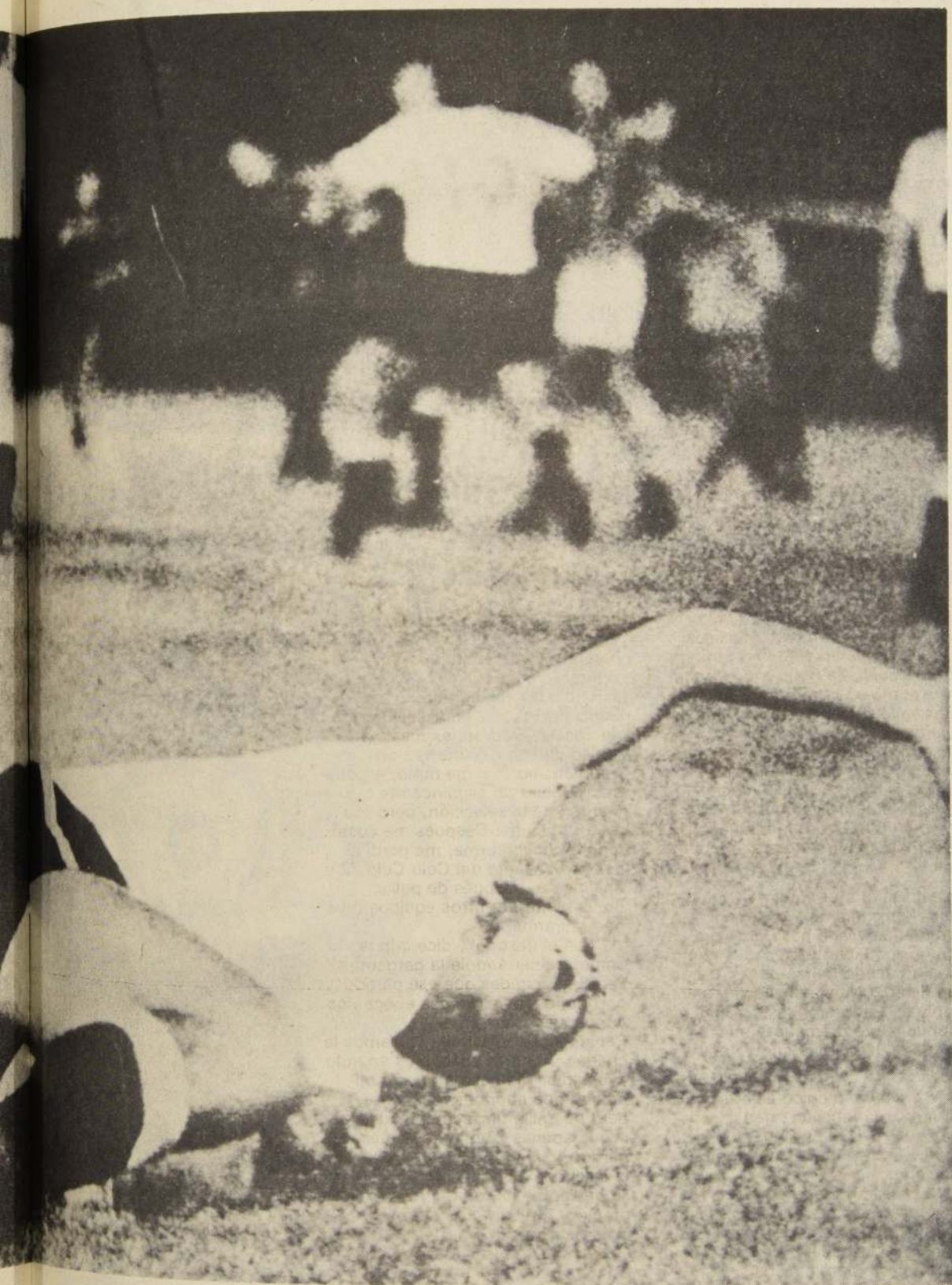
"Fue el destino", dice con la amargura cerrándole la garganta. "¿Saben ustedes que ese partido casi no lo juego? En esa época nos concentrábamos en el Panamericano, donde recibíamos la charla y nos trasladábamos en auto al estadio. Me pasó a buscar mi polola, que ahora es mi esposa, pero nos pilló un taco en Nuble y llegué apenas 20 minutos antes del partido, cuando ya el equipo hacía el calentamiento. Extrañamente, no se habían dado cuenta, así es que me vestí y me integré al grupo. Si lo saben, seguro me dejan afuera.

Definitivamente, la tragedia estaba escrita.



FUTBOL

Mundo Deportes



ESTE ES EL COLO COLO DE



ARRIBA: Mario Osbén, Hernán Romero (utilero), Carlos Velásquez (auxiliar médico), Alejandro Hisis, Juan Márquez, Juan Rojas, Roberto Rojas, Lizardo Garrido, Oscar Rojas, Hugo González, Julio Gaete (kinesiólogo), Rafael Arriagada (preparador físico) y Marcelo Ramírez.

AL MEDIO: Carlos Soto, Eduardo Gallo, Juan Gutiérrez, Alfonso Neculñir, Leonel Herrera, Pedro García (director técnico), Horacio Simaldone, Luis Hormazábal, Severino Vasconcelos, Manuel Alvarado y Abel Troncoso (coordinador).

ABAJO: René Pinto, Naín Rostián, Víctor Cabrera, Cristián Saavedra, Jaime Pizarro, Carlos Caszely y José Luis Álvarez.

AUSENTES: Jaime Vera y Raúl Ormeño.



COPA 1973

Cuando la historia se ha

Sólo en el alargue del partido extra de definición con Independiente resignó su chance a la Copa este equipo albo que fue notable por su mezcla de aplicación y talento.

Habían sido muy duros los años sesenta para Colo Colo.

A pesar del título del 63 y del subcampeonato del 66, la cuestión interna era difícil. El club, que debería ser una fuerza institucional de primer orden en el continente a juzgar por su potencial societario, era primeramente motivo de escándalo. Hasta que todo reventó en 1968 y fue intervenido por la Asociación Central.

De allí surgió más tarde Héctor Gálvez, un presidente en la línea de los pioneros que habían hecho grande al club. Hombre sencillo, de ideas simples y efectivas, colocolino de médula, entendió que había que ordenar a la institución, devolverle el crédito —popular y financiero— y también hacer un buen papel deportivo.

Pero todo a su tiempo.

Así, aunque algo impensadamente, llegó el título del 70. Tuvo un período de transición el 71 y estimó que para 1972 llegaba el momento. Y procedió con tino. Primero, el entrenador. Y que éste, luego, decidiera el equipo.

Luis Alamos fue el entrenador. El "Zorro", alejado de la "U" desde 1966, había hecho labor en otros clubes, pero no había vuelto a codearse con las estrellas. Necesitaba volver al nivel estelar.

Gálvez eligió bien. Y Alamos también. Pidió a tres jugadores a los que había moldeado en Lota Schwager (Fernando Osorio, Guillermo Páez y Manuel Rubilar), una buena pareja de arqueros (el argentino Miguel Angel Onzari y Mario Lara, que había andado muy bien en Magallanes) y, por sobre todo, a Francisco Valdés.

Fue el punto esencial.

"Chamaco" había terminado el 71 a préstamo en Antofagasta y sus relaciones con Colo Colo eran malas. Tal vez el club no le había respondido. Pero él tampoco le había respondido al club. Se había quedado en la promesa. Y hablaron claro con el "Zorro". Hicieron un pacto, según confesó más tarde Valdés: "Yo me comprometía a obedecerle ciegamente y él me aseguraba que me transformaría en el mejor jugador de Chile".

Ambos cumplieron su parte del trato.

Lo demás lo hizo la psicología del "Zorro" Alamos. Porque Véliz no fue más el alero obstinado de la Unión, sino un jugador de conjunto; Carlos Caszely, de niño terrible pasó a ser un eficaz colaborador por un expediente muy simple: recibió las jinetas de capitán. Y así, cada uno se sintió parte de un gran trabajo.

Con esos argumentos de base Colo Colo armó un equipo que sería sensación y que llegó al título de campeón de 1972 como una consecuencia lógica.

A la Copa Libertadores, en consecuencia, llegaba con confianza.

Y con estruendo.

Setenta mil personas fueron testigos de su estreno el jueves primero de marzo del 73; 5-0 a la Unión. Y millones por la televisión.

Colo Colo juega "marcando, anticipando, desbordando, aunque ello signifique mucho trabajo, mucho desgaste físico". Y es que todos corren, todos aportan, encabezados por "Chamaco". El partido es difícil, sin embargo. Más que eso: Nef debe trabajar más que Olivares. A Colo Colo le cuesta hacerse de la pelota para propiciar las estocadas a fondo de Ahumada y Caszely.

Pero en cinco minutos, Valdés se transforma en el verdugo de los rojos. A los 43 minutos del primer tiempo tranquiliza con el 2-0 (Caszely había hecho el primero a los 10) y, recién empezando el segundo, hace el 3-0. Después (a pesar de que los albos perdieron el sorteo y terminan atacando de norte a sur), todo es más fácil: Caszely a los 22 y Lara a los 41 estiran hasta los cinco.

El fogoso Colo Colo de Ñuñoa desencanta, en cambio, a los quiteños. Allí habían visto el video de los cinco goles a la Unión y eso llenó el estadio. Aunque el partido se jugaba a mediodía, al Atahualpa empezó a llegar la gente a las siete



EL GOL DE LOS GOLES: Caszely recibió de Galindo y enfrentado al arquero García, lo eludió haciéndole un túnel...



...El central Piriz llegó al cruce, pero quedó a contrapié por el amague eficaz y la finta corta del ariete...

ace leyenda

FUTBOL

Mundo Deportes



Así empezó la Copa del 73: con un golazo de tiro libre de "Chamaco" a Unión Española para pavimentar el camino hacia la goleada por 5 a 0. Caszely hizo pantalla; Bertl, Angulo, Arias, Toro y Pino no bastaron. Véliz observa el estrago.

de la mañana. Pero no veían al Colo Colo goleador. Por el contrario, Nacional había abierto la cuenta a los 35 minutos (Estupiñán) y a medida que avanzaba el partido "Nacional volaba, mientras Colo Colo apenas caminaba".

La idea —jugando en altura— era manejar la pelota, jugar pausado, aguantando. Pero el gol rompió el libreto y la estrategia se vino al suelo. Hasta que González cortó un avance, Galindo se fue arriba, Véliz metió el centro, se le quedó a Ahumada y apareció Caszely para mandarla adentro. El empate se produjo en el minuto 40 del segundo tiempo. Colo Colo había estado inconocible. Incluso en el uniforme: camiseta celeste, pantalón blanco, medias grises.

Para el partido con Emelec volvió a ser Colo Colo. En los colores y en el fútbol. Pero, simplemente, la pelota no quiso entrar. Y para la estadística sólo quedó el gol de Lasso a los 8 minutos del primer tiempo.

La vuelta no es muy alegre para los chilenos. De ocho puntos, se trajeron sólo uno: la Unión perdió sus dos partidos. La historia vuelve a repetirse. Y no mejora cuando vuelven a enfrentarse entre ellos en el Nacional: empatan sin goles y quedan peor que antes. Además, el partido no gusta. La Unión siempre le había puesto problemas a los albos, ambos se temen y resulta muy amarrado.

Con eso, ya empieza a pensarse que los equipos chilenos quedarán

en el camino y que, al menos, se salvó la dignidad.

Pero faltaba lo mejor.

La Unión le gana dos-uno a Nacional y el equipo quiteño, ya eliminado, entra frente a Colo Colo descubierta. Su entrenador lo había dicho: "Jugaremos como si necesitáramos ganar". Y así lo hizo.

El resultado era previsible: sin hacer nada que pudiera considerarse extraordinario, Colo Colo ganó 5-1.

Lo bueno estaba comenzando.

Porque Emelec hace lo mismo. Y la verdad es que los ecuatorianos entraron a un ritmo endemoniado que les dio la apertura de la cuenta al comienzo del partido. Y aguantaron a pie firme el primer tiempo —que empató Valdés a los 43—, haciendo difícil vislumbrar la reacción colocolina.

Pero en el segundo tiempo apareció, una vez más, Carlos Caszely. El solo, apareciendo por todos lados, zarandeó a la defensa del Guayas. La desarmó, la destrozó. Y cerró con un gol inolvidable, el quinto colocolino. Desbordó a los zagueros. Enfrentó al arquero García y lo eludió. Rumbo al arco finteó a Pfriz, que se había recuperado. Eludió dos intentos de García de agarrarlo y llegó con la pelota en los pies a la línea de gol. Broche de oro.

Pero era sólo el comienzo.

Porque en el estreno en semifinales hizo enmudecer al Maracanã. El viernes seis de abril las calles de Chile se despoblaron a

(Pasa a la Pág. 20)



...Desde ahí hasta el arco sólo había diez metros. Y Caszely los recorrió con la pelota pegada al pie, haciendo estéril la persecución del arquero...



...Y entró con ella para recibir una de las más sonoras ovaciones escuchadas en el Estadio Nacional. Fue en el 5-1 sobre Emelec.

COPA 1973

la hora del partido. Y valió la pena pegarse al televisor. Porque lo que se vio, no se había visto nunca.

Botafogo había entrado a matar. Y empezó yéndose encima con todo. Pero, desde el primer momento, la réplica colocolina fue fulminante, con estocadas a fondo que remecieron a la zaga carioca y obligaron a que el Maracanã se quedara en silencio admirativo por el cohesionado fútbol de este equipo chileno al que habían mirado con desprecio. Al final del primer tiempo, quedaba la sensación de que Colo Colo había estado mucho mejor que Botafogo y mucho más cerca de abrir la cuenta.

Sensación ratificada al comienzo del segundo: a los cinco minutos llega "Chamaco" a las redes con un impecable tiro bombeado que el uruguayo Passos anula sin razón alguna inducido por un guardalíneas. Ahí se pudo pensar que Colo Colo se desmoronaría. Pero a este Colo Colo nada lo derrumbaba. Y mientras el equipo brasileño se queda en la búsqueda inútil de Jair (celosamente marcado por Páez), Colo Colo mantiene las estrictas marcas sobre los punteros y la certera colocación de pases de Valdés para Caszely y la eventual subida de Beiruth, Véliz y Ahumada, que acompañan al centrodelantero cuando pueden desligarse de su trabajo de obstrucción en mediocampo.

Una jugada llena de fútbol da el primer gol. Valdés mete el pase. Caszely la deja pasar para Ahumada y éste devuelve al hueco: por ahí entra Caszely para fusilar. Fue en el minuto 31. Y tres más tarde, a Caszely le hacen el penal que "Chamaco" convierte en gol. Ya terminaba el partido cuando Ferreti consigue el descuento.

Chile era una fiesta. El triunfo era histórico.

Lo de Asunción, entonces, era increíble: 1-5 con Cerro Porteño.

Pero podía creerse si se conocían los entretelones. Poco antes de salir para el estadio, la delegación alba recibió la noticia de Santiago: todos los titulares deberían viajar, inmediatamente después del partido, a Miami. Ahí embarcarían hacia Haití para agregarse a la gira de la selección. No sirvieron sus



HAZAÑA EN MARACANA: Caszely abre la cuenta y silencia al estadio más grande del mundo. Valdés, de penal, completó la obra para el 2-1 sobre Botafogo.

ruegos de volver a Santiago, aunque sólo fuera por un día.

Los abatió la noticia. Y entre el minuto 14 y el 18 del primer tiempo ya calan 0-3.

Luego, a ponerse la roja. Haití, México, Ecuador, para cerrar con el primer partido eliminatorio (0-2) con Perú en Lima.

Y el cuatro de mayo de nuevo con la blanca. Para tomarse desquite. Cuatro a cero a Cerro Porteño en Ñuñoa.

Pero quedaba algo: un tres-tres lleno de drama con Botafogo. A los diez minutos Ahumada y a los 32, Rafael González hicieron un dos-cero que debería ser tranquilizador. Colo Colo era finalista. Pero Dirceu descontó a los 43. Y Fischer empató a los 15. Y Dirceu aumentó a los 20. Colo Colo no era finalista. Hasta que a los 44, Véliz apuntó el gol del empate y había que esperar el desenlace del último partido: el de los brasileños con Cerro Porteño. Se esperaba, sin embargo, con confianza, porque en Asunción habían protagonizado un encuentro muy áspero y los cariocas habían prometido: "o Cerro Portenho nao pasará". Y no pasó.

Pasó Colo Colo a la final.

Lo de Avellaneda aún está grabado firmemente en el recuerdo del aficionado. Ante Independiente, Colo Colo mostró la misma pachorra que había lucido en Maracanã, en Quito y en Guayaquil. Espléndidamente aplicados, sus hombres se sustrajeron a todo. Al público, al estado de la cancha, a una expulsión y a un gol indesmentiblemente viciado.

Alamos decidió dejarles la cancha a los diablos rojos para que hicieran lo que éstos no sabían hacer: atacar. Y los de Avellaneda, después de quince minutos de ataque enloquecedor, fueron bajando. Nef empezó a tener menos trabajo, apareció Valdés y cuando entró Caszely funcionó su tándem con Ahumada. En el minuto 23 del segundo tiempo, Sá la mete en su arco cuando Véliz ya tenía el gol.

Y ahí empieza el show de Milton Lorenzo, que ya antes había validado un gol de Maglione, convertido con la mano, y que debió rectificar a instancias de un guardalíneas. Ahora, en la derrota, el pito uruguayo extremó cuidados: expulsó a Ahumada por alejar la pelota en un tiro libre y aseguró su trabajo en el minuto 30 al validar como gol un remate de Mendoza que llega a las mallas mientras Maglione empuja a Nef dentro del arco. Quizás nunca en la Copa —una galería de caras de piedra— se vio una acción referil tan descarada.

Colo Colo quedaba, de todos modos, a noventa minutos de la gloria. En Ñuñoa tendría que hacerse de la Copa.

Dos horas antes del partido el estadio está lleno. "La Copa se toca". Pero no. No se toca. Entre Colo Colo y la Copa se yergue el golero Santoro. Cero a cero.

Y allá en Montevideo, en la definición, nuevamente Colo Colo sorprende, toca la pelota, Independiente se atrinchera. La cuenta está empatada uno a uno en el minuto 35, cuando es expulsado Leonel Herrera.

Recién entonces baja la guardia



EUFORIA EN AVELLANEDA: Véliz hace el centro para Caszely, se interpone el central Sá y derrota su propia valla. Independiente igualó después con un gol vi-

VIERNES SEIS DE ABRIL

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 5 - U. ESPAÑO-LA 0

Jueves 01 de marzo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: L. Cantillana.
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez (Lara), Beiruth; Caszely, Ahumada (Messen), Véliz.
P.T. 10' Caszely; 43' Valdés.
S.T. 03' Valdés, 22' Caszely; 41' Lara.

COLO COLO 1 - NACIONAL 1
Domingo 11 de marzo.
Estadio Atahualpa, Quito.
Árbitro: E. Pérez (Perú).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez (Lara), Messen; Caszely, Ahumada, Véliz.
S.T. 40' Caszely.

COLO COLO 0 - EMELEC 1
Miércoles 14 de marzo
Estadio Modelo Guayaquil
Árbitro: Peñarocha (Ur.).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez (Lara), Messen; Caszely, Ahumada, Véliz.

COLO COLO 0 - U. ESPAÑO-LA 0

Domingo 18 de marzo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: J. Silvagno.
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez (Lara), Beiruth (Messen); Caszely, Ahumada, Véliz.

COLO COLO 5 - NACIONAL 1
Domingo 25 de marzo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: C. Coelho (Br.).
Nef; Galindo, Herrera, González,

Rubilar; Valdés, Páez (Lara), Messen; Caszely, Ahumada (Osorio), Véliz.

P.T. 10' Ahumada; 27' Valdés.
S.T. 12' Valdés -p-; 15 y 42' Caszely.

COLO COLO 5 - EMELEC 1
Miércoles 28 de marzo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: R. Goycochea (Arg).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés (Lara), Páez, Messen (Beiruth); Caszely, Ahumada, Véliz.

P.T. 43' Valdés -p-. S.T. 09' Messen; 14' Ahumada; 29 y 43' Caszely.

SEMIFINALES

COLO COLO 2 - BOTAFOGO 1
Viernes 6 de abril.
Estadio Maracanã, Río de Janeiro.

Árbitro: A. Passos (Ur.).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez, Beiruth (Messen); Caszely, Ahumada, Véliz (Lara).

ST. 31' Caszely; 34' Valdés -p-.
Expulsados Lara, Marinho

COLO COLO 1 - CERRO PORTEÑO 5

Miércoles 11 de abril.
Estadio Puerto Sajonia, Asunción.

Árbitro: O. Veiró (Arg.).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar (Castañeda); Valdés, Páez, Beiruth (Messen); Caszely, Ahumada, Osorio.

P.T. 16' Herrera -p-.

COLO COLO 4 - CERRO PORTEÑO 0

Viernes 4 de mayo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: A. Tejeda (Perú).

FUTBOL

Mundo Deportes

Colo Colo. Y espera mantener el empate — que le da la Copa — en el alargue. Pasa el primer cuarto de hora. Pero apenas han cambiado de lado cuando Giachello apunta la cifra de la victoria roja.

Los elogios son de Colo Colo. La Copa, de Independiente. Y Caszely rezonga con pena: "¿Y de qué nos sirve, si la Copa se la llevaron los otros?". Como sea, a la vuelta los espera el aplauso.

Nef; Galindo (Osorio), Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez, Messen; Ahumada, Beiruth, Véliz.

P.T. 14' Ahumada; 22' Valdés -p-. S.T. 07' Valdés; 30' Véliz.

COLO COLO 3 - BOTAFOGO 3
Martes 8 de mayo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: H. Borrás (Ur.).

Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez, Messen; Caszely (Osorio), Ahumada, Véliz.

P.T. 10' Ahumada; 32' González. S.T. 44' Véliz.

FINAL

COLO COLO 1 - INDEPENDIENTE 1

Martes 22 de mayo.
Estadio de Independiente, Buenos Aires.

Árbitro: M. Lorenzo (Ur.).
Nef; Galindo, Herrera, González, Silva; Valdés, Páez, Messen; Osorio (Caszely), Ahumada, Véliz (Lara).

P.T. 25' Sá -a-.
COLO COLO 0 - INDEPENDIENTE 0

Martes 29 de mayo.
Estadio Nacional, Santiago.
Árbitro: R. Arphí Filho (Br.).

Nef; Galindo, Herrera, González, Silva; Valdés, Páez, Messen; Osorio, Caszely, Véliz.

DEFINICION

COLO COLO 1 - INDEPENDIENTE 2

Miércoles 7 de junio.
Estadio Centenario, Montevideo.

Árbitro: J. Romel (Ur.).
Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Valdés, Páez, Messen; Caszely, Ahumada, Véliz (Lara).

P.T. 40' Caszely.

COPA 1974

COLO COLO AL ABISMO

En la Copa tuvo que pagar Colo Colo la cuenta del gigantesco gasto de energía realizado para llegar a las alturas que conquistó en 1973, con la blanca y con la roja

Seis partidos jugados. Los seis perdidos. Tres goles a favor. Trece en contra. La estadística es simple. Y así sus números los transformamos en palabras, varias sirven: desastre, fracaso, vergüenza. Se puede elegir.

Sin embargo, la campaña de Colo Colo en la Copa de 1974 no puede analizarse seriamente sin remitirse a lo que había sido su actuación en el año precedente.

Como flamante campeón, Colo Colo inició su maratón futbolística del 73 con la Copa Libertadores, exactamente el 1° de marzo; la terminó el 20 de febrero de 1974, con la disputa del último encuentro del campeonato local.

Sus once titulares estuvieron a disposición permanente de la selección nacional, que jugaba su chance a participar en el Mundial de Alemania. Ello les significó jugar los amistosos de la selección y sus partidos oficiales contra Perú (en Santiago, en Lima y la definición en Montevideo), paralelamente con la Copa. Terminada ésta, el equipo realizó una desaconsejable gira a Europa, para jugar en canchas de España y Portugal. Recién de vuelta

se incorporó al campeonato local. Y, aún así, debieron partir en septiembre a jugar con la Unión Soviética en Moscú para lograr aquel histórico cero a cero. Y tuvieron que seguir atentos por si los soviéticos se presentaban (finalmente no lo hicieron) para el encuentro de vuelta en Chile.

Fue, verdaderamente, una locura. Una prueba a la que nunca había sido sometido un equipo chileno.

El balance es claro. Entre el sábado 6 de marzo de 1973 y el miércoles 20 de febrero de 1974, los jugadores de Colo Colo jugaron 13 partidos por la Copa, 6 en la gira a Europa, 22 por la selección y 34 por el torneo oficial. Suma: 87 partidos en 32 ciudades de tres continentes.

Diez días después (el sábado 2 de marzo de 1974) estaba en la cancha, como subcampeón chileno, para enfrentar a Unión Española (el campeón) en el inicio de la Copa Libertadores.

No podía ser una buena campaña. Se trataba de un plantel llevado al extremo de la saturación.

Y las contrataciones, tan encima de los compromisos, no podían dar resultados inmediatos. Colo Colo contrató a Angel Cabrera (arquero



Babington engaña a Nef y liquida a Colo Colo. Dos por cero ganó el equipo del globito y dejó a los albos sin ganar un punto en esta versión.

de Concepción); Rolando García, lateral del mismo equipo; Eduardo Herrera, lateral de Wanderers; Pablo Díaz, zaguero central de Lota Schwager; Hugo Solís, mediocampista de Universidad Católica; Germán Elissetche, centrodelantero de Lota; Miguel A. Gamboa, atacante de enlace del mismo cuadro; y Julio Crisosto, centrodelantero de la Católica. Con esos refuerzos podría — así se pensaba — disimular las deserciones, especialmente las de Sergio Ahumada y Carlos Caszely.

Pero no las disimuló. Y los que partieron, fueron añorados por la hinchada.

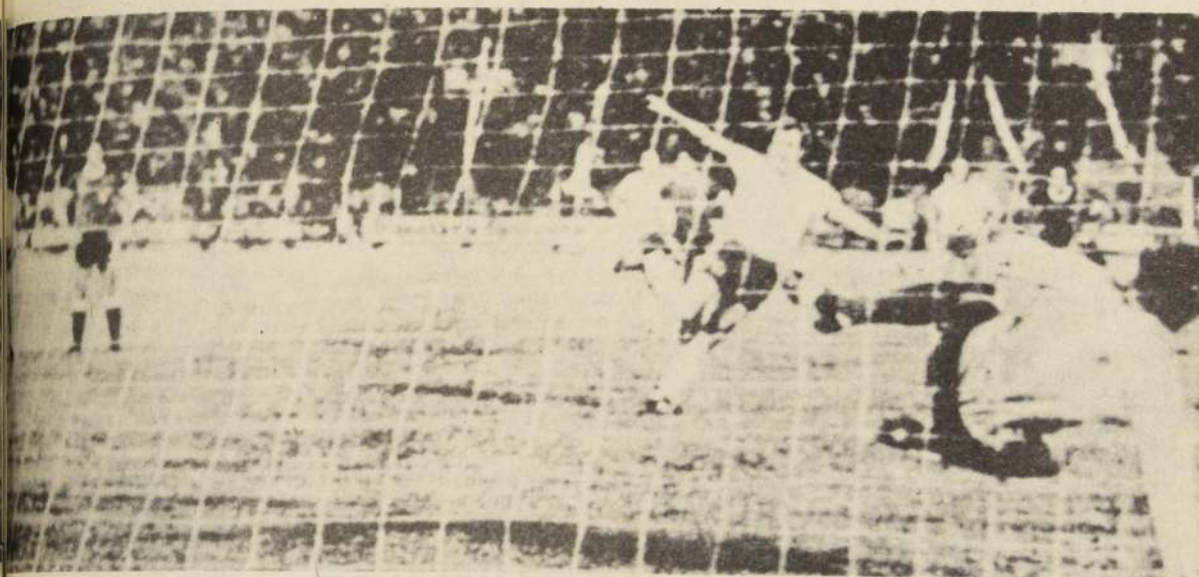
La Unión tampoco estaba en plenitud para la Copa. Eran dos cuadros en rodaje cuyos esfuerzos no cumplían ni una semana en el club y el suyo fue un partido de escaso colorido. Hicieron el primer gol los rojos, a los 17 minutos, y, según su característica, se fueron atrás a defenderlo. Empatizó Galindo a los 5' del segundo tiempo y tuvo méritos Colo Colo como para ganar. Pero a los 22', una avivada de Guillermo Yávar en un tiro libre (sirvió mientras los rivales discutían



Miguel Angel Leyes corta un pase largo que pretendía Gamboa. Al fondo, Véliz, Carrascoe, Russo y Brindisi.

FUTBOL

Mundo Deportes



24 DIAS PARA SUFRIR

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 1 U. ESPAÑOLA 2

Sábado 2 de marzo
Estadio Nacional
Árbitro: Carlos Robles
Nef; Galindo, Lara, González, E. Herrera; Valdés, Páez, Messen (Solís); Véliz, Crisosto, Gamboa S.T. 5' Galindo.

COLO COLO 1 — HURACAN 2

Jueves 17 de marzo
Estadio Nacional
Árbitro: A. Martins (Brasil)
Nef; Galindo, L. Herrera, González, E. Herrera; Valdés, Páez, Gamboa; Crisosto, Messen (Elissetche), Véliz
P.T. 44' Crisosto.

COLO COLO 0 ROSARIO CENTRAL 2

Martes 12 de marzo
Estadio "Arroyito", Rosario
Nef; Galindo (García), Lara, González, E. Herrera; Valdés, Páez, Messen; Véliz, Crisosto (Elissetche), Gamboa

COLO COLO 0 — HURACAN 2

Jueves 14 de marzo
Estadio Parque Patricios, Buenos Aires
Árbitro: G. Larrosa (Uruguay)
Nef; Galindo, L. Herrera, González, García; Páez, Lara, Gamboa; Crisosto, (Solís), Messen, Véliz

COLO COLO 1 ROSARIO CENTRAL 3

Jueves 21 de marzo
Estadio Nacional
Árbitro: H. Borrás (Uruguay)
Nef; Galindo, L. Herrera, González, García; Valdés, Lara, Solís; Véliz, Gamboa, Crisosto
P.T. 38' Solís.

COLO COLO 0 U. ESPAÑOLA 2

Martes 26 de marzo
Estadio Nacional
Árbitro: A. Martínez
Nef; García, L. Herrera, González, E. Herrera; Páez (Solís), Lara, Galindo (Araneda); Véliz, Crisosto, Gamboa

Clasificado: Huracán, en definición con Rosario Central.

el fallo) permitió a Rogelio Farías marcar el tanto del triunfo.

Se estaba frente a un Colo Colo desorientado. Era un equipo heredero de glorias muy cercanas que no era capaz de sostener. Y su desorientación lo llevó a extraviar el camino. Fue cierto que el brasileño Agomar Martins le regaló el empate parcial a Huracán al sancionar un inexistente penal de Nef a Houseman, pero eso no disimulaba que Colo Colo entró a golpear. Y no era el camino ante un equipo sólido, de hombres con más oficio y más fuertes. Perdió Colo Colo 1-2.

Y afuera volvió a perder. La cuenta en Rosario fue 0-2 solamente por la gran actuación de Adolfo Nef. El comentario es unánime: ¡Qué falta hacen Caszely y Ahumada! porque "Crisosto aún no es Caszely y Gamboa no es Ahumada".

Tras el 0-2 con Huracán en Parque Patricios, Colo Colo vuelve con las manos vacías. Y así las tiene hasta el final: al regreso pierde 1-3 con Rosario y 0-2 con la Unión.

Se clasifica Huracán.

Colo Colo es último sin puntos.

La Unión es penúltima con 4 puntos. Los que le ganó a Colo Colo.

Y hay que dar vuelta la hoja. Urgente.

COPA 1980

Mal de comienzo a fin

Colo Colo se alimenta de estrellas. Eso se sabe y es su brillo y es su sino.

Vale como campeón y no se le perdona ni se le permite otra cosa. Y es el contrasentido del fútbol chileno, si lo ve usted de esta forma: todos quieren ganarle, pero si todos le ganan... al final todos pierden.

Por eso la euforia del 79: Colo Colo volvió a ser campeón después de su ciclo más largo alejado del primer lugar: siete años. Del 53 al 60. Del 72 al 79. Los dos paréntesis más largos en todo su historial.

Y tal como sucedió el 60, la alegría era más por su título que por su fútbol.

Algunos, sin embargo, se deslumbraron. Guillermo Páez (jugador de Wanderers en 1980) analizó así al Colo Colo que se preparaba para la Copa: "Este es el equipo que más se asemeja al del 73. La clave está en que se mantuvo a un plantel de excepción, que por algo fue campeón el año pasado, y se reforzó con un arquero excelente. Con Osbén hay seguridad absoluta de que va a costar un mundo hacerle un gol a Colo Colo".

A sus rivales coperos les costó, en realidad, pero se los hicieron.

El primero se lo hizo O'Higgins, en el Nacional, en la apertura del grupo eliminatorio. Aplicado y táctico, el cuadro rancagüino apuntó a las piezas claves para maniatar al campeón. Gallardo se fue encima de Vasconcelos y Coppa se pegó a Rivas. Y arriba, Caszely perdía en la anticipación de Gatica.

Argumentos suficientes para paralizar a Colo Colo, que ya resignaba los dos puntos cuando un providencial y resistido penal de Droguett a "Mané" Ponce le permitió a Rivas hacer el empate. Pero nadie se engañó: O'Higgins había merecido el triunfo.

La cosecha en Asunción fue de las peores. Contra Cerro Porteño se pudo mantener la ilusión hasta el minuto 13 del segundo tiempo, cuando Vasconcelos dejó el marcador empatado a dos. Pero no pudieron aguantar más a los paraguayos que se dispararon hasta el quinto gol.

Contra Sol de América pudo alegarse infortunio, porque Isasi hizo el gol del triunfo cuando faltaban quince segundos para que terminara el partido. Pero eso no lograba disimular el muy mal papel que habían desempeñado los dos Herrera: Atilio y Leonel. Se ganaron, ambos, críticas más que ácidas de todos los sectores y fue necesaria toda la solidaridad de sus compañeros para levantarles la moral luego del penoso paso por Asunción.

Felizmente para el historial albo, el asunto no tuvo gran resonancia, pues el fútbol chileno tenía su centro de atención en otro fenómeno: la preparación del seleccionado. Subcampeón de América el 79, encaraba ahora el camino que habría de llevarlo a España.

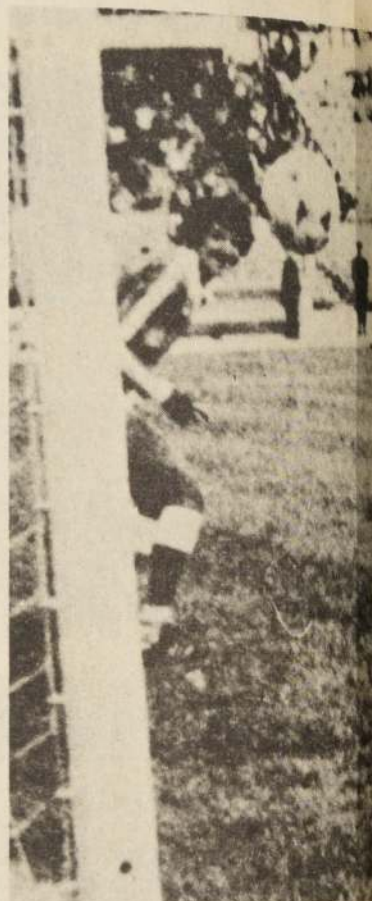
No era el año de Colo Colo. Ni siquiera a nivel local. Porque de vuelta de Asunción debe jugar la final del torneo Polla Gol y la pierde, en Ñuñoa, frente a Iquique.

Fue, tal vez, el último alerta y Colo Colo despertó.

Los platos rotos los pagó O'Higgins y en Rancagua. Veinte personas fueron a ver cómo los celestes repetían lo de Ñuñoa. Pero se encontraron con un Colo Colo virado. Además, herido en su amor propio. De modo que el atropellador comienzo rancagüino duró sólo hasta los 26 minutos. El tiro libre lo pidió Leonel Herrera. Se tenía fe. Y quería pagar de alguna manera lo de Asunción. Fue gol y se abrió el camino al triunfo que completaron Caszely y Vasconcelos en el segundo tiempo.

Sin embargo, visto fríamente, tal vez se trataba sólo de un relumbrón. Lo confirmó la parquedad de Pedro Morales cuando comentó el resultado: "Las oportunidades que se nos dieron, felizmente fueron muy bien aprovechadas".

De todos modos, el triunfo, el ambiente y la expectativa hicieron su efecto y a la revancha con Cerro Porteño fueron al Estadio Nacional más de 43 mil personas. Total, no sería la primera vez que Colo Colo picaba de atrás en la Copa para sacar la clasificación después de un comienzo decepcionante. El mismísimo Colo Colo del 73 la había



Centro de Miranda, cabezazo de Ponce, Fernández mirando, ¡palol... Caszely no tuvo tiempo para llegar al rebote. Triunfo sobre Cerro Porteño, pero sin premio de clasificación.

asegurado en casa, de vuelta, frente a los ecuatorianos.

Y alcanzó a abonarse la ilusión después del 2-1 sobre los paraguayos.

Pero ahí terminó el relumbrón.

Porque tres días más tarde —el 25 de abril—, volvió a ser el equipo que cometía todas las fallas posibles, en que a los Herrera les faltaba tiempo para hacer chambonadas, en que "Lito" Rodríguez andaba siempre mareado y hasta el siempre eficiente Daniel Díaz vacilaba. Osbén estaba inconocible y Caszely pasaba en el suelo.

Al final, uno a uno. Sigue O'Higgins. Colo Colo afuera.

Decepcionante frente a O'Higgins y a los paraguayos, los albos apenas tuvieron dos relumbrones que no les alcanzaron para la clasificación

FUTBOL

Mundo Deportes



LA MITAD DE LOS PUNTOS

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 1, O'HIGGINS 1

Miércoles 19 de marzo.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: M. Lira.

Osbén; Galindo, L. Herrera, A. Herrera (Véliz), Díaz; Rivas, Inostroza, Vasconcelos; Caszely, Orellana.

S.T. 43' Rivas -p-.

COLO COLO 3, CERRO PORTEÑO 5

Martes 8 de abril.

Estadio Defensores del Chaco, Asunción.

Árbitro: C. Pagano (Perú).

Osbén; Galindo, L. Herrera, A. Herrera, Díaz; Rivas, Inostroza, Vasconcelos; Ponce, Caszely, Véliz.

P.T. 12' Caszely, S.T. 13' Vasconcelos, 42' A. Herrera.

COLO COLO 1, SOL DE AMERICA 2

Viernes 11 de abril.

Estadio Defensores del Chaco, Asunción.

Árbitro: C. Coelho (Br.).

Osbén; Rodríguez, L. Herrera, A. Herrera, Díaz, Ormeño, Inostroza, Vasconcelos, Ponce, Caszely, Orellana (Miranda).

P.T. 09' Vasconcelos.

COLO COLO 3, O'HIGGINS 1

Miércoles 16 de abril.

Estadio El Teniente, Rancagua.

Árbitro: G. Castro.

Osbén; Rodríguez, L. Herrera, A. Herrera, Díaz; Ormeño, Inostroza, Vasconcelos; Ponce, Caszely, Miranda.

P.T. 26' L. Herrera, S.T. 32' Caszely, 34' Vasconcelos.

COLO COLO 2, CERRO PORTEÑO 1

Martes 22 de abril.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: O. Sierra (Col.).

Osbén; Rodríguez, L. Herrera, A. Herrera, Díaz; Ormeño, (L. Díaz), Inostroza, Vasconcelos; Ponce, Caszely, Miranda (Orellana).

S.T. 25' Caszely; 44' Orellana.

COLO COLO 1, SOL DE AMERICA 1

Viernes 25 de abril.

Estadio Nacional, Santiago.

Árbitro: C. Espósito (Arg.).

Osbén; Rodríguez, L. Herrera, A. Herrera, D. Díaz, L. Díaz, Inostroza (Rivas), Vasconcelos; Ponce (Orellana), Caszely, Miranda.

P.T. 26' Vasconcelos.

Clasificado: O'Higgins.

COPA 1982

La filosofía de los empates

Colo Colo creía haber ganado un punto al empatar con Cobreloa el primer partido en Santiago. Al perder el último encuentro en Calama, debió reconocer que lo había perdido.

La directiva colocolina estimaba razonable, considerando "la situación", su oferta a los jugadores que renovaban: el contrato anterior, reajustado en el IPC.

A los afectados, obviamente, no les parecía nada razonable. Empezando por el técnico, Pedro García. El mismo contrato de Caszely resulta polémico.

Como la situación de Cobreloa no es muy diferente, los dos cuadros se presentan disminuidos a su estreno copero. Y como el público conoce la situación (y, por sobre todo, conoce el partido...), sólo asisten doce mil personas.

La noche ñuñoína no daba para más. Fría, poco invitante, no era marco adecuado para ninguna exhibición. Fue un mal partido, sin técnica ni claridad, entre equipos muy resentidos por ausencias importantes.

El cero-cero favoreció a los nortinos y Cantatore lo reconoció: "No merecimos ganar, pero Cobreloa sacó bien el resultado". Sin embargo, en el camarín de Colo Colo no había amargura. Estimaron los albos que, en realidad y considerando que habían enfrentado al subcampeón de

América, habían ganado un punto. Su entrenador advirtió, por su lado, que más adelante se vería la importancia de ese punto ganado.

En el Estadio Atahualpa, luego de empatar a dos con el modesto Liga Universitaria, en Colo Colo siguieron pensando que habían ganado un punto. Un pensamiento fácil, si se quiere, ya que el campeón chileno había logrado ponerse dos a cero y los ecuatorianos picaron de atrás para el empate. Quedaba la satisfacción —aunque no muy enaltecedora— de que el equipo chileno había manejado el partido y mereció ganarlo.

Del Modelo de Guayaquil también salieron contentos los jugadores chilenos. Ahora con más razón: Habían obtenido el primer triunfo: 3-1 al Barcelona. Aparte de la molestia de Caszely por haber sido reemplazado, todo era alegría y sacar cuentas. Las de Pedro García: "Si ganamos los cuatro puntos de Santiago, llegaríamos al partido final en Calama con una ventaja importante".

Cobreloa, por su parte, sólo había conseguido empates: el de Colo Colo y los dos en Ecuador. Sumaba, entonces, tres puntos.



Colo Colo, cuatro. Y como Cobreloa también debería ganar sus dos partidos de local contra los ecuatorianos, llegaría al último partido con un punto menos que Colo Colo. No sería, en consecuencia, una ventaja importante.

Y así se dieron las cosas.

Al retorno, ante escasas 10 mil

SOLO UN PARTIDO PERDIDO

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 0, COBRELOA 0

Miércoles 4 de agosto.

Estadio Nacional.

Árbitro: V. Ojeda.

R. Rojas, Garrido, L. Herrera, O. Rojas, Neculfiir; Ormeño, Inostroza, Vera, (Rivas); Houseman, Saavedra (Alvarado), Alvarez.

COLO COLO 2, L.D.U. 2

Miércoles 18 de agosto.

Estadio Atahualpa. Quito

Árbitro: R. Arpi Filho (Br.).

R. Rojas, Garrido, L. Herrera, O.

Rojas, Neculfiir; Ormeño, (Rivas),

Inostroza, Vasconcelos; Santan-

der (Alvarez), Caszely, Alvarado.

P.T. 30' Vasconcelos; 33' Cas-

zely; 39' Armendáriz; 43' Pavón.

COLO COLO 3, BARCELONA 1

Domingo 22 de agosto.

Estadio Modelo. Guayaquil

Árbitro: R. Wright (Br.).

R. Rojas, Garrido, Herrera, O. Ro-

jas, Neculfiir; Ormeño, Inostroza,

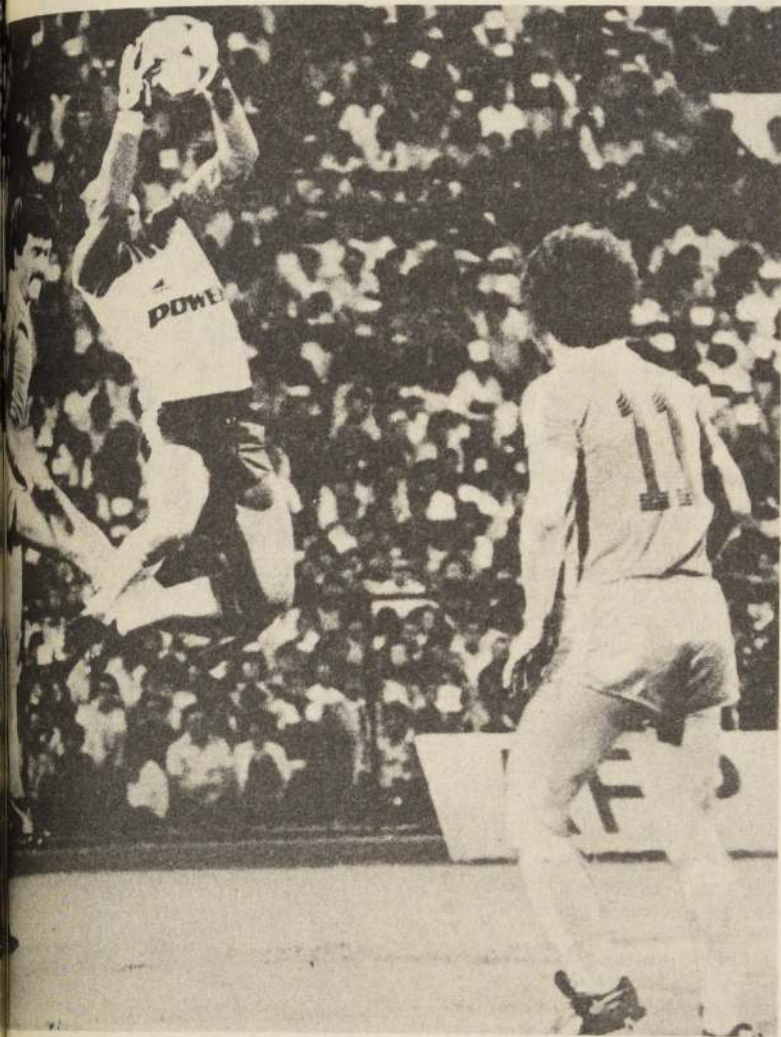
Vasconcelos; Santander (Rivas),

Caszely, (Saavedra), Alvarado.

P.T. 13' Vasconcelos. S.T. 02'

Paulo César; 06' Ormeño; 15 Al-

varado.



Con Cobreloa, el rival de las dos últimas versiones albas. Osbén llega más alto que Enzo Escobar, mientras Siviero y Garrido ya sólo pueden mirar.

personas, Colo Colo gana estrechamente a Liga Deportiva por uno a cero. Resultado estrecho en las cifras y en el trámite, porque el ecuatoriano, un equipo modesto, se había dado maña para trabar a Colo Colo, para ponerle demasiados problemas. Las rechiflas crecieron a medida que avanzaba el encuentro y los puntos fueron recibidos con

frustración. Sólo Carlos Rivas se salvaba de la mediocridad general y en el camarín albo, por primera vez, hubo acuerdo para estimar que "debemos preocuparnos".

Entretanto, augurando el desenlace del grupo, Cobreloa ganaba 3-0 a Barcelona.

La segunda revancha colocolina tampoco fue muy entusiasmante.

FUTBOL

Mundo Deportes

Tampoco podía esperarse mucho: por distintas razones no estaban Galindo, Rojas, Ormeño, Santander, Housseman. Y otros.

Por lo tanto, si el Barcelona era un equipito, Colo Colo no era mucho más.

Y jugaron como dos modestos equipos. Estorbándose, luchando con bravura. Y fue tal vez un incidente aislado lo que resolvió el pleito: la expulsión de Vasconcelos, a los 34 minutos, encendió el ánimo del cuadro chileno, que se fue encima con más ganas que fútbol para abrir la cuenta a los cinco minutos del segundo tiempo. Con algo más de fútbol luego, por los ingresos de Caszely y Ormeño, pudo afianzar con el penal de Rivas a los 27.

Cobreloa, sin sobresaltos, había derrotado 3-1 a Liga Deportiva.

A Calama, Colo Colo llegó con todas las providencias del caso. Es decir, con las providencias de siempre. Con Figueroa en el fondo, libre, escalonó un procedimiento defensivo que aspiraba a mantener el punto de ventaja. Le bastaba el empate y fue derechamente a buscarlo.

Lo estaba consiguiendo. Controlaba el partido según sus objetivos cuando Letelier abrió la cuenta en el minuto 38. Y de ahí en adelante el dueño del partido fue el local, que remachó por intermedio de Merello cuando faltaba un minuto.

Recién entonces quedó claro —por si alguien había entendido lo contrario— que en el empate del primer partido Colo Colo había perdido un punto.

COLO COLO 1, L.D.U. 0

Martes 7 de septiembre.

Estadio Nacional

Árbitro: A. Ithurralde (Arg.)

R. Rojas, Garrido, Herrera, O. Rojas, (Vera), Neculñir, Rivas, Inostroza, Vasconcelos; Santander, Alvarez, Saavedra, Alvarado. P.T. 12' Rivas.

COLO COLO 2, BARCELONA 0

Viernes 10 de septiembre.

Estadio Nacional

Árbitro: O. Sánchez (Col.)

R. Rojas, Alvarado, L. Herrera, Garrido, Neculñir, Rivas, Inostroza, Vasconcelos; Saavedra, (Caszely), Alvarez, Vera, (Ormeño). S.T. 5' Alvarez; 27 Rivas -p.

COLO COLO 0, COBRELOA 2

Miércoles 22 de septiembre.

Estadio Municipal. Calama.

R. Rojas; Figueroa; Galindo, Herrera, Garrido, Neculñir; Ormeño, Inostroza, Alvarado; Santander (Saavedra), Alvarez.

Clasificado: Cobreloa

COPA 1983

Los intereses del fútbol chileno

La última Copa tuvo final bochornoso por la sugerencia de que Colo Colo y Cobreloa "se arreglaran" en el partido final. No hubo arreglo, se perdió la clasificación, pero se salvó la dignidad.

Salvo que ocurran cosas verdaderamente extraordinarias, marzo seguirá siendo el tercer mes del año.

Y la Copa Libertadores siempre ha comenzado a disputarse en marzo. Y en marzo nunca los equipos —al menos los chilenos— han estado en la mejor de sus formas.

Por el contrario, lo que sucede normalmente en el tercer mes del año es que se está en la parte más nerviosa de las conversaciones para renovar algunos contratos y extender otros nuevos. Cuando los equipos —se supone— están haciendo el trabajo previo a la temporada, en realidad están presos del nerviosismo. Los jugadores no se sueltan aún de las tensiones del torneo recién terminado cuando ya están discutiendo condiciones. Los técnicos no pueden armar sus planteles. Y todos vuelven del receso más nerviosos que antes del descanso.

El año 83 —y ya no estamos haciendo historia, sino plena actualidad—, el asunto no fue distinto a lo que se venía viendo desde 1960, primer año de Copa. De modo que en la partida, Pedro García declaró: "Pese a que no hicimos pretemporada, tenemos fe".

Aparte de la fe, no tenía mucho más Colo Colo. Por otro lado, desde 1976 que los equipos chilenos no tenían que enfrentarse en las eliminatorias con cuadros argentinos. Mala cosa.

El primer partido fue para olvidarlo. La áspera rivalidad de albos y loños, clásica aunque nueva, tuvo una de sus peores expresiones el miércoles 23 de marzo. Como alguien comentó, ni siquiera podía calificarse de "partido de Copa". Porque hasta en la Copa se llega a jugar mejor al fútbol. Exceso de tarjetas, artimañas, detenciones frecuentes del juego. El gol sólo podía producirse por la vía del error.

Ganó Colo Colo 2-1.

Al conjuro del triunfo del subcampeón, las treinta mil personas que habían llegado al primer partido se transformaron en cuarenta y cinco mil en el segundo. Y salieron contentas por el resultado (1-0 sobre Ferrocarril Oeste), pero preocupadas por el trámite del cotejo.

La verdad de las cosas es que Ferro había llegado mucho más y que Roberto Rojas estaba salvando reiteradamente el empate. Ya a los cinco minutos, el golero había evitado dos goles. Colo Colo, sin Leonel Herrera, había perdido consistencia defensiva y pocas veces se vio a delanteros argentinos



El último sorbo: nuevamente Cobreloa como rival, ahora con los representantes argentinos dirimiendo una clasificación que se decidió un poco en Calama y otro poco en Buenos Aires.

BIEN HASTA MEDIO CAMINO

GRUPO ELIMINATORIO

COLO COLO 2 — COBRELOA 1

Miércoles 23 de marzo

Estadio Nacional

Árbitro: M. Lira

R. Rojas; Garrido, L. Herrera, O.

Rojas, Neculñir; Hisis, Inostroza,

Caszely; Urzúa (Miranda), Saa-

avedra, Simaldone

P.T. 37' L. Herrera; 44' Saavedra

COLO COLO 1

FF.CC. OESTE 0

Martes 5 de abril

Estadio Nacional

Árbitro: L. Da Rosa (Uruguay)

R. Rojas; Pizarro (Miranda), Ríos,

O. Rojas, Neculñir; Hisis, Garrido,

Vasconcelos; Saavedra (Vera),

Caszely, Simaldone

S.T. 38' Neculñir.

COLO COLO 1
ESTUDIANTES 0

Viernes 8 de abril

Estadio Nacional

Árbitro: A. Sensión (Uruguay)

R. Rojas; Garrido, Ríos; O. Rojas,

Neculñir; Vera, Hisis, Vasconce-

los; Saavedra (Miranda), Caszely,

Simaldone

S.T. 17' Hisis



FUTBOL

Mundo Deportes

de Estudiantes dejó paso a la demora, al roce, a la falta reiterada. Un triunfo justo.

La cosecha en casa había sido buena: los seis puntos ganados.

Y la de Buenos Aires podía presupuestarse: cero punto.

Perdió el subcampeón chileno ante Estudiantes 1-4 y ante Ferro 0-1. Lo de Cobreloa fue parecido. En Calama ganó los dos partidos: 3-0 a Estudiantes y 2-1 a Ferro. Y en Buenos Aires cayó 1-2 con Estudiantes y 0-1 con Ferro.

Así las cosas, la opción a pasar a semifinales estaba para Colo Colo. Y ahí se produjo uno de los acontecimientos de más triste recuerdo en el deporte chileno.

Ante esa posibilidad, Rolando Molina, presidente de la Asociación Central, en una de las más pintorescas actuaciones de su singular mandato, sugirió que se modificara la fecha del partido entre los chilenos, de modo de jugarlo después del enfrentamiento de Estudiantes y Ferro (que también tenían opción) y, de esa forma, "defender los intereses del fútbol chileno". La proposición fue calificada por Cobreloa de "deshonesta" y "por razones de imagen" se negó a cualquier cambio.

Así llegaron al último partido en Calama. Curiosamente, fue un buen partido de fútbol y los incidentes sólo afloraron al final.

Había partido asfixiado el campeón, con Laino inspirado, pero hizo los goles. Siviero en el primer tiempo; Letelier en el segundo.

Después del 2-0, el presidente del fútbol comentó: "Cobreloa consiguió lo que tanto buscaba. Se dieron el gusto".

Vicente Cantatore replicó: "Mientras yo esté en un equipo, jamás pediré a mis jugadores que no ganen".

América nos miraba.

perder tantos goles. Como sea, a los 38 minutos del segundo tiempo apareció Neculfir para meter el frentazo que daría el triunfo.

El siguiente (1-0 sobre Estudiantes) no fue, en cambio, afortunado. Había atacado con

todo Colo Colo desde el primer momento y Bertero estuvo siempre acosado por Vasconcelos, por Simaldone y otros albos que orillaron el gol. La presión no cesó después de la apertura (Hisis, a los 17 del segundo tiempo) y el toque

COLO COLO 0 FF.CC. OESTE'1

Viernes 15 de abril
Estadio de FF.CC Oeste, Buenos Aires

Arbitro: J. Wright (Br.)

R. Rojas; Garrido, Herrera, O. Rojas, Neculfir; Hisis, Inostroza, Vasconcelos (Miranda); Vera (Saavedra), Caszely, Simaldone
Expulsados: Arregui, Inostroza y Simaldone.

COLO COLO 1 ESTUDIANTES 4

Martes 12 de abril
Estadio de Estudiantes, La Plata
Arbitro: A. Coelho (Brasil)

R. Rojas; Garrido, Hisis, O. Rojas, Neculfir; Vera (Alvarado), Inostroza (Ríos), Vasconcelos; Saavedra, Caszely, Simaldone
P.T. 43' Caszely.

COLO COLO 0 — COBRELOA 2

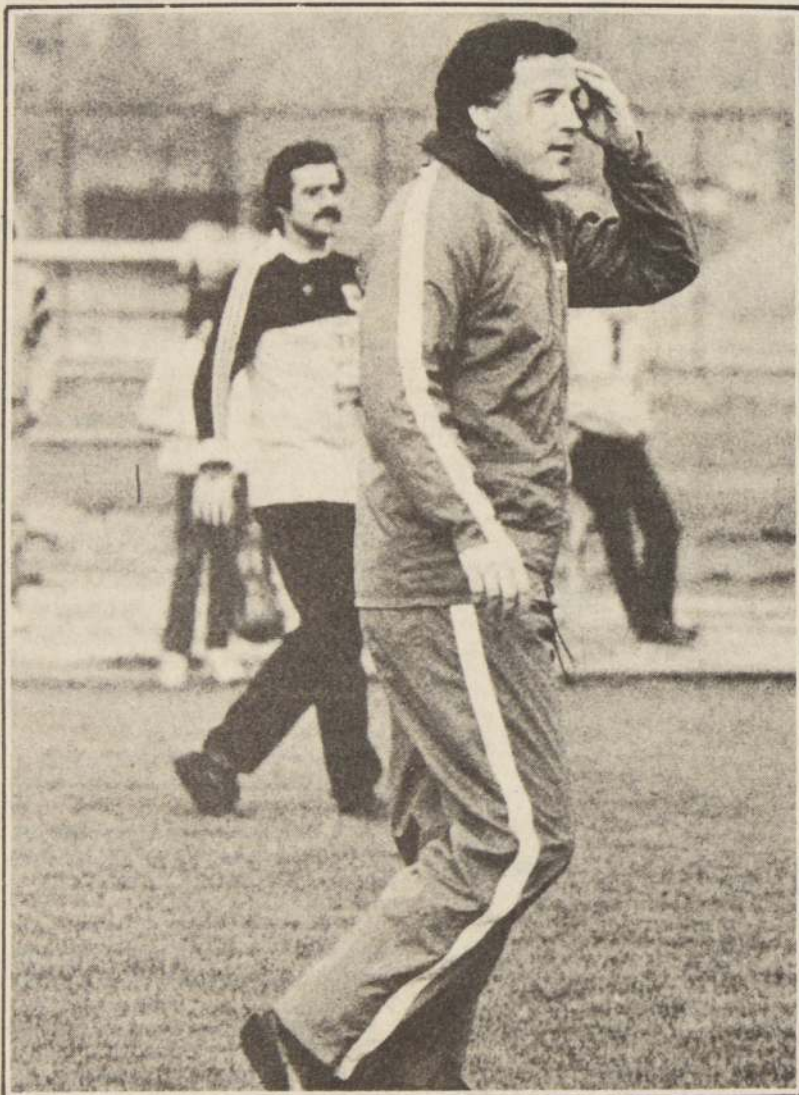
Miércoles 8 de junio
Estadio Municipal, Calama
Arbitro: J. Silvagno

R. Rojas; Garrido, O. Rojas, Herrera, Neculfir; Hisis, Ormeño (Caszely), Vasconcelos; Santander (Saavedra), Vera, Miranda

-----°0°-----

Clasificado: Estudiantes.

Y AHORA, LOS URUGUAYOS



Pedro García: "Siempre me faltó un punto para llegar a semifinales. Ahora no lo dejaremos escapar".

Es la tercera Copa para Pedro García, al frente de Colo Colo. Y cuando hace el balance de las anteriores, repite el gesto de desencanto que asoma en su rostro cuando piensa en la que se aproxima:

"Algo nos persigue, porque nunca hemos logrado un calendario favorable. Siempre hemos tenido que jugar el último partido como visitantes, y así ocurrirá nuevamente con los uruguayos".

—¿Cómo ha sido la preparación?

—Hemos realizado un trabajo en forma escalonada, desde que se inició la temporada, para llegar a este momento en la mejor forma posible.

—¿Puede influir en algo los incidentes que se produjeron con la selección de Uruguay en las eliminatorias del Mundial?

—No se me ocurre que pueda haber más problemas que los que se producen normalmente en estos partidos. Nuestra intención, por lo demás, es olvidar esos

incidentes. Va a depender de ellos, exclusivamente.

—¿Qué sabe de los uruguayos?

—La selección uruguaya me dio pistas sobre la capacidad de varios jugadores de Peñarol, aunque no hay que ser muy sabio para conocer cómo juega ese equipo. Por mucho que hayan bajado, Peñarol sigue siendo una fuerza reconocida en todo el mundo. De Bellavista tengo menos antecedentes...

—¿Y Magallanes?

—Es otra incógnita para mí. En el "Polla Gol" empatamos a uno con ellos en la primera rueda y les ganamos 5-3 en la segunda. Eso nos da cierta tranquilidad, pero en partidos de este tipo nunca se sabe...

—¿Por qué no se reforzó Colo Colo?

—Porque no se trata de llegar y traer jugadores. Si viene uno, tendría que ser una figura de primer nivel, capaz de desequilibrar él solo un partido. Las posibilidades económicas de contratar a un jugador así eran mínimas, de modo que ni siquiera se intentó.

—Revisemos el equipo, puesto por puesto...

—En el arco no hay problemas: Roberto Rojas y Mario Osbén son de primer nivel. Con los laterales, lo mismo: tengo a los mejores del país, como se comprobó en la Selección.

—¿Y los centrales?

—También me dan absoluta confianza. Seguramente jugarán Leonel Herrera y Oscar Rojas. Si hay algún imprevisto, tengo a Carlos Soto y a Hugo González.

—¿Cómo está el mediocampo?

—Ahí hay jugadores dúctiles. El trío titular debería estar formado por Vera, Hisis y Vasconcelos. En este momento, mi duda es Vera, que viene saliendo de una lesión. Previendo eso, intensificamos la recuperación de Ormeño. Pero puedo contar también con Pizarro o Rostión.

—Delanteros le sobran...

—Así es: Juan Rojas, Caszely, Simaldone, Cabrera, Saavedra, el mismo Pinto, están en condiciones de jugar ante cualquier rival.

—¿Está confiado, entonces?

—Más que confiado, motivado. Siempre me faltó un punto para llegar a semifinales. Esta vez no lo dejaremos escapar...

¿Por qué Mundo Deportes es el mejor suplemento deportivo del país?

- Porque "concita interés" con sus notas novedosas, su moderno tratamiento del acontecer deportivo y su despliegue para cubrir los eventos más importantes
- Porque "provoca comparaciones" por la fuerza de su contenido y la seriedad de sus opiniones
- Porque "remece al medio" con sus fotografías espectaculares y su ágil diagramación
- Porque "llama a la polémica" con el enfrentamiento de personajes y la confrontación de hechos
- Porque "mueve a la reflexión" con denuncias sin compromisos, planteadas con fundamento y respeto
- Porque "contribuye al progreso" deportivo jerarquizando a los eventos que significan futuro
- Porque "invita a la participación" con sus encuestas minuciosas



Por eso, y mucho más,
"Mundo Deportes" de su diario "LA NACION"
es líder en periodismo deportivo

Mundo Deportes
LA NACION
¡El diario de los siete días!

Milo te regala tu buzo de campeón!



Con Milo siempre ganas. Ganas energía para crecer... y ganas los premios que a ti te gustan.

Ahora Milo te regala un sensacional BUZO DEPORTIVO PROFESIONAL, para que tú practiques tus deportes y juegos favoritos.

Encuentra tu cupón ganador en los envases marcados de Milo de 900 g., y canjéalo por un BUZO MILO, en cualquiera de las direcciones indicadas en el cupón. ¡Hay más de mil premios!

Promoción válida hasta fin de Junio de 1985.



Milo te hace grande... y te hace grandes premios.